

GT-S 4-29

GT-S 4-29 DL

SLO

Izvirno navodilo za obratovanje

HR

Originalna uputa za rad

SRB

Originalno uputstvo za rad

RUS

Оригинальная инструкция по эксплуатации

BG

Оригинално упътване за експлоатация

EW

Originalaalkasutusjuhend

LV

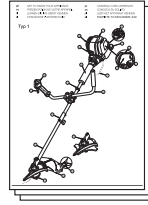
Lietošanas pamācības oriģināls











LT

Originali naudojimo instrukcija

MK

Оригинално упатство за користење

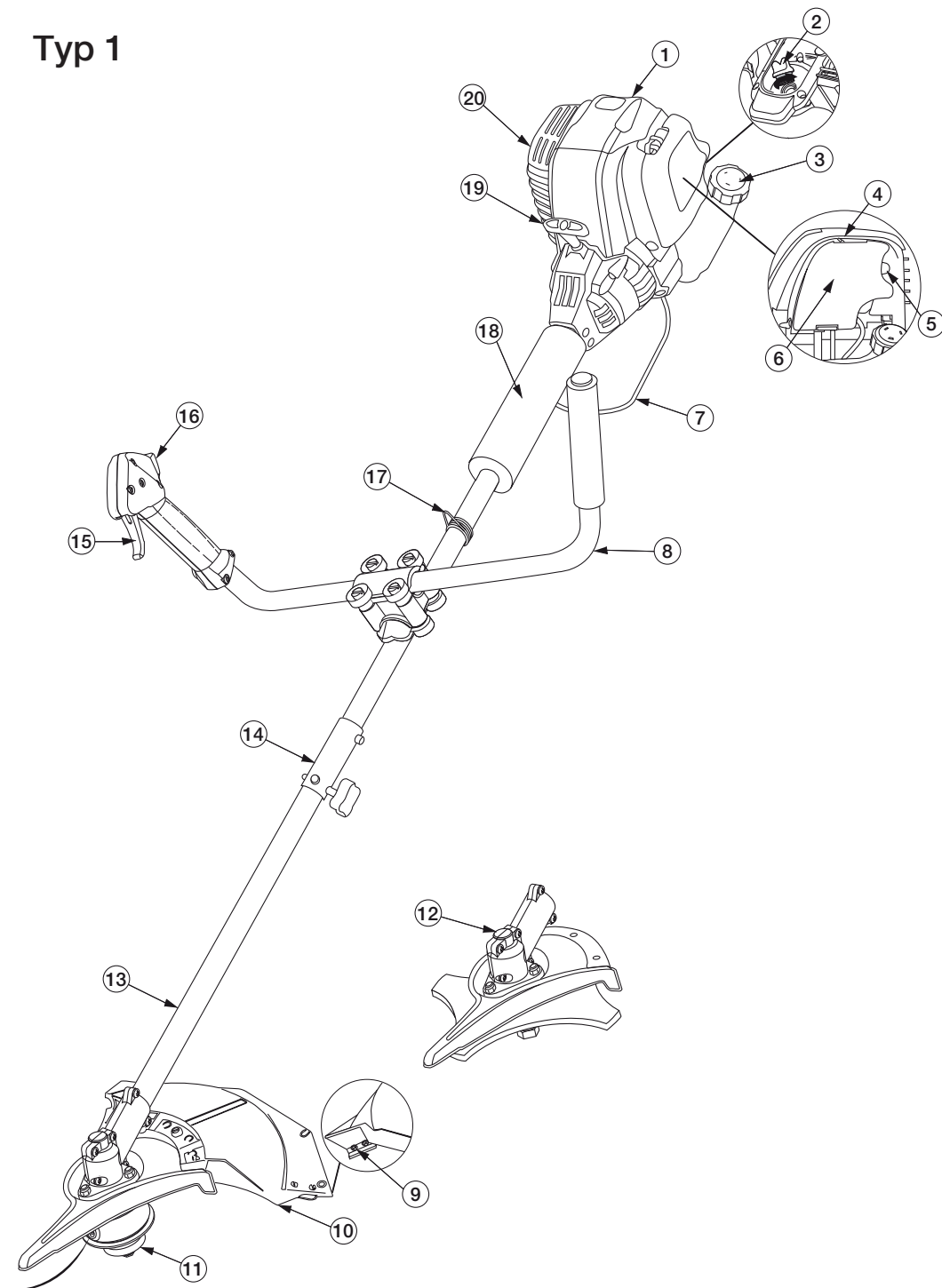


	→		4
Slovensko	→		20
Hrvatski	→		32
Srpski	→		44
Русский	→		56
Български	→		71
Eesti	→		85
Lietuviškai	→		98
Latviešu valodā	→		111
Македонски	→		124

sl SPOZNAJTE SVOJO NAPRAVO
hr UPOZNAJTE SVOJ STROJ
sr UPOZNAJTE SVOJ APARAT
ru Ознакомление с изделием
bg ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ С ВАШИЯ УРЕД

et ÕPPIGE OMA SEADET TUNDMA
it SUSIPAŽINKITE SU JRENGINIU
lv IEPAZĪSTIETIES AR JŪSU IERĪCI
mk ЗАПОЗНАЈТЕ ГО ВАШИОТ УРЕД

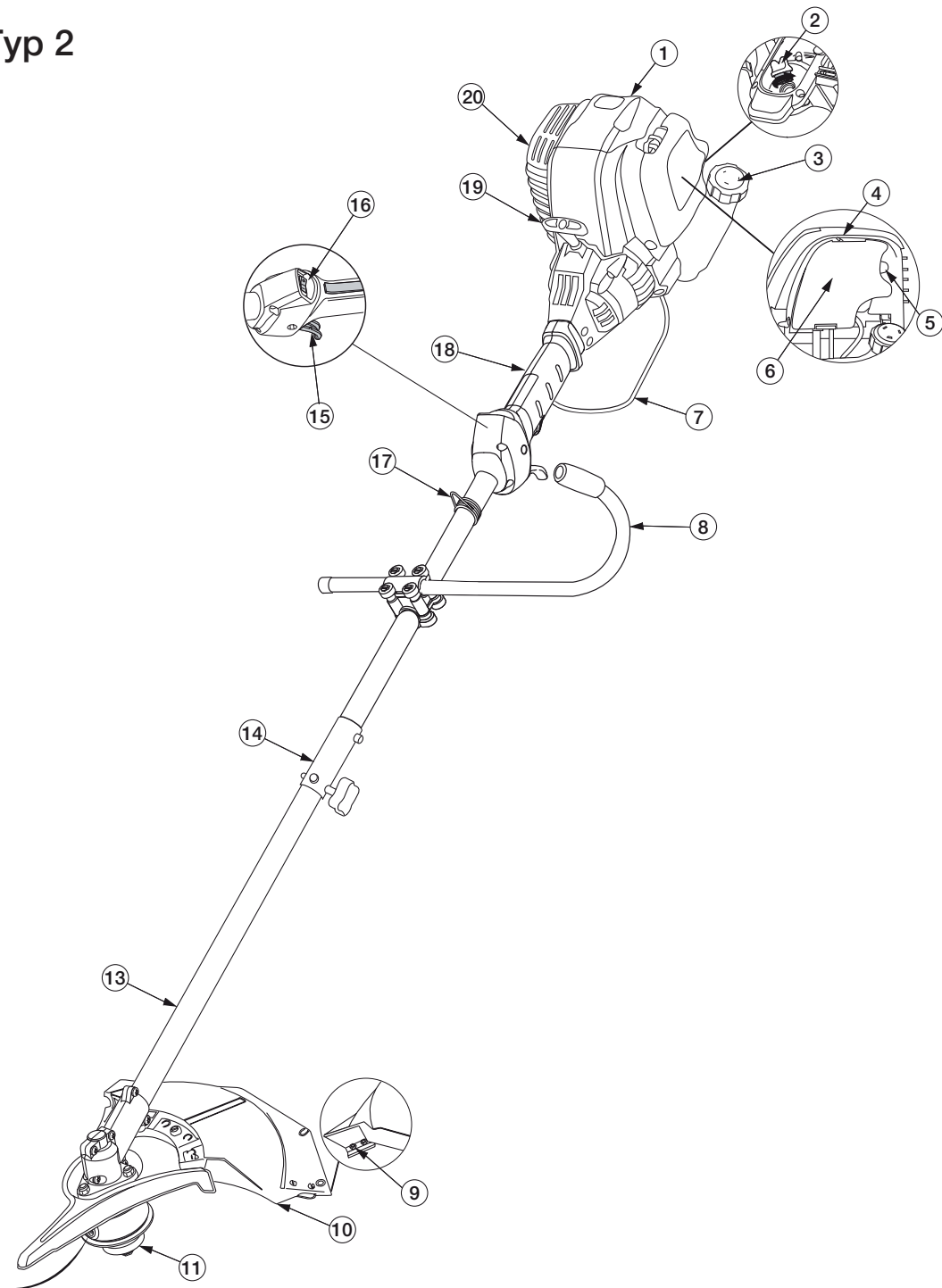
Typ 1



sl SPOZNAJTE SVOJO NAPRAVO
 hr UPOZNAJTE SVOJ STROJ
 sr UPOZNAJTE SVOJ APARAT
 ru Ознакомление с изделием
 bg ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ С ВАШИЯ УРЕД

et ÕPPIGE OMA SEADET TUNDMA
 lt SUSIPAŽINKITE SU ĮRENGINIU
 lv IERAZĪSTĪETIES AR JŪSU IERĪCI
 mk ЗАПОЗНАЈТЕ ГО ВАШИОТ УРЕД

Тур 2



Opis delov

1. Vžigalna svečka
2. Čep na posodi za olje
3. Pokrov rezervoarja
4. Ročica zračnega dušilca
5. Sesalna črpalka/
ročna črpalka
6. Pokrov zračnega filtra
7. Nožna opora
8. Ročaj
9. Rezilo za rezanje niti
10. Pokrov nasadka za rezanje
11. Tuljava z nitjo
12. Rezilo za rezanje
s pokrovom
(odvisno od izvedbe)
13. Cevasti ročaj
14. EZ-Link™
15. Ročica za plin
16. Vžigalno stikalo
17. Držalo naramnika
18. Ročaj
19. Ročaj zaganjalnika
20. Izpušna cev

Opis dijelova

1. Sviječica
2. Zatvarač cijevi za ulje
3. Poklopac spremnika
4. Poluga čoka
5. Usisna pumpa/primer
6. Poklopac zračnog filtera
7. Nožni oslonac
8. Rukohvat
9. Oštrica za rezanje niti
10. Štitnik reznog umetka
11. Namotaj
12. Nož sa štitnikom
(ovisno o modelu)
13. Trup
14. EZ-Link™
15. Poluga gasa
16. Prekidač paljenja
17. Naramenica
18. Ručka trupa
19. Ručka startera
20. Ispušna cijev

Opis delova

1. Svečica za paljenje
2. Čep na posudi za ulje
3. Poklopac rezervoara
4. Poluga prigušivača
vazduha
5. Usisna pumpa/
ručna pumpa
6. Poklopac vazdušnog filtra
7. Nožni oslonac
8. Ručka
9. Sečivo za rezanje konca
10. Poklopac umetka
za rezanje
11. Kalem s koncem
12. Sečivo za rezanje
s poklopcom
(zavisno od modela)
13. Cevasta drška
14. EZ-Link™
15. Poluga za gas
16. Prekidač za paljenje
17. Držač naramenika
18. Ručica
19. Ručica startera
20. Izduvna cev

Описание деталей

1. Свеча зажигания
2. Сливная пробка
3. Крышка топливного
бака
4. Рычаг управления
воздушной заслонкой
5. Кнопка ручной
подкачки
топлива (праймер)
6. Крышка воздушного
фильтра
7. Ножной упор
8. Рукоятка управления
9. Нож ограничителя
длины
триммерной лески
10. Защитный кожух
11. Катушка с триммерной
леской
12. Режущий нож
с кожухом (в зави-
симости от модели)
13. Штанга
14. Соединительная
муфта
системы EZ-Link™
15. Рычаг управления
дроссельной
заслонкой
16. Выключатель
зажигания
17. Хомут для крепления
плечевого ремня
18. Рукоятка
19. Рукоятка тросика
startera
20. Глушитель

Описание на частите

1. Запалителна свещ
2. Капачка на маслото
3. Капачка на резервоара
с предпазител в зави-
симост от модела)
4. Лост на смукача
5. Смукателна помпа/
пример
6. Капак на въздушния
филтър
7. Опора за крака
8. Лост на дръжката
9. Острие за отрязване
на конеца
10. Капак на приставката
за рязане
11. Бобина за конци
12. Режешо острие
с предпазител в зави-
симост от модела)
13. Тяло
14. EZ-Link™
15. Лост на газтав
16. Ключ за запалване
17. Държач за коланите
за рамене
18. Дръжка на тялото
19. Дръжка на startera
20. Ауслух

Osade kirjeldusi

1. Süüteküünal
2. Ölikork
3. Kütusepaagi kork
4. Õhuklapi hoob
5. Kütusepump/primer
6. Õhufiltri kate
7. Jalatugi
8. Käepideme vars
9. Jõhvi lõiketera
10. Lõikemehhanismi kate
11. Jõhvi pool
12. Lõiketera koos kattega
(vastavalt mudelile)
13. Vars
14. EZ-Link™
15. Gaasihoob
16. Süütelukk
17. Õlarihma kinnitus
18. Varre käepide
19. Starteri käepide
20. Väljalase

Dalių aprašymas

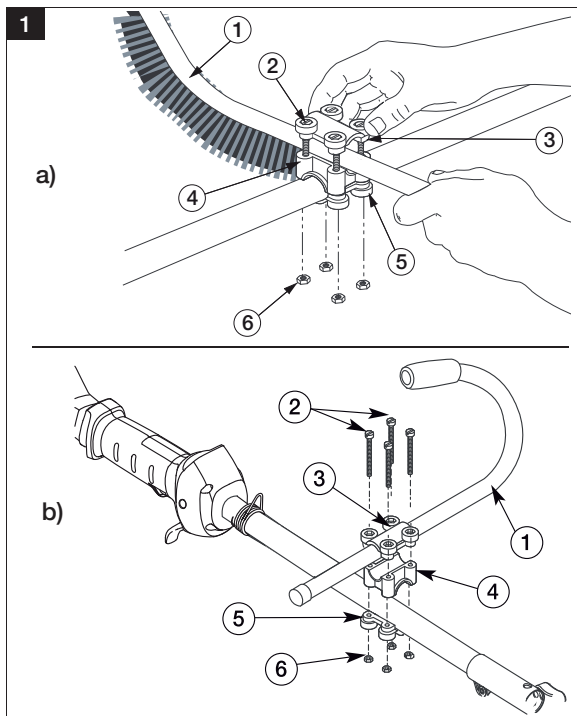
1. Degimo žvake
2. Alyvos bakelio kamštis
3. Bako kamštis
4. Droselio svirtis
5. Isiurbimo siurblys/
paleidiklis
6. Oro filtro dangtelis
7. Atrama
8. Rankenos strypas
9. Siūlo nupjovimo geležte
10. Pjovimo priedo gaubtas
11. Siūlo ritė
12. Geležte su gaubtu (pri-
klausomai nuo modelio)
13. Strypas
14. EZ-Link™
15. Akceleratoriaus svirtis
16. Užvedimo jungiklis
17. Peciu diržo laikiklis
18. Strypo rankena
19. Starterio rankenėle
20. Išmetimo vamzdis

Detalų apraksts

1. Aizdedzes svece
2. Eļļas noslēgs
3. Tvertnes vāks
4. Droseles svira
5. Uzsūcējsūkņis/sūknītis
6. Gaisa filtra vāks
7. Kājas balsts
8. Roktura stienis
9. Pavediena
griezējasmens
10. Griezējuzliktņa nosegs
11. Pavedienspole
12. Griezējasmens
ar nosegu
(atkarībā no modeļa)
13. Kāts
14. EZ-Link™
15. Akselatora svira
16. Aizdedzes slēdzis
17. Plecu siksnas
nostiprinājums
18. Siena rokturis
19. Startera rokturis
20. Izplūdes caurule

Опис на деловите

1. Свеќичка за палење
2. Чеп на отвор за масло
3. Капак на резервоарот
4. Рачка на саухот
5. Пумпа за вшмукување/
прајмер
6. Облога на филтер
за воздух
7. Потпирач за нога
8. Дршка
9. Нож за режење на
конец
10. Облога на додаток
за режење
11. Намотка на конец
12. Нож за режење
со облога (во завис-
ност од моделот)
13. Тело
14. EZ-Link™
15. Рачка за гас
16. Прекинувач за палење
17. Држач на прекура-
менски ремен
18. Дршка на телото
19. Рачка за стартување
20. Издув



Opis delov – Sl. 1–5

- | | |
|--------------------|--------------------|
| 1. Balanca | 5. Spodnja objemka |
| 2. Vijak | 6. Matica |
| 3. Zgornja objemka | 7. Hitro zapiralo |
| 4. Srednja objemka | |

Opis dijelova – crt.1–5

- | | |
|------------------------|--------------------|
| 1. Hvatna šipka | 5. Donja stezaljka |
| 2. Vijak | 6. Matica |
| 3. Gornja stezaljka | 7. Brzi zapor |
| 4. Središnja stezaljka | |

Opis delova – Sl. 1–5

- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| 1. Ručka | 5. Donja stezaljka |
| 2. Zavrtanj | 6. Navrtka |
| 3. Gornja stezaljka | 7. Brzodejstvujući zatvarač |
| 4. Srednja stezaljka | |

Описание деталей – Рис. 1–5.

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. Рукоятка управления | 5. Нижняя часть крепления |
| 2. Винт | 6. Гайка |
| 3. Верхняя часть крепления | 7. Крюк |
| 4. Средняя часть крепления | |

Описание на частите – Фиг. 1–5

- | | |
|-----------------|-----------------------------|
| 1. Дръжка | 5. Долна клема |
| 2. Винт | 6. Гайка |
| 3. Горна клема | 7. Капак за бързо затваряне |
| 4. Средна клема | |

Osade kirjeldus – joon. 1–5

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1. Käepide | 5. Alumine klamber |
| 2. Kruvi | 6. Mutter |
| 3. Ülemine klamber | 7. Aas |
| 4. Keskmine klamber | |

Dalių aprašymas – Pav. 1–5

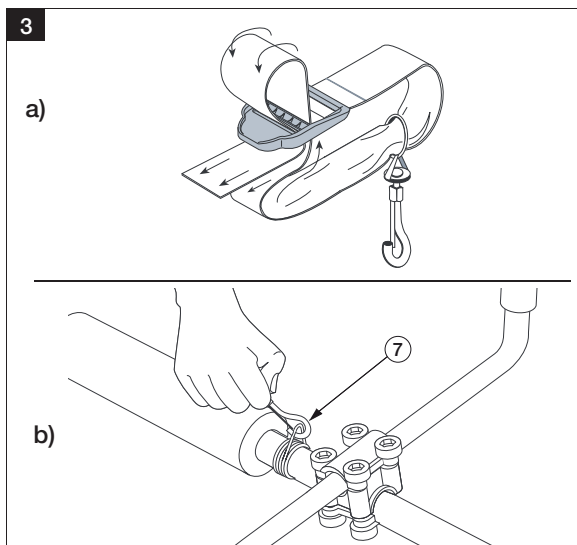
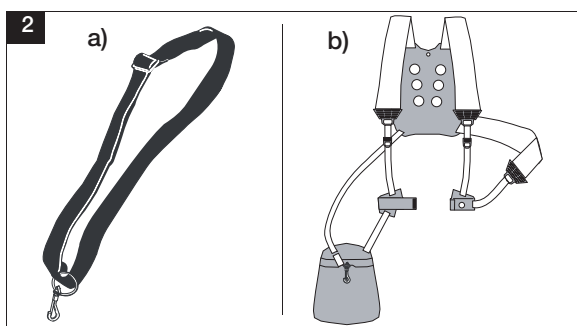
- | | |
|-----------------------|---------------------|
| 1. Rankena | 5. Apatinis gnybtas |
| 2. Varžtas | 6. Veržlė |
| 3. Viršutinis gnybtas | 7. Apkaba |
| 4. Vidurinis gnybtas | |

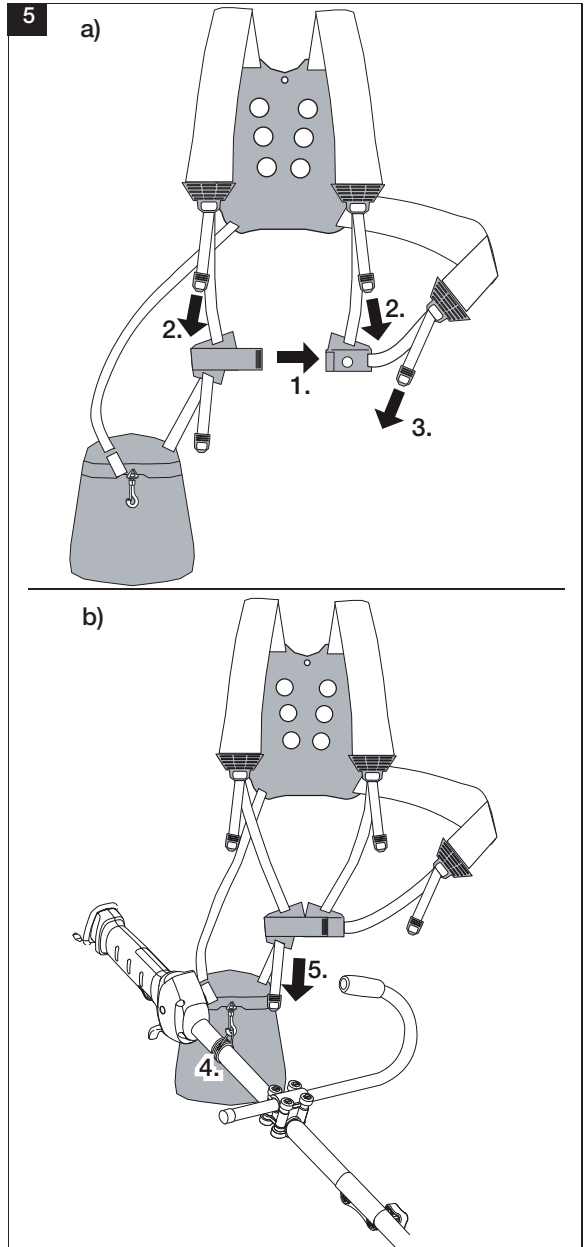
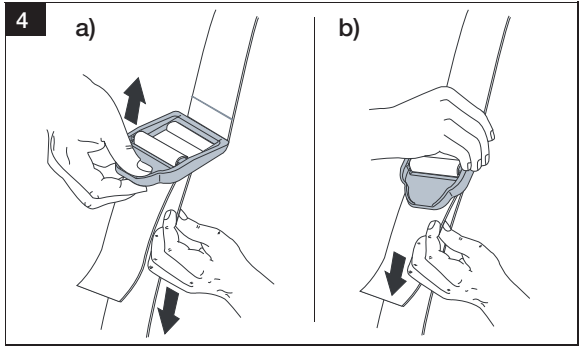
Detaju apraksts – 1.–5. att.

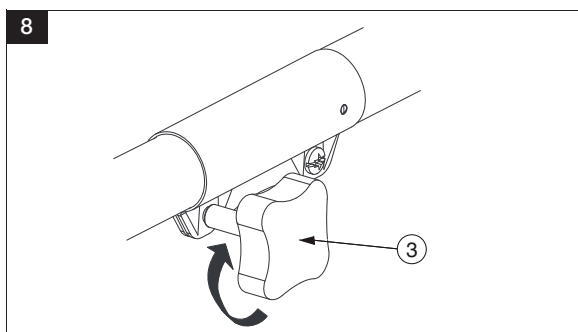
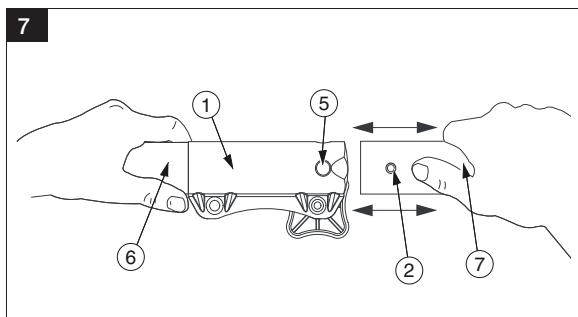
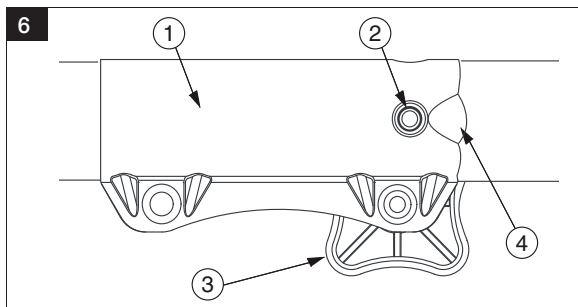
- | | |
|--------------------|----------------------|
| 1. Roktura stienis | 5. Apakšējā spaiļe |
| 2. Skrūve | 6. Uzgrieznis |
| 3. Augšējā spaiļe | 7. Ātrdarbības slēgš |
| 4. Vidējā spaiļe | |

Опис на деловите – Сл. 1–5

- | | |
|-----------------|----------------|
| 1. Дръшка | 5. Долна стега |
| 2. Завртка | 6. Навртка |
| 3. Горна стега | 7. Брза брава |
| 4. Средна стега | |







Odvisno od izvedbe – Opis delov – Sl. 6–8

- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1. EZ-Link™ | 5. Glavna odprtina |
| 2. Sprožilni gumb | 6. Zgornja cev vretena |
| 3. Gumb | 7. Spodnja cev vretena |
| 4. Vodilni žleb | |

Ovisno o izvedbi – opis dijelova – crt. 6–8

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| 1. EZ-Link™ | 5. Glavni otvor |
| 2. Pokretačko dugme | 6. Gornja osovinska cijev |
| 3. Dugme | 7. Donja osovinska cijev |
| 4. Vodilni žlijeb | |

Zavisno od izvedbe – Opis delova – Sl. 6–8

- | | |
|-----------------|-----------------------|
| 1. Ez-Link™ | 5. Glavni otvor |
| 2. Okidno dugme | 6. Gornja cev vratila |
| 3. Dugme | 7. Donja cev vratila |
| 4. Vodeći žleb | |

Описание деталей – Рис. 6–8.

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Соединительная муфта системы Ez-Link™ | 5. Отверстие в соединительной муфте |
| 2. Фиксирующая кнопка. | 6. Верхняя штанга |
| 3. Зажимная рукоятка. | 7. Нижняя штанга |
| 4. Направляющая фиксирующей кнопки. | |

В зависимости от модели – Описание на частите – Фиг. 6–8

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1. Ez-Link™ | 4. Канал |
| 2. Бутон за освобождение | 5. Основен отвор |
| 3. Бутон | 6. Горна тръба на вала |
| | 7. Долна тръба на вала |

Vastavalt mudelile – Osade kirjeldus – joon. 6–8

- | | |
|----------------------------|---------------------|
| 1. Ez-Link™ ühendussüsteem | 4. Juhtsüvend |
| 2. Vabastusnupp | 5. Peaava |
| 3. Nupp | 6. Võllitoru ülaosa |
| | 7. Võllitoru alaosa |

Priklusomai nuo konstrukcijos – Dalių aprašymas – Pav. 6–8

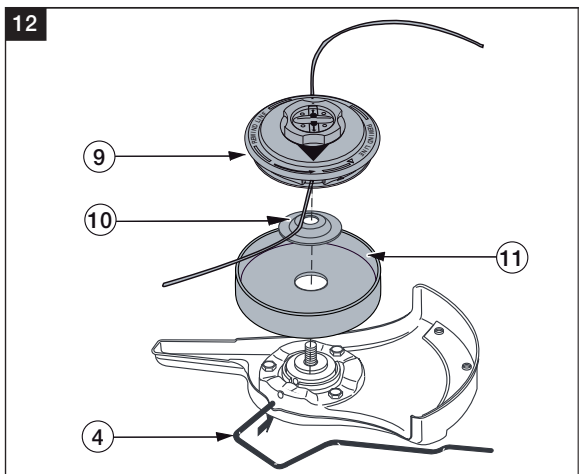
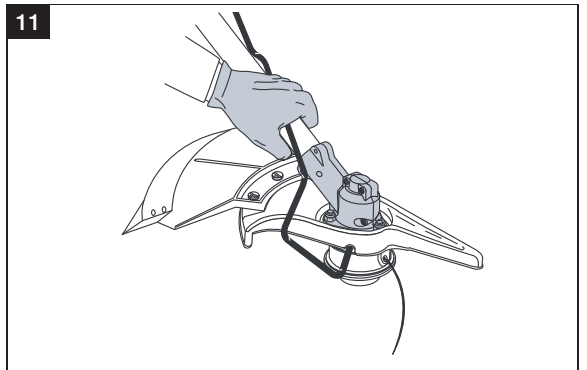
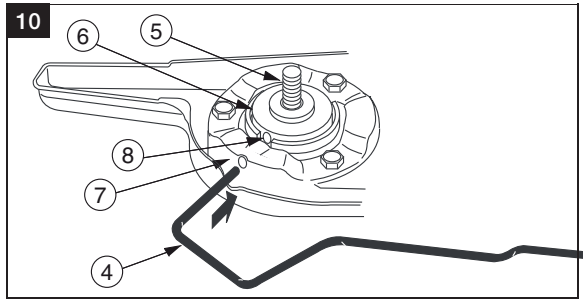
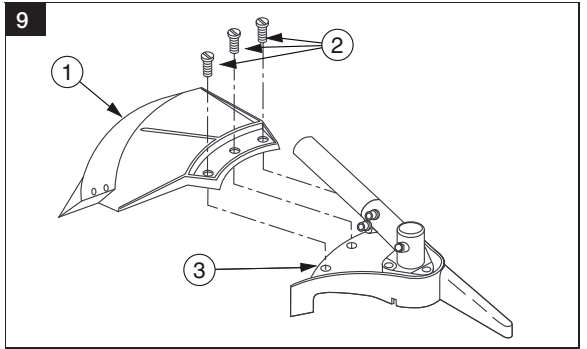
- | | |
|---------------------------|-----------------------------------|
| 1. Ez-Link™ | 5. Pagrindinė skylė |
| 2. Įjungimo mygtukas | 6. Viršutinis gofruotasis vamzdis |
| 3. Rankenėlė | 7. Apatinis gofruotasis vamzdis |
| 4. Kreipiamasis griovelis | |

Atkarībā no modeļa – Detaļu apraksts – 6–8. att.

- | | |
|------------------------|----------------------|
| 1. Ez-Link™ | 5. Galvenais caurums |
| 2. Iedarbināšanas poga | 6. Augšējā caurule |
| 3. Poga | 7. Apakšējā caurule |
| 4. Vadrievab | |

Зависно од изведбата – Опис на деловите – Сл. 6–8

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. Ez-Link™ | 5. Главен отвор |
| 2. Копче за вклучување | 6. Горна цевка на телото |
| 3. Копче | 7. Долна цевка на телото |
| 4. Водечки канал | |



Opis delov – Sl. 9–12

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Zaščitna pločevina rezalnega nastavka | 5. Pogonska gred |
| 2. Vijaki | 6. Ohišje pogonske gredi |
| 3. Pritrditev zaščitne pločevine | 7. Reža za varnostno palico |
| 4. Varnostna palica | 8. Odprtina na puši gredi |
| | 9. Rezalni nastavek |
| | 10. Držalo rezalnika |
| | 11. Zaščitni pokrov |

Opis dijelova – crt. 9–12

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Zaštitni lim članka za rezanje | 6. Kućište pogonske osovine |
| 2. Vijci | 7. Prorez sigurnosne šipke |
| 3. Učvršćenje zaštitnog lima | 8. Osovinski utični otvor |
| 4. Sigurnosna šipka | 9. Članak za rezanje |
| 5. Pogonska osovina | 10. Držač rezne glave |
| | 11. Zaštitni pokrov |

Opis delova – Sl. 9–12

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Zaštitni lim na umetku za rezanje | 6. Kućište pogonskog vratila |
| 2. Zavrtnji | 7. Prorez za sigurnosnu šipku |
| 3. Učvršćenje zaštitnog lima | 8. Rupa na košuljici vratila |
| 4. Sigurnosna šipka | 9. Umetak za rezanje |
| 5. Pogonsko vratilo | 10. Držač sečiva |
| | 11. Zaštitni poklopac |

Описание деталей – Рис. 9–12.

- | | |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1. Защитный кожух | 7. Отверстие в чашке редуктора |
| 2. Винты | 8. Отверстие в ступице вала |
| 3. Суппорт | 9. Катушка с триммерной леской |
| 4. Стопорный стержень | 10. Держатель ножа |
| 5. Вал | 11. Защитный кожух |
| 6. Ступица вала | |

Описание на частите – Фиг. 9–12

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Предпазна ламарина на приставката за рязане | 6. Корпус на задвижващия вал |
| 2. Винтове | 7. Шлиц на предпазния лост |
| 3. Захващане на предпазната ламарина | 8. Отвор на втулката на вала |
| 4. Предпазен лост | 9. Приставка за рязане |
| 5. Задвижващ вал | 10. Държач на режещата приставка |
| | 11. Предпазен капак |

Osade kirjeldus – joon. 9–12

- | | |
|------------------------------|----------------------|
| 1. Trimmikaitse | 6. Ajamivõlli korpus |
| 2. Kruvid | 7. Lukustusvarda ava |
| 3. Kaitseplaadi kinnitusalus | 8. Võllipuksi ava |
| 4. Lukustusvarras | 9. Trimmipea |
| 5. Ajamivõll | 10. Lõike hoidja |
| | 11. Kaitsekate |

Dalių aprašymas – Pav. 9–12

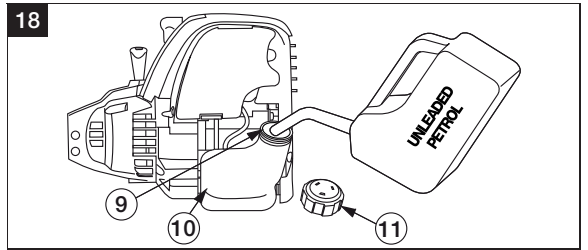
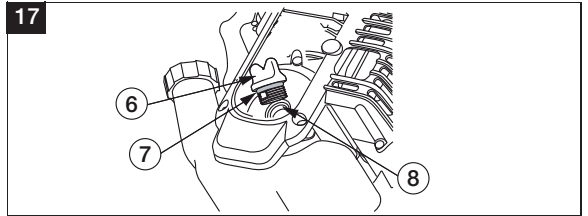
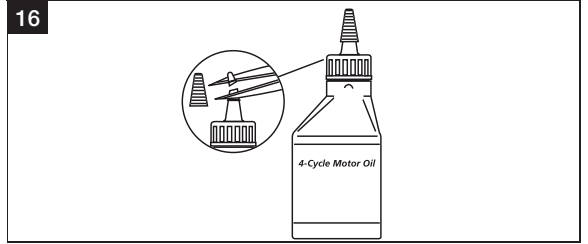
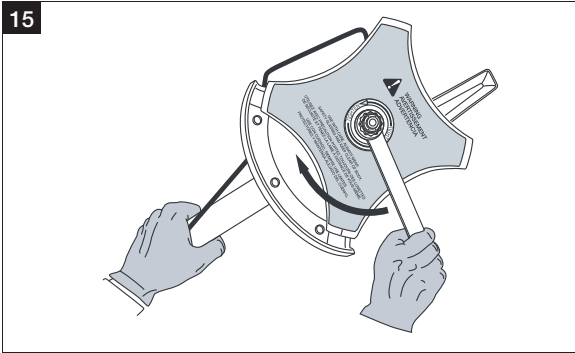
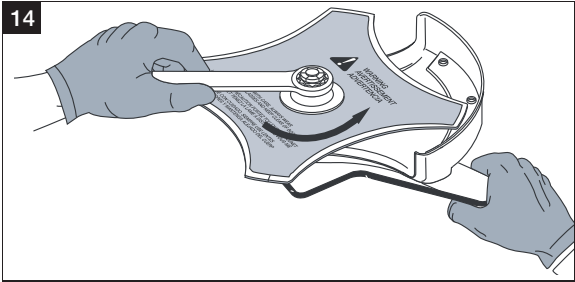
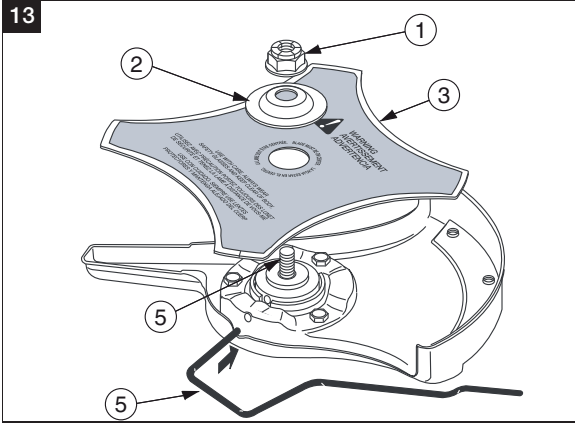
- | | |
|---|--|
| 1. Pjovimo antgalio apsauginis skydelis | 6. Pavaros veleno korpusas |
| 2. Varžtai | 7. Išdroža blokavimo strypui |
| 3. Apsauginio skydelio tvirtinimas | 8. Veleno įdėklo anga |
| 4. Blokavimo strypas | 9. Pjovimo antgalis |
| 5. Pavaros velenas | 10. Geležtes laikiklis |
| | 11. Pjovimo antgalio apsauginis korpusas |

Detalų apraksts – 9–12.

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Griezējuzliktna aizsargvairogs | 6. Primārās vārpstas korpus |
| 2. Skrūves | 7. Drošības stieņa sprauga |
| 3. Aizsargvairoga nostiprinājums | 8. Vārpstas starpdetaļas caurums |
| 4. Drošības stienis | 9. Griezējuzliktnis |
| 5. Primārā vārpsta | 10. Griezņa nostiprinājums |
| | 11. Aizsargapvalks |

Опис на деловите – Сл. 9–12

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Заштитен лим на додатокот за режење | 6. Куќиште на погонското вратило |
| 2. Завртки | 7. Отвор за заштитната шипка |
| 3. Носач на заштитниот лим | 8. Отвор за клинот на вратилото |
| 4. Заштитна шипка | 9. Додаток за режење |
| 5. Погонско вратило | 10. Држач за режење |
| | 11. Заштитен капак |



Opis delov – Sl. 13–18

- | | |
|--------------------------|--|
| 1. Matica | 7. O-obroč |
| 2. Držalo rezalnika | 8. Priključna cev za polnjenje |
| 3. Rezalnik za rezanje | 9. Priključna cev za polnjenje rezervoarja |
| 4. Varnostna palica | 10. Rezervoar za bencin |
| 5. Ohišje pogonske gredi | 11. Pokrov rezervoarja |
| 6. Čep na posodi za ulje | |

Opis dijelova – crt. 13–18

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Matica | 7. O-prsten |
| 2. Držač rezne glave | 8. Cijev za točenje ulja |
| 3. Nož | 9. Cijev za točenje goriva |
| 4. Sigurnosna poluga | 10. Spremnik goriva |
| 5. Kucište pogonske osovine | 11. Poklopac spremnika goriva |
| 6. Zatvarač cijevi za ulje | |

Opis delova – Sl. 13–18

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Navrtka | 7. O-prsten |
| 2. Držač sečiva | 8. Priključna cev za punjenje |
| 3. Sečivo za rezanje | 9. Priključna cev za punjenje rezervoara |
| 4. Sigurnosna šipka | 10. Rezervoar za benzin |
| 5. Kucište pogonskog vratila | 11. Poklopac rezervoara |
| 6. Čep na posudi za ulje | |

Описание деталей – Рис. 13–18.

- | | |
|-----------------------|------------------------------|
| 1. Гайка | 7. О-образная прокладка |
| 2. Фиксирующая шайба | 8. Впускной патрубок |
| 3. Режущий нож | 9. Горловина топливного бака |
| 4. Стопорный стержень | 10. Топливный бак |
| 5. Вал | 11. Крышка топливного бака |
| 6. Сливная пробка | |

Описание на частите – Фиг. 13–18

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Гайка | 6. Капачка на маслото |
| 2. Държач на режештата приставка | 7. О-пръстен |
| 3. Режешчо острие | 8. Гърло на отвора |
| 4. Предпазен лост | 9. Гърло на отвора на резервоара |
| 5. Корпус на задвижващия вал | 10. Резервоар за бензин |
| | 11. Капачка на резервоара |

Osade kirjeldus – joon. 13–18

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. Mutter | 7. O-rõngas |
| 2. Lõike hoidja | 8. Täiteava |
| 3. Lõiketera | 9. Kütusepaagi täitetoru |
| 4. Kaitsekäepide | 10. Kütusepaak |
| 5. Ajami võlli korpus | 11. Kütusepaagi kork |
| 6. Õlikork | |

Dalių aprašymas – Pav. 13–18

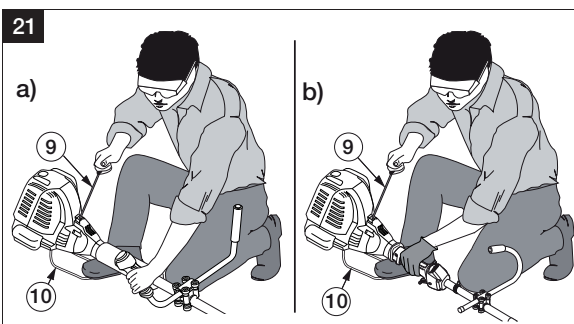
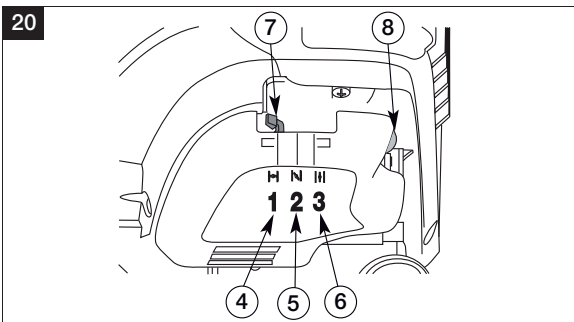
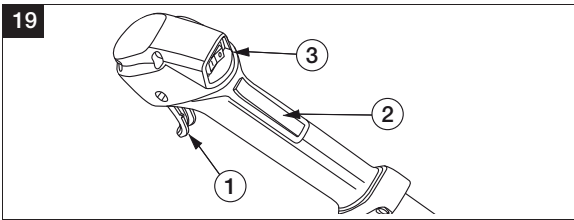
- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. Veržle | 6. Alyvos bakelio kamštis |
| 2. Geležtes laikiklis | 7. Žiedas |
| 3. Geležte | 8. Pildymo atvamzdis |
| 4. Tvirtinimo strypas | 9. Bako pildymo atvamzdis |
| 5. Pavaros veleno korpusas | 10. Bako kamštis |
| | 11. Kuro bako kamštį |

Detalų apraksts – 13.–18. att.

- | | |
|------------------------------|----------------------|
| 1. Uzgrieznis | 6. Eļļas noseģs |
| 2. Griežņa nostiprinājums | 7. O gredzens |
| 3. Griezējasmens | 8. Ielietne |
| 4. Aizsargstienis | 9. Tvertnes ielietne |
| 5. Piedziņas vārpstas korpus | 10. Benzīna tvertne |
| | 11. Tvertnes vāks |

Опис на деловите – Сл. 13–18

- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 1. Навртка | 7. О-прстен |
| 2. Држач за режење | 8. Отвор за налевање |
| 3. Нож за режење | 9. Отвор за полнење на резервоарот |
| 4. Безбедносна шипка | 10. Резервоар за бензин |
| 5. Куќиште на погонско вратило | 11. Капак на резервоарот |
| 6. Чеп на отвор за масло | |



Opis delov – Sl. 19–21

1. Ročica za plin
2. Zapora ročice za plin
3. Vžigalno stikal
4. Maksimalen položaj zračnega dušilca (1)
5. Srednji vmesni položaj zračnega dušilca (2)
6. Delovni položaj (3)
7. Vzvod zračnega dušilca
8. Sesalna črpalka
9. Zagonska vrv
10. Nožna opora

Opis dijelova – crt. 19–21

1. Poluga gasa
2. Utvrđivač poluge za gas
3. Sklopka za paljenje
4. Puni položaj čoka (1)
5. "Polu-čok" međupoložaj (2)
6. Radni položaj (3)
7. Poluga čoka
8. Usisna crpka
9. Uže startera
10. Oslonac za stopala

Opis delova – Sl. 19–21

1. Poluga za gas
2. Utvrđivač poluge za gas
3. Prekidač za paljenje
4. Maksimalni položaj prigušivača vazduha (1)
5. Srednji međupoložaj prigušivača vazduha (2)
6. Radni položaj (3)
7. Poluga prigušivača vazduha
8. Usisna pumpa
9. Uže startera
10. Nožni oslonac

Описание деталей – Рис. 19–21.

1. Рычаг управления дроссельной заслонкой
2. Фиксатор рычага управления дроссельной заслонкой
3. Выключатель зажигания заслонкой
4. Положение воздушной заслонки: «Полностью закрыта» (1)
5. Положение воздушной заслонки: «Частично закрыта» (2)
6. Положение воздушной заслонки: «Полностью открыта» (3)
7. Рычаг управления воздушной заслонкой
8. Кнопка ручной подкачки топлива (пример)
9. Тросик стартера
10. Ножной упор

Описание на частите – Фиг. 19–21

1. Лост на газта
2. Фиксатор на лоста на газта
3. Шалтер за запалване
4. Пълен смукач (1)
5. Полусмукач – междинно положение (2)
6. Работно положение (3)
7. Лост на смукача
8. Смукателна помпа
9. Въже на стартера
10. Опора за краката

Osade kirjeldus – joon. 19–21

1. Gaasihoob
2. Gaasihoova lukk
3. Süütelüliti
4. Õhuklapp kinni (1)
5. Õhuklapp poolkinni, vahepealne asend (2)
6. Tööasend (3)
7. Õhuklapi hoob
8. Täitepump
9. Starterinööri
10. Tugijalg

Dalių aprašymas – Pav. 19–21

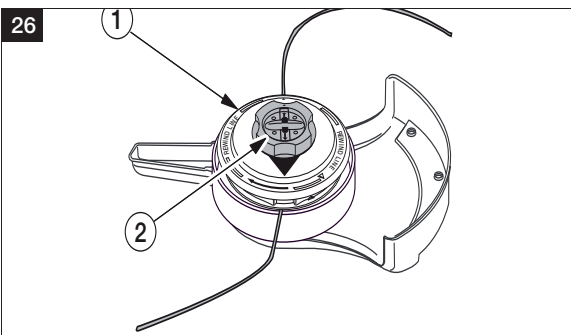
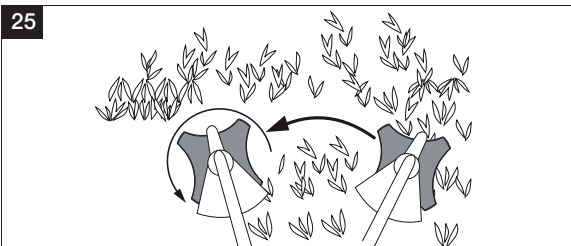
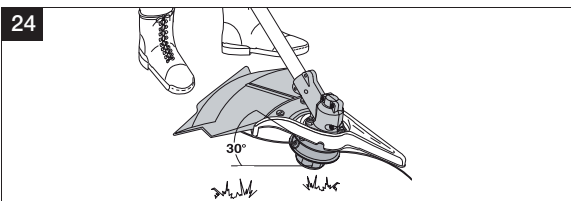
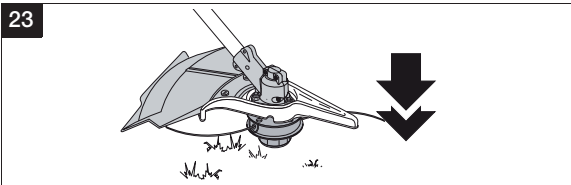
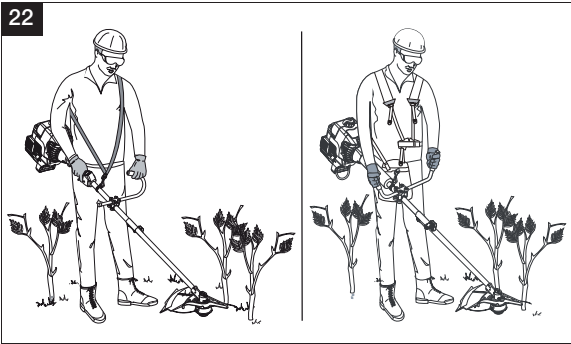
1. Akceleratoriaus rankinio valdymo rankenėlė
2. Akceleratoriaus rankinio valdymo rankenėlės fiksuatorius
3. Uždegimo jungiklis
4. Visiškai uždaryta sklendė (1)
5. Tarpinė sklendės padėtis (2)
6. Darbo padėtis (3)
7. Oro sklendės valdymo svirtis
8. Įleidžiamasis siurblys
9. Starterio paleidimo lynas
10. Pamina

Detalų apraksts – 19–21. att.

1. Akseleratora svira
2. Akseleratora sviras fiksuators
3. Aizdedzes slēdzis
4. Pilnīga droseles pozīcija (1)
5. Vidēja droseles starppozīcija (2)
6. Darba režīma pozīcija (3)
7. Droseles svira
8. Uzsūcējsūknis
9. Palaides trose
10. Balstkāja

Опис на деловите – Сл. 19–21

1. Рачка за гас
2. Фиксирање на рачка за гас
3. Прекинувач за палење
4. Положба за полн саух (1)
5. Положба за половина саух (2)
6. Работна положба (3)
7. Рачка за саух
8. Пумпа за вшмукување
9. Сајла за стартување
10. Потпирач



Opis delov – Sl. 26

1. Tuljava z nitjo
2. Navijalni gumb

Opis dijelova – crt. 26

1. Namotaj
2. Dodirni gumb

Opis delova – Sl. 26

1. Kalem s koncem
2. Pritisno dugme

Описание деталей – Рис. 26.

1. Катушка с триммерной леской
2. Нажимная головка

Описание на частите – Фиг. 26

1. Бобина за конци
2. Копче

Osade kirjeldus – joon. 26

1. Jõhvi pool
2. Vajutusnupp

Dalių aprašymas – Pav. 26

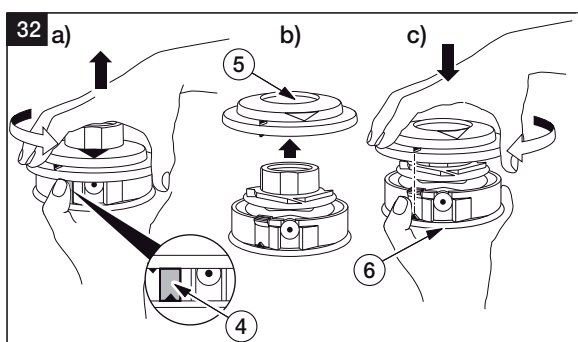
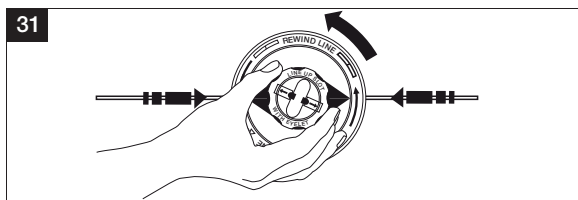
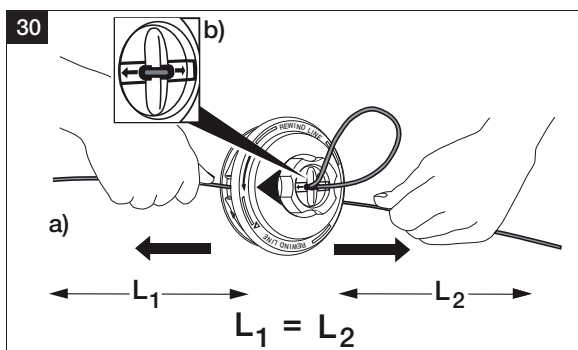
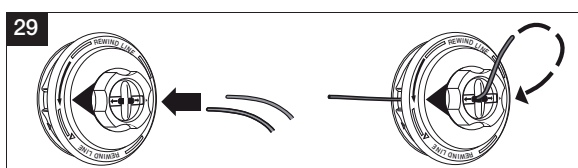
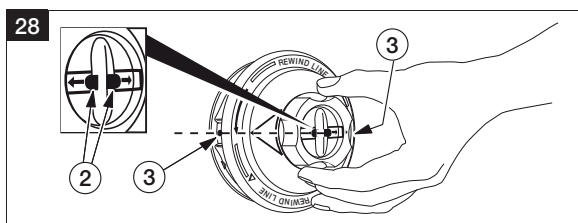
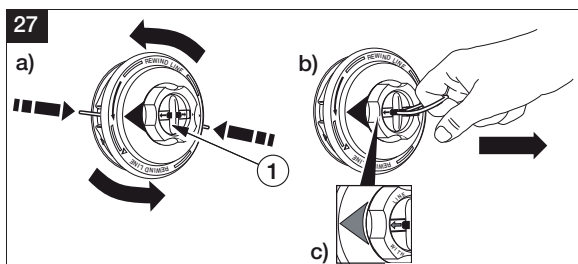
1. Siūlo ritė
2. Rankenele su fiksatoriais

Detaju apraksts – 26. att.

1. Pavedienspole
2. Pieskārienpoga

Опис на деловите – Сл. 26

1. Намотка на конец
2. Копче за кусо вклучување



Opis delov – Sl. 27–32

- | | |
|---------------------|-------------------------------|
| 1. Navijalni gumb | 4. Zatik |
| 2. Vstavni odprtini | 5. Zgornji del ohišja tuljave |
| 3. Izhodni odprtini | 6. Spodnji del ohišja tuljave |

Opis dijelova – crt. 27–32

- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| 1. Dodirni gumb | 4. Zavorna vezica |
| 2. Rupe za provlačenje konca | 5. Gornje kućište kalema |
| 3. Izlazne rupe | 6. Donje kućište kalema |

Opis delova – Sl. 27–32

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. Pritisno dugme | 4. Vezica za utrdjivanje |
| 2. Rupe za udevanje konca | 5. Gornje kućište kalema |
| 3. Izlazne rupe | 6. Donje kućište kalema |

Описание деталей – Рис. 27–32

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Нажимная головка | 4. Фиксатор |
| 2. Отверстия для вдевания лески | 5. Верхний корпус катушки |
| 3. Выходные отверстия | 6. Нижний корпус катушки |

Описание на частите – Фиг. 27–32

- | | |
|-----------------------|-----------------------------|
| 1. Копче | 4. Езиче за регулиране |
| 2. Отвори за вдвяване | 5. Горен корпус на бобината |
| 3. Отвори за излизане | 6. Долен корпус на бобината |

Osade kirjeldus – joon. 27–32

- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| 1. Vajutusnupp | 4. Fikseerimisaas |
| 2. Jõhvi sissepaneku augud | 5. Ülemine pooli korpus |
| 3. Väljatuleku augud | 6. Alumine pooli korpus |

Dalių aprašymas – Pav. 27–32

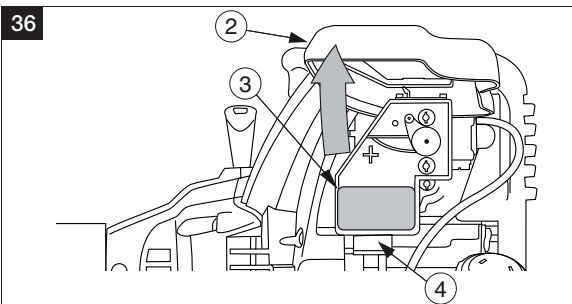
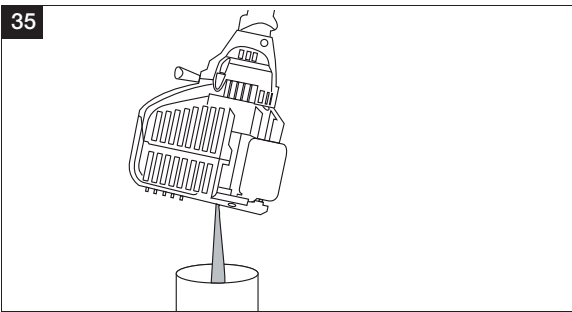
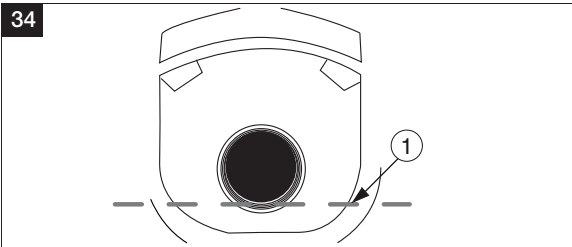
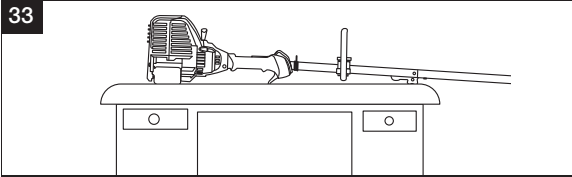
- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1. Rankenele su fiksatoriais | 4. Fiksavimo plokštele |
| 2. Iverimo kiaurymės | 5. Viršutinis rites korpusas |
| 3. Išėjimo kiaurymės | 6. Apatinis rites korpusas |

Detalju apraksts – 27.–32. att.

- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| 1. Pieskārienpoga | 4. Aretēšanas aizvars |
| 2. Ievēšanas caurumi | 5. Augšējais spoles korpus |
| 3. Izejas caurumi | 6. Apakšējais spoles korpus |

Опис на деловите – Сл. 27–32

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Копче за кусо вклучување | 4. Јазиче за прицврстување |
| 2. Отвори за вовлекување | 5. Горно куќиште на намотката |
| 3. Излезни отвори | 6. Долно куќиште на намотката |



Opis delov – Sl. 33–36

- | | |
|---------------------------|------------------|
| 1. Maksimalni nivo olja | 3. Zračni filter |
| 2. Pokrov zračnega filtra | 4. Držalo |

Opis dijelova – crt. 33–36

- | | |
|----------------------------|------------------|
| 1. Maksimalna razina ulja | 3. Zračni filter |
| 2. Poklopac zračnog filtra | 4. Držač |

Opis delova – Sl. 33–36

- | | |
|------------------------------|--------------------|
| 1. Maksimalni nivo ulja | 3. Vazdušni filter |
| 2. Poklopac vazdušnog filtra | 4. Držač |

Описание деталей – Рис. 33–36

- | | |
|---|---------------------|
| 1. Отметка
максимального
уровня масла | 3. Воздушный фильтр |
| 2. Крышка воздушного
фильтра | 4. Защелка |

Описание на частите – Фиг. 33–36

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1. Максимално ниво
за масло | 3. Въздушен филтър
за масло |
| 2. Капак на въздушния
филтър | 4. Държач |

Osade kirjeldus – joon. 33–36

- | | |
|------------------------|--------------|
| 1. Maksimaalne õlitase | 3. Õhufilter |
| 2. Õhufiltri kate | 4. Hoidja |

Dalių aprašymas – Pav. 33–36

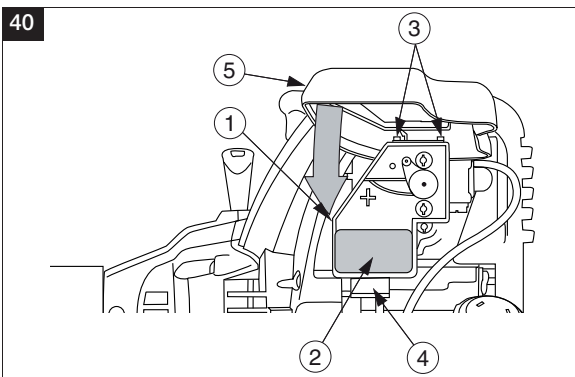
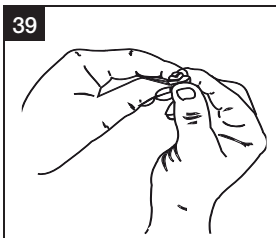
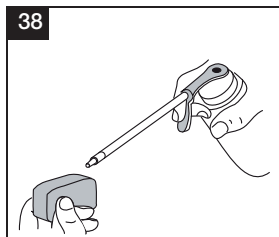
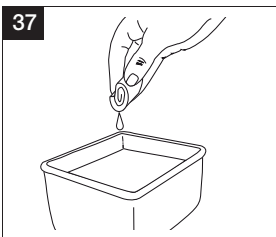
- | | |
|---------------------------------------|----------------|
| 1. Maksimalus alyvos
pildymo lygis | 3. Oro filtras |
| 2. Oro filtro dangtelis | 4. Laikiklis |

Detalų apraksts – 33.–36. att.

- | | |
|--|-----------------|
| 1. Maksimālais eļļas
uzpildes līmenis | 3. Gaisa filtrs |
| 2. Gaisa filtra vāks | 4. Balsts |

Опис на деловите – Сл. 33–36

- | | |
|---------------------------------|---------------------|
| 1. Максимално ниво
на масло | 3. Филтер за въздух |
| 2. Капак на филтер
за въздух | 4. Држач |



Opis delov – Sl. 37–40

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| 1. Ohišje | 4. Držalo |
| 2. Zračni filter | 5. Pokrov zračnega filtra |
| 3. Ustavitvena zaplata | |

Opis dijelova – crt. 37–40

- | | |
|------------------|----------------------------|
| 1. Kućište | 4. Držać |
| 2. Zračni filter | 5. Poklopac zračnog filtra |
| 3. Kopča | |

Opis delova – Sl. 37–40

- | | |
|---------------------|------------------------------|
| 1. Kućište | 4. Držać |
| 2. Vazdušni filter | 5. Poklopac vazdušnog filtra |
| 3. Zaustavna lamela | |

Описание деталей – Рис. 37–40

- | | |
|---------------------|------------------------------|
| 1. Корпус | 4. Защелка |
| 2. Воздушный фильтр | 5. Крышка воздушного фильтра |
| 3. Пазы | |

Описание на частите – Фиг. 37–40

- | | |
|----------------------|------------------------------|
| 1. Корпус | 4. Държач |
| 2. Въздушен филтър | 5. Капак на въздушния филтър |
| 3. Планки за хващане | |

Osade kirjeldus – joon. 37–40

- | | |
|-------------|--------------------|
| 1. Korpus | 4. Hoidja |
| 2. Õufilter | 5. Õufiltrite kate |
| 3. Kinnitus | |

Dalių aprašymas – Pav. 37–40

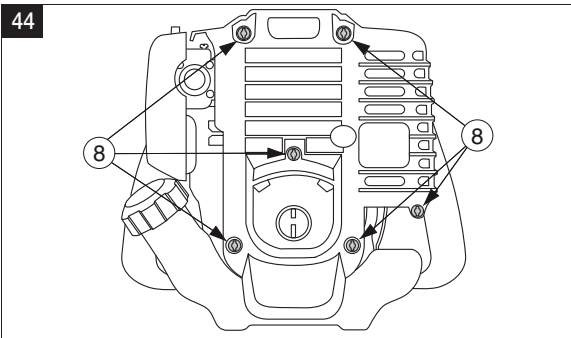
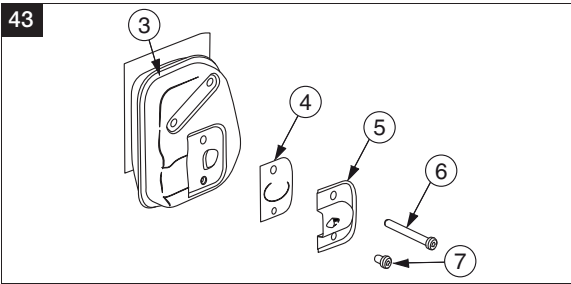
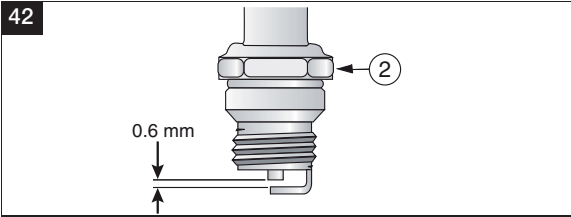
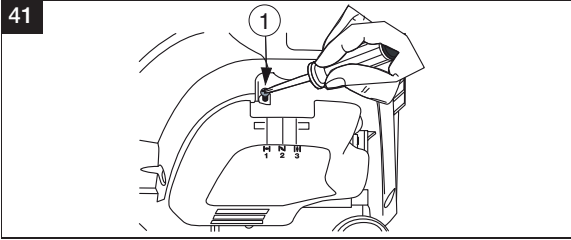
- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Korpusas | 4. Laikiklis |
| 2. Oro filtras | 5. Oro filtro dangtelis |
| 3. Laikiklio liežuvelis | |

Detalų apraksts – 37.–40. att.

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. Korpus | 4. Nostiprinājums |
| 2. Gaisa filtrs | 5. Gaisa filtra vāks |
| 3. Turētājsaistēnis | |

Опис на деловите – Сл. 37–40

- | | |
|---------------------|------------------------------|
| 1. Куќиште | 4. Држач |
| 2. Филтер за воздух | 5. Капак на филтер за воздух |
| 3. Јазиче за држење | |



Opis delov – Sl. 41–44

- | | |
|---------------------------------------|----------------------|
| 1. Vijak za nastavitvev prostega teka | 5. Pokrov iskrolovca |
| 2. Vžigalna svečka | 6. Vijak (T-25) |
| 3. Izpušna cev | 7. Vijak (T-20) |
| 4. Iskrolovec | 8. Vijak |

Opis dijelova – crt. 41–44

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Vijak za podešavanje praznog hoda | 5. Štitnik rešetke iskrolovca |
| 2. Sviječica | 6. Vijak (T 25) |
| 3. Ispušna cijev | 7. Vijak (T 20) |
| 4. Rešetka iskrolovca | 8. Vijak |

Opis delova – Sl. 41–44

- | | |
|---|---|
| 1. Zavrtanj za podešavanje praznog hoda | 5. Poklopac rešetke za hvatanje varnica |
| 2. Svečica za paljenje | 6. Zavrtanj (T-25) |
| 3. Izduvna cev | 7. Zavrtanj (T-20) |
| 4. Rešetka za hvatanje varnica | 8. Zavrtanj |

Описание деталей – Рис. 41–44

- | | |
|------------------------------------|-------------------------|
| 1. Винт регулировки холостого хода | 5. Крышка искрогасителя |
| 2. Свеча зажигания | 6. Болт (T-25) |
| 3. Глушитель | 7. Болт (T-20) |
| 4. Искрогаситель | 8. Болт |

Описание на частите – Фиг. 41–44

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Болт за регулиране на празния ход | 5. Капак на решетката за искри |
| 2. Запалителна свещ | 6. Болт (T-25) |
| 3. Ауспух | 7. Болт (T-20) |
| 4. Решетка за искри | 8. Болт |

Osade kirjeldus – joon. 41–44

- | | |
|-------------------------|--------------------|
| 1. Tühikäigu seadekruvi | 5. Sädemevõre kate |
| 2. Süüteküünal | 6. Krugi (T-25) |
| 3. Väljalase | 7. Krugi (T-20) |
| 4. Sädemevõre | 8. Krugi |

Dalių aprašymas – Pav. 41–44

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Tuščiosios eigos reguliavimo varžtas | 5. Kibirkščių gaudytuvo gaubtas |
| 2. Degimo žvake | 6. Varžtas (T-25) |
| 3. Išmetimo vamzdis | 7. Varžtas (T-20) |
| 4. Kibirkščių gaudytuvas | 8. Varžtas |

Детаљу апракстс – 41.–44. атт.

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| 1. Tukšgaitas nostādīšanas skrūve | 5. Dzirksrēļrežģa nosegs |
| 2. Aizdedzes svece | 6. Skrūve (T-25) |
| 3. Izplūdes caurule | 7. Skrūve (T-20) |
| 4. Dzirksrēļrežģis | 8. Skrūve |

Опис на деловите – Сл. 41–44

- | | |
|--|----------------------|
| 1. Завртка за местење на работа во празен од | 5. Облога на решетка |
| 2. Свеќичка за палење | 6. Завртка (T-25) |
| 3. Издув | 7. Завртка (T-20) |
| 4. Решетка | 8. Завртка |

Vse podatke iz tipske ploščice vaše naprave, vnesite v naslednje polje.

Tipaska ploščica se nahaja v bližini motorja.

Ti podatki so zelo pomembni za poznejšo identifikacijo pri naročilu nadomestnih delov za napravo, ter za servisno službo.

ZA VAŠO VARNOST

PRAVILNA UPORABA NAPRAVE

Ta naprava je namenjena izključno.

- uporabi v skladu z opisi in varnostnimi navodili, ki so podani v tem navodilu za strežbo,
- uporabi v področju hišnega vrta in vrta za zabavo v prostem času,
- košnji robov travnika in majhnih ali težko dostopnih travnatih površin (npr. pod grmovjem)
- ter rezanju divje rasti, šibja in goščave (pri delovanju z rezilom).

Te naprave ne smete uporabljati v druge namene. Uporabnik je odgovoren za škode prizadete tretjim osebam in njihovi lastnini.

Uporabljajte napravo le v tistem tehničnem stanju, ki ga je proizvajalec predpisal in jo dobavil.

Samovoljne spremembe na napravi izključujejo jamstvo proizvajalca glede škod, ki bi zaradi tega nastale.

VARNOSTNA NAVODILA

PRED ZAČETKOM DELA, PREBERITE VSA NAVODILA

- Skrbno preberite ta navodila. Dobro se seznanite s strežbo in uporabo naprave.
- Ne uporabljajte te naprave, če ste utrujeni ali bolani ali pod vplivom alkohola, mamil ali zdravil.
- Otroci in mladi izpod 16 let, ne smejo uporabljati naprave.
- Preverite napravo preden jo začnete uporabljati. Zamenjajte poškodovane dele. Preverite, da ne izteka gorivo. Prepričajte se, če so vsi spojni elementi nameščeni in pritrjeni. Zamenjajte dele rezalnega nastavka, ki so zlomljeni, počeni ali kako drugače poškodovani. Prepričajte se, da je rezalni nastavek predpisno nameščen in dobro pritrjen. Prepričajte se, da je zaščitna plošča za rezalni nastavek predpisno nameščena in če se nahaja v priporočenem položaju. Neupoštevanje teh navodil, lahko povzroči poškodbe uporabnika in opazovalcev, ter poškodbe naprave.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne rezalne niti s premerom 2,41 mm in maksimalno dolžino do 4,5 m. Nikoli ne uporabljajte s kovino ojačene niti, žice, verige, vrvi ali podobno. Lahko se odtrgajo in postanejo nevarni izstrelki.
- Vedno se zavedajte nevarnosti poškodb glave, rok in nog.
- Pritisnite vzvod za plin. Le-ta se mora samodejno vrniti v ničelni položaj. Nastavitve ali popravila, opravite pred začetkom dela z napravo.

- Pred vsako uporabo, očistite območje v katerem boste rezali. Odstranite vse predmete, kot kamenje, črepinje, žeblje ali vrvice, ki jih lahko naprava odvrže stran ali se zapletejo v rezalni nastavek.
- Iz področja oddaljite otroke, opazovalce in živali. Otroci, opazovalci in živali naj bodo oddaljeni v krogu najmanj 15 m; vedno obstaja nevarnost, da opazovalce zadene kakšen odvržen predmet. Opazovalci morajo nositi zaščito za oči. Če se vam nekdo približa, takoj izklopite motor in rezalni nastavek.
- Te naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi in duševnimi sposobnostmi, oziroma osebe, ki nimajo dovolj izkušenj in znanja za delo z njimi, razen če jih nadzoruje za njihovo varnost pristojna oseba oziroma jih je ta poučila, kako se napravo uporablja.
- Otroke je potrebno nadzorovati, da s tem preprečimo, da bi se z napravo igrali.

VARNOSTNA NAVODILA ZA BENCINSKE KOSILNICE ZA TRAVO

POZOR: Bencin je močno vnetljiv, hlapi pa lahko eksplodirajo med vžigom. Opravite naslednje varnostne ukrepe:

- Hranite bencin le v posodah, ki so posebno temu namenjene in odobrene.
- Ne dovolite možnosti, da se razliti bencin vžge. Zaženite motor šele, ko bencinski hlapi izhlapijo.
- Motor vedno izklopite in ga pustite, da se ohladi, preden začnete polniti gorivo. Nikoli ne odstranite zapirala z rezervoarja niti polnite rezervoarja, dokler je motor vroč. Nikoli ne uporabljajte naprave, če predhodno niste močno privili zapiralo na rezervoarju. Zapiralo rezervoarja počasi odvijte, da se pritisk v rezervoarju počasi zniža.

VARNOSTNA NAVODILA

- Bencin polnite na prostem v čistem, dobro prezračenem okolju, kjer ni isker ali plamena. Zapiralo na rezervoarju odpirajte počasi, ko ste predhodno izklopili motor. Ne kadite medtem ko mešate ali polnite bencin. Razlitni bencin takoj obrišite z naprave.
- Napravo odnesite najmanj 10 m stran od kraja za polnjenje, preden zaženete motor. Ne kadite in odstranite iskrenje ali odprti plamen iz področja med polnjenjem bencina ali uporabe naprave.

MED DELOM

- Če se nahajate v zaprtem prostoru ali zgradbi, nikoli ne zaženite motorja niti ga pustite obratovati. Vdihavanje odpadnih plinov je lahko smrtonosno. Uporabljajte napravo le na prostem.
- Nosite zaščitna očala in zaščito za ušesa, ko uporabljate napravo. Če se med delom dviga prah, nosite masko na obrazu ali masko za zaščito pred prahom. Priporočamo srajco z dolgimi rokavi.
- Nosite debele, dolge hlače, škornje in rokavice. Ne nosite širokega oblačila, nakita, kratkih hlač, sandal in ne hodite bos. Lase dvignite visoko nad rameni.
- Zaščitna pločevina na rezalnem nastavku mora vedno biti postavljena, ko uporabljate napravo kot napravo za striženje trave. Obe niti za striženje morata biti izvlečeni za obratovanje in mora biti nameščena ustrezná nit. Rezalna nit za striženje ne sme biti izvlečena čez rob zaščitne pločevine.
- Naprava ima sklopko. Rezalni nastavek miruje v prostem teku. Če ne miruje, ga dajte v prodajni center s katerim imate pogodbo, da ga njihov mehanik nastavi.
- Pred vklopom stroja, zagotovite, da tuljava z nitjo ne pride v stik s kakšnim trdim predmetom.
- Nastavite balanco po vaši višini, da lahko normalno uporabljate napravo.
- Rezalnega nastavka na napravi se ne smete dotikati.
- Uporabljajte napravo le pri dnevni svetlobi ali ob dobri umetni svetlobi.
- Izogibajte se naključnega zagona. Bodite pripravljeni za uporabo naprave takoj, ko potegnete zaganjalno vrv. Uporabnik in naprava se morata nahajati v stabilnem položaju med zagonom. Obmrite pozornost na navodila za Start/Stop.
- Uporabljajte to napravo le v predvidene namene.
- Ne nagnite se preveč. Bodite vedno trdno na tleh in obdržite ravnotežje.
- Med delom napravo vedno trdno držite z obema rokama. Vedno trdno držite obe strani balance.
- Pri obratovanju nosite zmeraj naramnice – nosilni sistem.
- Roke, obraz in noge imejte stran od vseh premičnih delov. Ne dotikajte se rezalnega nastavka dokler se vrti in ga ne poskušajte ustaviti.
- Ne prijemajte motorja in zvočnega dušilca. Ti deli se močno segrevajo med uporabo. Ostanajo vroči še kratek čas po izklopu.

- Ne dovolite, da se motor vrti hitreje, kot je potrebno za rezanje ali striženje robov. Ne dovolite, da motor obratuje z visokim številom vrtljajev, ko ne režete.
- Motor vedno izklopite, ko prekinete z rezanjem ali ko prehajate z enega mesta na drugo.
- Če zadenete ob tujek ali se zapletete v njega, takoj ustavite motor in preverite, če je prišlo do poškodbe. Nikoli ne uporabljajte naprave z nepritrjenimi ali poškodovanimi deli.
- Ustavite in izklopite motor pri vzdrževanju, popravilih ali zamenjavi rezalnega nastavka ali kakšnih drugih nastavkov. Dodatno izvlecite vtič vžigalne svečke.
- Za popravilo uporabite le originalne nadomestne dele. Te dele lahko kupite v prodajnem centru s katerim imate pogodbo.
- Nikoli ne uporabljajte delov, pribora ali nastavkov, ki niso odobreni za to napravo. Posledice so lahko resne poškodbe uporabnika in škode na napravi. Razen tega, lahko vaša garancija postane neveljavna.
- Napravo držite trdno in poskrbite, da med rezalnim nastavkom in zaščitno pločevino ni ostankov trave ali tujkov.
- Da bi zmanjšali nevarnost požara, zamenjajte poškodovane dušilce zvoka in napravo za gašenje oblaka ter očistite motor in dušilec zvoka od trave, listja, odvečnega maziva in nabranih saj.
- Dajte, da vsa popravila opravijo izključno v strokovni delavnici.

Delovni čas

Upošteвайте nacionalne / komunalne pedpise glede časa uporabe (po potrebi se pozanimajte pri vaši pristojni službi).

VARNOSTNA NAVODILA

PRI DELU Z REZALNIM REZILOM (ODVISNO OD IZVEDBE)

- Prosimo, da pred uporabo naprave, natančno preberete vsa varnostna navodila.
- Balanco vedno držite med uporabnikom in rezalnim nastavkom.
- NIKOLI ne režite z rezalnim rezilom 75 cm ali več nad tlemi.
- Lahko nastanejo povratni udari, če vrteče se rezilo zadene ob kakšen predmet, ki se ga ne da takoj odrezati. Povratni udari so lahko zadosti močni, da napravo/ali uporabnika odvržejo v katerikoli smeri in da uporabnik izgubi kontrolo nad napravo. Povratni udari lahko nastopijo brez opozorila, če se rezilo zatakne, zagozdi ali blokira. To se lahko zgodi v področjih, v katerih ni dobrega pregleda nad materialom, ki ga režete.
- Z rezilom za goščavo ne režite ničesar debelejšega od 12,7 mm. Sicer lahko pride do močnih povratnih udarov.
- Ne poskušajte se dotakniti ali ustaviti rezila, ko se ta vrti.
- Rezilo, ki se še vrti lahko povzroči poškodbe tudi ko se je motorže ustavil, ali ste sprostili ročico za plin. Trdno držite napravo, dokler se rezilo popolnoma ne umiri.
- Ne dovolite, da motor obratuje z visokim številom vrtljajev, ko ne režete.
- Če zadenete ob tujek ali se zapletete v njega, takoj ustavite motor in preverite, če je prišlo do poškodbe. Dajte, da škodo odpravijo preden nadaljujete z uporabo naprave. Naprave ne uporabljajte z skrivljenim, počenim ali topim rezilom. Skrivljena, deformirana, počena ali zlomljena rezila vrzite stran.
- Rezalnega rezila ne brusite. Nabrušena konica rezila se med obratovanjem lahko zlomi. To ima lahko za posledico resne poškodbe. Zamenjajte rezilo.
- V primeru nenavadno močnih vibracij TAKOJ izklopite motor. Vibracije so znamenje problema. Temeljito preverite, če so nepritrjene osi, matice ali druge poškodbe, preden nadaljujete z rezanjem. Če je potrebno, popravite ali zamenjajte pokvarjene dele.

PO DELU

- Očistite rezalna rezila s kakšnim gospodinjskim čistilnim sredstvom, da bi odstranili različne ostanke. Podmažite rezilo z strojinim oljem, da ga zaščitite pred rjo.
- Dobro hranite rezalno rezilo v zaprtem prostoru, da ga zaščitite pred poškodbami in nepooblaščno uporabo.

OSTALA VARNOSTNA NAVODILA

- Dokler je v rezervoarju še bencin, ga nikoli ne hranite v stavbi, kjer bi hlapi lahko prišli v stik z iskro ali odprtim plamenom.
- Pustite, da se motor ohladi pred transportom ali odlaganjem. Pri transportu, napravo dobro pritrdite.
- Hranite napravo v suhem, zaprtem ali visokem mestu, da bi onemogočili nepooblaščno uporabo ali poškodbe. Držite napravo stran od dosega otrok.
- Naprave nikoli ne polivajte ali brizgajte z vodo ali drugimi tekočinami. Balanca mora biti suha, čista in brez prahu. Čistite jo po vsaki uporabi, upoštevajte navodila glede čiščenja in odlaganja.
- Stari bencin/olje ali razmetane ostanke embalaže, odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.
- Shranite to navodilo. Berite ga pogosto in ga uporabite pri podučevanju drugih uporabnikov. Če to napravo nekomu posodite, jo posodite skupaj z tem navodilom.

Shranite to navodilo.

VARNOSTNA NAVODILA

VARNOSTNI IN MEDNARODNI SIMBOLI

To navodilo za strežbo opisuje varnostne in mednarodne simbole in piktograme, ki so lahko upodobljeni na tej napravi. Preberite priročnik za uporabnika, da bi se seznanili z vsemi varnostnimi navodili, navodili za montažo, obratovanje in popravila.

SIMBOL POMEN



- **VARNOSTNI SIMBOL IN OPOZORILNI SIMBOL**

Kaže nevarnost, opozorilo ali razlog za previdnost. Lahko je uporabljen skupaj z drugimi simboli ali piktogrami.



- **PREBERITE NAVODILO ZA STREŽBO**

Neupoštevanje predpisov o delu in previdnosnih ukrepov, imajo lahko za posledico resne poškodbe. Preberite navodilo za strežbo pred zagonom ali delom z napravo.



- **NOSITE ZAŠČITO ZA OČI IN UŠESA**

POZOR: Odvrženi predmeti lahko povzročijo hude poškodbe oči, čezmeren hrup pa lahko povzroči izgubo sluha. Nosite zaščito za oči in ušesa med uporabo naprave.



- **NOSITE ZAŠČITO ZA GLAVO**

POZOR: Padajoči predmeti lahko povzročijo hude poškodbe glave. Nosite zaščito za glavo pri delu z napravo.



- **ODDALJITE OPAZOVALCE**

POZOR: Vsi opazovalci, zlasti otroci in domače živali, morajo biti najmanj 15 m stran od delovnega področja.



- **BENCIN**

Za bencinsko mešanico vedno uporabljajte čist in svež neosvinčen bencin.



- **OLJE**

Za bencinsko mešanico uporabljajte le olje, ki je odobreno v navodilu za strežbo.



- **ODVRŽENI PREDMETI IN VRTLJIVI DELE LAHKO POVZROČIJO HUDE POŠKODBE**

POZOR: Ne uporabljajte naprave, če ni zaščitno ohišje za rezanje pravilno postavljeno. Oddaljite se od vrtljive tuljave z nitjo in rezalnega rezila.

VARNOSTNA NAVODILA

SIMBOL POMEN



- **VŽIGALNA STIKALA**
VKLOP / ZAGON / OBRATOVANJE



- **VŽIGALNA STIKALA**
IZKLOPLJENO ali STOP



- **OPOZORILO NA VROČE POVRŠINE**
Ne dotikajte se vročega dušilca zvoka, prenosnikov ali valjev. Lahko se opečete. Ti deli med delovanjem postanejo izredno vroči in ostanejo vroči še kratek čas po izklopu naprave.



- **OSTRO REZILO**
POZOR: Ostro rezilo na zaščitni plošči, ter ostro rezalno rezilo. Da bi preprečili hude poškodbe, ne dotikajte se rezila.



- **NASTAVITEV ZRAČNEGA DUŠILCA**
 - 1 • MAKSIMALEN POLOŽAJ ZRAČNEGA DUŠILCA položaj za zagon.
 - 2 • SREDNJI POLOŽAJ ZRAČNEGA DUŠILCA vmesni položaj
 - 3 • Delovni položaj.



- **MAKSIMALNO ŠTEVILO VRTLJAJEV**
Ne dovolite, da naprava obratuje hitreje od maksimalnega števila vrtljajev.



- **NOSITE ZAŠČITNO OBUTEV IN ROKAVICE**
Med obratovanjem te naprave, nosite odporne škornje in delovne rokavice.



- **NE UPORABLJAJTE GORIVA S SPECIFIKACIJO E85.**
Uporaba goriva s specifikacijo E85 (vsebnost etanola > 15%) lahko vodi do poškodbe motorja. Uporaba nedovoljenega goriva povzroči izgubo jamstvene pravice (garancije).



NAVODILO ZA MONTAŽO

Vgraditev in nastavitev ročaja

1. Balanco postavite med zgornjo in spodnjo objemko (sl. 1).
2. Sestavite tri dele in privijte štiri (4) vijake skozi zgornjo objemko v srednjo objemko.

Opomba: Luknje na zgronji in srednji sponki se medseboj ujemajo le pri pravilni montaži.

3. Zadržite objemke in balanco nad ohišjem osi na spodnji objemki.
4. Vsako šesterokotno matico držite trdno z enim prstom v spodnji vdolbini objemke. Vijake delno privijte z velikim odvijačem za vijake z križnim urezom. Vijake popolnoma privijte šele potem, ko ste balanco pravilno postavili.
5. Postavite napravo v delovni položaj (sl. 21) in zasučite balanco v položaj, ki vam omogoča najboljše ravnanje.
6. Vijake enakomerno privijajte v držalu, dokler ne boste popolnoma pritrčili balance.

Namestititev in nastavitev naramnic – nosilnega sistema (odvisno od izvedbe)

Enostavne naramnice

1. Potegnite pas skozi zaponko (sl. 3a).
2. Navlecite naramnico čez glavo in postavite blazinico na ramo.
3. Zapnite kljuko naramnice v kovinsko držalo (sl. 3b). Nastavite pas na primerno dolžino (sl. 4b).

Nosilni sistem (dvojne naramnice)

1. Nosilni sistem si nataknite preko ramen.
2. Zapnite zaponko na trebušnem pasu. Po potrebi ga razširite (slika 5a).
3. Naramnice in trebušni pas nastavite na primerno dolžino in širino (slika 5a).
4. Kljuko nosilnega sistema zataknite v kovinsko držalo na napravi in nastavite blazinico na dolžino, ki se vam zdi najudobnejša (slika 5b).

UPORABA EZ-LINK™ SISTEMA

NAPOTEK: Da bi lažje vgradili ali odstranili nastavke, postavite napravo na tla ali delovno mizo.

Odstranitev rezalnega nastavka ali drugih nastavkov

1. Da bi nastavek odpustili, zasučite vrtljivi ročaj v levo (sl. 6).
2. Pritisnite in zadržite sprožilni gumb (sl. 6).
3. Zgornje ohišje osi trdno držite in ravno izvlecite rezalni ali kakšen drugi nastavek iz Ez-Link™ sklopke (sl. 7).

Inštalacija rezalnega nastavka ali drugih nastavkov

1. Da bi nastavek odpustili, zasučite vrtljivi ročaj v levo (sl. 6).
2. Nastavek trdno držite in ga porinite ravno v Ez-Link™ sklopko (sl. 7).

NAPOTEK: Izravnava sprožilnega gumba z vodilnim žlebom, bo olajšala vgraditev (sl. 6).

3. Zaradi pritrditve, obrnite gumb v desno (sl. 8). Pred začetkom dela se prepričajte, da je vrtljivi ročaj dobro pritrjen.

ODSTRANITEV IN VGRADITEV PLOČEVINE NA REZALNEM NASTAVKU (ODVISNO OD IZVEDBE)

Če uporabljate napravo kot napravo za rezanje goščave (z rezilom za rezanje), morate odstraniti zaščitno pločevino na rezalnem nastavku.

Zaščitno pločevino na rezalnem nastavku odstranite tako, da z pomočjo ravnega odvijača odstranite tri (3) vijake (sl. 9). Dele shranite za poznejšo uporabo.

Če uporabljate napravo kot napravo za striženje trave, morate postaviti zaščitno pločevino za rezalni nastavek.

Zaščitno pločevino za rezalni nastavek ugrajujete v držalo zaščitne pločevine tako, da s pomočjo ravnega odvijača privijete tri (3) vijake. Vijake močno privijte (sl. 9).

ODSTRANJEVANJE REZALNEGA REZILA IN VGRADITEV REZALNEGA VLOŽKA (ODVISNO OD IZVEDBE)

NAPOTEK: Da bi odstranitev ali vgraditev rezila ali rezalnega nastavka bila enostavnejša, postavite napravo na tla ali na delovno mizo.

Odstranitev rezalnega nastavka

Opomba: Zaščitno pločevino najprej pritrdite na rezilo za košnjo.

1. Postavite odprtino v puši gredi v isto črto z režo za varnostno palico in vložite varnostno palico v odprtino v puši gredi (sl. 10).
2. Trdno držite varnostno palico zraven ročaja naprave na njenem mestu (sl. 11).
3. Medtem ko držite varnostno palico, odstranite rezalni vložek tako, da ga snamete s pogonske gredi z zasukom v smeri urnega kazalca (sl. 12). Shranite rezalni nastavek za poznejšo uporabo.

Vgraditev rezalnega rezila

4. Odstranite zaščitno pločevino na rezalnem nastavku. Glej odstranjevanje in vgraditev zaščitne pločevine za rezalni vložek.
5. Postavite rezalno rezilo na pogonsko gred (sl. 13).
6. Centrirajte rezalno rezilo na ohišje pogonske gredi (sl. 13).
7. Prepričajte se, da je rezalno rezilo centrirano in da leži ravno glede na ohišje pogonske gredi.
8. Postavite odprtino v puši osi v isto črto z režo za varnostno palico in vložite varnostno palico v odprtino v puši gredi (sl. 10).
9. Postavite držalo rezila in matico na pogonsko gred (sl. 13). Preverite, če je rezilo predpisno vgrajeno.

NAVODILO ZA MONTAŽO

- Privijte matico «v nasprotni smeri urnega kazalca» medtem, ko trdno držite varnostno palico (sl. 14).
 - vrtilni moment 37 Nm –
- Če nimate na razpolago momentnega ključa, privijajte matico proti držalu rezila, dokler ne bo trdno nalegal na pušo osi. Preverite, če je rezilo predpisno vgrajeno in nato privijte matico za nadaljnjih $\frac{1}{4}$ do $\frac{1}{2}$ vrtljaja «v nasprotni smeri urnega kazalca» (sl. 14)
- Odstranite varnostno palico iz reže za varnostno palico.
- Odstranite zaščitni pokrov rezila za košnjo.

ODSTRANJEVANJE REZALNEGA REZILA IN VGRADITEV REZALNEGA VLOŽKA (ODVISNO OD IZVEDBE)

Odstranitev rezalnega rezila

- Pritrdite zaščitni pokrov na rezilo za košnjo.
- Postavite odprtino v puši gredi v isto črto z režo za varnostno palico in vložite varnostno palico v odprtino v puši gredi (sl. 10).
- Trdno držite varnostno palico zraven ročaja naprave na njenem mestu (sl. 11).

- Medtem ko držite varnostno palico, odvijte matico na rezilu tako, da jo zasučete v smeri urnega kazalca z odvijlačem ali nasadnim ključem (sl. 15).
- Odstranite matico, držalo rezila in rezilo. Matico in rezilo shranite skupaj na varnem, za poznejšo uporabo. Shranite jih na mestu nedostopnem otrokom.

Vgraditev rezalnih nastavkov

- Postavite odprtino v puši gredi v isto črto z režo za varnostno palico in vložite varnostno palico v odprtino v puši gredi (sl. 10). Postavite držalo rezila na pogonsko gred z ravno površino proti ohišju pogonske gredi (sl. 12). Privijajte rezalni vložek v nasprotni smeri urnega kazalca na pogonsko gred. Močno pritegnite (sl. 14).

NAPOTEK: Držalo rezila mora biti vgrajeno na pogonsko gred v položaju, kot kaže slika, da bi rezalni vložek pravilno deloval.

- Odstranite varnostno palico.
- Vgradite varnostno pločevino za rezalni vložek. Glej odstranjevanje in vgraditev zaščitne pločevine za rezalni vložek.

Informacije glede olja in bencina

Motorno olje

Pozor: Stroj zaradi transportnih razlogov dobavljamo brez motornega olja.

- Pred prvim zagonom, nalijte motorno olje.
- Pred začetkom dela vsakič preverite nivo olja.
- Uporabljajte le olje za 4-taktne motorje SAE 30 klasifikacija SF, SG, SH.

Nalijte motorno olje

Pripomba: Odvisno od izvedbe, smo k stroju priložili olje (90 ml) za prvo polnjenje (sl. 16).

- Postavite zadnjo stran motorja v navpičen položaj.
- Odvijte čep na posodi za olje (6) in ga odstranite (Sl. 17).
- Nalijte 90 ml olja.

Opomba: Nikoli ne nalivajte olja v rezervoar za bencin niti ga mešajte z bencinom.

- Čep na posodi za olje ponovo privijte.

Gorivo

Nevarnost: Bencin je pod določenimi pogoji močno vnetljiv in eksploziven.

- Dopolnjujte rezervoar le v dobro prezračenem okolju in z izklopljnim motorjem. V bližini rezervoarja ali na mestu skladiščenja goriva, ne kadite in izklopite vse vire ognja.
- Ne prepolnite rezervoarja za bencin (v priključni cevi za polnjenje ne sme biti goriva). Po polnjenju rezervoarja poskrbite, da bo pokrov rezervoarja zaprt in pritrjen.
- Pazite, da se med polnjenjem rezervoarja ne razlije gorivo. Razlito gorivo ali bencinski hlapci se lahko vžgejo. Če se je gorivo razlilo, posušite to področje preden ponovno zaženete motor.
- Izogibajte se daljšega ali pogostejšega stika s kožo ali vdihavanja hlapov.

Vedno uporabljajte čist, svež neosvinčen bencin (starega do 60 dni).

Najmanjše oktansko število: 91 ROZ

Napolnite gorivo

sl. 18

- Odstranite pokrov rezervoarja.
- Napolnite rezervoar z bencinom. Nikoli ga ne prepolnite!
- Rezervoar za bencin ponovno trdno zaprite.
- Oddaljite stroj okrog 10 m od mesta polnjenja z gorivom/posode za gorivo, preden zaženete motor.

NAVODILO ZA OBRATOVANJE

Zagon motorja

Nevarnost: Stroj zaženite (startajte) le na prostem. Postavite stroj na ravno površino, glej sl. 21 in ga trdno držite. Napravo obesite na nosilni sistem z naramnicami šele po zagonu motorja.

1. Preverite nivo olja, po potrebi dopolnite.
2. Napolnite gorivo.
3. Postavite stikalo v položaj VKLOPLJENO [I] (sl. 19).

PRIPOMBA: Pri nekaterih modelih mora biti stikalo zmeraj v položaju VKLOP [I].

4. Sesalno črpalko počasi in popolnoma pritisnite 10 krat. Gorivo v črpalki mora biti vidno (sl. 20). Če temu ni tako, pritisnite še trikrat, ali tolikokrat, da postane gorivo vidno.
5. Postavite vzvod zračnega dušilca v položaj **1** (sl. 20).
6. Stroj je na tleh, pritisnite zaporo ročice za plin in aktivirajte ročico za plin. Zadržite pritisnjeno ročico za plin. Potegnite zaganjalno vrv 5 x, s kontroliranim in kontinuiranim gibom (sl. 21).
7. Postavite vzvod zračnega dušilca v položaj **2** (sl. 20).
8. Potegnite zaganjalno vrv s **kontroliranim in neprekinjenim gibom** 1–4 krat, da bi se motor zagnal (sl. 21).

PRIPOMBA: Motor uporablja Advanced Starting Technology™ (vzmetni zagonski postopek) pri katerem se poraba goriva pri zagonu bistveno zmanjša. Zaganjalno vrv morate toliko potegniti, dokler se motor samodejno ne zažene (s pomočjo vzmeti) Ni potrebno vrv močno vleči – ni močnega upora na vleko. Prosimo, da upoštevate, da je ta metoda zagona popolnoma različna (in veliko lažja), kot ste navajeni.

9. Pritiskajte ročico za plin, da bi se motor v času 15 do 30 sekund segrel.

PRIPOMBA: Pri nizkih temperaturah, bo mogoče potrebno več časa, da se motor segreje in doseže maksimalno hitrost.

10. Ko je motor segret, postavite vzvod zračnega dušilca v položaj **3** (sl. 20). Naprava je tedaj pripravljena za delo.

ČE... se motor ne zažene, ponoviti korake 4–9.

ČE... Ni potrebno uporabiti zračnega dušilca, da bi se zagnal vroč motor. Postavite stikalo v položaj **vklopljeno [I]**, vzvod zračnega dušilca pa v položaj 2.

ČE... Postavite vzvod zračnega dušilca v položaj **3**, če se motor, med poskusi zagona, presesa. Pritisnite vzvod za plin in potegnite zaganjalno vrv. Motor se mora zagnati po 3 (treh) do 8 (osmih) poskusih.

Ustavljanje motorja

1. Snemite roko z ročice za plin. Pustite, da se motor ohladi v prostem teku.
2. Stikalo (glede na izvedbo) potisnite v položaj **IZKLOPLJENO [0]** in ga v tem položaju zadržite, dokler motor ne ugasne (sl. 19).

Držanje naprave za košnjo trave

Preden začnete uporabljati napravo, se postavite v delovni položaj (Sl. 22). Preverite naslednje:

- Uporabnik nosi zaščito za oči in ustrezno oblačilo.
- Naramnice – nosilni sistem je nastavljen na pravilno višino.
- Balanca je tako nastavljena, da jo lahko držite z rokami in vam ni treba iztegniti rok.
- Naprava je izpod višine pasu.
- Rezalni nastavek držite vzporedno s tlemi, da lahko dosežete rastline, ki jih boste rezali in se vam ni treba nagniti.

Nastavitev dolžine kosilne niti

S pomočjo pritisnega gumba na rezalnem nastavku, lahko sprostite rezalno nit brez ustavljanja motorja. Da bi sprostili več niti, narahlo trkajte ob tla z rezalnim nastavkom (sl. 23), medtem ko napravo za košnjo trave pustite teči z veliko hitrostjo.

NAPOTEK: Rezalna nit bi vedno morala imeti maksimalno dolžino. Sprostitev niti je tem težja, čim krajša je rezalna nit.

Vsakič, ko trknete z glavo, se sprostijo okrog 25 mm rezalne niti. Rezilo v zaščitni pločevini rezalnega nastavka odreže nit na ustrezno dolžino, če se je sprostilo preveč niti. Najboljše je trkniti pritisni gumb ob gola tla ali trdo zemljo. Če poskušate sprostiti rezalno nit v visoki travi, se lahko motor zaduši. Naj bo rezalna nit vedno v polni dolžini. Sprostitev niti postane čedalje težja, čim je rezalna nit krajša.

NAPOTEK: Tuljava z nitjo se med obratovanjem (rezanjem) tal ne sme dotikati.

Rezalna nit se lahko pretrga zaradi:

- zapletanja s tujki
- normalne utrujenosti materiala
- poskusa, da odrežete plevel z debelim stebлом
- udarca ob zidove, vrtno ograje itd.

NAVODILO ZA OBRATOVANJE

NASVETI ZA NAJBOLJŠE REZULTATE KOŠNJE

- Rezalni nastavek mora biti vzporeden s tlemi.
- Režite le z vrhom niti, zlasti vzdolž zidov. Če ne režete le z vrhom, se zmanjša sposobnost rezanja in se lahko preobremeni motor.
- Travo čez 20 cm režite po malem v majhnih plasteh odzgoraj navzdol, da bi se izognili predčasni obrabi niti in uporu motorja.
- Če je možno, režite z leve proti desni. Rezanje proti desni strani izboljša sposobnost rezanja naprave. Tedaj se odpadna trava odvrže stran od uporabnika.
- Napravo za košnjo trave počasi premikajte na željeni višini v in iz področja rezanja. Premikajte se naprej ali nazaj ali z ene strani proti drugi. Z rezanjem krajših kosov, boste dosegli boljše rezultate.
- Režite le, ko so trava in plevel suhi.

Življenska doba rezalne niti je odvisna od naslednjega:

- upoštevanja predhodnih nasvetov za rezanje;
- rastlin, ki jih režete;
- kje režete.

Na primer nit se bo hitreje obrabila pri rezanju ob hišnem zidu, kot pri rezanju okrog drevesa.

DEKORATIVNO REZANJE

Dekorativen rez boste dobili, če ostrižete vse rastline okrog stebel, stebrov, ograj itd.

Celo napravo zasučite tako, da držite rezalni nastavek pod kotom 30° glede na tla (sl. 24).

DELO Z REZALNIM REZILOM (ODVISNO OD IZVEDBE)

Prosimo vas, da se pred začetkom dela postavite v delovni položaj (sl. 22). Glej «Držanje naprave za košnjo trave.»

Nasveti za delo z rezalnim rezilom:

Režite ritmično:

- Postavite se trdno in udobno na tla.
- Dajte poln plin, preden pridete v področje v katerem boste rezali. Rezilo ima pri polnem plinu maksimalno moč rezanja in zaradi tega se ne bo kar tako zataknilo, zagostilo in ne bo prihajalo do udarcev rezila, kar bi lahko za posledico imelo resne poškodbe uporabnika ali drugih oseb.
- Režite tako, da sučete zgornji del svojega telesa z leve na desno.
- Ko ne režete, vedno spustite vzvod za plin in prestavite motor v prosti tek.
- Obračajte napravo v smeri v katero rezilo reže. To bo olajšalo rezanje.
- Po obračanju, napravite en ali več korakov proti naslednjem področju rezanja in se nato spet trdno postavite.
- Obe strani rezila sta ostri in ju lahko uporabite za rezanje tako, da snamete rezilo, ga zasučete in ponovno vgradite.

Upoštevajte naslednja navodila, da bi se izognili možnosti, da se rastline navijejo okrog rezila:

- Režite s polnim plinom.
- Zamahujte z desne proti levi proti rastlinam, ki jih boste rezali (sl. 25).
- Ko zamahujete nazaj, izogibajte se rastlin, ki ste jih pravkar odrezali.

VZDRŽEVANJE INOPRAVILA

Pozor: Pred začetkov katerihkoli del na stroju:

- Ustavite motor.
- Počakajte, da se vsi gibljivi deli popolnoma ustavijo; motor mora biti hladen.
- Izvlecite vtič vžigalne svečke na motorju tako, da onemogočite naključen zagon motorja.

Dajte, da vsa popravila opravijo izključno v strokovni delavnici.

Na koncu sezone odpeljite stroj v neko specializirano delavnico zaradi kontrole in vzdrževanja.

Vzdrževalni načrt

Vzdrževalna dela	pred vsako uporabo	po prvih 10 urah obratovanja	po vsakih 10 urah obratovanja	po vsakih 25 urah obratovanja
Polnjenje rezervoarja i kontrola nivoja olja	x			
Zamenjava olja		x		x
Čiščenje zračnega filtra/naoljite			x	
Čiščenje iskrolovca				x
Preverjanje/nastavitev zračnosti ventila ¹⁾		x		x
Preverjanje vžigalne svečke/vtiča vžigalne svečke				x

¹⁾ Dajte, da ta opravila opravijo v specializirani delavnici.

Vgraditev rezalne niti

Vedno uporabljajte samo nadomestno rezalno nit s premerom 2,41 mm in maksimalno dolžino do 4,5 m. Pri uporabi rezalne niti različne dolžine od tiste, ki je navedena, se motor lahko pregreje ali odpove.

Opomba: Rezalno nit lahko namestite na sneti ali pa na napravo pritrjeni tuljavi.

- Če je na tuljavi še ostanek stare rezalne niti, ga odstranite (slika 27).
 - Navijalni gumb (1) zavrtite v smeri nasprotni uri (v smeri puščice na tuljavi), dokler oba konca ostanka niti ne izgineta v ohišju tuljave (slika 27a).
 - Navijalni gumb zavrtite še toliko, da se puščici na navijalnem gumbu in na zgornjem delu ohišja ujemata (slika 27c).
 - Ostanek rezalne niti popolnoma izvlecite iz ohišja tuljave (slika 27b).
- Navijalni gumb zavrite tako, da se vstavni odprtini (2) na navijalnem gumbu nahajata v eni črti z izhodnimi luknjami (3) na spodnjem delu ohišja tuljave (slika 28).
- En konec rezalne niti vstavite v eno od vstavnih odprtini in jo potisnite, tako da iz izhodne odprtine moli približno 5 cm rezalne niti (slika 29).

- Ponovite isto z drugim koncem rezalne niti na drugi vstavni odprtini.
- Oba konca niti potegnite enakomerno z enako dolžino na obeh straneh do konca iz tuljave (slika 30a).

Opomba: Zategnite tako močno, da se zanka povezne v zarezo na navijalnem gumbu (slika 30b).

- Navijalni gumb zavrtite v nasprotni smeri ure (v smeri puščice na tuljavi), tako da navijete celotno rezalno nit na tuljavo. Oba konca rezalne niti naj molita samo še 20 cm iz tuljave (slika 31).

Opomba: Za čiščenje oz. za vstavev daljše niti lahko tuljavo tudi odprete.

- Pritisnite zatik (4) in hkrati zavrtite zgornji del ohišja tuljave (5) v nasprotno smer ure na levo, dokler gre (slika 32a).
- Zgornji del ohišja tuljave snemite (slika 32b).

Tuljavo lahko sestavite v obratnem vrstnem redu. Pri tem pazite, da se puščici na zgornjem delu ohišja (5) in na zatiku (4) pokrivata (slika 32c).

- Nato polovici tuljave krepko stisnite skupaj in hkrati zgornji del ohišja tuljave zavrtite v smeri ure na desno do konca, tako da se zatik lahko zapne.

Preverjanje nivoja olja

Pozor: preverite vedno pred začetkom dela. Nikoli ne uporabljajte stroja, če je nivo olja prenizek (Sl. 34).

- Postavite stroj na ravno, privzdignjeno površino za odlaganje tako, da bo rezalni nastavek prost (Sl. 33).
- Očistite področje okrog čepa na posodi za olje.
- Odvijte in odstranite čep na posodi za olje.
- Preverjanje nivoja olja. Olje mora segati do zgornjega koraka navoja (Sl. 34).
- Če je nivo olja prenizek, dopolnajte olje v majhnih količinah, dokler nivo olja ne doseže zgornjega koraka navoja.
- Čep na posodi za olje ponovo privijte.

Opomba: Nikoli ne nalijte preveč olja! Poskrbite, da O-obroč (Sl. 17) pravilno nalega na čepu posode za olje.

Zamenjava olja

Pozor: Upoštevajte presledke vzdrževanja skladno z vzdrževalnim načrtom Neupoštevanje lahko povzroči hude poškodbe motorja. Nosite delovne rokavice.

Opomba: Motor bi moral biti še tople (ne prevroč).

- Odvijte in odstranite čep na posodi za olje.
- Izlijte vso olje iz odprtine za nalivanje v kakšno posodo. V ta namen postavite stroj v navpičen položaj (sl. 35).

Opomba: Odstranite olje v skladu z lokalnimi predpisi.

- Obrišite ostanke olja/nečistoče.
- Nalijte v motor 90 ml olja za 4-taktne motorje SAE30 klasifikacija SF, SG, SH.
- Čep na posodi za olje ponovo privijte.

VZDRŽEVANJE INOPRAVILA

Vzdrževanje zračnega filtra.

Pozor: Upoštevajte presledke vzdrževanja skladno z vzdrževalnim načrtom Neupoštevanje lahko povzroči hude poškodbe motorja.

1. Odprite pokrov zračnega filtra. Pritisnite držalo (4) in odprite pokrov (2) navzgor (sl. 36).
2. Izvlecite zračni filter (3) (sl. 36).
3. Očistite filter s sredstvom za čiščenje v gospodinjstvu in vodo. Dobro izperite in pustite, da se posuši (sl. 37).
4. Filter rahlo podmažite s čistim oljem SAE30 (sl. 38).
5. Izplaknite filter, da odstranite odvečno olje (sl. 39).
6. Vgradite filter.

Opomba: Obratovanje brez filtra bo povzročilo prenehanje garancije/garancijske obveznosti.

7. Ponovno zaprite pokrov zračnega filtra, pri tem ga dobro pritrdite (sl. 40).

Nastavitev uplinjača

Številni vrtljajev prostega teka lahko nastavite s pomočjo vijaka (sl. 41). To nastavitev lahko opravi le specializirana delavnica.

Preveritev/zamenjava vžigalne svečke

Pozor: Upoštevajte presledke vzdrževanja skladno z vzdrževalnim načrtom Pri zamenjavi uporabite le originalne vžigalne svečke.

1. Ustavite motor in ga pustite, da se ohladi.
2. Izvlecite vtič vžigalne svečke.
3. Očistite nečistočo okrog vžigalne svečke.
4. Odvijte vžigalno svečko v levo, s pomočjo ključa za vžigalne svečke.
5. Preveritev/nastavitev razdalje med elektrodama **0,6 mm** (sl. 42).

Opomba: Poškodovano, sajasto ali umazano vžigalno svečko, zamenjajte.

6. Privijte vžigalno svečko in jo pritrdite z momentnim ključem 12,3–13,5 Nm. Ne privijte premočno.

Vzdrževanje iskrolovca

1. Odvijte vijake (8) na pokrovu motorja in odstranite pokrov (Sl. 44).
2. Odstranite vijak (6 in 7) (sl. 43).
3. Odstranite pokrov iskrolovca (5) (sl. 43).
4. Iskrolovec (4) očistite z žično krtačo ali ga zamenjajte (sl. 43).
5. Iskrolovec, pokrov iskrolovca i pokrov motorja, ponovno pritrdite.

Čiščenje

Za čiščenje zunanjih sestavnih delov stroja, uporabite majhno krtačo. Ne uporabljajte močnih pralnih sredstev. Čistilna sredstva za gospodinjstvo vsebujejo aromatična olja, kot je olje borovine ali limone in topila kot je kerozin in lahko poškodujejo ročaj ali plastično ohišje. S pomočjo suhe krpe, odstranite vse sledove vlage.

Skladiščenje

- Stroja nikoli ne skladiščite na mestih, kjer lahko hlapi pridejo v stik z iskro ali plamenom, če je v rezervoarju še kaj bencina.
- Pustite, da se motor ohladi, preden odložite stroj.
- Stroj skladiščite na suhem mestu, ki se ga da zakleniti in na zadostni višini, da se izognete nepooblaščenim uporabi ali poškodbam. Hranite stran od dosega otrok.

DOLGOROČNO SKLADIŠČENJE

Pri odlaganju za daljši čas, upoštevajte naslednja navodila:

1. Izpraznite vse gorivo iz rezervoarja v posodo. Goriva starega več kot 60 dni, ne uporabljajte.
2. Zaženite motor in ga pustite, da obratuje, dokler ne ugasne. Na ta način lahko zagotovite, da se izprazni vse gorivo iz karburatorja.
3. Pustite motor, da se ohladi. Odstranite vžigalno svečko in nalijte v valj 15 ml visokokakovostnega motornega olja za 4-taktno motorje. Počasi potegnite zaganjalno vrv, da se olje razporedi. Ponovno privijte vžigalno svečko.

Pripomba: Po skladiščenju in pred ponovno uporabo motorne kosilnice, odvijte vžigalno svečko in vse olje izpraznite iz valja.

4. Zamenjava olja Staro olje odstranite skladno z lokalnimi predpisi.
5. Stroj dobro očistite in preverite, če so poškodovani ali slabo pritrjeni sestavni deli. Poškodovane sestavne dele ponovno popravite ali zamenjajte, če pa je potrebno, ponovno privijte vijake, maticе in zatiče. Stroj je sedaj pripravljen za skladiščenje.
6. Stroj skladiščite na suhem mestu, ki se ga da zakleniti in na zadostni višini, da se izognete nepooblaščenim uporabi ali poškodbam. Hranite stran od dosega otrok.

PREVAŽANJE

- Preden napravo prevažate, naj se ohladi.
- Napravo prevažajte samo s praznim tankom za gorivo! Pokrov tanka za gorivo mora biti zatisnjen.
- Ob prevozu naj bo naprava pritrjena, da ne zdrsuje.

JAMSTVO

V vsaki državi veljajo jamstvene določbe, ki jih je izdala naša kompanija ali uvoznik. Motnje na vaši napravi v okviru jamstva bomo odpravili brezplačno, če je njihov vzrok napaka v materialu ali proizvodna napaka.

V primeru jamstva, prosimo, da se obrnete na svojega prodajalca ali najbližje predstavništvo.

ODPRAVLJANJE NAPAKE

MOTOR SE NE ZAŽENE

VZROK

Vžigalna svečka stoji na IZKLOPLJENO

Rezervoar za bencin je prazen

Ročna črpalka ni zadosti pritisnjena

Motor se je presesal

Staro gorivo

Umazana vžigalna svečka

UKREPI

Postavite stikalo na VKLOPLJENO

Napolnite rezervoar z bencinom

Ročno črpalko počasi 10 krat pritisnite do konca

Postopek zagona opravite z vzvodom zračnega dušilca v delovnem položaju.

Rezervoar napolnite s svežo mešanico goriva

Zamenjajte ali očistite vžigalno svečko

MOTOR OBRATUJE NEENAKOMERNO V PROSTEM TEKU

VZROK

Zamašen zračni filter

Staro gorivo

Uplinjač je napačno nastavljen

UKREPI

Očistite ali zamenjajte zračni filter

Rezervoar napolnite s svežo mešanico goriva

Dajte osebo servisne službe, da nastavijo uplinjač

MOTOR NE POSPEŠUJE

VZROK

Staro gorivo

Uplinjač je napačno nastavljen

UKREPI

Rezervoar napolnite s svežo mešanico goriva

Dajte osebo servisne službe, da nastavijo uplinjač

MOTOR NE DOSEŽE MOČI ALI MED REZANJEM UGASNE

VZROK

Rezalna glava se je zapletla s travo

Umazan zračni filter

Staro gorivo

Uplinjač je napačno nastavljen

UKREPI

Ustavite motor in očistite rezalni nastavek

Očistite ali zamenjajte zračni filter

Rezervoar napolnite s svežo mešanico goriva

Dajte osebo servisne službe, da nastavijo uplinjač

REZALNA GLAVA NE SPROSTI NITI

VZROK

Rezalna glava se je zapletla s travo

Ni niti v rezalni glavi

Umazana rezalna glava

Nit se je stalila

Nit se uvija med navijanjem

Ni se sprostito zadosti niti

UKREPI

Ustavite motor in očistite rezalni nastavek

Navijte novo nit

Očistite tuljavo in ohišje tuljave

Razstavite, vzemite staljeni del ven in ponovno navijte nit

Razstavite in ponovno navijte nit

Trkajte po pritisnem gumbu in izvlačite nit, dokler ne bo izven rezalnega nastavka 10 cm niti.

Če imate še vprašanja, se obrnite na prodajni center v vašem kraju s katerim imate pogodbo

Vse informacije, slike in specifikacije v tem navodilu za obratovanje so utemeljene na najnovejših informacijah o proizvodu v trenutku tiskanja. Pridržujemo si pravico sprememb kadarkoli brez predhodne najave.

Unesite sve podatke sa pločice tipa Vašeg stroja u sljedeće polje.

Pločicu sa tipom naći ćete u blizini motora.

Ovi podaci su vrlo bitni za kasniju identifikaciju narudžbe strojnih zamjenskih dijelova i za korisničku službu.

ZBOG VAŠE SIGURNOSTI

PRAVILNO RABITE STROJ

Ovaj stroj je namijenjen isključivo:

- uporabi u skladu sa opisima danim u ovoj Uputi za uporabu i Savjetima o sigurnosti;
- uporabi u domaćinstvu i vrtovima/igralištima;
- za košnju rubnih dijelova travnjaka i malih ili teško dostupnih travnatih površina (npr. ispod grmlja)
- kao i rezanju korova, grmlja i šikarja (kod rada sa sječivom za rezanje).

Ovaj stroj nije namijenjen uporabi izvan gorenavedenih okvira. Korisnik snosi sve štete prema trećem licu i njegovoj imovini.

Rabite stroj isključivo u tehnički besprijekornom stanju u kojem Vam ga je proizvođač dostavio.

Proizvoljne izmjene na stroju isključuju jamstvo proizvođača za time nastale štete.

SAVJETI O SIGURNOSTI

PRIJE UPORABE PROČITAJTE SVE SAVJETE

- Pažljivo pročitajte upute. Upoznajte se sa posluživanjem stroja i postupanjem njime.
- Ne rabite stroj ukoliko ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola, droga ili lijekova.
- Djeca i mladi ispod 16 godina ne smiju raditi strojem.
- Provjerite stroj prije no što ga rabite. Zamijenite oštećene dijelove. Provjerite da li se pogonsko gorivo izliva. Provjerite da li su svi spojni elementi postavljeni i učvršćeni. Zamijenite dijelove reznih članaka koji su izderani, iskrivljeni ili na bilo koji način oštećeni. Provjerite da li je rezni dodatak pravilno postavljen i dobro učvršćen. Provjerite da li su zaštitni pokrivi reznog dodatka pravilno postavljeni i da li se nalaze na, za njih predviđenom mjestu. Nepridržavanje ovih savjeta može uzrokovati ozljedjivanje korisnika i promatrača, kao i stroja samog.
- Koristite samo originalne pričuvne konce promjera 2,41 mm te maksimalne duljine od 4,5 m. Nikada ne rabite konop sa metalnim ojačanjem, žicu, lanac, užu ili sl. Dotični mogu puknuti i postati opasni leteći predmeti.
- Uvijek budite svjesni opasnosti od ozljedjivanja glave, ruku i stopala.
- Pritisnite polugu gasa. Mora se automatski vratiti na nulti položaj. Sva podešavanja i popravke poduzmite prije puštanja stroja u rad.

- Prije svake uporabe očistite područje na kojem želite rezati. Uklonite sve predmete kao što su: kamenje, krhotine stakla, čavli, žice, a koji mogu biti uvučeni ili se zaplesti u rezni članak.
- Iz radnog područja uklonite djecu, pro-matrače i životinje. Držite djecu, promatrače i životinje na sigurnoj udaljenosti, izvan kruga rada (najmanje 15 m); još uvijek postoji opasnost za promatrače da budu pogo-djeni izbačenim predmetima. Promatrači trebaju nositi zaštitu za oči. Ukoliko im se približite, odmah isključite motor i rezni članak.
- Ovaj aparat nije namijenjen da ga rabe osobe (uključujući djecu) s ograničenim tjelesnim, čulnim ili duhovnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i/ili znanja, osim ako su pod nadzorom osobe mjerodavne za njihovu sigurnost ili su od nje dobili upute kako treba rabiti aparat.
- Djeca trebaju biti pod nadzorom da bi se osiguralo da se ne igraju s aparatom.

SAVJETI O SIGURNOSTI ZA PORAVNJIVAČ TRAVNJAKA NA BENZINSKI POGON

POZOR: benzin je visokozapaljiv, a pare pri zapaljivanju mogu eksplodirati. Provedite sljedeće mjere opreza:

- Pohranjujte benzin u samo za to namijenjenim i dozvoljenim spremnicima.
- Ukoliko vam se benzin izlio, pobrinite se da ne postoji mogućnost da se zapali. Motor pokrećite tek onda kada su benzinske pare nestale.
- Uvijek isključite motor i pustite ga da se ohladi prije no što puniti spremnik. Nikada ne uklanjajte zapor spremnika i ne nalijevajte benzin dok je motor vruć. Nikada ne rabite stroj prije no što ste zapor spremnika dobro zavrnuli. Zapor spremnika odvrćite polagano kako biste postupno smanjivali tlak u spremniku.

SAVJETI O SIGURNOSTI

- Gorivo točiti vani gdje nema iskri i plamena. Nakon što ste isključili motor, polagano odvrćite zapor spremnika. Ne pušite tijekom miješanja ili lijevanja benzina. Proliveni benzin odmah obrišite sa stroja.
- Odmaknite stroj najmanje 10 m od stanice za punjenje, prije no što uključite motor. Ne pušite i ne dozvolite da u blizini bude iskrenja ili otvorenog plamena dok nalijevate benzin ili dok rabite stroj.

TIJEKOM RADA

- Nikada ne pokrećite stroj i ne puštajte ga da radi dok ste u zatvorenom prostoru ili gradjevini. Udisanje plinova može biti smrtonosno. Stroj rabite isključivo na otvorenom.
- Tijekom rada strojem nosite zaštitne naočale i zaštitu za uši. Pri radu u prašnim uvjetima nosite masku za lice, odnosno masku za prašinu. Preporuča se košulja sa dugačkim rukavima.
- Nosite debele duge hlače, čizme i rukavice. Ne nosite komotnu odjeću, nakit, kratke hlače, sandale i ne hodajte bosu. Zakvačite kosu visoko iznad ramena.
- Zaštitni lim članka za rezanje uvijek mora biti postavljen kada stroj koristite kao poravnivač travnjaka. Obje niti za poravnavanje moraju biti izvučene za rad i moraju biti postavljene propisne niti. Nit za poravnavanje ne smije biti izvučena izvan zaštitnog lima.
- Stroj ima spojku. Rezni članak u praznom hodu miruje. Ukoliko to nije slučaj, dajte stroj mehaničaru na podešavanje kod vašeg ugovornog prodavača.
- Prije no što se uključi aparat, ustanoviti da rezna nit/nož ne dodiruju neki predmet.
- Podesite hvatnu šipku prikladno sebi da biste mogli sigurno vladati strojem.
- Ne dodirujte rezni dodatak stroja.
- Stroj rabite samo pri dnevnom svjetlu ili pri dobroj umjetnoj rasvjeti.
- Izbjegavajte nehотиčno uključivanje. Budite pripravnici za rad kada povučete užu startera. Pri uključivanju stroja korisnik i stroj moraju biti u stabilnom položaju. Obratite pažnju na uputstva za paljenje i gašenje.
- Rabite stroj samo u njemu namijenjenu svrhu.
- Ne istežite se suviše iznad stroja. Uvijek čvrsto stojte i održavajte ravnotežu.
- Pri radu uvijek držite stroj objema rukama. Uvijek čvrsto držite obje strane hvatne šipke.
- Tijekom rada nosite uvijek naramenik/ovjesni sustav.
- Držite ruke, lice i stopala na sigurnoj udaljenosti od pokretnih dijelova stroja. Ne dodirujte rezni nastavak tijekom njegove vrtnje i također ga ne pokušavajte zaustaviti.
- Ne posižite u motor i prigušivač zvuka. Ovi dijelovi se pri radu jako zagrijavaju. I nakon isključivanja ostaju vrući neko kraće vrijeme.
- Ne puštajte motor da radi brže no što je potrebno za rezanje ili poravnavanje rubova. Ne puštajte motor da radi na visokom broju okretaja ukoliko ne sijećete.

- Uvijek isključite motor ako odlažete rezanje ili kada se premješate s jednog mjesta na drugo.
- Ako naidjete na strano tijelo ili se zapletete, odmah isključite motor i provjerite da li su nastala oštećenja. Nikada ne rabite stroj sa labavim ili oštećenim dijelovima.
- Zaustavite ili isključite motor kada obavljate održavanje, popravke ili kada mijenjate rezni članak ili druge nastavke. Naknadno skinuti prekidač paljenja.
- Pri popravkama rabite samo originalne zamjenske dijelove. Možete ih nabaviti kod svog ugovornog prodavača.
- Nikada ne rabite dijelove, pribor ili nastavke koji nisu propisani za Vaš stroj. Posljedice mogu biti ozbiljne ozljede korisnika i oštećenja stroja. Osim toga Vaše jamstvo može biti poništeno.
- Održavajte stroj čistim i pazite da se između reznog članka i zaštitnog lima ne nakupe biljke ili sl.
- Da biste smanjili opasnost od požara, zamijenite ev. oštećen prigušivač zvuka i otpuhivač luči i očistite motor i prigušivač zvuka od trave, lišća, prekomjernog maziva i naslaga čadji.
- Sve popravke treba obavljati isključivo stručna osoba.

Vrijeme rada

Prdržavajte se nacionalnih/komunalnih propisa u vezi sa vremenom uprabe (po potrebi se raspitajte kod vaših nadležnih organa).

SAVJETI O SIGURNOSTI

PRI RADU REZIM SJEČIVOM (OVISNO O MODELU)

- Molimo da pažljivo pročitate sve upute o sigurnosti prije no što počnete rabiti stroj.
- Uvijek držite hvatnu šipku između korisnika i reznog članka.
- NIKADA ne režite reznim sječivom 75 cm ili više iznad visine tla.
- Mogu se pojaviti trzaji kada obručice sječivo naidje na predmete koji se ne daju odmah rezati. Trzaji mogu biti dovoljno jaki da u bilo kojem smjeru odbace stroj i/ili korisnika i time prouzroče gubitak kontrole nad strojem. Trzaji mogu nastati bez upozorenja ukoliko se sječivo zaglavi, uklješti ili blokira. To se lako može desiti u područjima u kojima je predmet rezanja teško vidljiv.
- Ne režite oštricom za šikaru debljom od 12,7 mm. U protivnom mogu nastati jaki trzaji.
- Ne pokušavajte doticati ili zaustavljati sječivo dok se ono obrće.
- Sječivo koje se obrće može prouzročiti ozljede, čak i nakon što je motor isključen ili papučica gasa otpuštena. Čvrsto držite stroj, sve dok se sječivo potpuno ne umiri.
- Ne puštajte stroj da radi u visokom broju obrtaja kada ne režete.
- Ukoliko naidjete na strani predmet ili se zapetljate, odmah isključite motor i provjerite moguće štete. Štete dajte ukloniti prije ponovne uporabe stroja. Nikada ne rabite stroj ako je sječivo savijeno, napuknuto ili tupo. Uklonite i bacite sječiva koja su savijena, istrošena, napuknuta ili slomljena.
- Ne ošтрите rezo sječivo. Naoštreni vrhovi sječiva mogu se tijekom rada slomiti. Takvo što može prouzročiti ozbiljne ozljede. Zamijenite sječivo.
- ODMAH isključite motor ako osjetite neuobičajeno jako vibriranje. Vibracije ukazuju na problem. Učinite temeljitu provjeru ev. olabavljenih klinova, matica ili štete prije no što nastavite rezati. Ukoliko je potrebno, zamijenite oštećene dijelove.

NAKON RADA

- Očistite rezo sječivo uobičajenim sredstvom za čišćenje u domaćinstvu kako bi ste uklonili sve ostatke. Nauljite sječivo strojnim uljem da biste ga zaštitili od rhdje.
- Dobro pohranite i zaključajte rezo sječivo da biste ga zaštitili i onemogućili neovlaštenu uporabu.

DALJNI SAVJETI O SIGURNOSTI

- Sve dok spremnik sadržava benzin, ne pohranjujte stroj u gradjevini gdje pare mogu dospjeti u dodir sa iskrenjem ili otvorenim plamenom.
- Prije transporta ili pohranjivanja ostavite motor da se ohladi. Učvrstite stroj prije transporta.
- Pohranjujte stroj u suhom stanju, zatvoren ili podignut na visoko mjesto da biste izbjegli neovlaštenu uporabu ili nastanak šteta. Držite stroj na sigurnoj udaljenosti od djece.
- Nikada ne zalijevajte i ne prskajte stroj vodom ili drugim tekućinama. Šipka treba biti suha, čista i bez prašine. Očistite je nakon svake uporabe; pridržavajte se savjeta o čišćenju i pohranjivanju.
- Stari benzin odnosno ulje te pripadajuće ostatke ambalaže zbrinuti u skladu sa lokalnim propisima.
- Smatrajte ovu Uputu važnom. Čitajte je često i rabite je za upućivanje drugih korisnika. Ako nekome posudujete stroj, posudite mu i ovuputu za uporabu.

Smatrajte ovu Uputu važnom.

SAVJETI O SIGURNOSTI

SIGURNOSNI I INTERNACIONALNI SIMBOLI

Ova Uputa za uporabu opisuje sigurnosne i internacionalne simbole i piktograme koji mogu biti nacrtani na ovom stroju. Pročitajte Korisnički priručnik kako biste se upoznali sa svim savjetima o sigurnosti, postavljanju, uporabi i popravljanju.

SIMBOL ZNAČENJE



- **SIGURNOSNI I UPOZORNI SIMBOL**

Označuje opasnost, upozorenje ili razlog za oprez. Može biti korišten sa drugim simbolima ili piktogramima.



- **PROČITATI UPUTU ZA UPORABU**

Nepridržavanje propisa o uporabi i mjerama opreza mogu prouzročiti ozbiljne ozljede. Pročitajte Uputu za uporabu prije pokretanja ili uporabe stroja.



- **NOSITI ZAŠTITU ZA OČI I UŠI**

POZOR: izbačeni predmeti mogu prouzročiti teške očne ozljede a prekomjerna buka gubitak sluha. Nosite zaštitu za oči i uši tijekom uporabe stroja.



- **NOSITI ZAŠTITU ZA GLAVU**

POZOR: padajući predmeti mogu prouzročiti teške ozljede glave. Tijekom uporabe stroja nosite zaštitu za glavu.



- **PROMATRAČE DRŽATI NA SIGURNOJ UDALJENOSTI**

POZOR: svi promatrači, pogotovu djeca i kućni ljubimci moraju biti udaljeni najmanje 15 m od područja rada.



- **BENZIN**

Uvijek rabite čist i nov bezolovni benzin.



- **ULJE**

Rabite samo ulje preporučeno u uputstvu za uporabu.



- **Odbačeni predmeti i rotirajući dijelovi mogu prouzročiti teške ozljede**

POZOR: ne rabite aparat ukoliko zaštitno kućište nije u pravilnom položaju. Držite se na sigurnoj udaljenosti od rotirajućeg nitnog svitka i reznog sječiva.

SAVJETI O SIGURNOSTI

SIMBOL ZNAČENJE



- **SKLOPKA ZA PALJENJE**
UKLJUČENO / START / POGON



- **SKLOPKA ZA PALJENJE**
ISKLUČENO ili STOP



- **UPOZORENJE NA VRUĆE POVRŠINE**
Ne dotičite vreo prigušivač zvuka, prijenosnike ili cilindre. Možete se opeći.
Ovi dijelovi se pri radu izuzetno zagrijavaju i ostaju takvima i kratko vrijeme nakon isključivanja stroja.



- **OŠTRA SJEČIVA**
POZOR: oštra sječiva na zaštitnom pokrivu kao i oštra rezna sječiva. Da biste izbjegli ozbiljne ozljede, ne dodirujte sječiva.



- **PODEŠAVANJA ČOKA**
1 • PUN ČOK Pokretački položaj.
2 • POLU-ČOK Medjupoložaj.
3 • Radni položaj.



- **MAKSIMALAN BROJ OBRTAJA**
Ne puštajte stroj da radi brže od najvećeg broja obrtaja.



- **NOSITI ZAŠTITU ZA STOPALA I RUKAVICE**
Tijekom rada stroja nosite čvrste cizme i rukavice.



- **NE PUNITI GORIVO SPECIFIKACIJE E85.**
Uporaba goriva specifikacije E85 (sadržaj etanola >15%) može dovesti do šteta na motoru.
Uporaba nedozvoljenoga goriva dovodi do gašenja jamstva.

UPUTA ZA POSTAVLJANJE

Montaža i podešavanje rukohvata

1. Postavite hvatnu šipku između gornje i srednje stezaljke (crt. 1).
2. Sva tri dijela skupa držite i četiri (4) vijka zavrnite kroz gornju stezaljku u srednju.

Opaska: otvori gornje i srednje stezaljke se podudaraju samo ako je montaža pravilno izvedena.

3. Stezaljke i hvatnu šipku držite iznad kućišta osovine i na donjoj stezaljci.
4. Svaku od šestobridnih matica prstom čvrsto držite u donjem udubljenju stezaljke. Djelomično zavrnite vijke pomoću velikog križnog odvijača. Vijke pritegnite tek onda kada je šipka pravilno namještena.
5. Stroj držite u radnom položaju (crt. 21) i dovedite hvatnu šipku u položaj koji Vam omogućuje najbolje držanje.
6. Vijke u držaljci ravnomjerno privlačite, sve dok hvatna šipka čvrsto ne sjedne.

Stavljanje te namještanje naramenika/ovjesnog sustava (ovisno o modelu)

Jednostruki naramenik

1. Provućite pojas kroz kopču (crt. 3a).
2. Rameno remenje povućite iznad glave a mekanu podlogu položite na ramena.
3. Kukice ramenog remenja zakvačite u metalni držač (crt. 3b). Pojas podesite u udoban položaj (crt. 4b).

Ovjesni sustav (dvostruki naramenik)

1. Ovjesni sustav položiti preko ramena.
2. Zatvoriti zatvarač opasača. Po potrebi šire namjestiti (Sl. 5a).
3. Naramenik i opasač namjestiti na točnu duljinu/širinu (Sl. 5a).
4. Kuku ovjesnoga sustava zapreti u metalni držač na aparatu te jastučić za ovješeno namjestiti na ugodnu duljinu (Sl. 5b).

UPORABA SUSTAVA EZ-LINK™-a

SAVJET: za olakšavanje postavljanja i uklanjanja članaka (nastavaka) postavite stroj na pod ili radnu klupe.

Uklanjanje reznih i ostalih umetaka

1. Da biste olabavili članak, hvat vijka zakrenite ulijevo (crt. 6).
2. Otpusni vijak pritisnite i držite (crt. 6).
3. Gornje kućište drška čvrsto uhvatite i ravno izvucite rezni članak ili neki drugi članak iz spojke Ez-Link™-a (crt. 7).

Montaža reznih i ostalih umetaka

1. Da biste olabavili članak, hvat vijka zakrenite ulijevo (crt. 6).
2. Čvrsto uhvatite gornje kućište i ravno ga uvucite u spojku Ez-Link™-a (crt. 7).

SAVJET: namještanje otpusnog vijka sa vodiličnim žlijebom čini ugradnju lakšom (crt. 6).

3. Za pričvršćivanje zakrenite dugme udesno (crt. 8). Prije rada provjerite da li je zakretni hvat učvršćen.

Uklanjanje i montaža

limenog štitnika za nož (ovisno o modelu)

Kada stroj rabite kao rezač šikare (sa reznim sječivom), tada treba ukloniti zaštitni lim reznog članka.

Zaštitni lim reznog članka uklonite iz držaljke zaštitnog lima tako što ćete pomoću ravnog odvijača ukloniti tri (3) vijka (crt. 9). Dijelove pohranite za kasniju uporabu.

Kada stroj rabite kao poravnivač travnjaka, mora biti postavljen zaštitni pokriv reznog članka.

Postavite zaštitni lim reznog članka u držaljku zaštitnog lima tako što ćete tri (3) vijka zavnuti ravnim odvijačem. Vijke čvrsto pritegnite (crt. 9).

Uklanjanje umetka za rezanje i postavljanje rezne oštrice (ovisno o modelu)

SAVJET: da biste pojednostavili uklanjanje i postavljanje reznog sječiva ili reznog članka, postavite stroj na pod ili na radnu klupe.

Uklanjanje reznog članka

Opaska: Prethodno učvrstiti štitnik na reznj oštrici.

1. Dovedite otvor osovinske utičnice sa prorezom za sigurnosnu šipku u istu liniju i uvedite sigurnosnu šipku u otvor osovinske utičnice (crt. 10).
2. Čvrsto držite sigurnosnu šipku pored drška stroja (crt. 11).
3. Dok držite sigurnosnu šipku, uklonite rezni članak tako što ćete ga u smjeru kazaljke na satu odvrnuti sa pogonske osovine (crt. 12). Pohranite rezni članak za kasniju uporabu.

Postavljanje reznog sječiva

4. Uklonite zaštitni lim reznog članka. Vidjeti: Uklanjanje i postavljanje zaštitnog lima reznog članka.
5. Smjestite rezni članak na pogonsku osovinu (crt. 13).
6. Centrirajte rezni članak na kućištu pogonske osovine (crt. 13).
7. Provjerite da li je rezni članak centriran i da li ravno sjedi uz kućište pogonske osovine.
8. Dovedite otvor osovinske utičnice u jednu liniju sa otvorom za sigurnosnu šipku i uvedite sigurnosnu šipku u otvor osovinske utičnice. (crt. 10).
9. Stavite držaljku sječiva i maticu na pogonsku osovinu (crt. 13). Provjerite da li je sječivo propisno postavljeno.
10. Privucite maticu "u smjeru obrnutom od kazaljke na satu"; za to vrijeme čvrsto držite sigurnosnu šipku (crt. 14).
– Zakretaj 37 Nm –
- Ukoliko Vam zakretni ključ nije na raspolaganju, zakrenite maticu od držaljke sječiva sve dok čvrsto ne sjedne na osovinsku utičnicu. Provjerite da li je sječivo propisno postavljeno i tada još zakrenite maticu $\frac{1}{4}$ do $\frac{1}{2}$ zakretaja u "smjeru obrnutom od kazaljke na satu" (crt. 14).
11. Uklonite sigurnosnu šipku sa proreza sigurnosne šipke.
12. Ukloniti štitnik rezne oštrice.

UPUTA ZA POSTAVLJANJE

UKLANJANJE REZNOG SJEČIVA I POSTAVLJANJE REZNOG ČLANKA (OVISNO O MODELU)

Uklanjanje reznog sječiva

1. Učvrstiti štitnik na reznoj oštrici.
2. Dovedite otvor osovinske utičnice sa prorezom za sigurnosnu šipku u istu liniju i uvedite sigurnosnu šipku u otvor osovinske utičnice (crt. 10).
3. Čvrsto držite sigurnosnu šipku pored drška stroja (crt. 11).
4. Dok držite sigurnosnu šipku, otpustite maticu na sječivu tako što ćete je zakrenuti odvijačem ili utičnim ključem u smjeru kazaljke na satu (crt. 15).
5. Uklonite maticu, držaljku sječiva i sječivo. Maticu i sječivo skupa pohranite na sigurno mjesto zbog kasnije uporabe. Pohranite ih na djeci nedostupno mjesto.

Postavljanje reznog članka

6. Dovedite otvor osovinske utičnice sa prorezom za sigurnosnu šipku u istu liniju i uvedite sigurnosnu šipku u otvor osovinske utičnice (crt. 10). Smjestite držaljku sječiva na pogonsku osovinu sa ravnom gornjom plohom uz kućište pogonske osovine (crt. 12). Zakrenite rezni članak na pogonskoj osovini u smjeru obrnutom od kazaljke na satu. Čvrto pritegnite (crt. 14).

SAVJET: držaljka sječiva mora na pogonsku osovinu biti postavljena na ucertano mjesto kako bi rezni članak pravilno radio.

7. Uklonite sigurnosnu šipku.
8. Postavite zaštitni lim reznog članka. Vidjeti: Uklanjanje i postavljanje zaštitnog lima reznog članka.

Podaci o ulju i gorivu

Motorno ulje

Upozorenje: ovaj proizvod se isporučuje bez motornog ulja.

- Prije prve uporabe sipati motorno ulje.
- Prije svake uporabe provjeriti nivo ulja.
- Rabiti samo četverotaktna ulja SAE 30 klasifikacije SF, SG, SH.

Sipati motorno ulje

Opaska: u zavisnosti od isporuke uz aparat se dobija 90 ml ulja za prvo punjenje (slika 16).

- Stražnju stranu motora dovesti u vertikalnu poziciju.
- Odvrnuti zatvarač cijevi za ulje (6) (slika 17).
- Sipati 90 ml ulja.

Opaska: ulje se ne smije točiti u spremnik za gorivo ili mješati sa benzinom.

- Ponovo zavrnuti zatvarač cijevi za ulje.

Gorivo

Opasnost: benzin je pod određenim uvjetima veoma zapaljiv, a može i da eksplodira.

- Gorivo dolijevati vani kada je motor isključen. Ne pušiti u blizini spremnika goriva te ukloniti sve zapaljive materije.
- Spremnik goriva se ne smije prepuniti (gorivo se ne smije nalaziti u cijevi za punjenje). Nakon sipanja voditi računa da je kapa spremnika zatvorena i osigurana.
- Pazite da ne dodje do prolijevanje goriva. Proliveno gorivo i benzinska isparenja mogu se zapaliti. Obrisite eventualno proliveno gorivo prije nego ponovo upalite motor.
- Izbjegavati dugotrajan kontakt sa kožom te udisanje isparenja.

Rabite samo čist, svjež bezolovni benzin (star najviše 60 dana).

Najmanji oktanski broj: 91 ROZ

Sipati gorivo.

Crt. 18

- Ukloniti kapu spremnika.
- Napuniti spremnik za gorivo. Nikada prepuniti!
- Spremnik goriva ponovo zatvoriti.
- Aparat udaljiti oko 10 m od mjesta dotakanja goriva odnosno spremnika goriva prije no što se upali motor.

UPUTE ZA UPORABU

Uključiti motor

Upozorenje: aparat uključiti samo vani. Aparat primjereno slici 21 postaviti na ravnu površinu i čvrsto ga držati. Aparat tek nakon pokretanja motora objesiti u naramenik/ovjesni sustav.

1. Kontrolirati nivo ulja, po potrebi dopuniti.
2. Sipati gorivo.
3. Postavite sklopku u položaj UKLJUČENO [I] (crt. 19).

PRIMJEDBA: Kod nekih modela sklopka uvijek stoji u položaju UKLJ. [I].

4. Usisnu crpku polagano i potpuno pritisnuti 10 puta. Pogonsko gorivo u crpki mora biti vidljivo (crt. 20). Ukoliko to nije slučaj, pritisnite još tri puta ili sve dok pogonsko gorivo ne postane vidljivo.
5. Poluga čoka u položaju **1** (crt. 20).
6. Aparat na tlu, pritisnuti blokadu poluge gasa te aktivirati polugu gasa. Polugu gasa držati pritisnutom. Povucite 5 puta uže startera **kontroliranim kretnjom u pravilnim razmacima** (crt. 21).
7. Poluga čoka u položaju **2** (crt. 20).
8. **Kontroliranim i ravnomjernim pokretom** povucite jedan do četiri puta uže startera da biste pokrenuli motor (crt. 21).

Primjedba: motor primjenjuje Advanced Starting Technology™ (opružno podržani postupak pokretanja), pri kojem je bitno smanjen utrošak goriva kod paljenja. Uže startera morate toliko izvući da se motor sam (opružno podržano) pokrene. Nema potrebe za čestim povlačenjem užeta – nema jakog vlačnog otpora. Molimo, obratite pozornost na to da je ovaj način pokretanja sasvim različit (puno lakši) od onog na koji ste naviknuti.

9. Pritisnite polugu gasa kako bi se motor tijekom 15 do 30 sekundi zagrijao.

NAPOMENA: pri nižim temperaturama motor će trebati dulje vrijeme za zagrijavanje i dostizanje velike brzine.

10. Kad se motor zagrijao, postavite polugu čoka u položaj **3** (crt. 20). Stroj je tada pripreman za rad.

AKO... se motor ne pokrene, ponovite korake 4 – 9.

AKO... je motor zagrijan, ne trebate koristiti čok za njegovo pokretanje. Prekidač dovesti u poziciju **EIN [I]**, a polugu čoka u poziciju 2.

AKO... motor pri pokušaju paljenja presisava polugu čoka postavite u položaj **3**. Pritisnuti ručicu gasa te povući uže startera. Motor se mora pokrenuti nakon tri (3) do osam (8) pokušaja.

Zaustaviti motor

1. Uklonite ruku sa poluge za gas. Pustite motor da se ohladi u praznom hodu.
2. Sklopku (ovisno o izvedbi) dovesti u položaj **ISKLJ. [0]** te zadržati (ovisno o izvedbi) dokle se motor ne isključi (crt. 19).

Držanje poravnjivača trave

Prije no što rabite stroj, postavite se u radni položaj (crt. 22). Provjerite sljedeće:

- Korisnik nosi zaštitu za oči i prikladnu odjeću.
- Naramenik/ovjesni sustav je namješten na točnu visinu.
- Hvatna šipka je tako podešena da je možete uhvatiti rukama, a da pritom ne morate ispružiti ruke.
- Stroj je ispod visine struka.
- Rezni članak držati paralelno sa tlom kako bi bilje koje treba rezati bilo lako dostupno, bez da se korisnik mora sagibati.

Podešavanje dužine niti trimera

Potisnim dugmetom reznog članka možete osloboditi nit za poravnanje, bez zaustavljanja motora. Da biste još više oslobodili nit, lagano gurnite rezni članak prema podu (crt. 23) dok puštate poravnjivač trave da radi većom brzinom.

SAVJET: nit za poravnanje uvijek treba biti maksimalne duljine. Oslobađanje niti je to teže, što je nit kraća.

Svaki puta kada je glava gurnuta, bit će oslobodjeno oko 25 mm niti. Oštrica unutar štitnika noža skraćuje rezu na odgovarajuću dužinu ako se oslobodi suviše niti. Najbolje je pritisnuti potisno dugme na samo tlo ili tvrdu zemlju. Ako pokušate nit za poravnanje osloboditi u visokoj travi, motor se može zadaviti. Nit za poravnanje uvijek treba držati potpuno produljenom. Oslobađanje niti za poravnanje je to teže, što je ona kraća.

SAVJET: Kalem konca ne treba za vrijeme rada (postupak rezanja) doticati tlo.

Nit može pući zbog:

- zaplitanja stranih predmeta
- uobičajenog zamora materijala
- pokušaja rezanja jakog korova
- udaranja o zidove, vrtnu ogradu i sl.

UPUTE ZA UPORABU

SAVJETI O NAJBOLJIM UČINCIMA PORAVNAVANJA

- Rezni članak držite paralelno sa tlom.
- Režite samo vrhom niti, pogotovu uz zidove. Rezanje sa većim dijelom no što je vrh smanjuje sposobnost rezanja i može preopteretiti motor.
- Travu višu od 20 cm režite u malim koracima, odozgo nadolje kako biste izbjegli prijevremeno trošenje niti i otpor motora.
- Ukoliko je moguće, režite slijeva nadesno. Takav smjer rezanja poboljšava reznu sposobnost stroja. Korisnik tada odbacuje ostatke trave.
- Poravnjivač trave polagano, na željenoj visini pomičite prema području rezanja i iz njega. Krećite se ili naprijed-natrag ili od strane do strane. Rezanje kraćih komada daje bolji učinak.
- Režite samo ako su trava i korov suhi.

Vijek trajanja rezne niti ovisi o sljedećem:

- pridržavanju prethodno navedenih savjeta o rezanju;
- o vrsti bilja koje se reže;
- gdje se reže.

Na primjer, nit se brže troši pri rezanju uz zid kuće no pri rezanju oko nekog drveta.

UKRASNO REZANJE

Ukrasni rez ćete postići ako režete svo bilje oko drveća, greda, ograda i td.

Cijeli stroj okrećite tako da rezni članak držite pod kutem od 30° u odnosu na tlo (crt. 24).

RAD REZIM SJEČIVOM (OVISNO O MODELU)

Molimo, prije pogona stroja postavite se u radni položaj (crt. 22). Vidjeti: "Držanje poravnjivača trave".

Savjeti o radu reznim sječivom:

Režite ritmično:

- Postavite se čvrsto i udobno (na tlu).
- Dajte pun gas prije no što dodjete na područje rezanja. Pri punom gasu sječivo ima maksimalnu snagu rezanja i stoga se ne zaglavljuje lako, ne ostaje zaglavljeno i ne prouzrokuje udarce sječiva koji mogu biti uzročnikom ozbiljnih ozljeda korisnika ili drugih osoba.
- Režite tako što ćete okretati gornji dio svoga tijela s desna na lijevo.
- Kada ne režete, uvijek otpustite polugu gasa i pustite motor da se vrati u praznom hodu.
- Okrećite stroj u istom smjeru u kojem sječivo reže. To pomaže sječu.
- Napravite jedan ili više koraka prema sljedećem području rezanja nakon povratnog zamaha i čvrsto se ponovno postavite.
- Sječivo je opremljeno drugom reznom stranom, koja se može uporabiti tako što ćete ukloniti sječivo, okrenuti ga i ponovno postaviti.

Pridržavajte se sljedećih savjeta kako biste smanjili mogućnost da se bilje omota oko sječiva:

- Sijecite pod punim gasom.
- Zamahujte s desna na lijevo u bilje koje režete (crt. 25).
- Tijekom povratnog zamaha izbjegavajte upravo odrezano bilje.

ODRŽAVANJE I POPRAVLJANJE

Upozorenje: prije izvodjenja radova na aparatu:

- Ugasiti motor.
- Pričekati da se svi pokretni dijelovi potpuno zaustave; motor mora biti posve hladan.
- Skinuti sa motora prekidač paljenja, da bi se spriječilo slučajno paljenje motora.

Sve popravke treba obavljati isključivo stručna osoba.

Na kraju sezone predajte aparat na provjeru ovlaštenom servisu.

Plan održavanja

Mjere održavanja	prije svake uporabe	poslije prvih 10 sati	svakih 10 sati	svakih 25 sati
natočiti gorivo i provjeriti nivo ulja	x			
zamijeniti ulje		x		x
očistiti i podmazati zračni filter			x	
očistiti sito iskrolovca				x
kontrolirati i podesiti rad ventila ¹⁾		x		x
kontrolirati sviječice / prekidač paljenja				x

¹⁾ Ove postupke prepustiti ovlaštenom servisu.

Ugradnja rezne niti

Uvijek rabiti pričuvni konac za rezanje promjera 2,41 mm te maksimalne duljine od 4,5 m. Rabimo li reznu nit različite dužine no što je propisano, može doći do zagrijavanja ili otkazivanja motora.

Naputak: Konac se može instalirati kako na demontiranome tako i na montiranome kalemu na aparatu.

1. Moguće postojeće ostatke konca ukloniti sa kalema (Sl. 27).
 - Dodirni gumb (1) okretati suprotno smjeru kazaljke na satu (u smjeru strelice na kalemu), dok obadva kraja konca ne nestanu u kućištu kalema (Sl. 27a).
 - Dodirni gumb okretati dok se strelice na dodirnome gumbu i na gornjem kućištu kalema ne podudare (Sl. 27c).
 - Ostatak konca u cijelosti izvući iz kalema (Sl. 27b).
2. Dodirni gumb okretati dok rupe za provlačenje konca (2) u dodirnome gumbu ne dodju u istu liniju s izlaznim rupama (3) u donjem kućištu kalema (Sl. 28).
3. Jedan kraj konca gurati u rupu za provlačenje, dok oko 5 cm ne ostane stršiti iz izlazne rupe (Sl. 29).
4. Radni korak ponoviti s drugim krajem konca na drugoj rupi za provlačenje konca.
5. Obadva kraja konca, iste duljine s obadvije strane, do kraja izvući iz kalema (Sl. 30a).

Naputak: Tako čvrsto izvući da petlja udje u žlijeb na dodirnome gumbu (Sl. 30b).

6. Dodirni gumb okretati suprotno smjeru kazaljke na satu (u smjeru strelice na kalemu), da bi se konac namotalo na kalemu. Obadva kraja konca trebaju stršiti još oko 20 cm iz kalema (Sl. 31).

Naputak: Radi čišćenja odn. uklanjanja duljeg konca kalem se može otvoriti.

- Pritisnuti zavornu vezicu (4) te istodobno gornje kućište kalema (5) okretati suprotno smjeru kazaljke na satu prema lijevo do graničnika (Sl. 32a).
- Izvaditi gornje kućište kalema (Sl. 32b).

Sastavljanje slijedi obrnutim redoslijedom. Pri tome paziti da se strelice na gornjem kućištu kalema (5) i na zavornoj vezici (4) podudaraju (Sl. 32c).

- Potom polovice kalema čvrsto stisnuti te istodobno gornje kućište kalema okretati u smjeru kazaljke na satu prema desno do graničnika, da se zavornu vezicu može učvrstiti.

Kontrolirati nivo ulja.

Upozorenje: kontrolirati prije svake uporabe

Ne rabiti aparat ako je razina ulja suviše niska (slika 34).

1. Aparat postaviti na ravnu, uzdignutu površinu za odlaganje kako rezni umetak ne bi bio pritisnut (slika 33).
2. Očistiti zonu oko zatvarača cijevi za ulje.
3. Odmnuti zatvarač cijevi za ulje.
4. Kontrolirati nivo ulja. Ulje bi trebalo sezati sve do gornjeg nareza (slika 34).
5. Ako je razina ulja suviše niska, dolijevati ga u malim količinama sve dok ne dostigne gornji narez.
6. Zatvarač cijevi za ulje ponovo zavnuti.

Opaska: Ne sipajte previše ulja. Vodite računa da je O-prsten (slika 17) pravilno postavljen na zatvaraču cijevi za ulje.

Zamjena ulja

Upozorenje: vodite računa da intervali održavanja slijede plan održavanja. Neuvažavanje plana može da izazove teška oštećenja motora. Nosite radne rukavice.

Opaska: motor bi trebao biti topao (**ne vruć**).

1. Odmnuti zatvarač cijevi za ulje.
2. Svo ulje iz otvora za dolijevanje sipati u jednu posudu. U tu svrhu vertikalno nagnuti aparat (slika 35).

Opaska: ulje zbrinuti u skladu sa lokalnim propisima.

3. Zaostatke ulja/onečišćenja obrisati.
4. Motor napuniti sa 90 ml četverotaktnog ulja SAE30 klasifikacije SF, SG, SH.
5. Zatvarač cijevi za ulje ponovo zavnuti.

ODRŽAVANJE I POPRAVLJANJE

Održavanje filtra za zrak

Upozorenje: vodite računa da intervali održavanja slijede plan održavanja. Neuvažavanje plana može da izazove teška oštećenja motora.

1. Otvoriti poklopac zračnog filtera. Pritisnuti držač (4) te poklopac (2) otvoriti prema gore (slika 36).
2. Izvaditi zračni filter (3) (slika 36).
3. Filter oprati kućnim sredstvom za čišćenje i vodom. Dobro isprati i osušiti (slika 37).
4. Filter lagano namazati čistim uljem SAE 30 (crt. 38).
5. Pritisnuti filter da bi se istisnulo suvišno ulje (slika 39).
6. Ugraditi filter.
Opaska: rad bez filtera ima za posljedicu gašenje garancije.
7. Poklopac zračnog filtera ponovno zatvoriti, voditi računa da poklopac ulegne (slika 40).

Podesiti rasplinjač

Broj okretaja u praznom hodu može se podesiti na vijku (slika 41). Ovo podešavanje prepustiti ovlaštenom servisu.

Svijećice provjeriti/zamijeniti

Upozorenje: vodite računa da intervali održavanja slijede plan održavanja. Pri zamjeni rabiti samo originalne svijećice.

1. Zaustavite motor i pustite ga da se ohladi.
2. Skinuti prekidač paljenja.
3. Uklonite nečistoću oko svijećice.
4. Svijećice odvrnuti ulijevo ključem za svijećice.
5. Provjeriti/podesiti razmak od **0,6 mm** medju elektrodama (slika 42).

Opaska: zamijeniti oštećene, začadjene ili prljave svijećice.

6. Zavrnuti svijećice te ih učvrstiti obrtnim momentom od 12,3–13,5 Nm. Ne zatežite suviše.

Održavanje rešetke iskrolovca

1. Osloboditi vijke poklopcu motora (8) i ukloniti poklopac (slika 44).
2. Ukloniti vijke (6 i 7) (slika 43).
3. Ukloniti poklopac rešetke iskrolovca (5) (slika. 43).
4. Rešetku iskrolovca (4) očistiti žičanom četkom ili zamijeniti (slika 43).
5. Rešetku iskrolovca, poklopac rešetke iskrolovca i poklopac motora ponovo učvrstiti.

Čišćenje

Za čišćenje vanjskih dijelova stroja rabiti manju četku. Ne čistiti sa jakim sredstvima za pranje. Sredstva za čišćenje koja se koriste u domaćinstvu sadrže u sebi aromatična ulja kao što su bor ili limun i otopine kao što je erozin te mogu oštetiti rukohvat ili kućište od plastike. Suhom krpom ukloniti svaki trag vlage.

Odlaganje

- Stroj se ne smije odlagati na mjestima gdje bi isparenja mogla doći u kontakt sa plamenom ili iskrom, ako ima goriva u rezervoaru.
- Pustite da se motor ohladi prije odlaganja stroja.
- Stroj držati na nekom suhom mjestu koje se može zaključati i na odgovarajućoj visini da ne bi došlo do nenamjerne uporabe ili oštećenja. Stroj mora biti nedostupan djeci.

DUGOROČNO POHRANJIVANJE

Pri odlaganju stroja na duže vrijeme obratiti pažnju na slijedeće upute:

1. Svo gorivo iz spremnika isprazniti u jednu posudu za gorivo. Ne rabite pogonsko gorivo koje je bilo pohranjeno više od 60 dana.
2. Pokrenite motor i pustite ga da radi sve dok se ne ugasi. Na taj način se u potpunosti osigurava pražnjenje rasplinjača.
3. Pustite motor da se ohladi. Ukloniti svijećicu te napuniti cilindar sa 15 ml visokokvalitetnog motornog ulja za četverotaktne motore. Polagano povucite užu startera da bi se ulje ravnomjerno raspodijelilo. Ponovno postavite svijećicu za paljenje.

NAPOMENA: Poslije odlaganja, a prije ponovne uporabe motorne kosilice, izvaditi svijećicu i isprazniti cilindar od ulja.

4. Zamijeniti ulje. Staro ulje zbrinuti u skladu sa lokalnim propisima.
5. Stroj očistiti i provjeriti da nema oštećenih ili loše postavljenih dijelova. Oštećene sastavne dijelove dovesti u odgovarajuće stanje ili zamijeniti, a vijke, matice i klinove po potrebi zategnuti. Stroj je sada spreman za odlaganje.
6. Stroj držati na nekom suhom mjestu koje se može zaključati i na odgovarajućoj visini da ne bi došlo do nenamjerne uporabe ili oštećenja. Stroj mora biti nedostupan djeci.

PRIJENOS

- Aparat prije prijenosa ostaviti da se ohladi.
- Aparat prenositi samo s praznim spremnikom za gorivo! Poklopac spremnika mora biti čvrsto zatvoren.
- Aparat tijekom prijenosa osigurati protiv klizanja.

JAMSTVO

U svakoj zemlji važe garantne odredbe koje je izdala naša kompanija ili uvoznik. Smetnje na vašem aparatu u okviru garancije otklanjamo besplatno ukoliko su ih prouzročile greške u materijalu ili proizvodne greške.

U slučaju garancije izvolite se obratiti svome prodavcu ili najbližem predstavništvu.

UKLANJANJE GREŠKE

MOTOR SE NE POKREĆE

UZROK

Svječića za paljenje u položaju ISKLJUČENO

Spremnik za benzin prazan

Potisni gumb nedovoljno pritisnut.

Zagušen motor

Staro gorivo

Zaprljana svječića za paljenje

MJERA

Postaviti sklopku na UKLJUČENO

Napuniti spremnik za gorivo

10 puta lagano i u potpunosti pritisnuti potisni gumb.

Koristiti postupak paljenja pomoću poluge za čok u radnom položaju

Spremnik napuniti novim gorivom

Zamijeniti ili očistiti svječiću

MOTOR NEPRAVILNO RADI U PRAZKOM HODU

UZROK

Zračni filter začepljen

Staro gorivo

Rasplinjač nepravilno podešen

MJERA

Očistiti zračni filter ili ga zamijeniti

Spremnik napuniti novim gorivom

Rasplinjač dati na podešavanje osoblju korisničke službe

MOTOR NE UBRZAVA

UZROK

Staro gorivo

Rasplinjač nepravilno podešen

MJERA

Spremnik napuniti novim gorivom

Rasplinjač dati na podešavanje osoblju korisničke službe

MOTOR NEMA DOVOLJNU SNAGU ILI SE GASI TIJEKOM REZANJA

UZROK

Rezna glava se zapetljala u travu

Zaprljan zračni filter

Staro gorivo

Rasplinjač nepravilno podešen

MJERA

Zaustaviti motor i očistiti rezni članak

Očistiti zračni filter ili ga zamijeniti

Spremnik napuniti novim gorivom

Rasplinjač dati na podešavanje osoblju korisničke službe

REZNA GLAVA NE OSLOBAĐA NIT

UZROK

Rezna glava se zapetljala u travu

U reznoj glavi nema niti

Rezna glava zaprljana

Nit se rastopila

Nit pri namotavanju zakrenuta

Nedovoljno niti je ogoljeno

MJERA

Zaustaviti motor i očistiti rezni članak

Namotati novu nit

Očistiti svitak i kućište svitka

Razdvojiti, rastopljeni dio izvaditi i ponovno namotati nit

Razdvojiti i ponovno namotati nit

Pritisnuti potisno dugme i izvući nit, sve dok izvan reznog članka ne bude 10 cm niti

U slučaju dodatnih pitanja obratite se Vašem ugovornom mjesnom prodavaču

Sve obavijesti, crteži i specifikacije u ovoj Uputi za uporabu temelje se na najnovijim proizvodnim obavijestima u trenutku tiskanja. Pridržavamo pravo izmjena, svakovremeno i bez prethodne najave.

Sve podatke sa pločice s oznakama tipa vašeg aparata unesite u sledeće polje.

Pločica s oznakama tipa se nalazi u blizini motora.

Ovi podaci su vrlo važni za kasniju identifikaciju pri porudžbini rezervnih delova za aparat i za servisnu službu.

<hr/> <hr/> <hr/>

ZA VAŠU SIGURNOST

PRAVILNA UPOTREBA APARATA

Ovaj aparat je namenjen isključivo

- za upotrebu u skladu sa opisima i sigurnosnim uputstvima koji su dati u ovom uputstvu za opsluživanje,
- za upotrebu u području kućnog vrta i vrta za zabavu u slobodnom vremenu,
- za kosidbu rubova travnjaka i malih ili teško pristupačnih travnatih površina (na pr. ispod žbunja)
- kao i za rezanje divljeg rastinja, šiblja i šipražja (kod rada sa sečivom za rezanje).

Ovaj aparat se ne sme upotrebljavati za druge namene osim ovih. Korisnik je odgovoran za štete na trećim licima i njihovom vlasništvu.

Koristite aparat samo u onom tehničkom stanju kako je proizvođač propisao i kako ga je isporučio.

Samovoljne izmene na aparatu isključuju garanciju proizvođača u odnosu na štete koje bi iz toga proizašle.

SIGURNOSNA UPUTSTVA

PRE RADA PROČITATI SVA UPUTSTVA

- Brižljivo pročitajte ova uputstva. Dobro se upoznajete s opsluživanjem i rukovanjem aparatom.
- Nemojte koristiti ovaj aparat ako ste umorni ili bolesni ili pod uticajem alkohola, droga ili lekova.
- Deca i mladi ispod 16 godina ne smeju koristiti aparat.
- Proverite aparat pre nego što ga upotrebite. Zamenite oštećene delove. Pogledajte da li ističe gorivo. Uverite se da li su svi spojni elementi namešteni i učvršćeni. Zamenite delove umetka za rezanje koji su izlomljeni, naprsli ili na neki drugi način oštećeni. Uverite se da li je umetak za rezanje propisno namešten u dobro učvršćen. Uverite se da li je zaštitna ploča za umetak za rezanje propisno nameštena i da li se nalazi u preporučenom položaju. Nepridržavanje ovih uputstava može dovesti do povreda korisnika i posmatrača i oštetiti aparat.
- Koristite samo originalne rezervne konce prečnika 2,41 mm i maksimalne dužine od 4,5 m. Nikada nemojte koristiti metalom ojačani kanap, žicu, lanac, uže ili slično. Oni bi se mogli otkinuti i postati opasni projektili.
- Budite uvek svesni opasnosti od povreda glave, ruku i nogu.
- Pritisnite polugu za gas. Ona se mora automatski vratiti u nulli položaj. Podešavanja ili popravke izvršite pre rada sa aparatom.
- Pre svakog korišćenja očistite područje u kojem ćete rezati. Uklonite sve predmete kao što su kamenje, krhotine stakla, ekseri, žica ili kanap, koji se mogu zakovitati ili zamrsiti u umetak za rezanje.

- Iz područja udaljite decu, posmatrače i životinje. Decu, posmatrače i životinje držite na udaljenosti u krugu od najmanje 15 m; uvek postoji opasnost za posmatrače da ih pogodi neki zakovitlani predmet. Posmatrači treba da nose zaštitu za oči. Ako vam se neko približi, odmah isključite motor i umetak za rezanje.
- Ovaj aparat nije namenjen da ga koriste osobe (uključujući decu) s ograničenim fizičkim, čulnim ili duhovnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i/ili znanja, osim ako su pod nadzorom osobe zadužene za njihovu sigurnost ili su od nje dobili uputstva kako treba koristiti aparat.
- Deca treba da budu pod nadzorom da bi se obezbedilo da se ne igraju sa aparatom.

SIGURNOSNA UPUTSTVA ZA BENZINSKE UREĐAJE ZA KOŠENJE TRAVE

PAŽNJA: Benzin je maksimalno zapaljiv, a pare mogu eksplodirati prilikom paljenja. Preduzmite sledeće mere opreza:

- Čuvajte benzin samo u posudama koje su naročito za to predviđene i odobrene.
- Ne dozvolite mogućnost da se prosuti benzin zapali. Pokrenite motor tek kada benzinske pare ispare.
- Motor uvek isključite i ostavite da se ohladi pre nego što puniti rezervoar. Nemojte nikada uklanjati zatvarač sa rezervoara niti puniti rezervoar sve dok je motor vruć. Nemojte nikada koristiti aparat dok niste čvrsto zavrnuli zatvarač na rezervoaru. Zatvarač rezervoara polako odvrćite da bi se pritisak u rezervoaru polako smanjivao.

SIGURNOSNA UPUTSTVA

- Benzin puniti napolju u čistom, dobro provetrenom području, gde nema varnica ili plamena. Zatvarač na rezervoaru otvarajte najpre polako nakon što ste isključili motor. Nemojte pušiti dok mešate ili puniti benzin. Prosuti benzin odmah obrišite sa aparata.
- Aparat odnesite najmanje 10 m od stanice za punjenje pre nego što pokrenete motor. Nemojte pušiti i udaljite varnice i otvoren plamen iz područja dok puniti benzin ili koristite aparat.

ZA VREME RADA

- Ako se nalazite u zatvorenom prostoru ili zgradi, nemojte nikada pokretati aparat niti ga pustiti da radi. Udisanje otpadnih gasova može biti smrtonosno. Koristite aparat samo napolju.
- Nosite zaštitne naočari i zaštitu za uši kada koristite aparat. Ako se pri radu diže prašina, nosite masku na licu ili masku za zaštitu od prašine. Preporučuje se košulja s dugim rukavima.
- Nosite debele, duge pantalone, čizme i rukavice. Nemojte nositi široku odeću, nakit, kratke pantalone, sandale i nemojte ćići bosu. Kosu podignite visoko iznad ramena.
- Zaštitni lim na umetku za rezanje mora uvek biti postavljen kada aparat koristite kao uređaj za košenje trave. Oba konca za košenje moraju biti izvučena za rad i mora biti instaliran odgovarajući konac. Konac za košenje se ne sme izvući preko kraja zaštitnog lima.
- Aparat ima spojnicu. Umetak za rezanje miruje u praznom hodu. Ako ne miruje, dajte ga u prodajni centar s kojim imate ugovor da ga njegov mehaničar podesi.
- Pre uključivanja aparata obezbediti da kalem s koncem/ sečivo ne dođe u kontakt ni sa kakvim predmetom.
- Podesite ručku prema vašoj veličini da biste dobro rukovali aparatom.
- Dodatak za rezanje na aparatu nemojte dodirivati.
- Koristite aparat samo pri dnevnom svetlu ili uz dobro veštačko osvetljenje.
- Izbegavajte nenamerno pokretanje. Budite spremni za opsluživanje aparata kada povučete užu startera. Korisnik i aparat moraju se nalaziti u stabilnom položaju prilikom pokretanja. Obratite pažnju na uputstva za Start/ Stop.
- Koristite ovaj aparat samo u predviđene svrhe.
- Nemojte se previše naginjati. Ostanite uvek čvrsto na zemlji i održavajte ravnotežu.

- Prilikom rada aparat uvek čvrsto držite sa obe ruke. Uvek čvrsto držite obe strane ručke.
- Nosite prilikom rada uvek naramenik/sistem za nošenje.
- Ruke, lice i noge držite dalje od svih pokretnih delova. Ne dodirujte umetak za rezanje dokle god se obrće i nemojte pokušavati ni da ga zaustavite.
- Nemojte hvatati za motor i prigušivač zvuka. Ovi delovi se jako zagrevaju za vreme upotrebe. Ostaju vrući još i kratko vreme nakon isključenja.
- Nemojte dozvoliti da se motor brže kreće nego što je potrebno za rezanje ili košenje rubova. Nemojte dozvoliti da motor radi s visokim brojem obrtaja kada ne režete.
- Motor uvek isključite kada se rezanje odlaže ili kada prelazite s jednog mesta na drugo.
- Ako naidete na strano telo ili se zapletete u njega, odmah zaustavite motor i proverite da li je došlo do oštećenja. Nemojte nikada koristiti aparat sa neučvršćenim ili oštećenim delovima.
- Zaustavite i isključite motor prilikom održavanja, popravke ili zamene umetka za rezanje ili nekih drugih umetaka. Dodatno izvući utikač svećica za paljenje.
- Za popravku upotrebljavajte samo originalne rezervne delove. Ove delove možete dobiti u prodajnom centru s kojim imate ugovor.
- Nemojte nikada koristiti delove, pribor ili umetke koji nisu odobreni za ovaj aparat. Posledice mogu biti ozbiljne povrede korisnika i štete na aparatu. Osim toga vaša garancija može postati nevažeća.
- Aparat držite čisto i vodite računa o tome da između umetka za rezanje i zaštitnog lima ne zaostanu biljke ili drugi predmeti.
- Da bi se umanjila opasnost od požara, zamenite oštećene prigušivače zvuka i uređaj za gašenje luka i očistite motor i prigušivač zvuka od trave, lišća, suvišnog maziva i naslaga čađi.
- Dajte da se sve popravke vrše isključivo u stručnoj radionici.

Radno vreme

Pridržavajte se nacionalnih/komunalnih propisa u vezi sa vremenom korišćenja (raspitajte se eventualno kod vaših nadležnih organa).

SIGURNOSNA UPUTSTVA

KOD RADA SA SEČIVOM ZA REZANJE (ZAVISNO OD MODELA)

- Molimo da pre rada aparata tačno pročitate sva sigurnosna uputstva.
- Ručku uvek držite između korisnika i umetka za rezanje.
- Nemojte NIKADA rezati sa sečivom za rezanje 75 cm ili više iznad tla.
- Mogu nastupiti povratni udari ako sečivo koje se obrće naiđe na neki predmet koji ne može odmah da se odreže. Povratni udari mogu biti dovoljno jaki da aparat/ili korisnika odbace u bilo kom pravcu, pa korisnik može izgubiti kontrolu nad aparatom. Povratni udari mogu nastupiti bez upozorenja ako se sečivo zakači, zaglavi ili blokira. To se može lako desiti u područjima u kojima se nema dobar pregled materijala koji će se rezati.
- Sečivom za šipražje nemojte rezati ništa što je deblje od 12,7 mm. U suprotnom može doći do žestokih povratnih udara.
- Nemojte pokušavati da dodirnete ili zaustavite sečivo dok se obrće.
- Sečivo koje se još obrće može prouzrokovati povrede i pošto je motor zaustavljen ili otpuštena poluga za gas. Čvrsto držite aparat sve dok se sečivo potpuno ne umiri.
- Nemojte dozvoliti da motor radi s visokim brojem obrtaja kada ne režete.
- Ako naidete na neko strano telo ili se zapletete u njega, odmah zaustavite motor i proverite da li je došlo do oštećenja. Dajte da se šteta otkloni pre nego što dalje koristite aparat. Aparat nemojte koristiti sa iskrivljenim, naprsim ili tupim sečivom. Iskrivljena, deformisana, naprsila ili slomljena sečiva bacite.
- Sečivo za rezanje nemojte oštriti. Naoštreni vrh sečiva se za vreme rada može slomiti. To može imati za posledicu ozbiljne povrede. Zamenite sečivo.

- U slučaju neobično jakih vibracija ODMAH isključite motor. Vibracije su znak problema. Temeljno proverite da li ima neučvršćenih zavrtnjeva, navrtki ili drugih oštećenja pre nego što dalje režete. Ako je potrebno, popravite ili zamenite neispravne delove.

POSLE RADA

- Očistite sečiva za rezanje nekim sredstvom za čišćenje u domaćinstvu da biste uklonili razne ostatke. Podmažite sečivo mašinskim uljem da biste ga zaštitili od rđe.
- Dobro čuvajte sečivo za rezanje na zatvorenom mestu da biste ga zaštitili od oštećenja i neovlašćene upotrebe.

OSTALA SIGURNOSNA UPUTSTVA

- Sve dok u rezervoaru ima još benzina, nikada ga ne čuvajte u zgradi gde bi pare mogle doći u kontakt s varnicama ili otvorenim plamenom.
- Ostavite da se motor ohladi pre transporta ili skladištenja. Prilikom transporta aparat dobro učvrstite.
- Čuvajte aparat na suvom, zatvorenom ili visoko podignutom mestu da biste izbegli neovlašćenu upotrebu ili oštećenja. Držite aparat van domašaja dece.
- Aparat nikada nemojte polivati ili prskati vodom ili drugim tečnostima. Ručku držite suvu, čistu i bez prašine. Čistite je posle svake upotrebe, obratite pažnju na uputstva u vezi sa čišćenjem i skladištenjem.
- Stari benzin/ulje ili razbacane ostatke ambalaže ukloniti na otpad u skladu sa lokalnim propisima.
- Čuvajte ovo uputstvo. Čitajte ga često i koristite ga da biste podučili druge korisnike. Ako ovaj aparat nekom pozajmljujete, pozajmite ga zajedno sa ovim uputstvom.

Čuvajte ovo uputstvo.

SIGURNOSNA UPUTSTVA

SIGURNOSNI I INTERNACIONALNI SIMBOLI

Ovo uputstvo za opsluživanje opisuje sigurnosne i internacionalne simbole i piktograme koji mogu biti oslikani na ovom aparatu. Pročitajte priručnik za korisnika da biste se upoznali sa svim sigurnosnim uputstvima, uputstvima za montažu, rad i popravke.

SIMBOL ZNAČENJE



● SIMBOL ZAŠTITE I UPOZORENJA

Ukazuje na opasnost, upozorenje ili razlog za opreznost. Može se koristiti zajedno sa drugim simbolima ili piktogramima.



● PROČITATI UPUTSTVO ZA OPSLUŽIVANJE

Nepridržavanje propisa o radu i mera opreza mogu imati za posledicu ozbiljne povrede. Pročitajte uputstvo za opsluživanje pre starta ili rada aparata.



● NOSITI ZAŠTITU ZA OČI I UŠI

PAŽNJA: Zakovitalni predmeti mogu prouzrokovati teške povrede očiju, a prekomerna buka može prouzrokovati gubitak sluha. Nosite zaštitu za oči i uši prilikom rada aparata.



● NOSITI ZAŠTITU ZA GLAVU

PAŽNJA: Predmeti koji padaju mogu prouzrokovati teške povrede glave. Nosite zaštitu za glavu prilikom rada aparata.



● UDALJITI POSMATRAČE

PAŽNJA: Svi posmatrači, naročito deca i domaće životinje, moraju biti udaljeni najmanje 15 m od radnog područja.



● BENZIN

Uvek koristiti čist i nov bezolovni benzin.



● ULJE

Koristiti samo ulje koje je odobreno prema uputstvu za opsluživanje.



● ZAKOVITLANI PREDMETI I OBRJNI NOŽEVI MOGU PROUZROKOVATI TEŠKE POVREDE

PAŽNJA: Ne koristiti aparat ako zaštitno kućište za rezanje nije ispravno pozicionirano. Udaljite se od obrtnog kalema s koncem i sečiva za rezanje.

SIGURNOSNA UPUTSTVA

SIMBOL ZNAČENJE



- **PREKIDAČI ZA PALJENJE**
UKLJUČENJE / START / RAD



- **PREKIDAČI ZA PALJENJE**
ISKLUČENJE ili STOP



- **UPOZORENJE NA VRUĆE POVRŠINE**
Nemojte dodirivati vruće prigušivače zvuka, prenosnike ili cilindre. Možete se opeći.
Ovi delovi tokom rada postaju izvanredno vrući i ostaju vrući još kratko vreme posle isključenja aparata.



- **OŠTRO SEČIVO**
PAŽNJA: Oštro sečivo na zaštitnoj ploči kao i oštro sečivo za rezanje. Da biste izbegli ozbiljne povrede nemojte dodirivati sečivo.



- **PODEŠAVANJE PRIGUŠIVAČA VAZDUHA**
 - 1 • **MAKSIMALNI POLOŽAJ PRIGUŠIVAČA VAZDUHA** položaj za pokretanje.
 - 2 • **SREDNJI POLOŽAJ PRIGUŠIVAČA VAZDUHA** međupoložaj
 - 3 • Radni položaj.



- **MAKSIMALNI BROJ OBRTAJA**
Ne dozvolite da aparat radi brže od maksimalnog broja obrtaja.



- **NOSITI ZAŠTITNU OBUĆU I RUKAVICE**
Za vreme rada ovog aparata nositi otporne čizme i radne rukavice.



- **NE PUNITI GORIVO SPECIFIKACIJE E85.**
Upotreba goriva specifikacije E85 (sadržaj etanola >15%) može dovesti do šteta na motoru.
Upotreba nedozvoljenog goriva dovodi do prestanka garancije.



UPUTSTVO ZA MONTAŽU

Ugradnja i podešavanje ručke

1. Ručku postaviti između gornje i srednje stezaljke (sl. 1).
2. Sastaviti tri dela pa četiri (4) zavrtnja kroz gornju stezaljku zavrnuti u srednju stezaljku.

Napomena: Rupe na gornjoj i srednjoj stezaljki se uzajamno poklapaju samo kod pravilne montaže.

3. Stezaljke i ručku zadržati iznad kućišta osovine i na donjoj stezaljki.
4. Svaku šestostranu navrtku čvrsto pridržati jednim prstom u donjem udubljenju stezaljke. Zavrtnje delimično zavrnuti velikim odvijačem za krstaste zavrtnje. Zavrtnje sasvim pritegnuti tek kada je ručka pravilno nameštena.
5. Aparat držati u radnom položaju (sl. 21) i dovesti ručku u položaj koji vam omogućuje najbolje rukovanje.
6. Zavrtnje ravnomerno pritezati u držaču sve dok se ručka ne učvrsti.

Stavljanje i podešavanje naramenika/sistema za nošenje (zavisno od modela)

Jednostruki naramenik

1. Kaiš provući kroz kopču (sl. 3a).
2. Naramenik navući preko glave i staviti jastučić na rame.
3. Kuku naramenika zakačiti u metalni držač (sl. 3b). Kaiš podesiti na ugodnu dužinu (sl. 4b).

Sistem za nošenje (dvostruki naramenik)

1. Sistem za nošenje položite preko ramena.
2. Zatvorite zatvarač opasača. Po potrebi ga namestite šire (Sl. 5a).
3. Naramenik i opasač namestite na tačnu dužinu/širinu (Sl. 5a).
4. Kuku sistema za nošenje zatvorite u metalni držač na aparatu, a jastučić za kačenje podesiti na udobnu dužinu (Sl. 5b).

KORIŠĆENJE EZ-LINK™ SISTEMA

UPUTSTVO: Da bi se olakšala ugradnja i uklanjanje umetaka, aparat staviti na tlo ili na radni sto.

Uklanjanje umetka za rezanje ili drugih umetaka

1. Da bi se umetak otpustio, obrtnu ručku okretati na levo (sl. 6).
2. Pritisnuti i zadržati okidno dugme (sl. 6).
3. Gornje kućište cevaste drške čvrsto držati pa umetak za rezanje ili neki drugi umetak pravo izvući iz Ez-Link™ spojnice (sl. 7).

Instalacija umetka za rezanje ili drugih umetaka

1. Da bi se umetak otpustio, obrtnu ručku okretati na levo (sl. 6).
2. Umetak čvrsto držati pa ga gurnuti pravo u Ez-Link™ spojnicu (sl. 7).

UPUTSTVO: Izravnavanje okidnog dugmeta s vodećim žlebom olakšava ugradnju (sl. 6).

3. Radi pričvršćenja dugme okretati na desno (sl. 8). Uverite se pre rada da je obrtna ručka dobro učvršćena.

UKLANJANJE I UGRADNJA ZAŠITNOG LIMA NA UMETKU ZA REZANJE (ZAVISNO OD MODELA)

Ako se aparat koristi kao uređaj za rezanje šipražja (sa sečivom za rezanje), zaštitni lim na umetku za rezanje se mora ukloniti.

Zaštitni lim na umetku za rezanje se uklanja tako što se pomoću pljosnatog odvijača uklone tri (3) zavrtnja (sl. 9). Delove sačuvati za kasniju upotrebu.

Ako se aparat koristi kao uređaj za košenje trave, mora se postaviti zaštitna ploča na umetak za rezanje.

Zaštitni lim za umetak za rezanje se ugrađuje u držač zaštitnog lima tako što se pomoću pljosnatog odvijača zavrnute tri (3) zavrtnja. Zavrtnje čvrsto pritegnuti (sl. 9).

UKLANJANJE SEČIVA ZA REZANJE I UGRADNJA UMETKA ZA REZANJE (ZAVISNO OD MODELA)

UPUTSTVO: Da bi uklanjanje ili ugradnja sečiva ili umetka za rezanje bila jednostavnija, stavite aparat na tlo ili na radni sto.

Uklanjanje umetka za rezanje

Napomena: Zaštitni poklopac prethodno učvrstiti na sečivu za rezanje.

1. Rupu u košuljici vratila dovedite u istu liniju sa prorezom za sigurnosnu šipku i uvedite sigurnosnu šipku u rupu u košuljici vratila (sl. 10).
2. Držeći je čvrsto sigurnosnu šipku zadržati na njenom mestu pored cevaste drške aparata (sl. 11).
3. Dok držite sigurnosnu šipku, uklonite umetak za rezanje tako što ćete ga skinuti sa pogonskog vratila okretanjem u smeru kazaljke na satu (sl. 12). Sačuvajte umetak za rezanje za kasnije korišćenje.

Ugradnja sečiva za rezanje

4. Uklonite zaštitni lim na umetku za rezanje. Vidi Uklanjanje i ugradnja zaštitnog lima na umetku za rezanje.
5. Namestite sečivo za rezanje na pogonsko vratilo (sl. 13).
6. Sečivo za rezanje centrirajte na kućište pogonskog vratila (sl. 13).
7. Uverite se da je sečivo za rezanje centrirano i da leži ravno prema kućištu pogonskog vratila.
8. Dovedite u istu liniju rupu u košuljici osovine s prorezom za sigurnosnu šipku i uvedite sigurnosnu šipku u rupu u košuljici vratila (sl. 10).
9. Namestite držač sečiva i navrtku na pogonskom vratilu (sl. 13). Proverite da li je sečivo propisno ugrađeno.

UPUTSTVO ZA MONTAŽU

10. Pritegnite navrtku "suprotno smeru kazaljke na satu" čvrsto držeći sigurnosnu šipku (sl. 14). – obrtni momenat 37 Nm –
 - Ako nemate na raspolaganju momentni ključ, obrćite navrtku prema držaču sečiva dok čvrsto ne nalegne na košuljicu osovine. Proverite da li je sečivo propisno ugrađeno pa onda okrenite navrtku daljih $\frac{1}{4}$ do $\frac{1}{2}$ obrtaja "nasuprot smeru kazaljke na satu" (sl. 14)
11. Uklonite sigurnosnu šipku iz proreza za sigurnosnu šipku.
12. Ukloniti zaštitni poklopac sečiva za rezanje.

UKLANJANJE SEČIVA ZA REZANJE I UGRADNJA UMETKA ZA REZANJE (ZAVISNO OD MODELA)

Uklanjanje sečiva za rezanje

1. Zaštitni poklopac učvrstiti na sečivu za rezanje.
2. Rupu u košuljici vratila dovedite u istu liniju sa prorezom za sigurnosnu šipku i uvedite sigurnosnu šipku u rupu u košuljici vratila (sl. 10).
3. Držeći je čvrsto sigurnosnu šipku zadržati na njenom mestu pored cevaste drške aparata (sl. 11).

4. Dok držite sigurnosnu šipku, otpustite navrtku na sečivu tako što ćete je okretati u smeru kazaljke na satu odvijaćem ili cevastim ključem (sl. 15).
5. Uklonite navrtku, držač sečiva i sečivo. Navrtku i sečivo čuvajte zajedno na nekom sigurnom mestu za kasniju upotrebu. Čuvajte ih na mestu nepristupačnom za decu.

Ugradnja umetka za rezanje

6. Rupu u košuljici vratila dovedite u istu liniju sa prorezom za sigurnosnu šipku i uvedite sigurnosnu šipku u rupu u košuljici vratila (sl. 10). Namestite držač sečiva na pogonskom vratilu s ravnom površinom prema kućištu pogonskog vratila (sl. 12). Zavrtite umetak za rezanje suprotno smeru kazaljke na satu na pogonsko vratilo. Čvrsto pritegnite (sl. 14).

UPUTSTVO: Držač sečiva mora biti ugrađen na pogonsko vratilo u položaju kao na slici da bi umetak za rezanje pravilno funkcionisao.

7. Uklonite sigurnosnu šipku.
8. Ugradite sigurnosni lim na umetku za rezanje. Vidi Uklanjanje i ugradnja zaštitnog lima na umetku za rezanje.

Informacije o ulju i bezinu

Motorno ulje

Pažnja: Aparat se iz transportnih razloga isporučuje bez motornog ulja.

- Pre prvog puštanja u rad usuti motorno ulje.
- Pre svakog rada proverite nivo ulja.
- Upotrebljavajte samo ulje za 4-taktne motore SAE 30 klasifikacija SF, SG, SH.

Napuniti motorno ulje

Napomena: Zavisno od izvedbe uz aparat je priloženo ulje (90 ml) za prvo punjenje (sl. 16).

- Zadnju stranu motora dovesti u vertikalni položaj.
- Čep na posudi za ulje (6) odvrnuti i izvaditi (Sl. 17).
- Usuti 90 ml ulja.

Napomena: Ulje nikada ne puniti u rezervoar za benzin niti ga mešati sa benzinom.

- Čep na posudi za ulje ponovo zavrnuti.

Gorivo

Opasnost: Benzin je pod određenim uslovima krajnje zapaljiv i eksplozivan.

- Dopunjavati rezervoar samo u dobro provetреноj okolini i sa isključenim motorom. U okolini rezervoara ili na mestu skladištenja goriva ne pušiti i isključiti sve izvore paljenja.

- Ne prepuniti rezervoar za benzin (u priključnoj cevi za punjenje ne sme biti goriva). Nakon punjenja rezervoara obratiti pažnju da poklopac rezervoara bude zatvoren i učvršćen.
- Obratiti pažnju na to da se prilikom punjenja rezervoara ne prosipa gorivo. Prosuto gorivo ili benzinske pare se mogu zapaliti. Ako se gorivo prosulo, obratiti pažnju na to da se područje osuši pre nego što se motor ponovo pokrene.
- Izbegavati učestali ili duži kontakt sa kožom ili udisanje para. Koristite uvek čist, svež bezolovni benzin (star najviše 60 dana).

Najmanji broj oktana: 91 ROZ

Napuniti gorivo

Sl. 18

- Ukloniti poklopac na rezervoaru.
- Napuniti rezervoar benzinom. Nikada ne prepuniti!
- Rezervoar za benzin ponovo čvrsto zatvoriti.
- Udaljiti aparat oko 10 m od mesta punjenja goriva/posude s gorivom pre nego što se motor pokrene.

UPUTSTVO ZA RAD

Pokretanuti motor

Opasnost: Uredjaj pokretati (startovati) samo napolju.

Aparat smestiti na ravnu površinu vidi sl. 21 i čvrsto držati.
Aparat zakačite za naramenik/sistem za nošenje tek nakon pokretanja motora.

1. Proveriti nivo ulja, po potrebi dopuniti.
2. Napuniti gorivo.
3. Prekidač dovesti u položaj UKLJUČENO [I] (sl. 19).

PRIMEDBA: Kod nekih modela prekidač stalno stoji u položaju UKLJ. [I].

4. Uisnu pumpu polako i potpuno pritisnuti 10 puta. Gorivo u pumpi mora biti vidljivo (sl. 20). Ako to nije slučaj, pritisnuti još tri puta ili sve dotle dok gorivo ne postane vidljivo.
5. Polugu prigušivača vazduha dovesti u položaj 1 (sl. 20).
6. Aparat je na tlu, pritisnuti utvrdjivač poluge za gas i aktivirati polugu za gas. Zadržati pritisnutu polugu za gas. Uže startera povucite 5 x **kontrolisanim i kontinuiranim pokretom**.
7. Polugu prigušivača vazduha dovesti u položaj 2 (sl. 20).
8. Uže startera povući **kontrolisanim i neprekidnim pokretom** 1–4 puta da bi se motor pokrenuo (sl. 21).

PRIMEDBA: Motor primenjuje Advanced Starting Technology™ (postupak pokretanja uz pomoć opruga) kod kojeg se utrošak goriva pri pokretanju bitno smanjuje. Uže startera morate toliko izvlačiti sve dok se motor automatski ne pokrene (uz pomoć opruga). Nema potrebe da se uže snažno povlači – nema jakog otpora na vuču. Molimo vas da imate na umu da je ova metoda pokretanja sasvim drugačija (i mnogo lakša) nego što ste navikli.

9. Pritiskati polugu za gas da bi se motor za vreme 15 do 30 sekundi zagrejao.

PRIMEDBA: Na niskim temperaturama može biti potrebno više vremena da se motor zagreje i dostigne maksimalnu brzinu.

10. Kada je motor zagrejan, stavite polugu prigušivača vazduha u položaj 3 (sl. 20). Aparat je tada spreman za rad.

Ako... se motor ne pokreće, ponoviti korake 4 - 9.

Ako... Nije potrebno koristiti prigušivač vazduha da bi se pokrenuo vruć motor. Prekidač dovesti u položaj **uključeno [I]** a polugu prigušivača vazduha u položaj 2.

Ako... Polugu prigušivača vazduha dovesti u položaj 3 ako se motor pri pokušaju da se pokrene presisa. Pritisnuti polugu za gas i povući uže startera. Motor se mora pokrenuti nakon 3 (tri) do 8 (osam) pokušaja.

Zaustavljanje motora

1. Skinuti ruku sa poluge za gas. Ostaviti da se motor ohladi u praznom hodu.
2. Prekidač (zavisno od izvedbe) dovesti u položaj **ISKLJ. [0]** i zadržati (zavisno od izvedbe) dok se motor ne isključi (sl. 19).

Držanje uređaja za košenje trave

Pre nego što počnete da koristite aparat, zauzmite radni položaj (Abb. 22). Proverite sledeće:

- Korisnik nosi zaštitu za oči i pogodnu odeću.
- Naramenik/sistem za nošenje je podešen na tačnu visinu.
- Ručka je tako podešena da je možete držati rukama, a da ne morate da ispružite ruke.
- Aparat je ispod visine struka.
- Umetak za rezanje držati paralelno sa tlom da bi se biljke koje će se rezati mogle lako dohvatiti, a da se korisnik ne mora naginjati.

Podešavanje dužine konca za košenje

Pomoću pritisnog dugmeta na umetku za rezanje možete osloboditi konac za košenje ne zaustavljajući motor. Da bi se oslobodilo više konca, umetak za rezanje lako lupkajte o tlo (sl. 23), puštajući da uređaj za košenje trave radi za to vreme velikom brzinom.

UPUTSTVO: Konac za košenje bi uvek trebalo da ima maksimalnu dužinu. Oslobođanje konca je sve teže ukoliko je konac za košenje kraći.

Svaki put kada se lupne glavom, oslobađa se oko 25 mm konca za rezanje. Sečivo u zaštitnom limu umetka za rezanje odseca konac na odgovarajuću dužinu ako je oslobođeno previše konca. Najbolje je lupnuti pritisno dugme po golom tlu ili tvrdoj zemlji. Ako pokušavate da oslobodite konac za košenje u visokoj travi, motor se može zagušiti. Uvek držite konac za košenje na punoj dužini. Oslobođanje konca postaje sve teže ukoliko je konac za košenje kraći.

UPUTSTVO: Kalem s koncem za vreme rada (postupak rezanja) ne treba da dodiruje tlo.

Konac se može pokidati usled:

- zaplitanja sa stranim telima
- normalnog zamora materijala
- pokušaja da se odreže korov debelih stabljika
- udara o zidove, vrtne ograde itd.

UPUTSTVO ZA RAD

SAVETI ZA NAJBOLJE REZULTATE KOŠENJA

- Umetak za rezanje držati paralelno sa tlom.
- Režite samo vrhom konca, naročito duž zidova. Ako se ne reže samo vrhom, umanjuje se sposobnost rezanja i može se preopteretiti motor.
- Travu preko 20 cm rezati pomalo u malim komadima od gore prema dole da bi se izbeglo prevremeno habanje konca i otpor motora.
- Ako je moguće, režite s leva na desno. Rezanje prema desno poboljšava sposobnost rezanja aparata. Tada se otpadna trava odbacuje od korisnika.
- Uređaj za košenje trave polako pokretati na željenoj visini u i iz područja rezanja. Krećite se ili unapred i unazad ili s jedne strane na drugu. Rezanjem kraćih komada postižu se bolji rezultati.
- Podrezujte samo kada su trava i korov suvi.

Vek trajanja konca za rezanje zavisi od sledećeg:

- pridržavanja prethodnih saveta za rezanje;
- biljaka koje se režu;
- gde se reže.

Na primer, konac se brže haba kod podrezivanja uz kućni zid nego kod podrezivanja oko stabala.

DEKORATIVNO REZANJE

Dekorativan rez ćete dobiti ako podrežete sve biljke oko stabala, stubova, ograda itd.

Ceo aparat okrenite tako da umetak za rezanje držite pod uglom od 30° u odnosu na tlo (sl. 24).

RAD SA SEČIVOM ZA REZANJE (ZAVISNO OD MODELA)

Molimo vas da pre rada aparata zauzmete radni položaj (sl. 22). Vidi "Držanje uređaja za košenje trave."

Saveti za rad sa sečivom za rezanje:

Režite ritmički:

- Stanite čvrsto i udobno na tlo.
- Dajte pun gas pre nego što dođete u područje u kojem ćete rezati. Sečivo pri punom gasu ima maksimalnu snagu rezanja, pa stoga neće tako lako zapinjati, zaglavljivati se niti će dolaziti do udara sečiva, što bi moglo imati za posledicu ozbiljne povrede korisnika ili drugih lica.
- Režite tako što ćete gornji deo svoga tela okretati s desna na levo.
- Kada ne režete, uvek otpustite polugu za gas i vratite motor na prazan hod.
- Okrećite aparat u istom smeru u kome sečivo reže. To olakšava rezanje.
- Nakon zaokretanja napravite jedan ili više koraka prema sledećem području košenja pa opet čvrsto stanite.
- Obe strane sečiva su oštre i mogu se koristiti za rezanje tako što ćete skinuti sečivo, zaokrenuti ga i ponovo ugraditi.

Pridržavajte se ovih uputstava da biste izbegli mogućnost da se biljke obmotaju oko sečiva:

- Režite punim gasom.
- Zamahujte s desna na levo ka biljkama koje ćete rezati (sl. 25).
- Kada zamahujete unazad, izbegavajte biljke koje ste upravo odrezali.

ODRŽAVNJE I POPRAVKE

Pažnja: Pre svih radova na aparatu:

- zaustaviti motor.
- Sačekati dok se svi pokretni delovi potpuno ne umire; motor mora biti hladan.
- Izvući utikač svećica za paljenje na motoru tako da se onemogućiti nehotično pokretanje motora.

Dajte da se sve popravke vrše isključivo u stručnoj radionici.

Na kraju sezone odnesite aparat u neku specijalizovanu radionicu radi kontrole i održavanja.

Plan održavanja

Rad na održavanju	pre isvakog korišćenja	nakom prvih 10.sati rada	svakih 10 sati rada	svakih 25 sati rada
Punjenje rezervoara i kontrola nivoa ulja	x			
Zamena ulja		x		x
Očistiti vazdušni filter/nauljiti			x	
Čišćenje mrežice za hvatanje varnica				x
Provera/podešavanje zazora ventila ¹⁾		x		x
Provera svećice za paljenje/utikača svećica za paljenje				x

¹⁾ Dati da se ovi radovi izvrše u specijalizovanoj radionici.

Ugradnja konca za rezanje

Uvek upotrebljavati rezervni konac za rezanje prečnika 2,41 mm i maksimalne dužine od 4,5 m. Kod korišćenja konca za rezanje različite dužine od one koja je navedena motor se može pregreјati ili zakazati.

Uputstvo: Konac se može montirati i na demontirani kalem i na kalem koji je montiran na aparatu.

1. Eventualne ostatke konca ukloniti sa kalema (Sl. 27).
 - Pritisno dugme (1) okretati suprotno smeru kazaljke na satu (u smeru strelice na kalem), dok oba kraja konca ne nestanu u kućištu kalema (Sl. 27a).
 - Pritisno dugme okretati dok se strelice na pritisnom dugmetu i na gornjem kućištu kalema ne poklope (Sl. 27c).
 - Oatak konca kompletno izvući iz kalema (Sl. 27b).
2. Pritisno dugme okretati, dok rupe za udevanje konca (2) u pritisnom dugmetu ne dodju u istu liniju sa izlaznim rupama (3) u donjem kućištu kalema (Sl. 28).
3. Jedan kraj konca uvlačiti u jednu rupu za udevanje dok oko 5 cm ne ostane da strči iz izlazne rupe (Sl. 29).

4. Radni korak ponoviti s drugim krajem konca na drugoj rupi za udevanje.
5. Oba kraja konca sa obe strane iste dužine izvući do kraja iz kalema (Sl. 30a).

Uputstvo: Izvući tako jako da petlja udje u žleb na pritisnom dugmetu (Sl. 30b).

6. Pritisno dugme okretati suprotno smeru kazaljke na satu (u smeru strelice na kalem), da bi se konac namotao na kalem. Oba kraja konca treba da strče još oko 20 cm iz kalema (Sl. 31).

Uputstvo: Radi čišćenja odn. uklanjanja dužeg konca kalem se može otvoriti.

- Pritisnuti vezicu za utrdjivanje (4) i istovremeno gornje kućište kalema (5) okretati suprotno smeru kazaljke na satu na levo do graničnika (Sl. 32a).
- Skinuti gornje kućište kalema (Sl. 32b).

Sastavljanje se vrši suprotnim redosledom. Pritom paziri na to da se strelice na gornjem kućištu kalema (5) i na vezici za utrdjivanje (4) poklope (Sl. 32c).

- Zatim polovine kalema čvrsto sastaviti i istovremeno gornje kućište kalema okretati u smeru kazaljke na satu na desno do graničnika, da bi vezica za utrdjivanje mogla da se učvrsti.

Proveriti nivo ulja

Pažnja: kontrolisati pre svakog korišćenja.

Nikada ne koristiti aparat ako je nivo ulja previše nizak (Sl.34).

1. Položiti aparat na ravnu, podignutu površinu za odlaganje tako da umetak za rezanje ne naleže (Sl. 33).
2. Očistiti područje oko čepa na posudi za ulje.
3. Odvrnuti i izvaditi čep na posudi za ulje.
4. Proveriti nivo ulja Ulje treba da doseže do gornjeg koraka zavojnice (Sl. 34).
5. Ako je nivo ulja previše nizak, ulje dopunjavati u malim količinama sve dok nivo ulja ne dostigne gornji korak zavojnice.
6. Čep na posudi za ulje ponovo umetnuti i zavrnuti.

Napomena: Nikada ne sipati previše ulja! Obratite pažnju na to da O-prsten (Sl. 17) pravilno leži na čepu posude za ulje.

Zamena ulja

Pažnja: Pridržavajte se intervala održavanja u skladu sa planom održavanja. Nepridržavanje može dovesti do teških oštećenja motora. Nosite radne rukavice.

Napomena: Motor bi trebalo da je još topao (**ne vruć**).

1. Odvrnuti i izvaditi čep na posudi za ulje.
2. Svo ulje iz otvora za punjenje usuti u neku posudu. U tu svrhu aparat postaviti u vertikalni položaj (sl. 35).

Napomena: Ulje ukloniti na otpad u skladu sa lokalnim propisima.

ODRŽAVNJE I POPRAVKE

3. Obrisati ostatke ulja/nečistiće.
4. Usuti u motor 90 ml ulja za 4-taktne motore SAE30 klasifikacija SF, SG, SH.
5. Čep na posudi za ulje ponovo umetnuti i zavrtnuti.

Održavanje vazdušnog filtra.

Pažnja: Pridržavajte se intervala održavanja u skladu sa planom održavanja. Nepridržavanje može dovesti do teških oštećenja motora.

1. Otvoriti poklopac vazdušnog filtra. Pritisnuti držač (4) pa poklopac (2) otvoriti do gore (Sl. 36).
2. Izvaditi vazdušni filter (3) (sl. 36).
3. Očistiti filter sredstvom za čišćenje u domaćinstvu i vodom. Dobro isprati i ostaviti da se osuši (sl. 37).
4. Filter lako podmazati čistim uljem SAE30 (sl. 38).
5. Istisnuti filter da bi se uklonio višak ulja (sl. 39).
6. Ugraditi filter.

Napomena: Rad bez filtra dovodi do gašenja garancije/garantne obaveze.

7. Poklopac vazdušnog filtra ponovo zatvoriti, pritom paziti na učvršćenje (sl. 40).

Podešavanje karburatora

Broj obrtaja praznog hoda se može podešavati na zavrtnju (sl. 41). Treba dati samo specijalizovanoj radionici da izvrši ovo podešavanje.

Provera/zamena svećice za paljenje

Pažnja: Pridržavajte se intervala održavanja u skladu sa planom održavanja. Prilikom zamene koristiti samo originalne svećice za paljenje.

1. Zaustaviti motor i ostaviti da se ohladi.
2. Izvući utikač svećica za paljenje.
3. Ukloniti nečistoću oko svećice za paljenje.
4. Svećicu za paljenje odvrtati na levo pomoću ključa za svećice za paljenje.
5. Provera/podešavanje rastojanja između elektroda od **0,6 mm** (sl. 42).

Napomena: Oštećenu, ogorelu ili zaprljanu svećicu za paljenje zameniti.

6. Zavrtnuti svećicu za paljenje i pritegnuti je dinamometarskim ključem 12,3–13,5 Nm. Ne pritezati suviše čvrsto.

Održavanje rešetke za hvatanje varnica

1. Otpustiti zavrtnje (8) na poklopcu motora i ukloniti poklopac (sl. 44).
2. Ukloniti zavrtnje (6 i 7) (sl. 43).
3. Ukloniti poklopac rešetke za hvatanje varnica (5) (sl. 43).
4. Rešetku za hvatanje varnica (4) očistiti žičanom četkom ili je zameniti (sl. 43).
5. Rešetku za hvatanje varnica, poklopac rešetke za hvatanje varnica i poklopac motora ponovo učvrstiti.

Čišćenje

Za čišćenje spoljašnjih sastavnih delova aparata upotrebljavati malu četku. Ne upotrebljavati jaka sredstva za pranje. Sredstva za čišćenje namenjena za domaćinstvo sadrže aromatična ulja kao što je ulje borovine ili limun i rastvarače kao kerozin i mogu oštetiti ručku ili plastično kućište. Pomoću suve krpe ukloniti svaki trag vlage.

Skладиštenje

- Aparat nikada ne skladištiti na mestima na kojima pare mogu doći u kontakt s varnicama ili plamenom, ako u rezervoaru ima benzina.
- Ostaviti da se motor ohladi pre nego što se aparat odloži.
- Aparat skladištiti na suvom mestu koje se može zaključati i na dovoljnoj visini da bi se izbeglo svako nenamerno korišćenje ili oštećenje. Čuvati van domašaja dece.

SKLADIŠTENJE NA DUŽE VREME

Kod odlaganja aparata na duže vreme, pridržavati se sledećih uputstava:

1. Svo gorivo iz rezervoara isprazniti u neku plastičnu posudu. Gorivo koje je ležalo duže od 60 dana ne koristiti.
2. Pokrenuti motor i pustiti ga da radi dok se ne ugasi. Na taj način se može obezbediti da se isprazni svo gorivo iz karburatora.
3. Ostaviti motor da se ohladi. Ukloniti svećicu za paljenje i usuti u cilindar 15 ml visokokvalitetnog motornog ulja za 4-taktne motore. Polako povlačiti užu startera da bi se ulje rasporedilo. Ponovo ugraditi svećicu za paljenje.

Primerdba: Posle skladištenja i pre ponovne upotrebe motorne kosačice ukloniti svećicu za paljenje i svo ulje isprazniti iz cilindra.

4. Zamenite ulje. Staro ulje ukloniti na otpad u skladu sa lokalnim propisima.
5. Aparat dobro očistiti i proveriti da li ima oštećenih ili loše pritegnutih sastavnih delova. Oštećene sastavne delove ponovo dovesti u ispravno stanje ili zameniti, a ako je potrebno, ponovo pritegnuti zavrtnje, navrtke i vijke. Aparat je sada spreman za skladištenje.
6. Aparat skladištiti na suvom mestu koje se može zaključati i na dovoljnoj visini da bi se izbeglo svako nenamerno korišćenje ili oštećenje. Čuvati van domašaja dece.

TRANSPORT

- Aparat pre transporta ostaviti da se ohladi.
- Aparat transportovati samo s praznim rezervoarom za gorivo! Poklopac rezervoara mora biti čvrsto zatvoren.
- Aparat prilikom transporta osigurati protiv klizanja.

GARANCIJA

U svakoj zemlji važe garantne odredbe koje je izdala naša kompanija ili uvoznik. Smetnje na vašem aparatu u okviru garancije otklanjamo besplatno ukoliko je njihov uzrok greška u materijalu ili proizvodna greška.

U slučaju garancije izvolite se obratiti svome prodavcu ili najbližem predstavništvu.

OTKLANJANJE GREŠKE

MOTOR SE NE POKREĆE

UZROK

Svećica za paljenje stoji na ISKLJUČENO

Rezervoar za benzin prazan

Ručna pumpa nije dovoljno pritisnuta

Motor se presisao

Staro gorivo

Priljava svećica za paljenje

MERE

Prekidač postaviti na UKLJUČENO

Napuniti rezervoar benzinom

Ručnu pumpu 10 puta polako pritisnuti do kraja

Postupak pokretanja vršiti sa polugom prigušivača vazduha u radnom položaju.

Rezervoar napuniti svežom smešom goriva

Svećicu za paljenje zameniti ili očistiti

MOTOR RADI U PRAZONOM HODU NERAVNOMERNO

UZROK

Začepljen vazdušni filter

Staro gorivo

Karburator pogrešno podešen

MERE

Vazdušni filter očistiti ili zameniti

Rezervoar napuniti svežom smešom goriva

Dati osoblju servisne službe da podesi karburator

MOTOR NE UBRZAVA

UZROK

Staro gorivo

Karburator pogrešno podešen

MERE

Rezervoar napuniti svežom smešom goriva

Dati osoblju servisne službe da podesi karburator

MOTOR NE POSTIŽE SNAGU ILI SE ZA VREME REZANJA GASI

UZROK

Glava za rezanje zapletena travom

Priljav vazdušni filter

Staro gorivo

Karburator pogrešno podešen

MERE

Zaustaviti motor i očistiti umetak za rezanje

Vazdušni filter očistiti ili zameniti

Rezervoar napuniti svežom smešom goriva

Dati osoblju servisne službe da podesi karburator

GLAVA ZA REZANJE NE OSLOBAĐA KONAC

UZROK

Glava za rezanje zapletena travom

Nema konca u glavi za rezanje

Zaprljana glava za rezanje

Istopljen konac

Konac se uvrće pri namotavanju

Nije oslobođeno dovoljno konca

MERE

Zaustaviti motor i očistiti umetak za rezanje

Namotati novi konac

Očistiti kalem i kućište kalema

Rastaviti, izvaditi istopljeni deo i ponovo namotati konac

Rastaviti i ponovo namotati konac

Lupkati pritisno dugme i izvlačiti konac dok se izvan umetka za rezanje ne nađe 10 cm konca.

Ako imate još pitanja, obratite se prodajnom centru u vašem mestu s kojim imate ugovor

Sve informacije, slike i specifikacije u ovom uputstvu za rad baziraju se na najnovijim informacijama o proizvodu u trenutku štampanja. Zadržavamo pravo na izmene u svako doba bez prethodne najave.

Выпишите и сохраните все данные, имеющиеся на идентификационной табличке.

Идентификационная табличка находится на двигателе изделия.

Данная информация важна при заказе запасных частей, эксплуатации изделия и проведении технического обслуживания в уполномоченном сервисном центре.

ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Используйте изделие по его назначению.

Изделие применяется:

- в соответствии с техническими характеристиками и с учетом обеспечения требований правил техники безопасности, приведенных в Руководстве по эксплуатации;
- для работы в саду;
- для подравнивания краев газона, скашивания травы на небольших участках и в труднодоступных местах, например, под кустарниками;
- для скашивания сорной травы и мелкого кустарника (при работе с режущим ножом).

Использование изделия для любых других целей является нарушением Руководства по эксплуатации. Пользователь несет ответственность за причинение травм посторонним лицам и повреждение их имущества, возникших в результате неправильной эксплуатации изделия.

Пользуйтесь только исправным изделием.

Фирма-изготовитель не несет ответственности при повреждениях, вызванных самостоятельным внесением каких-либо изменений в конструкцию изделия.

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед работой

- Перед работой внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации. Ознакомьтесь с работой и использованием изделия.
- Не работайте с изделием в состоянии утомления, болезни, а также, если находитесь под воздействием алкоголя, наркотиков или медицинских препаратов.
- Запрещается пользоваться изделием лицам, не достигшим 16 летнего возраста, а также лицам, которые не ознакомились с Руководством по эксплуатации.
- Перед каждым использованием тщательно проверяйте изделие на отсутствие повреждений. Не пользуйтесь изделием до тех пор, пока повреждения не будут полностью устранены. Проверьте на наличие утечек бензина. Для предотвращения получения травм пользователем, посторонними лицами, а также поломки, проверьте правильность установки и надежность крепления всех элементов изделия, особенно катушки с триммерной леской и режущего ножа. Убедитесь в правильном расположении и установке защитного кожуха. Несоблюдение этих требований может привести к получению серьезных травм оператором, посторонними лицами, а также поломки изделия.
- Используйте только оригинальные запасные лески диаметром 2,41 мм максимальной длиной 4,5 м. Запрещается использовать в качестве режущего элемента армированную леску, провода, тросы и т.д. Нарушение данного предписания может привести к поломке изделия и созданию опасной ситуации.
- Остерегайтесь возможных травм головы, рук и ног.
- Выжмите рычаг управления дроссельной заслонкой и убедитесь, что он автоматически возвращается в первоначальное положение. Перед работой проведите требуемые регулировки или ремонт.
- Тщательно проверьте территорию, на которой будет осуществляться работа. Удалите посторонние предметы (камни, стекло, гвозди провода, пружины и т. д.), которые могут попасть под триммерную леску или лезвие режущего ножа и могут быть отброшены при работе изделия.
- Убедитесь, что в районе предполагаемой работы нет детей, посторонних лиц и животных. Убедитесь, что на расстоянии 15 м. от места предстоящих работ нет посторонних лиц и животных, т.к. они могут получить травмы в результате выбрасывания посторонних предметов из-под рабочего органа. Наблюдающие за процессом работы лица должны надевать защитные очки. Остановите двигатель при приближении к Вам посторонних лиц.

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Это изделие не предназначено для использования лицами (в т. ч. детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и/или знаний, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром ответственных за их безопасность лиц или получили от них указания, как пользоваться прибором.
- Во избежание игр с прибором дети должны находиться под присмотром.

При работе с бензиновыми триммерами.

Предупреждение:

Бензин очень горюч, а его пары взрывоопасны. Поэтому соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Храните бензин только в специальных канистрах, предназначенных для хранения химически активных веществ.
- Не создавайте источников воспламенения над разлитым бензином. Не запускайте двигатель до полного испарения остатков бензина с его поверхности.
- Перед заправкой бензином остановите двигатель и дайте ему остыть. Никогда не открывайте крышку топливного бака и не доливайте бензин при работающем или горячем двигателе. Не работайте с изделием без установленной крышки топливного бака. Крышку топливного бака открывайте осторожно для выравнивания давления внутри и снаружи топливного бака.
- Залейте бензин в топливный бак в чистом, хорошо проветриваемом месте, на расстоянии источников искр и огня. После остановки двигателя медленно откройте крышку топливного бака. Не курите при работе с бензином. Перед запуском двигателя удалите остатки пролитого бензина ветошью.
- Перед запуском двигателя переместите изделие на расстояние не менее 9 м. от места заправки его бензином. Не курите, держитесь на расстоянии от источников искр и огня.

При работе

- Не запускайте двигатель внутри закрытых помещений. Выхлопные газы содержат угарный газ, который опасен для здоровья. Работайте только на открытом воздухе.
- Используйте защитные очки и наушники для защиты органов слуха при работе. При работе в пыльных условиях используйте защитную маску (респиратор). Рекомендуется работать в рубашке с длинными рукавами.
- Надевайте прочную обувь на резиновой подошве. Запрещается работать босиком и в открытой обуви. Рекомендуется использовать перчатки и длинные брюки.

- Запрещается использовать изделие без установленного защитного кожуха, при неправильной установке катушки с триммерной леской или режущего ножа, а также, если длина триммерной лески превышает рабочую длину, предусмотренную размерами защитного кожуха.
- Изделие оборудовано сцеплением. Поэтому, при работе двигателя на холостых оборотах катушка с триммерной леской или режущий нож (рабочий орган) не должны вращаться. Если рабочий орган вращается на холостых оборотах, обратитесь в уполномоченный сервисный центр.
- Перед запуском двигателя изделия убедитесь, что триммерная леска / режущий нож не контактируют с посторонними предметами.
- Отрегулируйте положение рукоятки управления для обеспечения максимального удобства при работе.
- Убедитесь, что при запуске двигателя катушка с триммерной леской или режущий нож не касаются обрабатываемой поверхности.
- Используйте изделие только в светлое время суток или при хорошем искусственном освещении.
- Во избежание случайных запусков двигателя будьте внимательны в момент вытягивания тросика стартера. Во время запуска двигателя пользователь и изделие должны находиться в устойчивом положении. Следуйте инструкциям, описанным в разделе «Запуск двигателя».
- Пользуйтесь только исправным изделием. Применяйте изделие только по его основному назначению.
- Не отступайте далеко от изделия. Всегда находитесь в устойчивом положении.
- При работе с изделием всегда крепко держите его двумя руками. Всегда крепко удерживайте рукоятки управления двумя руками.
- Пользуйтесь во время работы всегда плечевым ремнем/ременной системой.
- Располагайте руки, лицо и ноги на расстоянии от движущихся частей изделия. Категорически запрещается прикасаться к катушке с триммерной леской или режущему ножу при работе изделия или пытаться их остановить.
- Запрещается прикосновение к двигателю или глушителю. Во время работы эти части нагреваются до высокой температуры. Эти части в процессе работы сильно нагреваются и остаются горячими некоторое время после остановки двигателя.

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Запрещается устанавливать обороты вращения вала двигателя, превышающие необходимые для скашивания травы, а также работать при больших оборотах вращения вала двигателя без нагрузки на рабочий орган. Не используйте высокие обороты двигателя, если не производите скашивание.
- Всегда останавливайте двигатель при перерывах в работе или при переходе с одного обрабатываемого участка на другой.
- При ударах о посторонние предметы немедленно остановите двигатель и проверьте изделие на наличие повреждений. Последующий запуск двигателя проводите только после устранения всех повреждений. Не применяйте изделие с поврежденными или отсутствующими частями и комплектующими.
- Всегда останавливайте двигатель изделия перед обслуживанием, ремонтом, заменой катушки с триммерной леской или режущего ножа. Отсоедините высоковольтный провод от свечи зажигания.
- Используйте только оригинальные запасные части, рекомендованные фирмой-изготовителем. Оригинальные запасные части можно приобрести в уполномоченном сервисном центре.
- Использование неоригинальных запасных частей и принадлежностей может привести к серьезным травмам пользователя и повреждениям изделия. Несоблюдение данного требования может привести к получению пользователем серьезной травмы и повреждению изделия. В этом случае гарантийное обслуживание изделия не производится.
- Очищайте изделие сразу после работы. Остатки скошенной травы или другие предметы могут остаться между катушкой с триммерной леской или режущим ножом и защитным кожухом.
- Для уменьшения опасности пожара замените неисправный глушитель. Очищайте поверхность двигателя и глушителя от остатков травы, следов смазки и углеродных отложений.
- Ремонт и техническое обслуживание должны производиться квалифицированными специалистами уполномоченного сервисного центра.

Время работы

Выполняйте указания, приведенные в национальных/коммунальных предписаниях относительно времени суток, в течение которого разрешается пользоваться машиной (при необходимости обратитесь за информацией в соответствующую организацию).

При работе с режущим ножом (в зависимости от модели)

- Перед использованием изделия с режущим ножом внимательно прочитайте требования данного раздела.
- Рукоятка управления всегда должна находиться между пользователем и рабочим органом.
- Категорически запрещается поднимать вращающийся режущий нож на высоту более 75 см от поверхности земли.
- Во время работы возможно возникновение отдачи при контакте режущего ножа с твердыми посторонними предметами. В этом случае может произойти потеря контроля над изделием. Возникновению отдачи способствует погнутый или тупой режущий нож. В труднодоступных для обзора местах возникновение такой ситуации более вероятно.
- При использовании режущего ножа толщина скашиваемой травы или мелкого кустарника не должна превышать 12,7 мм, в противном случае может ощущаться резкая отдача.
- Запрещается предпринимать попытки остановки вращающегося ножа.
- Существует опасность получения травм острой поверхностью ножа при его вращении. Будьте предельно внимательны до момента полной остановки ножа.
- Не используйте высокие обороты двигателя если не производите скашивание.
- При случайном ударе режущим ножом в процессе работы о посторонний предмет немедленно остановите двигатель и проверьте изделие на наличие повреждений. Последующий запуск двигателя проводите только после устранения всех повреждений. Категорически запрещается использовать изделие с согнутыми, тупыми или имеющими трещины режущими ножами. Замените погнутый, деформированный, треснувший или сломанный режущий нож на новый.
- Запрещается затачивать режущий нож. Заточка режущего ножа может привести к его изгибу и разбалансировке. Это может привести к серьезным травмам. Замените тупой режущий нож.
- При возникновении повышенной вибрации **НЕМЕДЛЕННО** остановите двигатель. Повышенный уровень вибрации является признаком неисправности изделия. Перед продолжением работы проверьте наличие и надежность затяжки болтов и гаек. При необходимости отремонтируйте изделие или замените его неисправные части.

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

После работы

- Для очистки режущего ножа изделия от загрязнений используйте любые домашние чистящие средства. Для предотвращения появления ржавчины смажьте режущий нож машинным маслом.
- Храните режущий нож в месте недоступном для посторонних.

Дополнительная информация

- Запрещается хранить изделие с бензином в топливном баке в закрытых помещениях, вблизи источников искр и огня.
- Перед хранением и транспортированием двигатель изделия должен полностью остыть. При перевозке надежно закрепите изделие.
- Храните изделие в сухом закрытом месте, недоступном для посторонних лиц и детей. Работайте только на открытом воздухе.

- Запрещается помещать изделие в воду или в другую жидкость. Рукоятки должны быть чистыми и сухими. Очищайте изделие после каждого использования (см. раздел «Очистка и хранение»).
- Утилизируйте бензин, масло и другие отходы в соответствии с установленными правилами.
- Сохраните данное Руководство в течение всего времени эксплуатации изделия. Обращайтесь к нему по мере необходимости. Используйте Руководство для обучения других пользователей. При смене владельца передайте Руководство вместе с изделием.

Сохраняйте данное руководство в течение всего времени эксплуатации изделия.

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ

На корпусе изделия крепятся наклейки с различными символами (пиктограммами), имеющими следующие значения: Прочитайте Руководство по эксплуатации и ознакомьтесь с информацией по правилам техники безопасности, сборке, работе, обслуживанию и ремонту.

Символ **Значение**



- **ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СИМВОЛ.**

Будьте внимательны! Указывает на опасность и повышенное внимание. Может использоваться в сочетании с другими символами.



- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Прочитайте Руководство по эксплуатации и следуйте всем предупреждениям и мерам безопасности. Несоблюдение этих предписаний может привести к получению травм пользователем или окружающими лицами при работе с изделием. Прочитайте руководство по эксплуатации перед запуском и работой изделия.



- **ЗАЩИТНЫЕ СРЕДСТВА ГЛАЗ И ОРГАНОВ СЛУХА**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Выбрасываемые из-под рабочего органа посторонние предметы и шум работающего двигателя могут привести к травмам глаз и ухудшению слуха. Используйте защитные средства, соответствующие стандарту ANSI Z87.1-1989.



- **СРЕДСТВА ДЛЯ ЗАЩИТЫ ГОЛОВЫ**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Возможно получение травм при падении посторонних предметов на голову. При работе используйте средство защиты головы.



- **РАБОТАЙТЕ НА БЕЗОПАСНОМ УДАЛЕНИИ ОТ ПОСТОРОННИХ ЛИЦ**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Посторонние лица, особенно дети, а также домашние животные, должны находиться на расстоянии не менее 15 м. от работающего изделия.



- **НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН**

Всегда используйте чистый, свежий, неэтилированный бензин.



- **МАСЛО**

Используйте масло, рекомендованное Руководством по эксплуатации.



- **ВОЗМОЖНОСТЬ НАНЕСЕНИЯ ТРАВМЫ ПОСТОРОННИМИ ПРЕДМЕТАМИ, ВЫБРАСЫВАЕМЫМИ ИЗ-ПОД РАБОЧЕГО ОРГАНА**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: получения травм выбрасываемыми из-под рабочего органа твердыми предметами в результате контакта с вращающейся триммерной леской или режущим ножом. ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать без установленного защитного кожуха.

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

I

- **ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАЖИГАНИЯ**
Положение ON/START («Включено»)

O

- **ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАЖИГАНИЯ**
Положение OFF/STOP («Выключено»)



- **ВНИМАНИЕ! ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ**
Во избежание получения ожогов не прислоняйтесь к глушителю, двигателю и редуктору во время работы. Вы можете получить ожог. Эти части остаются горячими некоторое время после окончания работы.



- **ОСТРЫЙ НОЖ!**
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: На защитном кожухе установлен острый нож ограничителя длины триммерной лески. Во избежание травм не дотрагивайтесь до ножа ограничителя длины триммерной лески.



- **ПОЛОЖЕНИЕ РЫЧАГА ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ КАРБЮРАТОРА:**
 - 1 • Полностью закрыта.
 - 2 • Частично закрыта.
 - 3 • Полностью открыта.



- **МАКСИМАЛЬНЫЕ ОБОРОТЫ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ**
Запрещается использовать изделие при оборотах двигателя, превышающих максимально допустимые.



- **ЗАЩИТНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ РУК И НОГ**
При работе используйте прочную обувь и защитные перчатки.



- **ПРИМЕНЕНИЕ ТОПЛИВА СПЕЦИФИКАЦИИ E85 ЗАПРЕЩЕНО.**
Применение топлива спецификации E85 (содержание этанола >15%) может вывести двигатель из строя. Применение неразрешенного топлива приводит к прекращению действия гарантии.

СБОРКА

Установка и регулировка рукоятки управления.

1. Расположите рукоятку управления между верхней и средней частями крепления (см. рис. 1).
2. Удерживая все три части крепления вместе, вставьте четыре (4) винта в отверстия верхней и средней частей крепления.

Примечание: Отверстия в верхней и нижней частях крепления будут совмещены только при правильной сборке изделия.

3. Расположите верхнее и среднее крепления, а также рукоятку управления, над штангой. Нижняя часть крепления расположена с нижней стороны штанги.
4. Удерживайте пальцами руки шестигранные гайки в пазах нижней части крепления. Наживите болты на гайки при помощи крестовой отвертки (в комплект поставки не входит). Для регулировки положения рукоятки управления не следует сильно затягивать винты крепления.
5. Удерживая изделие в рабочем положении (см. рис. 21), установите рукоятку управления в положение, обеспечивающее максимальное удобство при работе.
6. Затяните винты крепления рукоятки управления до момента ее надежной фиксации.

Крепление и регулировка плечевого ремня/ременной системы (в зависимости от модели)

Одинарный плечевой ремень

1. Пропустите конец ремня через центральную прорезь пряжки (см. рис. 3а).
2. Вставьте конец ремня во вторую прорезь пряжки.
3. Зацепите крюком за хомут для крепления плечевого ремня (см. рис. 3б), расположенный на штанге. Отрегулируйте длину ремня (рис. 4б).

Ременная система (двойной плечевой ремень)

1. Разместите ременную систему на плечах.
2. Застегните застежку поясного ремня. При необходимости отрегулируйте ширину (рис. 5а).
3. Отрегулируйте длину/ширину плечевого и поясного ремня (рис. 5а).
4. Крючок ременной системы вставьте в хомут для крепления, расположенный на изделии, и установите длину навесной прокладки в удобном для Вас положении (рис. 5б).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ EZ-LINK™

Примечание: Для удобства снятия и установки дополнительных насадок расположите изделие на ровной поверхности.

Отсоединение нижней штанги с рабочим органом или с дополнительной насадкой.

1. Ослабьте зажимную рукоятку (см. рис. 6), откручивая ее против часовой стрелки.
2. Нажмите фиксирующую кнопку (см. рис. 6) и удерживайте ее в этом состоянии.
3. Удерживая верхнюю штангу одной рукой, отсоедините нижнюю штангу с рабочим органом или с дополнительной насадкой (см. рис. 7).

Установка нижней штанги с рабочим органом или с дополнительной насадкой

1. Ослабьте зажимную рукоятку (см. рис. 6), откручивая ее против часовой стрелки.
2. Совместите нижнюю штангу с верхней штангой (рис. 7). При этом фиксирующая кнопка должна зафиксироваться (защелкнуться) в отверстии соединительной муфты.

Примечание: Для облегчения установки совместите фиксирующую кнопку с направляющей фиксирующей кнопки (см. рис. 6) соединительной муфты.

3. Затяните зажимную рукоятку, закручивая ее по часовой стрелке (см. рис. 8). Перед работой всегда проверяйте затяжку зажимной рукоятки соединительной муфты.

СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ЗАЩИТНОГО КОЖУХА (В ЗАВИСИМОСТ ОТ МОДЕЛИ)

При использовании изделия с режущим ножом защитный кожух необходимо снять.

Для снятия защитного кожуха используйте шлицевую отвертку. Открутите три (3) винта крепления защитного кожуха к суппорту (см. рис. 9). Сохраните снятые детали для дальнейшего использования.

Установите защитный кожух при использовании изделия с катушкой с триммерной леской.

Для установки защитного кожуха прикрепите его к суппорту с помощью трех (3) винтов. Надежно затяните винты, используя шлицевую отвертку (см. рис. 9).

СНЯТИЕ КАТУШКИ С ТРИММЕРНОЙ ЛЕСКОЙ И УСТАНОВКА РЕЖУЩЕГО НОЖА (В ЗАВИСИМОСТ ОТ МОДЕЛИ)

Примечание: Для удобства снятия и установки режущего ножа или катушки с триммерной леской расположите изделие на ровной поверхности.

Снятие катушки с триммерной леской.

Примечание: Вначале установите режущий нож в защитный чехол.

1. Совместите отверстие в ступице вала с отверстием в чашке редуктора. Вставьте стопорный стержень в отверстие чашки редуктора (см. рис. 10).

СБОРКА

2. Вставьте стопорный стержень в отверстие чашки редуктора (см. рис. 11).
3. Удерживая стопорный стержень, открутите катушку с триммерной леской, поворачивая ее по часовой стрелке (см. рис. 12). Сохраните катушку для дальнейшего использования.

Установка режущего ножа.

4. Снимите защитный кожух с изделия (см. раздел «Снятие и установка защитного кожуха»).
5. Установите режущий нож на ступицу вала (см. рис. 13).
6. Отцентрируйте режущий нож на ступице вала (см. рис. 13).
7. Убедитесь, что режущий нож отцентрирован и ровно лежит на ступице вала.
8. Совместите отверстие в ступице вала с отверстием в чашке редуктора (см. рис. 10).
9. Установите фиксирующую шайбу плоской стороной к ступице вала и гайку на вал (см. рис. 13). Убедитесь в правильности установки режущего ножа.
10. Удерживая фиксирующий стержень одной рукой, затяните гайку гаечным ключом, вращая его против часовой стрелки (см. рис. 14). – При использовании динамометрического ключа момент затяжки должен быть: 37–38 Нм. / 325–335 in-lb / 27–28 ft.-lb –
 - При отсутствии динамометрического ключа используйте разводной (гаечный) ключ $\frac{5}{8}$. Затягивайте гайку до тех пор, пока фиксирующая шайба плотно не прижмется к режущему ножу, а затем дополнительно дотяните гайку на $\frac{1}{4}$ – $\frac{1}{2}$ оборота против часовой стрелки (см. рис. 14).
11. Извлеките фиксирующий стержень. Снимите защитный чехол с ножа.
12. Извлеките режущий нож из защитного чехла.

СНЯТИЕ РЕЖУЩЕГО НОЖА И УСТАНОВКА КАТУШКИ С ТРИММЕРНОЙ ЛЕСКОЙ (В ЗАВИСИМОСТ ОТ МОДЕЛИ)

Снятие режущего ножа.

1. Установите режущий нож в защитный чехол.
2. Совместите отверстие в ступице вала с отверстием в чашке редуктора. Вставьте стопорный стержень в отверстие чашки редуктора (см. рис. 10).
3. Вставьте стопорный стержень в отверстие чашки редуктора (см. рис. 11).
4. Удерживая стопорный стержень одной рукой, открутите гайку крепления ножа, поворачивая ее по часовой стрелке, используя разводной (гаечный) ключ $\frac{5}{8}$ (см. рис. 15).
5. Снимите гайку, шайбу и режущий нож. Сохраните режущий нож и гайку для дальнейшего использования. Храните режущий нож в месте недоступном для детей.

Установка катушки с триммерной леской.

6. Совместите отверстие в ступице вала с отверстием в чашке редуктора. Вставьте стопорный стержень в отверстие чашки редуктора (см. рис. 10). Установите фиксирующую шайбу на вал плоской стороной к ступице вала (см. рис. 12). Накрутите катушку с триммерной леской на вал, поворачивая ее против часовой стрелки. Затяните катушку усилием руки (рис. 14).

Примечание: Для правильной работы катушки с триммерной леской необходимо правильно установить на вал фиксирующую шайбу.

7. Извлеките стопорный стержень.
8. Установите защитный кожух. (см. раздел «Снятие и установка защитного кожуха»).

Использование масла и бензина

Рекомендуемый тип масла

Предупреждение: Для удобства транспортирования изделие поставляется без масла в картере двигателя.

- Перед первым запуском изделия залейте в картер двигателя рекомендуемое масло.
- Перед каждым запуском двигателя всегда проверяйте уровень масла.
- Используйте только масло для 4-х тактных двигателей, соответствующее классификации вязкости по SAE 30 и требованиям API SF, SG, SH.

Добавление масла в картер двигателя

Примечание: в зависимости от исполнения изделия в комплект его поставки входит 90 мл смазочного масла для первой заливки (рис. 16).

- Расположите изделие в вертикальном положении.
- Открутите сливную пробку (6) (Рис. 17).
- Залейте примерно 90 мл масла.

Примечание: никогда не заливайте масло в топливный бак и не смешивайте масло с бензином.

- Закрутите сливную пробку.

Бензин

Предупреждение: В определенных условиях бензин является чрезвычайно горючим и взрывоопасным веществом.

- Заправку изделия бензином производите только в хорошо проветриваемых помещениях и при выключенном двигателе. Не курите при заправке бензином, держите все источники огня вдали от топливного бака или емкости с бензином.

Использование масла и бензина

- Не переполняйте топливный бак бензином (бензин не должен быть виден в заливной горловине). После заполнения топливного бака убедитесь, что крышка топливного бака закрыта и надежно закручена.
- Во время заполнения топливного бака не проливайте бензин. Пролитый бензин или его пары могут воспламениться. Если бензин был пролит, протрите насухо поверхность перед запуском двигателя.
- Принимайте меры для предотвращения продолжительного воздействия паров на кожу тела или от вдыхания.

Всегда используйте чистый, свежий, неэтилированный бензин (хранившийся не более 60 дней).

Октановое число минимум Аи 92

Заправка бензином

см. рис. 18

- Открутите крышку топливного бака.
- Залейте чистый, свежий бензин в топливный бак. Не переполняйте!!!
- Плотно закрутите крышку на горловине топливного бака.
- Переместите изделие от места заправки или

РАБОТА

Запуск двигателя

Опасность: Запуск двигателя изделия производите только на открытом воздухе. Расположите изделие на ровной поверхности. См. Рис. 21. Зафиксируйте изделие на плечевом ремне/ременной системе только после запуска двигателя.

1. Проверьте уровень масла и, при необходимости, долейте.
2. Залейте в топливный бак бензин.
3. Переведите выключатель зажигания в положение START (I) «Включено» (см. рис. 19).

ПРИМЕЧАНИЕ: В некоторых моделях переключатель находится всегда в положении **ВКЛ [I]**.

4. Десять раз нажмите на кнопку ручной подкачки топлива, при этом сквозь резиновый колпачок кнопки ручной подкачки топлива должна просматриваться подкачиваемая топливная смесь (см. рис. 20). Если бензин не заполнил колпачок надавите на кнопку ручной подкачки топлива еще несколько раз
5. Переведите рычаг управления воздушной заслонкой в положение «1» («Частично закрыта») (см. рис. 20).
6. Установите изделие в горизонтальное положение, нажмите на фиксатор рычага и рычаг управления дроссельной заслонкой. Удерживайте в нажатом состоянии рычаг управления дроссельной заслонкой. Потяните ручку троса стартера **спокойными, равномерными движениями** 5 раз.
7. Переведите рычаг управления воздушной заслонкой в положение «2» («Частично закрыта») (см. рис. 20).
8. Резко потяните шнур стартера от 1 до 4 раз для окончательного запуска двигателя (рис. 21).

Примечание (для моделей с системой AST):

Двигатель оснащен системой Advanced Starting Technology, которая значительно снижает усилия для запуска двигателя. Вы должны потянуть шнур стартера до момента запуска двигателя. При этом нет необходимости резко дергать за рукоятку троса стартера, при вытягивании нет сильного сопротивления ходу. Обратите внимание, что запуск стартера на двигателях с системой AST отличается от запуска на моделях, не оснащенных системой AST.

9. Для прогрева двигателя удерживайте нажатым рычаг управления дроссельной заслонкой в течение 15–30 сек..

Примечание: Для прогрева двигателя и достижения максимальной скорости вращения может потребоваться больше времени при низких температурах окружающей среды.

10. После прогрева двигателя переведите рычаг управления воздушной заслонкой в положение «3» («Полностью открыта») (см. рис. 20). Изделие готово к использованию.

Если... двигатель не запускается, то повторите процедуру запуска, начиная с пункта 4–9.

Если... При запуске прогретого двигателя нет необходимости закрывать воздушную заслонку. Переведите выключатель в положение «**включено**» [I] и рычаг управления воздушной заслонкой в положение 2.

Если... карбюратор двигателя переполнен бензином после попыток запуска, установите рычаг управления воздушной заслонкой в положение 3 («Полностью открыта»). Нажмите на рычаг управления дроссельной заслонкой и потяните за рукоятку тросика стартера. Двигатель должен запуститься после трех (3) – восьми (8) попыток вытягиваний троса стартера.

РАБОТА

Остановка двигателя

1. Отпустите рычаг управления дроссельной заслонкой. Двигатель должен немного остыть, работая на холостых оборотах.
2. Установите переключатель (в зависимости от исполнения) в положении **ВЫКЛ [0]** и удерживайте его в этом положении (в зависимости от исполнения) до тех пор, пока двигатель не выключится (Рис. 19).

Работа с изделием

При работе с изделием займите устойчивое положение (см. рис. 22). При работе рекомендуется:

- Используйте защитные очки и соответствующую одежду.
- Отрегулируйте высоту плечевого ремня/ременной системы.
- Отрегулируйте положение рукоятки управления для обеспечения максимального удобства при работе.
- Располагайте изделие ниже уровня талии.
- Располагайте катушку с триммерной леской или режущий нож параллельно поверхности земли.

Регулировка длины триммерной лески

В состав катушки с триммерной леской входит головка, которая позволяет выпускать триммерную леску без остановки двигателя. Для этого достаточно слегка ударить головкой по поверхности земли (см. рис. 23) при работе изделия на высоких оборотах.

Примечание: Всегда следите за выпущенной длиной триммерной лески. При уменьшении длины триммерной лески процесс скашивания травы становится более трудоемким.

После каждого удара головки по поверхности земли длина триммерной лески увеличивается приблизительно на 25 мм. Установленный на защитном кожухе нож ограничителя длины триммерной лески обеспечивает максимально допустимую длину триммерной лески. Для повышения эффективности работы следует слегка ударить головкой по поверхности земли. При попытках проделать эту операцию в высокой или густой траве, двигатель изделия будет значительно снижать обороты и перегружаться. Всегда обеспечивайте выпуск триммерной лески на максимально допустимую длину. При уменьшении длины триммерной лески процесс скашивания травы становится более трудоемким.

Примечание: Катушка с триммерной леской не должна касаться грунта во время работы (процесса скашивания).

Некоторые причины ломки лески:

- Запутывание лески в посторонних предметах.
- В результате «усталости» лески.

- При скашивании толстой травы или мелкого кустарника.
- В результате контакта триммерной лески с твердыми объектами (стены, заборы).

МЕРЫ ПО ПОВЫШЕНИЮ ЭФФЕКТИВНОСТИ РАБОТЫ

- Держите изделие таким образом, чтобы триммерная леска или режущий нож находились параллельно поверхности земли.
- Не перегружайте двигатель изделия. Косите кончиками триммерной лески, особенно вдоль стен домов. Косение всей длиной лески уменьшает эффективность работы и может привести к перегрузке двигателя.
- Для предупреждения преждевременного износа триммерной лески и дополнительной нагрузки на двигатель, скашивание травы высотой более 20 см следует производить в несколько заходов, сверху вниз.
- Для повышения эффективности работы скашивайте траву в сторону вращения катушки с триммерной леской, справа налево. Скошенная трава при этом отбрасывается в сторону от пользователя.
- Работайте с изделием аккуратно и без резких движений, используя движения вперед – назад или из стороны в сторону. Скашивание коротких участков с травой увеличит эффективность работы.
- Рекомендуется скашивать сухую траву.

Расход триммерной лески зависит:

- От соблюдения рекомендаций по правильной работе с изделием;
- От типа скашиваемой травы.
- От типа местности, где происходит скашивание. Например, расход лески будет больше при скашивании травы вокруг фундаментов домов по сравнению со скашиванием вокруг деревьев.

ДЕКОРАТИВНОЕ СКАШИВАНИЕ ТРАВЫ

Декоративное скашивание выполняется путем удаления всей растительности вокруг деревьев, около столбов, заборов и т.д.

Для этого расположите катушку с триммерной леской под углом около 30 градусов по отношению к земле (см. рис. 24).

РАБОТА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЖУЩЕГО НОЖА (В ЗАВИСИМОСТ ОТ МОДЕЛИ)

Перед началом работы займите устойчивое положение (см. рис. 22). Руководствуйтесь разделом «Работа с изделием».

Советы по скашиванию травы при работе с режущим ножом.

Для обеспечения эффективности работы:

- Займите устойчивое положение.
- Полностью выжмите рычаг управления дроссельной заслонкой перед началом скашивания. Наибольший эффект будет достигаться при работе на максимальных оборотах двигателя. При этом уменьшается вероятность поломки изделия в результате контакта режущего ножа с посторонними предметами.
- При скашивании поворачивайтесь из стороны в сторону.

- При временной остановке всегда отпускайте рычаг регулировки дроссельной заслонкой.
- Для повышения эффективности работы скашивайте траву в сторону вращения режущего ножа справа налево.
- После поворота изделия обратно немного передвиньтесь вперед.
- Режущий нож имеет двухстороннюю режущую кромку. Если режущий нож затупился при работе, то его можно перевернуть.

Для уменьшения вероятности намотки посторонних предметов на режущий нож:

- При работе полностью выжимайте рычаг управления дроссельной заслонкой.
- Поворачивайте изделие справа налево (см. рис. 25).
- Избегайте попадания срезанной травы под режущий нож при движении изделия в обратную сторону.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Внимание: Перед проведением любых работ с изделием:

- Выключите двигатель,
- Дождитесь остановки всех вращающихся частей и полного охлаждения двигателя,
- Отсоедините высоковольтный провод свечи зажигания во избежание случайного запуска двигателя.

Ремонт и техническое обслуживание должны производиться квалифицированными специалистами уполномоченного сервисного центра.

По окончании сезона производите диагностику и обслуживание в уполномоченном сервисном центре.

Периодичность обслуживания

Периодичность обслуживания	Перед запуском двигателя	После первых 10 часов работы	Каждые 10 часов работы	Каждые 25 часов работы
Проверить наличие бензина и уровень масла	x			
Заменить масло		x		x
Очистить масляный/воздушный фильтр			x	
Очистить искрогаситель				x
Проверить/установить клапанный зазор ¹⁾		x		x
Проверить свечу зажигания/высоковольтный провод				x

¹⁾ Проводить данную работу в уполномоченном сервисном центре.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Установка триммерной лески

Используйте всегда запасную триммерную леску диаметром 2,41 мм максимальной длиной 4,5 м. Использование триммерной лески большего диаметра может привести к перегреву и выходу из строя двигателя.

Указание: Леску можно укладывать как в снятую, так и в установленную на приборе катушку.

1. Оставшийся остаток лески удалить из катушки (рис. 27).
 - Поверните нажимную головку (1) против часовой стрелки (в направлении стрелки на катушке) так, чтобы оба конца лески исчезли в корпусе катушки (рис. 27а).
 - Поверните нажимную головку так, чтобы стрелка на нажимной головке совпала со стрелкой на верхнем корпусе катушки (рис. 27с).
 - Извлеките полностью остаток лески из катушки (рис. 27b).
2. Поверните нажимную головку так, чтобы отверстия для вдевания лески (2) в нажимной головке расположились на одной линии с выходными отверстиями (3) в нижнем корпусе катушки (рис. 28).
3. Пропустите один конец лески в отверстие для вдевания лески так, чтобы леска вышла приблизительно на 5 см из выходного отверстия (рис. 29).
4. Повторите эту же операцию со вторым концом лески и вторым отверстием для вдевания лески.
5. Вытяните оба конца лески с обеих сторон на одинаковую длину до конца из катушки (рис. 30а).

Указание: Вытягивайте, прилагая усилие настолько, чтобы петля залегла в углублении на нажимной головке (рис. 30b).

6. Поверните нажимную головку против часовой стрелки (в направлении стрелки на катушке), чтобы намотать леску на катушку. Оба конца лески должны выступать еще приблизительно на 20 см из катушки (рис. 31).

Указание: Катушку можно открыть, чтобы почистить ее или удалить длинный отрезок лески.

- ажмите фиксатор (4) и поверните в это же время верхний корпус катушки (5) против часовой стрелки влево до упора (рис. 32а).
- Снимите верхний корпус катушки (рис. 32b).

Сборка производится в обратном порядке.

Проследите при этом обязательно за тем, чтобы стрелка на верхнем корпусе катушки (5) совпала со стрелкой на фиксаторе (4) (рис. 32с).

- После этого сожмите обе половинки катушки и в это же время поверните верхний корпус катушки по часовой стрелке вправо до упора так, чтобы фиксатор вошел в паз.

Проверка уровня масла

Предупреждение: Перед использованием изделия всегда проверяйте уровень масла.

Запрещается использование изделия с недостаточным количеством масла в картере двигателя (рис. 34).

1. Расположите изделие на ровной поверхности таким образом, чтобы рабочий орган не соприкасался с поверхностью (рис. 33).
2. Протрите корпус двигателя вокруг сливной пробки.
3. Открутите сливную пробку.
4. Проверка уровня масла. Уровень масла должен находиться на уровне верхней части резьбы маслосливной горловины (рис. 34).
5. При недостаточном количестве масла долейте его до требуемого уровня.
6. Закрутите сливную пробку.

Примечание: Не заливайте чрезмерное количество масла. Убедитесь, что О-образная прокладка (рис. 17) правильно расположена на сливной пробке.

Замена масла

Предупреждение: Производите обслуживание в соответствии с таблицей периодичности обслуживания. Несоблюдение интервалов обслуживания может привести к серьезным повреждениям двигателя. Используйте защитные перчатки.

Примечание: во время замены масла двигатель должен быть теплым (**не горячим**).

1. Открутите сливную пробку.
2. Слейте все масло через маслосливную горловину в специально предназначенный для этого контейнер, расположив изделие вертикально (рис. 35).

Примечание: Утилизируйте масло в соответствии с установленными правилами.

3. Протрите остатки масла и грязь на корпусе двигателя.
4. Залейте в двигатель примерно 90 мл масла для 4-х тактных двигателей класса вязкости SAE 30, соответствующего требованиям классификации API SF, SG, SH.
5. Закрутите сливную пробку.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Предупреждение: Производите обслуживание в соответствии с таблицей периодичности обслуживания. Несоблюдение интервалов обслуживания может привести к серьезным повреждениям двигателя.

1. Откройте крышку воздушного фильтра. Нажмите на защелку (4) и переместите крышку (2) вверх (рис. 36).
2. Извлеките воздушный фильтр (3) (рис. 36).
3. Промойте воздушный фильтр в воде с моющим средством. Прополощите и высушите воздушный фильтр (рис. 37).
4. Пропитайте фильтр небольшим количеством чистого моторного масла SAE30 (рис. 38).
5. Выжмите воздушный фильтр для удаления излишков масла (рис. 39).
6. Установите фильтр.
Примечание: На изделие, работавшее без воздушного фильтра, гарантийное обслуживание не распространяется.
7. Закройте крышку воздушного фильтра, убедитесь в ее надежной фиксации (рис. 40).

Регулировка карбюратора

Скорость холостого хода может быть отрегулирована при помощи винта (рис. 41). Регулировка карбюратора должна проводиться только в уполномоченном сервисном центре.

Проверка/замена свечи зажигания

Предупреждение: Производите обслуживание свечи зажигания в соответствии с таблицей периодичности обслуживания. Для замены используйте только оригинальные свечи зажигания.

1. Остановите двигатель и убедитесь в том, что он остыл.
2. Отсоедините высоковольтный провод от свечи зажигания.
3. Удалите грязь с поверхности двигателя возле свечи зажигания.
4. Открутите свечу зажигания при помощи свечного ключа (опция).
5. Проверьте (при необходимости, установите) воздушный зазор между электродами – **0,6 мм** (Рис. 42).

Примечание: Замените поврежденную, покрытую нагаром или грязную свечу зажигания

6. Установите на место и затяните свечу зажигания с моментом 12,3–13,5 Нм. Не затягивайте свечу зажигания большим моментом, чем рекомендуется.

Обслуживание искрогасителя

1. Ослабьте винты (8), расположенные на крышке двигателя, и снимите крышку (рис. 44).
2. Выкрутите винт (6 и 7) (рис. 43).
3. Снимите крышку искрогасителя и извлеките искрогаситель(5) (рис. 43).
4. Очистите искрогаситель (4) при помощи проволочной щетки или замените его (рис. 43).
5. Установите искрогаситель, крышку искрогасителя и крышку двигателя.

ОЧИСТКА

Для очистки поверхности изделия используйте небольшую щетку. Не применяйте сильнодействующие растворы и растворители для очистки пластмассовых деталей изделия. Они могут быть повреждены моющими средствами, которые содержат ароматические масла или растворители, включая керосин. Остатки влаги удалите мягкой ветошью.

ХРАНЕНИЕ

- Не храните изделие с бензином в топливном баке, чтобы исключить непроизвольное возгорание бензиновых паров.
- Перед помещением изделия на хранение дайте двигателю остыть.
- Храните изделие в сухом, закрытом месте, чтобы исключить его использование и повреждение посторонними лицами, особенно детьми. Располагайте изделие в недоступном для детей месте.

ДЛИТЕЛЬНОЕ ХРАНЕНИЕ

Если изделие не будет использоваться длительное время, проведите следующие подготовительные операции:

1. Слейте бензин из топливного бака в канистру, предназначенную для хранения горючих веществ. Не использовать бензин, который хранился более 60 дней.
2. Запустите двигатель до полной выработки бензина. Это гарантирует удаление остатков бензина из карбюратора.
3. Убедитесь, что двигатель остыл. Выверните свечу зажигания и залейте в цилиндр примерно 15 мл любого высококачественного моторного масла или масла для 4-х тактных двигателей. Медленно потяните тросик стартера, чтобы масло распределилось внутри двигателя. Вверните свечу зажигания на место.

Примечание: После длительного хранения перед запуском двигателя изделия выверните свечу зажигания и слейте масло из цилиндра.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

4. Замените масло. Утилизируйте масло или другие отходы в соответствии с установленными правилами.
5. Тщательно очистите всю поверхность изделия и осмотрите его, обращая внимание на наличие повреждений основных частей. В конце каждого сезона рекомендуется проводить техническое обслуживание изделия в уполномоченном сервисном центре. После проведения технического обслуживания изделие готово к длительному хранению.
6. Храните изделие в сухом, закрытом месте, чтобы исключить его использование и повреждение посторонними лицами, особенно детьми. Располагайте изделие в недоступном для детей месте.

ТРАСПОРТИРОВКА

- Перед транспортировкой изделие должно полностью остыть.
- Транспортируйте изделие только с пустым топливным баком! Крышка топливного бака должна быть плотно закрытой.
- Зафиксируйте изделие во время транспортировки во избежание его произвольного смещения.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

В течение гарантийного срока все неисправные узлы и детали будут заменяться при условии соблюдения всех требований Руководства по эксплуатации, и отсутствии повреждений, связанных с неправильной эксплуатацией изделия.

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в технический центр.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Двигатель не запускается

Причина

Выключатель зажигания находится в положении «Выключено».

Пустой топливный бак.

Кнопка ручной подкачки топлива была нажата не полностью.

Карбюратор переливает топливную смесь.

Старый бензин.

Неисправна свеча зажигания.

Способы устранения

Переведите выключатель в положение «Включено»

Залейте чистый, свежий бензин в топливный бак.

Медленно и полностью нажмите на кнопку 10 раз.

Нажмите на рычаг управления дроссельной заслонкой и потяните за рукоятку троса стартера.

Залейте в топливный бак свежий бензин.

Замените или очистите свечу зажигания.

Двигатель работает неустойчиво на холостом ходу

Причина

Грязный воздушный фильтр.

Старый бензин.

Неправильная настройка карбюратора.

Способы устранения

Очистите или замените воздушный фильтр.

Залейте в топливный бак свежий бензин.

Обратитесь в уполномоченный сервисный центр для регулировки карбюратора.

Двигатель не набирает обороты

Причина

Старый бензин.

Неправильная настройка карбюратора.

Способы устранения

Залейте в топливный бак свежий бензин.

Обратитесь в уполномоченный сервисный центр для регулировки карбюратора.

Двигатель не развивает необходимую мощность или глохнет

Причина

Наличие травы между валом и рабочим органом.

Грязный воздушный фильтр.

Старый бензин.

Неправильная настройка карбюратора.

Способы устранения

Остановите двигатель и освободите от травы рабочий орган.

Очистите или замените воздушный фильтр.

Залейте в топливный бак свежий бензин.

Обратитесь в уполномоченный сервисный центр для регулировки карбюратора.

Катушка с триммерной леской не подает леску

Причина

Наличие травы между валом и рабочим органом.

В катушке отсутствует триммерная леска.

Катушка с триммерной леской загрязнилась.

Триммерная леска слиплась от нагрева в процессе работы.

Триммерная леска перекручена в процессе намотки.

Из катушки триммерная леска выпускается не достаточно.

Способы устранения

Остановите двигатель и освободите от травы рабочий орган.

Заправьте новую триммерную леску.

Очистите шпильку и корпус катушки.

Извлеките катушку и удалите слипшуюся часть триммерной лески.

Извлеките катушку, перемотайте триммерную леску.

Нажмите на нажимную головку и вытяните 10 см. лески из катушки.

За дополнительной информацией обращайтесь в уполномоченные сервисные центры в вашем регионе.

В Руководстве использована самая свежая на момент печати информация, иллюстрации и технические характеристики. Фирма-производитель оставляет за собой право вносить любые изменения без предварительного уведомления.

Въведете в следващото поле всички данни от типовата табелка на Вашия уред.

Типовата табелка ще намерите в близост до двигателя.

Тези данни са много важни за по-нататъшно идентифициране при поръчване на резервни части за уреда и за сервисното обслужване.

ЗА ВАШАТА СИГУРНОСТ

ИЗПОЛЗВАЙТЕ УРЕДА ПРАВИЛНО

Този уред е предназначен предимно

- за използване в съответствие с посочените в това упътване за експлоатация описания и указания за безопасност,
- за използване в домашните градини и паркове,
- за косене на краищата на ливадите и малки или трудно достъпни тревни площи (например: под храстите),
- както и за рязане на диви храсти, храсти и шубраци (при работа с режещо острие).

Уредът не е разрешен за друго използване, различно от посоченото. Този, който използва уреда, отговаря за всички щети, нанесени на трети лица и тяхната собственост.

Използвайте уреда само в техническото състояние, предписано от производителя и в което Ви е доставен от него. Собственооръчно направените промени на уреда освобождават производителя от отговорност за произтичащите от това вреди.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДИ УПОТРЕБА ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ

- Прочетете внимателно тези указания. Запознайте се добре с обслужването и с боравенето с уреда.
- Не използвайте този уред, когато сте изморени или болни, или когато сте под влиянието на алкохол, опиати или медикаменти.
- Деца и младежи под 16 години не трябва да използват уреда.
- Проверете уреда преди да го използвате. Подменете поврадените части. Проверете, дали не изтича гориво. Уверете се, че свързващите елементи са на местата си и че са добре закрепени. Подменете частите на режещите приставки, които са пукнати, огънати или са повредени по някакъв друг начин. Уверете се, че режещата приставка е поставена правилно и е добре захваната. Уверете се, че предпазния капак на режещата приставка е поставен правилно и се намира в необходимото положение. Неспазването на тези указания може да доведе до нараняване на този, който работи с уреда, или на тези, които го гледат, както и до повреждане на уреда.
- Използвайте за смяна само оригинални корди с диаметър 2,41 mm и с максимална дължина 4,5 m. В никакъв случай не използвайте подсилени с метални нишки шнурове, телове, вериги, въжета или други подобни. Те могат да се скъсат и да се превърнат в неуправляеми летящи обекти.
- Винаги трябва да сте с пълното съзнание за възможността от нараняване на главата, ръцете и краката.
- Натиснете лоста на газта. Той трябва автоматично да се върне в нулево положение. Преди работа с уреда направете всички необходими регулировки и поправки.

- Преди всяко използване почистете мястото, в което ще подрязвате. Отстранете всички предмети, като камъни, парчета стъкла, пирони, телове или шнурове, които могат да бъдат повлечени или могат да се заплетат в приставката за рязане.
- Отстранете от мястото децата, наблюдателите и животните. Пазете децата, наблюдателите и животните на разстояние в диаметър най-малко 15 m; за наблюдателите въпреки това съществува опасност да бъдат засегнати от изхвърлени надалече предмети. Наблюдателите трябва да носят защитни очила. Когато някой се доближава до Вас веднага изключете двигателя и приставката за рязане.
- Уредът не е предназначен за използване от лица (включително деца) с ограничени физически, сензорни или душевни качества и/или с недостатъчен опит и/или недостатъчни знания, освен когато са под надзора на отговарящо за тяхната сигурност лице или когато са получили от него указания, как се използва уреда.
- Децата трябва да се контролират, за да сте сигурни, че не играят с уреда.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА БЕНЗИНОВИ ТРИМЕРИ ЗА ТРЕВНИ ПЛОЩИ

Внимание: Бензинът е високо пожароопасен и при запалване неговите пари могат да експлодират. Спазвайте следните предохранителни мерки:

- Съхранявайте бензина само в специално предназначени и разрешени за такова използване съдове.
- Не допускайте ситуации, в които разклатен бензин може да се възпламени. Включете двигателя едва тогава, когато бензиновите пари са изчезнали.
- Преди да напълните резервоара винаги изключвайте двигателя и го изчакайте да изстине. Никога не сваляйте капачката на резервоара и не наливайте гориво, докато двигателят е топъл. Никога не използвайте уреда, ако не сте завили добре капачката на резервоара. Бавно развивайте капачката на резервоара, за да изпуснете бавно налягането в резервоара.
- Зареждайте с бензин на чисто и проветриво място, на открито, където няма искри и пламъци. Завийте капачката на резервоара бавно, едва след като сте изключили двигателя. Не пушете докато смесвате или наливате бензин. Веднага избършете разлятия бензин от уреда.
- Отнесете уреда най-малко на 10 m от бензиностанцията (мястото на зареждане), преди да включите двигателя. Не пушете и не допускайте в близост появата на искри или открити пламъци, докато наливате бензин или докато използвате уреда.

ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА С УРЕДА

- Не включвайте уреда и не го оставяйте да работи, когато се намирате в затворено помещение или в сграда. Вдишването на отработените газове може да бъде смъртоносно. Използвайте уреда само на открито.
- Когато използвате уреда, носете предпазни очила и защитни средства за слуха. При извършване на работи с много прах носете маска за лице и срещу прах. Препоръчва се и използването на риза с дълъг ръкав.
- Носете дебели дълги панталони, ботуши и ръкавици. Не носете свободни дрехи, бижута, къси панталони, сандали и не ходете боси. Приберете косите си високо над раменете.
- Предпазната ламарина на приставката за рязане трябва да бъде поставена винаги, когато използвате уреда като тример за тревни площи. За започване на работа двата конеца на тримера трябва да бъдат извадени и е необходимо да се инсталира подходящ конец. Конецът на тримера не трябва да излиза извън края на предпазната ламарина.

- Уредът има съединител. При работа на празен ход приставката за рязане не се движи. В случай че тя се движи, е необходимо уредът да бъде регулиран от механик на Вашия търговец.
- Преди включване на уреда се уверете, че бобината/режешето острие не се допират до никакви предмети.
- Регулирайте дръжката в съответствие с височината си, за да можете добре да управлявате уреда.
- Не пипайте режешите накрайници на уреда.
- Използвайте уреда само при дневна светлина или при много добро изкуствено осветление.
- Не допускайте пускане на уреда по невнимание. Бъдете готови за работа с уреда, веднага след като издърпате въжето на стартера. При включването този, който използва уреда, трябва да е заел стабилно положение. Спазвайте предписанията за старт/стоп.
- Използвайте този уред само за целите, за които е предназначен.
- Не се надвесвайте много напред над него. Винаги стойте здраво на земята и запазете равновесие.
- По време на работа дръжте уреда винаги здраво с двете ръце. Винаги дръжте здраво и двете страни на дръжката.
- По време на работа винаги носете ремъците за раменета/системата за носене.
- Пазете ръцете, лицето и краката си далеч от всички движещи се части. Не пипайте приставката за рязане, докато тя се движи, и в никакъв случай не опитвайте да я спрете.
- Не пипайте двигателя и ауспуха. По време на работа тези части стават много горещи. Дори и след изключването те остават още известно време горещи.
- Не пускайте двигателя да работи по-бързо, отколкото това е необходимо за подрязване или подравняване на краищата. Не включвайте двигателя да работи на високи обороти, когато не режете.
- Винаги изключвайте двигателя, когато не можете веднага да започнете да режете или ако трябва да отидете от едно място на друго.
- Ако се сблъскате с чуждо тяло или ако се оплетете в него, веднага изключете двигателя и проверете за евентуални повреди. Никога не използвайте уреда с не добре затегнати или повредени части.
- Спрете и изключете двигателя винаги, когато извършвате техническо обслужване, поправки или когато подмените приставката за рязане или другите приставки. Допълнително изтеглете куплунга на запалителната свещ.
- При ремонтите използвайте само оригинални резервни части. Таква части можете да получите при своя търговец.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Никога не използвайте части, принадлежности или приставки, които не са разрешени за използване за този уред. Последниците могат да бъдат сериозни наранявания за този, който използва уреда, както и повреди на самия уред. Също така гаранцията може да стане невалидна.
- Поддържайте уреда чист и не допускайте между приставката за рязане и предпазната ламарина да попадат и да се задържат растения и други предмети.
- За да намалите значително опасността от пожар, подменете повредените ауспуси и пожарогасители и почистете двигателя и ауспуха от листа, трева, излишното смазочно вещество и слоевете сажди.
- Всички ремонтни работи извършвайте предимно в специализиран сервиз.

Часове за работа

Спазвайте националните/комуналните предписания относно часовете за работа (при необходимост се осведомете от съответната институция).

ПРИ РАБОТА С РЕЖЕЩОТО ОСТРИЕ (В ЗАВИСИМОСТ ОТ МОДЕЛА)

- Преди започване на работа, моля прочетете всички указания за безопасност.
- Дръжката трябва винаги да се намира между този, който използва уреда, и режещата приставка.
- С режещото острие НИКОГА не режете 75 cm или повече над земята.
- Когато острието се сблъска в предмет, който не може да бъде отрязан веднага, могат да се получат обратни тласъци. Тласъците могат да бъдат достатъчно силни, за да повлекат уреда и/или този, който го използва, в произволна посока, както и да го накарат да изгуби контрол върху уреда. Обратни тласъци могат да се получат без предварителни признаци, когато острието се забодне, заклеши или блокира. Това може да се случи много лесно на места, на които обработваният материал не се вижда добре.
- С острието за шубраци не режете нищо, което е по-дебело от 12,7 mm. В противен случай могат да се получат силни обратни тласъци.
- Не опитвайте да пипате или да спрете острието, докато то се върти.
- Въртящото се острие може да предизвика наранявания, дори и след като двигателят е спрял или след като е пуснат лоста на газта. Дръжте здраво уреда, докато острието застане в пълен покой.
- Когато не режете, не включвайте двигателя да работи на високи обороти.

- Ако се сблъскате с чуждо тяло или се оплетете в него, веднага изключете двигателя и проверете за евентуални повреди. Отстранете повредата преди да продължите да работите с уреда. Не използвайте уреда с изкривено, напукано или счупено острие. Изхвърлете изкривените, огънати, напукани или счупени остриета.
- Не подострайте режещото острие. Подостреният връх на острието може да се счупи по време на работа. Последниците от това могат да бъдат тежки наранявания. Подменете острието.
- ВЕДНАГА изключете двигателя, ако се появят необичайно силни вибрации. Вибрациите са признак за проблем. Проверете внимателно за свободни болтове, гайки или за други повреди, преди да продължите да режете. Ако е необходимо поправете или подменете повредените части.

СЛЕД ПРИКЛЮЧВАНЕ НА РАБОТА

- Почиствайте режещите остриета с препарат за домакински цели, за да премахнете всички остатъци от замърсявания. Смазвайте острието с машинно масло, за да го предпазите от ръжда.
- Съхранявайте и затваряйте режещото острие добре, за да го предпазите от повреди и от неправомерно използване.

ДРУГИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Когато в резервоара има останал бензин, никога не съхранявайте уреда в сграда, в която парите от него могат да влязат в контакт с искри или открити пламъци.
- Преди транспортиране или прибиране за съхранение оставете двигателя да изстине добре. За транспортиране застопорете уреда неподвижно.
- За да предотвратите повреди или неправомерно използване приберете уреда на сухо, затворено или високо място. Пазете уреда далеч от деца.
- Никога не поливайте и не пръскайте уреда с вода или други течности. Дръжката винаги трябва да бъде суха, чиста и върху нея не трябва да има прах. Почиствайте уреда след всяко използване, спазвайте указанията за почистване и съхранение.
- Изхвърляйте стария бензин/масло или ненужните остатъци от опаковките в съответствие с местните предписания.
- Приберете това упътване. Четете го често и го използвайте, за да запознаете с указанията и други лица, които използват уреда. Когато заемате този уред на друго лице, му предоставете и това упътване.

ПРИБЕРЕТЕ ДОБРЕ ТОВА УПЪТВАНЕ.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДПАЗНИ И МЕЖДУНАРОДНИ СИМВОЛИ

Това упътване за експлоатация описва предпазните и международни символи и пиктограми, които могат да бъдат поставени на уреда. Прочетете книжката, предназначена за потребителя, за да се запознаете с всички указания за безопасност, монтажни работи, експлоатация и ремонт.

СИМВОЛ ЗНАЧЕНИЕ



- **ПРЕДПАЗНИ И ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СИМВОЛИ**

Обръща внимание на възможни опасности, предупреждение или причини за предпазливост. Може да се използва заедно с други символи и пиктограми.



- **ПРОЧЕТЕТЕ УПЪТВАНЕТО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ**

Неспазването на предписанията за експлоатация и предохранителните мерки може да има за последица сериозни наранявания. Преди включване или работа с уреда прочетете упътването за експлоатация.



- **НОСЕТЕ ПРЕДПАЗНИ ОЧИЛА И ЗАЩИТНИ СРЕДСТВА ЗА СЛУХА**

Внимание: Изхвърлените предмети могат да причинят тежки наранявания на очите, а прекалено високият шум може да причини загуба на слуха. При работа с уреда носете предпазни очила и защитни средства за слуха.



- **НОСЕТЕ ЗАЩИТНИ СРЕДСТВА ЗА ГЛАВА**

Внимание: Падащите предмети могат да причинят тежки наранявания на главата. При работа с уреда носете защитни средства за главата.



- **ПАЗЕТЕ НАБЛЮДАТЕЛИТЕ НА РАЗСТОЯНИЕ**

Внимание: Всички наблюдатели, особено децата и домашните любимци, трябва да стоят най-малко на 15 m разстояние от обработваната площ.



- **БЕНЗИН**

Използвайте винаги чист и пресен безоловен бензин.



- **МАСЛО**

Използвайте масло, което отговаря на изискванията, посочени в упътването за експлоатация.



- **Захванатите по невнимание предмети и въртящите се части могат да причинят тежки наранявания**

Внимание: Не използвайте уреда, ако предпазния корпус не е в правилното положение за рязането.

Стойте далеч от въртящата се бубина с конци и от режещото острие.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

СИМВОЛ ЗНАЧЕНИЕ



- **ШАЛТЕР ЗА ЗАПАЛВАНЕ**
ВКЛ. / СТАРТ / РАБОТЕН РЕЖИМ



- **ШАЛТЕР ЗА ЗАПАЛВАНЕ**
ИЗКЛ. или СТОП



- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ**
Не пипайте горещите ауспуси, предавки или цилиндри. Можете да се изгорите.
По време на работа тези части стават прекалено горещи и остават горещи още известно време след изключване на уреда.



- **ОСТРИ ОСТРИЕТА**
ВНИМАНИЕ: ОСТРИ остриета на предпазния капак, както и остро режещо острие.
За да предотвратите сериозни наранявания, не пипайте острието.



- **ПОЗИЦИИ НА СМУКАЧА**
 - 1 • ПЪЛЕН СМУКАЧ позиция за включване.
 - 2 • ПОЛУСМУКАЧ Междинна позиция.
 - 3 • Позиция за работен режим.



- **МАКСИМАЛНИ ОБОРОТИ**
Не включвайте уреда да работи на по-високи обороти от максималното число на оборотите.



- **НОСЕТЕ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА ЗА КРАКАТА И РЪКАВИЦИ**
По време на работа с този уред носете стабилни ботуши и работни ръкавици.



- **НЕ ЗАРЕЖДАЙТЕ ГОРИВО СЪС СПЕЦИФИКАЦИЯ E85.**
Използването на гориво със спецификация E85 (Съдържание на етанол >15%) може да доведе до повреди на двигателя. Използването на неразрешено за употреба гориво води до анулиране на гаранцията.

УПЪТВАНЕ ЗА МОНТАЖ

МОНТИРАНЕ И РЕГУЛИРАНЕ НА ДРЪЖКАТА

1. Поставете дръжката между горната и средната клемма (Фиг. 1).
2. Задръжте трите части и завиете четирите (4) винта като ги прекарате през горната клемма в средната клемма.

Съвет: Отворите на горната и средната клемма съвпадат един с друг само при правилно монтиране.

3. Задръжте клемите и дръжката върху корпуса на оста и върху долната клемма.
4. Задръжте всяка от шестстенните гайки с пръст в долната ямка на клемата. Завийте винтовете донякъде с голям специален ключ. Стегнете винтовете, едва когато дръжката е регулирана правилно.
5. Хванете уреда в положението, в което ще работите (Фиг. 21), и поставете дръжката в положение, което ви позволява най-добър захват.
6. Затегнете винтовете равномерно в държача, докато дръжката остане неподвижна.

Поставяне и регулиране на ремъците за раменете/системата за носене (в зависимост от модела)

Обикновени ремъци за рамене

1. Прекарайте колана през катарамата (Фиг. 3а).
2. Прекарайте ремъците за рамене през главата и поставете уплътнената част на рамото.
3. Закопчайте куката на раменния колан в металния държач (Фиг. 3б). Регулирайте колана, така че дължината да Ви е удобна (Фиг. 4б).

Система за носене (двойни ремъци за рамене)

1. Поставете системата за носене на раменете.
2. Затворете закопчалката на колана на корема. При необходимост отпуснете (Фиг. 5а).
3. Регулирайте колана за раменете и колана на корема на дължина/ширина (Фиг. 5а).
4. Поставете куката на системата за носене в металния държач на уреда и регулирайте удобна дължина на подложките (Фиг. 5б).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СИСТЕМАТА EZ-LINK™

УКАЗАНИЕ: За да улесните инсталирането и отстраняването на приставките, поставете уреда на земята или на специална поставка.

Сваляне на режещата приставка или на други приставки

1. За да освободите приставката, завъртете дръжката на винта наляво (Фиг. 6).
2. Натиснете копчето за освобождаване и задръжте (Фиг. 6).
3. Задръжте здраво горния корпус и изтеглете приставката за рязане или друга приставка направо от Ez-Link™-предавката (Фиг. 7).

Поставяне на режещата приставка или на други приставки

1. За да освободите приставката, завъртете дръжката на винта наляво (Фиг. 6).
2. Задръжте здраво приставката и я бутнете направо в Ez-Link™-предавката (Фиг. 7).

УКАЗАНИЕ: Изравняването на копчето за освобождаване и на улея улеснява значително монтажа (Фиг. 6).

3. За застопоряване завъртете копчето надясно (Фиг. 8). Преди започване на работа се уверете, че въртящата дръжка е неподвижна.

Сваляне и поставяне на ламарината на режещата приставка (в зависимост от модела)

Когато използвате уреда за рязане на шубраци (с режещо острие), трябва да отстраните предпазната ламарина на приставката за рязане.

Свалете предпазната ламарина от държача, като развиете трите (3) винта с плосък гаечен ключ (Фиг. 9). Приберете частите за по-нататъшна употреба.

Когато използвате уреда за подравняване на тревни площи, трябва да поставите предпазния капак на приставката за рязане.

Поставете предпазната ламарина на приставката за рязане в държача като завиете трите (3) винта с плосък гаечен ключ. Затегнете винтовете добре (Фиг. 9).

Сваляне на режещата приставка и поставяне на режещото острие (в зависимост от модела)

УКАЗАНИЕ: За да улесните отстраняването или поставянето на режещото острие или на приставката за рязане, поставете уреда на земята или върху работна маса.

Отстраняване на приставката за рязане

Съвет: Предварително поставете предпазния капак върху режещото острие.

1. Поставете отвора на втулката на вала и отвора на предпазния лост на една линия и вкарайте предпазния лост в отвора на втулката на вала (Фиг. 10).
2. Задръжте с ръка предпазния лост на мястото му до тялото на уреда (Фиг. 11).
3. Докато придържате предпазния лост, отстранете приставката за рязане, като я отвиете от задвижващия вал в посока на часовниковата стрелка (Фиг. 12). Приберете приставката за рязане за по-нататъшна употреба.

УПЪТВАНЕ ЗА МОНТАЖ

Поставяне на режещото острие

- Отстранете предпазната ламарина на режещата приставка. Виж Отстраняване и поставяне на предпазната ламарина на приставката за рязане.
- Поставете режещото острие на мястото му на задвижващия вал (Фиг. 13).
- Центрирайте режещото острие върху корпуса на задвижващия вал (Фиг. 13).
- Уверете се, че режещото острие е центрирано и лежи наравно с корпуса на задвижващия вал.
- Поставете отвора на втулката на оста и отвора на предпазния лост на една линия и вкарайте предпазния лост в отвора на втулката на вала (Фиг. 10).
- Поставете държача на острието и гайката върху задвижващия вал (Фиг. 13). Проверете, правилно ли е поставено острието.
- Затегнете гайката в «посока, обратна на часовниковата стрелка», като в същото време придържате предпазния лост (Фиг. 14).
– Въртящ момент 37 Nm –
- Ако не разполагате с динамометричен ключ, завъртете гайката срещу държача на острието, докато тя застане неподвижно върху втулката на оста. Проверете, правилно ли е поставено острието и завъртете гайката с още $\frac{1}{4}$ до $\frac{1}{2}$ завъртане в «посока, обратна на часовниковата стрелка» (Фиг. 14).
- Отстранете предпазния лост от отвора.
- Свалете предпазния капак на режещото острие.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА РЕЖЕЩОТО ОСТРИЕ И ПОСТАВЯНЕ НА ПРИСТАВКАТА ЗА РЯЗАНЕ (В ЗАВИСИМОСТ ОТ МОДЕЛА)

Отстраняване на режещото острие

- Поставете предпазния капак върху режещото острие.
- Поставете отвора на втулката на вала и отвора на предпазния лост на една линия и вкарайте предпазния лост в отвора на втулката на вала (Фиг. 10).
- Задръжте с ръка предпазния лост на мястото му до тялото на уреда (Фиг. 11).
- Докато държите предпазния лост, разхлабете гайката на острието, като я завъртите в посока на часовниковата стрелка с винтов или втулков ключ (Фиг. 15).
- Свалете гайката, държача на острието и острието. Приберете гайката и острието заедно на сигурно място за по-нататъшна употреба. Пазете ги на недостъпно за деца място.

Поставяне на приставката за рязане

- Поставете отвора на втулката на вала и отвора на предпазния лост на една линия и вкарайте предпазния лост в отвора на втулката на вала (Фиг. 10). Поставете държача на острието върху задвижващия вал с равната повърхност срещу корпуса на задвижващия вал (Фиг. 12). Завийте приставката за рязане в посока, обратна на часовниковата стрелка, върху задвижващия вал. Затегнете здраво (Фиг. 14).

УКАЗАНИЕ: Държачът на острието трябва да е поставен върху задвижващия вал в показаното на фигурата положение, за да функционира приставката за рязане правилно.

- Отстранете предпазния лост.
- Поставете предпазната ламарина на приставката за рязане. Виж Отстраняване и поставяне на предпазната ламарина на приставката за рязане.

Информация за масло и гориво

Моторно масло

Внимание: Поради транспортни съображения уредът се доставя без моторно масло.

- Преди първото пускане в експлоатация напълнете с моторно масло.
- Преди всяко използване проверявайте нивото на маслото.
- Използвайте само 4-тактови масла SAE 30, клас SF, SG, SH.

Напълване с моторно масло

Съвет: В зависимост от изпълнението заедно с уреда се достая и масло за първото напълване (90 ml) (Фиг. 16).

- Поставете задната част на двигателя във вертикално положение.
- Развийте пръчката на маслото (6) (фиг. 17).
- Сипете 90 ml масло.

Съвет: никога не сипайте масло бензиновия резервоар и не го смесайте с бензин.

- Отново завийте пръчката на маслото.

Информация за масло и гориво

Гориво

Опасност: При определени условия бензинът е силно възпламеним и взривоопасен.

- Зареждайте с гориво само в проветриви места и при изключен двигател. Не пушете и изключете всички източници на искри около резервоара и на мястото за съхранение на горива.
- Не препълвайте резервоара за гориво (в гърлото на отвора за наливане не трябва да има гориво). След зареждане се уверете че капачката на резервоара е добре завита и стегната.
- Внимавайте при зареждането да не разливате гориво. Разлятото гориво и бензиновите пари могат да се възпламенят. Ако разлеее гориво, внимавайте мястото да е добре изсъхнало преди отново да включите двигателя.

- Избягвайте повторен или по-дълъг контакт с кожата, както и вдишване на бензиновите пари. Винаги използвайте чист, пресен безоловен бензин (най-много на 60 дни).

Минимално октаново число: 91 ROZ

Зареждане с гориво

Фиг. 18

- Свалете капачката на резервоара.
- Напълнете бензиновия резервоар. Никога не препълвайте!
- Добре затворете бензиновия резервоар.
- Преди да включите двигателя отместете уреда на разстояние около 10 m от мястото на зареждане/съда с гориво.

УПЪТВАНЕ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Запалване на двигателя

Съвет: Включвайте уреда само на открито.

Поставете уреда върху равна повърхност и го задръжте, както е показано на фиг. 21. Поставете уреда в ремъците за рамене/системата за носене едва след запалване на двигателя.

1. Проверете нивото на маслото, съответно долейте.
2. Заредете с гориво.
3. Поставете шалтера в положение ВКЛ. [I] (Фиг. 19).

ЗАБЕЛЕЖКА: При някои двигатели шалтерът е постоянно в положение **ВКЛ. [I]**.

4. Натиснете смукателната помпа бавно и до край 10 пъти. Горивото трябва да се вижда в помпата (Фиг. 20). Ако случаят не е такъв, натиснете още три пъти или до тогава, докато горивото започне да се вижда.
5. Лостът на смукача е в положение 1 (Фиг. 20).
6. Поставете уреда на земята, натиснете блокировката на лоста на газта и след това натиснете лоста на газта. Задръжте педала на газта натиснат. Дръпнете въжето на стартера с **контролирани и отмерени движения 5 пъти** (фиг. 21).
7. Лостът на смукача е в положение 2 (Фиг. 20).
8. Изтеглете въжето на стартера с **контролирано и ритмично движение 1–4 пъти**, за да запалите двигателя (Фиг. 21).

ЗАБЕЛЕЖКА: Двигателят работи с Advanced Starting Technology™ (подсилен с пружини процес на запалване) с което разходът на гориво при запалването значително се намалява.

Можете толкова да изтеглите въжето на стартера, докато двигателят запали сам (подпомогнат от пружини). Не е необходимо да теглите силно въжето – при изтеглянето няма силно съпротивление. Моля обърнете внимание на това, че този метод на запалване е много по-различен (и много по-лесен) от този, с който сте свикнали.

9. Натиснете лоста на газта, за да се затопли двигателят за около 15 до 30 секунди.

ЗАБЕЛЕЖКА: При ниски температури двигателят може да има нужда от повече време за загряване и за достигане на максималната скорост.

10. Когато двигателят загрее, поставете лоста на смукача в положение 3 (Фиг. 20). Тогава уредът е готов за работа.

КОГАТО... двигателят не запалва, повторете стъпки 4–9.

КОГАТО... Не е необходимо да използвате смукача, за да запалите топъл двигател. Поставете шалтера в положение **ВКЛ. [I]** и в положение 2.

КОГАТО... Поставете лоста на смукача в положение 3, когато при опит за запалване двигателят се задави. Натиснете педала на газта и издържайте въжето на стартера. След 3 (три) до 8 (осем) опита двигателят трябва да запали.

УПЪТВАНЕ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Спиране на двигателя

1. Свалете ръката си от лоста на газта. Оставете двигателя да изстине като работи на празен ход.
2. Поставете шалтера (в зависимост от изпълнението) в положение **ИЗКЛ. [0]** и задръжте (в зависимост от изпълнението), докато двигателят изгасне (фиг. 19).

Работа с тримера за тревни площи

Преди да използвате уреда, застанете в работно положение (Фиг. 22). Проверете следното:

- Този, който използва уреда, носи предпазни очила и подходящо облекло.
- Ремъците за рамене/системата за носене е регулирана на правилната височина.
- Дръжката е регулирана, така че да можете да я хванете без да се налага да протягате ръце.
- Уредът се намира под височината на талията.
- Дръжте приставката за рязане успоредно на земята, за да достигате лесно до растенията, които трябва да отрежете, и за да не се налага да се накланяте напред.

Регулиране дължината на подравняващия конец

С копчето на приставката за рязане можете да освобождавате конца, без да се налага да спирате двигателя. За да освободите повече конец, леко ударете приставката за рязане в земята (Фиг. 23), като в същото време включите тримера за тревни площи да работи с висока скорост.

УКАЗАНИЕ: Конецът на тримера трябва винаги да баде с максимална дължина. Освобождаването на конца става толкова по-трудно, колкото по-къс остава конецът на тримера.

Всеки път когато се удря главата, се освобождава около 25 mm режещ конец. Специално острие в предпазния капак на режещата приставка отрязва конца до необходимата дължина, в случай че се освободи по-дълъг конец. Най-добре е да удряте копчето напред в земята или в твърда почва. Ако се опитате да освободите конца на тримера във висока трева, можете да задавите двигателя. Поддържайте конца на тримера винаги с пълна дължина. Освобождаването на конца става толкова по-трудно, колкото по-къс е конца на тримера.

УКАЗАНИЕ: По време на работа (процеса на рязане) бобината с кордата не трябва да допира земята.

Конецът може да се скъса при:

- оплитане в чужди тела
- обичайното износване на материала
- опити да се отрежат бурени с дебели стебла
- удряне в стени, градински огради и др.

СЪВЕТИ ЗА НАЙ-ДОБРИ РЕЗУЛТАТИ ПРИ ПОДРАВНЯВАНЕ

- Дръжте приставката за рязане успоредно на земята.
- Режете само с върха на конца, особено близо до стени. Рязането с по-голяма дължина от върха намалява качеството на рязането и може да претовари двигателя.
- Режете тревата с по 20 cm от горе надолу на малки интервали, за да предотвратите преждевременното износване на конца и за да избегнете съпротивление на двигателя.
- Ако е възможно, режете в посока от ляво надясно. Рязането надясно подобрява възможностите за рязане на уреда. В този случай отпадъчната трева се изхвърля от този, който използва уреда.
- Придвижвайте тримера за тревни площи на желаната височина, бавно към и от мястото, което се обработва. Движете се или напред или назад или от едната към другата страна. При отрязването на по-малки части се постигат по-добри резултати.
- Режете само когато тревата и бурените са сухи.

Продължителността на живот на режещия конец зависи от следното:

- спазването на посочените по-горе съвети за рязане;
- от растенията, които ще се отрязват;
- от това, къде ще бъдат отрязани. Например, конецът се износва по-бързо при рязането в близост до стената на къщата, отколкото около едно дърво.

ДЕКОРАТИВНО РЯЗАНЕ

Декоративно рязане ще постигнете като подрежете всички растения около дървета, стълбове, огради и др.

Завъртете уреда така че приставката за рязане да направи със земята ъгъл от 30° (Фиг. 24).

УПЪТВАНЕ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

РАБОТА С РЕЖЕЩО ОСТРИЕ (В ЗАВИСИМОСТ ОТ МОДЕЛА)

Преди започване на работа с уреда застанете в работно положение (Фиг. 22). Виж «Работа с тримера за тревни площи.»

Съвети за работа с режещо острие:

Режете ритмично:

- Застанете удобно и стабилно на земята.
- Дайте пълна газ преди да отидете на мястото, на което ще режете. При пълна газ острието е с максимална сила на рязане и затова не залепва така лесно, не се заклещва и не причинява тласъци, които могат да доведат до сериозни наранявания на този, който използва уреда, или на трети лица.
- Режете като завъртате горната част на тялото си от ляво на дясно.
- Когато не режете, винаги пускайте лоста на газта и върнете двигателя да работи на празен ход.
- Завъртайте уреда в същата посока, в която реже острието. Това подпомага рязането.
- Направете една или няколко крачки до следващата площ за подравняване и застанете отново стабилно.
- Острието е оборудвано с втора режеща страна, която също може да бъде използвана, като отстраните острието, завъртите го и го поставите отново.

Спазвайте тези указания, за да намалите опасността растения да се навият около острието:

- Режете с пълна газ.
- Замахвайте от ляво надясно към растенията, които трябва да отрежете (Фиг. 25).
- Пазете се от вече отрязаните растения, които се връщат към Вас.

ОБСЛУЖВАНЕ И РЕМОНТ

Внимание: Преди извършване на каквито и да е работи по уреда:

- Изключете двигателя.
- Изчакайте всички въртящи се части напълно да спрат да се движат; двигателят трябва да е напълно изстинал.
- Извадете куплунга на запалителната свещ на двигателя, така че да не е възможно запалване на двигателя по невнимание.

Всички ремонтни работи извършвайте предимно в специализиран сервиз.

В края на сезона занесете уреда в специализиран сервиз за проверка и техническо обслужване.

План за техническо обслужване

Работи по техническото обслужване	преди всяко използване	след първите 10 часа	на всеки 10 часа	на всеки 25 часа
Зареждане и проверка на нивото на маслото	x			
Смяна на маслото		x		x
Почистване/смазване на въздушния филтър			x	
Почистване на решетката за искри				x
Контролиране/регулиране хода на клапаните ¹⁾		x		x
Проверка на запалителната свещ/куплунга на запалителната свещ				x

¹⁾ тези работи трябва да се извършат в специализиран сервиз.

Монтиране на режещия конец

Винаги използвайте за смяна корда за рязане с диаметър 2,41 mm и максимална дължина 4,5 m. При използването на конец с различна от указаната дължина двигателят може да прегрее или да откаже да работи.

Съвет: Кордата може да се постави, както на демонтирана така и на монтирана на уреда бобина.

1. Отстранете евентуално останалите парчета корда от бобината (фиг. 27).

- Завъртете копчето (1) в посока, обратна на часовниковата стрелка (в посоката на стрелката на бобината), така че двата края на кордата да се скрият в корпуса на бобината (фиг. 27a).
- Завъртете копчето, така че стрелката върху копчето и стрелката върху горната част на бобината да съвпаднат (фиг. 27c).
- Изтеглете целия останал конец от бобината (фиг. 27b).

2. Завъртете копчето, така че отворите за вдяване (2) в копчето да застанат на една линия с отворите за излизане (3) в долната част на бобината (фиг. 28).

3. Пъхнете единия край на кордата в един отвор за вдяване, така че да излезе на около 5 cm навън от отвора за излизане (фиг. 29).

4. Повторете този процес с втория край на кордата във втория отвор за вдяване.

5. Изтеглете от бобината двата края на кордата докрай и на равна дължина (фиг. 30a).

Съвет: Така изтеглете кордата, че във вдлъбнатината на копчето да се образува примка (фиг. 30b).

6. Завъртете копчето в посока, обратна на часовниковата стрелка (в посоката на стрелката на бобината), за да навиете кордата в бобината. Двата края на кордата трябва да излизат с около 20 cm извън бобината (фиг. 31).

Съвет: За почистване, съответно за отстраняване на по-дълга корда бобината може да се отваря.

- Натиснете езичето за регулиране (4) и едновременно с това завъртете горната част на бобината (5) обратна на часовниковата стрелка наляво до ограничителя (фиг. 32a).
- Свалете горната част на бобината (фиг. 32b).

Сглобяването става по обратния ред. Като трябва да внимавате стрелките на горната част на бобината (5) и на езичето за регулиране (4) да съвпаднат (фиг. 32c).

- След това силно притиснете половинките на бобината една към друга и едновременно с това завъртете горната част на бобината в посока на часовниковата стрелка надясно до ограничителя, така че езичето за регулиране да попадне в гнездото.

Проверка на нивото на маслото

Внимание: Проверявайте преди всяко използване. Никога не използвайте уреда, ако нивото на маслото е прекалено ниско (фиг. 34).

1. Поставете уреда да легне върху равна, леко задигната повърхност, така че приставката за рязане да е свободна (фиг. 33).
2. Почистете мястото около пръчката на маслото.
3. Развийте пръчката на маслото.

ОБСЛУЖВАНЕ И РЕМОТ

4. Проверете нивото на маслото. Маслото трябва да достига до най-горната резка от резбата (фиг. 34).
5. Ако нивото на маслото е прекалено ниско, долейте масло на малки части докато нивото му достигне най-горната резка на резбата.
6. Отново завийте пръчката на маслото.

Съвет: Никога не наливайте прекалено много масло! Внимавайте, О-пръстенът (фиг. 17) да е правилно поставен на пръчката на маслото.

Смяна на маслото

Внимание: Спазвайте сроковете за техническо обслужване от плана за техническо обслужване. Неспазването им може да доведе до тежки повреди на двигателя. Носете работни ръкавици.

Съвет: Двигателят трябва да е още топъл (**не горещ**).

1. Развийте пръчката на маслото.
2. Излейте цялото масло през отвора за пълнене в подходящ съд. За целта наклонете уреда (фиг. 35).

Съвет: Изхвърляйте маслото в съответствие с местните предписания.

3. Избършете остатъците/замърсяванията от масло.
4. Напълнете двигателя с 90 ml 4-тактово масло SAE30, клас SF, SG, SH.
5. Отново завийте пръчката на маслото.

Препоръките за обслужване на въздушния филтър.

Внимание: Спазвайте сроковете за техническо обслужване от плана за техническо обслужване. Неспазването им може да доведе до тежки повреди на двигателя.

1. Отворете капака на филтъра. Натиснете държача (4) и отворете нагоре капака (2) (фиг. 36).
2. Свалете въздушния филтър (3) (фиг. 36).
3. Почистете филтъра с домакински препарат и вода. Изплакнете добре и оставете да изсъхне (фиг. 37).
4. Леко смажете филтъра с чисто масло SAE30 (фиг. 38).
5. Притиснете филтъра, за да отстраните излишното масло (фиг. 39).

6. Поставете филтъра.

Съвет: Използването на уреда без филтър води до анулиране на гаранцията/обезпечението.

7. Отново затворете капака на въздушния филтър като внимавате да се застопори добре (фиг. 40).

Регулиране на карбуратора

Числото на оборотите на празния ход може да се регулира от болта (фиг. 41). Тази регулировка трябва да се извършва само в специализиран сервиз.

Проверете/сменете запалителната свещ

Внимание: Спазвайте сроковете за техническо обслужване от плана за техническо обслужване. При смяна използвайте само оригинални запалителни свещи.

1. Спрете двигателя и го оставете да изстине.
2. Извадете кулпунга на запалителната свещ.
3. Почистете замърсяванията около запалителната свещ.
4. Развийте запалителната свещ на ляво като използвате ключ за запалителни свещи.
5. Проверете/регулируйте разстоянието между електродите – **0,6 mm** (фиг. 42).

Съвет: Подменете повредените, покрити със сажди или зацапани запалителни свещи.

6. Завийте запалителната свещ и затегнете с въртящ момент 12,3–13,5 Nm. Не стягайте много.

Поддържане на решетката за искри

1. Развийте болтовете (8) на предпазния капак на двигателя и свалете капака (фиг. 44).
2. Свалете болтовете (6 и 7) (фиг. 43).
3. Свалете капака на предпазната решетка (5) (фиг. 43).
4. Почистете решетката (4) с телена четка или я подменете (фиг. 43).
5. Отново затегнете решетката за искри, капака на решетката за искри и капака на двигателя.

Почистване

За почистване на външните съставни части на уреда използвайте малка четка. Не използвайте силни почистващи препарати. Предназначените за домакински нужди почистващи препарати съдържат ароматни масла, като борови или лимонени, както и разтворители, като керосин, и могат да повредят дръжката или пластмасовия корпус. С помощта на суха кърпа почистете всички следи от вода.

Съхранение

- Когато в резервоара има гориво, никога не съхранявайте уреда на места, на които парите могат да влязат в контакт с искра или пламък.
- Преди да приберете уреда оставете двигателя да изстине.
- Съхранявайте уреда на сухо и достатъчно високо място, което може да се затвори, за да предотвратите повреждането му и използването му по невнимание. Пазете далеч от деца.

ОБСЛУЖВАНЕ И РЕМОНТ

СЪХРАНЕНИЕ ЗА ПО-ДЪЛГО ВРЕМЕ

При съхраняване на уреда за по-дълъг период от време, спазвайте следните указания:

1. Изсипете цялото количество гориво от резервоара в съд за гориво. Не използвайте гориво, което е съхранявано повече от 60 дни.
 2. Включете двигателя и го оставете да работи, докато свърши останалото гориво до край. По този начин можете да бъдете сигурни, че е излято цялото гориво от карбуратора.
 3. Оставете двигателя да изстине. Свалете запалителната свещ и сипете в цилиндъра 15 ml висококачествено моторно масло за 4-тактови двигатели. Изтеглете бавно въжето на стартера, за да разпределите маслото. Поставете отново запалителната свещ.
- ЗАБЕЛЕЖКА:** лед като изтече времето за съхранение и преди повторно използване на моторната косачка, свалете запалителната свещ и източете цялото масло от цилиндъра.
4. Смяна на маслото. Използваното масло изхвърлете в съответствие с местните разпоредби.
 5. Почистете уреда и проверете за повредени или недобре затегнати части. Приведете отново в необходимия вид повредените части или ги подменете и ако е необходимо отново затегнете винтовете, болтовете и гайките. Сега ече можете да приберете уреда.
 6. Съхранявайте уреда на сухо и достатъчно високо място, което може да се затвори, за да предотвратите повреждането му и използването му по невнимание. Пазете далеч от деца.

ТРАНСПОРТИРАНЕ

- Преди транспортиране оставете уреда да изстине.
- Транспортирайте уреда само с празен резервоар за гориво! Капачката на резервоара трябва да е добре затворена.
- При транспортиране подсигурете уреда срещу преместване.

ГАРАНЦИЯ

Във всяка държава са валидни издадените от нашата фирма или от вносителя гаранционни условия. В рамките на гаранцията отстраняваме безплатно повредите на Вашия уред, в случай че те се дължат на грешка при производството или на некачествен материал.

В случаи, отнасящи се до гаранционното обслужване, се обърнете към продавача или към най-близкото представителство.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПОВРЕДИ

ДВИГАТЕЛЯТ НЕ ЗАПАЛВА

ПРИЧИНА

Шалтерът за запалване е в положение ИЗКЛ.
Бензиновият резервоар е празен
Примера не е натиснат достатъчно надолу
Двигателят е задавен

Старо гориво
Замърсена запалителна свещ

МЕРКИ

Поставете шалтера в положение ВКЛ.
Напълнете бензиновия резервоар
Натиснете примера 10 пъти до край надолу
Използвайте метода за запалване с лост на смукача в работно положение
Напълнете резервоара с прясно гориво
Подменете или почистете запалителната свещ

НА ПРАЗЕН ХОД ДВИГАТЕЛЯТ РАБОТИ НЕРАВНОМЕРНО

ПРИЧИНА

Запушен въздушен филтър
Старо гориво
Недобра регулировка на карбуратора

МЕРКИ

Почистете или подменете въздушния филтър
Напълнете резервоара с прясно гориво
Карбураторът трябва да се регулира от специалист

ДВИГАТЕЛЯТ НЕ УСКОРЯВА

ПРИЧИНА

Старо гориво
Недобра регулировка на карбуратора

МЕРКИ

Напълнете резервоара с прясно гориво
Карбураторът трябва да се регулира от специалист

ДВИГАТЕЛЯТ НЯМА МОЩНОСТ ИЛИ УГАСВА ПО ВРЕМЕ НА РЯЗАНЕ

ПРИЧИНА

Режещата глава е обвита с трева

Въздушният филтър е замърсен
Старо гориво
Недобра регулировка на карбуратора

МЕРКИ

Спрете двигателя и почистете приставката за рязане
Почистете или подменете въздушния филтър
Напълнете резервоара с прясно гориво
Карбураторът трябва да се регулира от специалист

РЕЖЕЩАТА ГЛАВА НЕ ОСВОБОЖДАВА КОНЕЦА

ПРИЧИНА

Режещата глава е обвита с трева

В режещата глава няма конец
Режещата глава е зацапана
Конецът е стопен

Конецът е усукан при навиването
Не е освободен достатъчно дълъг конец

МЕРКИ

Спрете двигателя и почистете приставката за рязане
Навиите нов конец
Почистете бубината и корпуса на бубината
Разглобете, извадете стопената част и отново навийте конца
Разглобете и отново навийте конца
Натиснете копчето и изтеглете конца, докато извън приставката за рязане излязат 10 cm от конца.

Ако имате други въпроси се обърнете към своя търговец на място.

Цялата информация, всички схеми и спецификации в това упътване за експлоатация се основават на най-новите данни за продукта към момента на отпечатване. Запазваме си правото да правим промени по всяко време без предварително предупреждение.

Kandke kõik andmed, mis on kirjas seadme andmeplaadil, järgmisele väljale.

Andmeplaadi leiate mootori lähedalt.

Need andmed on väga olulised hilisemal seadme varuosade tellimisel ja klienditeenindusse pöördumisel.

TEIE OHUTUSE TAGAMISEKS

KASUTAGE SEADET ÕIGESTI

Seade on ette nähtud ainult

- kasutamiseks käesolevas kasutusjuhendis antud kirjelduste ja ohutusjuhendite järgi;
- kasutamiseks elu- ja puhkepiirkondade hajasaladel;
- muruäärte ja väikeste murupindade niitmiseks või muru lõikamiseks raskesti ligipääsetavatest kohtadest, nt põõsaste alt;
- võsa, põõsaste ja rägastiku lõikamiseks (kasutamisel lõiketeraga).

Igasugune muu kasutamine on mittesihipärane. Kasutaja vastutab kolmandatele isikutele ja nende varale tekitatud kahju eest.

Kasutage seadet ainult tootja poolt ette nähtud ja tarnitud tehnilises seisundis.

Tootja ei vastuta seadme omavolilise muutmise tagajärjel tekkinud kahju eest.

Ohutusjuhised

Enne kasutamist lugeda läbi kõik juhised

- Lugege juhiseid hoolikalt. Õppige seadet kasutama ja käsitsema.
- Ärge töötage seadmega, kui olete haige, väsinud või alkoholi, uimastite või ravimite mõju all.
- Lastel ja alla 16-aastastel isikutel on seadmega töötamine keelatud.
- Kontrollige seade enne kasutamist üle. Kahjustunud osad vahetage välja. Kontrollige üle, et kütusesüsteem ei lekiks. Veenduge, et kõik kinnitusvahendid on paigaldatud ja kinnitatud. Vahetage välja pragunenud, mõranenud või muul viisil kahjustunud lõikeseadme osad. Veenduge, et lõikeseade on nõuetekohaselt paigaldatud ja korralikult kinnitatud. Veenduge, et lõikeseadme kaitseplaat on nõuetekohaselt paigaldatud ja ettenähtud asendis. Nende juhiste eiramine võib kaasa tuua läheduses viibivate isikute vigastamist või seadme kahjustamist.
- Kasutage ainult originaalvarujõhve läbimõõduga 2,41 mm, mille maksimaalne pikkus on 4,5 m. Ärge kasutage kunagi metalltugevdusega nõõri, ketti, köit vms. Need võivad murduda ning ohtlikult välja paiskuda.
- Ärge kunagi unustage pea, käte ja jalgade vigastamise ohtu.
- Vajutage gaasihooba ning veenduge, et see naaseks automaatselt nullasendisse. Teostage kõik seadistused ja remonttööd enne seadme kasutamist.

- Enne töö alustamist kontrollige alati tööpiirkond üle. Korjake kokku kõik esemed, nagu näiteks kivid, klaasikillud, naelad, traadid või nõõrid, mis võivad seadmele ette jäädes üles paiskuda või lõikeseadmesse kinni jääda.
- Kõrvalistel isikutel, eriti aga lastel ja loomadel, on seadme läheduses viibimine keelatud. Lapsed, kõrvalised isikud ja loomad peavad hoiduma seadmest vähemalt 15 m kaugusele, kuna õhku paiskuvad esemed võivad neid ohustada. Ka neil soovitatakse kanda silmakaitset. Kui keegi teile läheneb, lülitage kohe mootor ja lõikeseade välja.
- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks füüsiliste, sensoorsete või vaimsete puuetega isikutele (lapsed kaasa arvatud) või isikutele, kellel puuduvad kogemused ja/või teadised seadme kasutamiseks, välja arvatud nende turvalisuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhendamisel.
- Lapsed peavad olema järelevalve all tagamaks, et nad seadmega ei mängiks.

BENSIINIMOOTORIGA murutrimmerite OHUTUSNÕUDED

TÄHELEPANU! Bensiin on väga tuleohtlik, bensiiniaurud võivad süttimisel plahvatada. Rakendage järgmisi ohutusmeetmeid:

- hoidke bensiini ainult niisugustes mahutites, mis on selle ladustamiseks ette nähtud ja lubatud;
- vältige lekkinud bensiini süttimist. Ärge käivitage mootorit enne, kui bensiiniaurud on haihtunud;

Ohutusjuhised

- Lisage kütust ainult siis, kui mootor on seiskunud ning maha jahtunud. Ärge kunagi võtke kütusepaagi korki maha ega lisage kütust, kui mootor on veel kuum. Ärge kunagi kasutage seadet, kui kütusepaagi kork pole piisavalt kõvasti kinni keeratud. Kütusepaagi kork tuleb alati aeglaselt lahti keerata, et paagis olev rõhk saaks aeglaselt alaneda.
- Lisage bensiini vabas õhus puhtas kohas, kus õhk hästi liigub ja kus ei ole sädemeid ega leeke. Keerake kütusepaagilt kork aeglaselt maha, kui mootor on välja lülitatud. Ärge suitsetage bensiini segamise ja kütuse tankimise ajal. Bensiini loksumisel seadmele pühkige see kohe ära.
- Enne kui käivitate mootori, viige seade tankimiskohast vähemalt 10 m kaugusele. Bensiini lisamise või seadme kasutamise ajal ärge suitsetage ning jälgige, et ümbruses ei oleks sädemeid ega lahtist tuld.

TÖÖTAMISE AJAL

- Ärge kunagi käivitage seadet ega laske mootoril töötada kinnises ruumis või hoones. Heitgaaside sissehingamine võib põhjustada surma. Kasutage seadet ainult vabas õhus.
- Seadme kasutamise ajal kandke alati kaitseprille ja kuulmiskaitset. Kui töö on tolmune, kandke näo- või tolmumaski. Soovitav on töötamise ajal kanda pikkade varrukatega särki.
- Pange jalga pikad, tugevast materjalist püksid ja saapad ning tõmmake kätte kindad. Ärge kandke laiu riideid, ehteid, lühikesi pükse ega sandaale, ärge olge paljajalu. Kinnitage juuksed õlgadest kõrgemale.
- Kui seadet kasutatakse trimmerina, peab lõikeseadmele alati olema paigaldatud trimmikaitse. Seadmele peab olema paigaldatud õige jõhv ja mõlemad trimmeri jõhvid peavad olema välja tõmmatud. Trimmeri jõhv ei tohi ulatuda üle kaitseplaadi serva.
- Seadmel on oma sidur. Tühikäigul lõikeseade ei liigu. Juhul kui see peaks liikuma, laske seadet volitatud hooldekojas seadistada.
- Seadmel ei ole sidurit, sellepärast pöörleb jõhvi pool edasi, kui mootor töötab tühikäigul.
- Et seadmest oleks mugavam kinni hoida, reguleerige seadme vars oma kasvule vastavaks.
- Ärge puudutage enne käivitamist lõikeseadmega võõrkehi.
- Töötage seadmega ainult päevavalguses või piisava valgustuse käes.
- Vältige juhuslikku käivitamist. Tõmmake starterinöörist alles siis, kui olete seadme kasutamiseks valmis. Seadme käivitamisel peavad nii seadme kasutaja kui seade olema kindlas töoasendis. Järgige käivitamise/seiskamise juhiseid.
- Kasutage käesolevat seadet ainult selleks ette nähtud eesmärgil.
- Ärge kallutage end liiga kaugemale ettepoole. Seiske alati kahe jalaga kindlalt maas, et keha oleks tasakaalus.
- Töötamise ajal hoidke seadmest alati kahe käega kinni. Hoidke kinni mõlemast käepidemest.
- Kandke töötades alati õlarihma/kandesüsteemi.
- Hoidke alati käed ja jalad liikuvatest osadest eemal. Ärge puudutage liikuvat lõikeseadet ega püüdke seda peatada.
- Ärge puudutage mootorit ega summutit. Need osad lähevad töö ajal väga kuumaks. Ka pärast väljalülitamist on need veel mõnda aega kuumad.
- Ärge laske mootoril töötada kiiremini, kui see on servade lõikamiseks ja trimmimiseks vajalik. Ärge laske mootoril töötada suurel kiirusel, kui te parajasti ei lõika.
- Peatage alati mootor, kui töös tekib paus või te peate teise kohta minema.
- Kui seade läheb vastu mingit eset või jääb kuhugi kinni, seisake kohe mootor ja kontrollige, kas seade pole viga saanud. Lahtiste või kahjustunud osadega seadet ei tohi kasutada.
- Hooldus- ja remonttööde teostamiseks ning lõikeseadme vahetamiseks peatage seade ja lülitage mootor välja. Lisaks sellele tõmmake süüteküünla pistik välja.
- Seadme remontimisel kasutage ainult originaalvaruosi. Seadme osi saate osta volitatud müüja käest.
- Ärge kunagi kasutage osi, tarvikuid või lõikeseadmeid, mis ei ole selle seadme jaoks ette nähtud. See võib viia kasutaja tõsise vigastamiseni või seadme kahjustamiseni. Samuti võib garantiid kaotada oma kehtivuse.
- Hoidke seade puhas ning jälgige, et lõikeseadme ja trimmikaitse vahele ei koguneks heintaimi ega muud prahti.
- Tuleohu vältimiseks vahetage rikkis summuti ja sädemepüüdur välja ning hoidke mootor ja summuti rohust, lehtedest, liigest määrdest ja tahmast puhtad.
- Laske seadet remontida ainult spetsiaalses töökojas.

Tööajad

Pidage kinni seadme kasutamiseks kehtestatud siseriiklikest/ kommunaalsetest eeskirjadest (teavet annab pädev ametkond).

Ohutusjuhised

TÖÖTAMINE METALLIST LÕIKENOAGA (VASTAVALT MUDELILE)

- Enne seadme kasutamist lugege kõik ohutusjuhised hoolikalt läbi.
- Hoidke käepidet alati kasutaja ja lõikeseadme vahel.
- Ärge kunagi lõigake lõiketeraga maapinnast kõrgemalt kui 75 cm.
- Kui liikuv tera satub vastu niisugust kohta, mida ei õnnestu kohe läbi lõigata, võib tekkida tagasilööök. Tagasilööök võib olla nii tugev, et see võib paisata seadme ja/või kasutaja mistahes suunda ning kasutaja võib kaotada kontrolli seadme üle. Tagasilööök võib tekkida ootamatult, kui tera jääb kusagile kinni. Selline olukord võib kergesti tekkida kohtades, kui ei ole täpselt näha, mida täpselt seade lõikab.
- Ärge lõigake võsateraga oksa, mis on jämedamad kui 12,7 mm. Vastasel juhul võivad tekkida tugevad tagasilöögid.
- Ärge proovige liikuvat tera puudutada ega peatada.
- Ka pärast mootori väljalülitamist või gaasihoova lahtilaskmist võib alles liikuv tera tekitada vigastusi. Hoidke seadmest nii kaua kinni, kuni tera on täielikult seiskunud.
- Ärge laske seadmelt töötada suurel kiirusel, kui te parajasti ei lõika.
- Kui seade läheb vastu mingit eset või jääb kuhugi kinni, seisake kohe mootor ja kontrollige, kas seade pole viga saanud. Ärge kasutage seadet enne, kui kahjustus on kõrvaldatud. Seadet ei tohi kasutada kõvera, mõranenud või nüri teraga. Visake kõveraks läinud, mõranenud või nürid terad ära.
- Ärge teritage lõiketera. Teritatud tera võib töö käigus murduda. See võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Asendage tera uuega.

- Kui seade hakkab ebatavaliselt tugevalt vibreerima, tuleb mootor kohe SELT seisata. Vibreerimine tähendab probleeme. Enne töö jätkamist kontrollige hoolikalt üle, ega seadmelt ei ole lahti tulnud polte või mutreid ega esine muid kahjustusi. Vajaduse korral parandage või vahetage kahjustunud osad välja.

KUI TÖÖ ON LÕPETATUD

- Puhastage lõiketerad kodukeemia puhastusvahendiga, et eemaldada kogu mustus. Rooste vältimiseks määrige tera masinaõliga.
- Hoidke lõiketerasid luku taga, et kaitsta neid kahjustamise ja omavolilise kasutamise eest.

MUUD OHUTUSJUHISED

- Kui kütusepaagis on veel bensiini, ärge kunagi hoidke seadet hoones, kus aurud võivad kokku puutuda sädemete või lahtise tulega.
- Enne hoiustamiskohta viimist või transportimist laske mootoril maha jahtuda. Seadme transportimisel tuleb seade korralikult kinnitada.
- Hoiustage seadet kuivas ruumis luku taga või asetage see käeulatuses kõrgemale, et kaitsta seadet kahjustamise või omavolilise kasutamise eest. Hoiustage seadet lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge kunagi pritsige ega kallake seadet üle veega või muu vedelikuga. Hoidke käepidemed kuivad ja puhtad (ka tolmust). Puhastage seadet pärast iga kasutust, vt puhastamise ja hoiustamise juhiseid.
- Vana bensiin/õli või pakendijäägid kõrvaldage vastavalt kohalikele eeskirjadele.
- Hoidke kasutusjuhend alles. Vajadusel lugege juhendit ning kasutage seda teiste juhendamiseks. Kui annate seadet teistele kasutamiseks, andke kaasa ka see kasutusjuhend.

Hoidke kasutusjuhend alles.

Ohutusjuhised

OHUTUSMÄRGID JA RAHVUSVAHELISED SÜMBOLID

Käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatakse seadmele kinnitatud ohutusmärke ning rahvusvahelisi sümboleid ja piktogramme. Kõigi ohutus-, paigaldus-, kasutus- ja remonttöid kirjeldavate juhistega tutvumiseks lugege kasutusjuhendit.

SÜMBOL SELGITUS



- **HOIATAV SÜMBOL**

Tähistab ohtu, hoiatust või manitseb ettevaatusele. Võib esineda koos teiste sümboleite või piktogrammidega.



- **LUGEGE KASUTUSJUHENDIT**

Kasutusjuhiste ja ettevaatusabinõude eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Lugege kasutusjuhendit enne, kui käivitate seadme või alustate tööd.



- **KANDKE SILMA- JA KUULMISKAITSEID**

TÄHELEPANU! Õhku paiskuvad esemed ja tugev müra võivad põhjustada tõsiseid silmavigastusi ja kuulmiskahjustusi. Kandke seadmega töötamise ajal silma- ja kuulmiskaitseid.



- **KANDKE PEAKAITSET**

TÄHELEPANU! Langevad esemed võivad põhjustada tõsiseid peavigastusi. Kandke seadmega töötamise ajal peakaitset.



- **HOIDKE KÕRVALISED isikud eemal**

TÄHELEPANU! Kõrvalised isikud, eriti aga lapsed ja loomad, peavad olema tööpiirkonnast vähemalt 15 m kaugusel.



- **BENSIIN**

Kasutage alati puhast ja uut pliivaba bensiini.



- **ÕLI**

Kasutage ainult kasutusjuhendis lubatud õli.



- **Üles paiskuvad ja pöörlevad osad võivad põhjustada tõsiseid vigastusi.**

TÄHELEPANU! Ärge kasutage seadet, kui kaitseplaat ei ole lõikamiseks õiges asendis. Hoidke liikuvast jõhvipoolist ja lõiketerast eemale.

Ohutusjuhised

SÜMBOL SELGITUS



- **SÜÜTELÜLITI**
SEES / START / TÖÖ



- **SÜÜTELÜLITI**
VÄLJAS või STOPP



- **OHTLIK! KUUM PIND**

Ärge puudutage kuuma summutit, või silindrit. Te võite end ära kõrvetada. Need osad kuumenevad töötamise ajal eriti ning on ka veel pärast seadme välja lülitamist tükk ega kuumad.



- **TERAV TERA**

TÄHELEPANU! Tera kaitseplaadi juures, samuti lõiketera, on teravad. Tõsisest vigastusest hoidumiseks ärge puudutage lõiketera.



- **ÕHUKLAPI SEADISTUSED**

- 1 • ÕHUKLAPP KINNI käivitusasend.
- 2 • ÕHUKLAPP POOLKINNI vahepealne asend.
- 3 • Tööasend.



- **SUURIM PÖÖRLEMISKIIRUS**

Ärge laske seadmel töötada suurimast pöörlemiskiirusest kiiremini.



- **KANDKE TUGEVAID JALATSEID JA KINDAID**

Seadmega töötamise ajal kandke vastupidavaid saapaid ja töökindaid.



- **MITTE TANKIDA E85 SPETSIFIKATSIOONIGA KÜTUST.**

E85 spetsifikatsiooniga kütuse (etanooli sisaldus >15%) kasutamine võib kahjustada mootorit. Kui tarvitatakse kütust, mille kasutamine ei ole lubatud, kaotab garantii kehtivuse.



PAIGALDUSJUHEND

Käepideme paigaldus ja seadistamine

1. Käepide paigaldage ülemise ja keskmise klambri vahele (joon. 1).
2. Hoidke need kolm detaili koos ja keerake neli (4) kruvi läbi ülemise klambri keskmisse klambrisse.

Viide: Ülemise ja keskmise klambri süvendid sobivad omavahel kokku ainult nõuetele vastava paigalduse puhul.

3. Asetage klambrid ja käepide varre peale alumise klambri kohale.
4. Hoidke iga kuuskantmutrit sõrmega alumise klambri süvendis. Keerake kruvid kergelt suure ristpeakruvikeerajaga kinni. Kui käepide on õigesti paigas, pingutage kõik kruvid.
5. Võtke seadmega tööasend (joon. 21) sisse ning reguleerige käepidet nii, et teil oleks sellest mugav kinni hoida.
6. Pingutage kruvisid ühtlaselt, kuni käepide on kindlalt kinni.

Õlarihma/kandesüsteemi paigaldamine ja seadistamine (vastavalt mudelile)

Lihntne õlarihm

1. Tõmmake rihm läbi pandla (joon. 3a).
2. Tõstke rihm üle pea õlale.
3. Kinnitage rihmakonks metallaasa külge (joon. 3b). Seadistage rihma pikkus sobivaks (joon. 4b).

Kandesüsteem (kahekordne õlarihm)

1. Asetada kandesüsteem üle õlgade.
2. Panna kinni võõrihma sulgur. Vajaduse korral seada laiemaks (joon 5a).
3. Seadistada õlarihm ja võõrihm õigele pikkusele/laiusele (joon 5a).
4. Fikseerida kandesüsteemi konks metallhoidikusse seadme küljes ja seadistada polster mugavale laiusele (joon 5b).

EZ-LINK™ ÜHENDUSSÜSTEEMI KASUTAMINE

Märkus. Lõikeseadmete paigaldamise ja eemaldamise hõlbustamiseks asetage seade maha või pange see töölauale.

Lõikeseadme või muude tarvikute eemaldamine

1. Ühenduse lõdvendamiseks pöörake nuppu vastupäeva (joon. 6).
2. Vajutage vabastusnuppu ja hoidke nuppu all (joon. 6).
3. Hoidke varre ülaosast kõvasti kinni ning tõmmake lõikeseade või muu tarvik Ez-Link™ ühendusest otse välja (joon. 7).

Lõikeseadme või muude tarvikute paigaldamine

1. Ühenduse lõdvendamiseks pöörake nuppu vastupäeva (joon. 6).
2. Hoidke tarvikust kõvasti kinni ja suruge see otse Ez-Link™ ühendusse (joon. 7).

Märkus. Paigaldamine on lihtsam, kui vabastusnupp on juhtsüvendiga kohakuti (joon. 6).

3. Kinnitamiseks pöörake nuppu päripäeva (joon. 8). Enne töö alustamist kontrollige, et nupp oleks kõvasti kinni.

Lõikeseadme kaitseplaadi eemaldamine ja paigaldamine

Lõikeseadme eemaldamine ja lõiketera paigaldamine (vastavalt mudelile)

Kui kasutate seadet võsalõikurina (lõiketeraga), eemaldage trimmikaitse.

Trimmikaitse eemaldamiseks keerake plaadi kinnitusaluselt kolm (3) kruvi lameda kruvikeerajaga välja (joon. 9). Hoidke osad edaspidiseks kasutamiseks alles.

Kui kasutate seadet murutrimmerina, paigaldage trimmikaitse.

Lõikeseadmele kaitseplaadi paigaldamiseks keerake see lameda kruvikeeraja abil kolme (3) kruviga plaadi kinnitusalusel külge. Pingutage kruvid (joon. 9).

Lõikeseadme eemaldamine ja lõiketera paigaldamine (vastavalt mudelile)

Märkus. Lõiketera või lõikeseadme eemaldamise ja paigaldamise hõlbustamiseks asetage seade maha või pange see töölauale.

Trimmipea eemaldamine

Viide: Kinnitage kaitsekate eelnevalt lõiketera peale.

1. Seadke võllipuksi ava lukustusvarda avaga kohakuti ning pange lukustusvarras võllipuksi avasse (joon. 10).
2. Hoidke lukustusvarras paigal, s.t seadme varre vastas (joon. 11).
3. Lukustusvarrast kinni hoides eemaldage lõikeseade, pöörates see päripäeva ajamivõlli maha (joon. 12). Hoidke trimmipea edaspidiseks kasutamiseks alles.

Lõiketera paigaldamine

4. Eemaldage trimmikaitse. Vt trimmipea eemaldamise ja paigaldamise kirjeldust.
5. Asetage lõiketera ajamivõllile (joon. 13).
6. Pange lõiketera ajamivõlli korpusel keskkohale (joon. 13).
7. Veenduge, et lõiketera on keskkohas ning korralikult vastu ajamivõlli korpusel.
8. Seadke võllipuksi ava lukustusvarda avaga kohakuti ning pange lukustusvarras võllipuksi avasse (joon. 10).

PAIGALDUSJUHEND

9. Asetage terahoidik ja mutter ajamivõllile (joon. 13). Kontrollige, et tera oleks nõuetekohaselt paigaldatud.
10. Pingutage mutrit vastupäeva, hoides samal ajal lukustusvarrast kinni (joon. 14).
 - Pingutusmoment 37 Nm –
 - Kui teil ei ole pingutusvõtit käepärast, keerake mutrit seni, kuni surute terahoidiku vastu võllipuksi. Kontrollige üle, et tera oleks korralikult paigaldatud ning keerake siis mutrit veel $\frac{1}{4}$ kuni $\frac{1}{2}$ pööret vastupäeva (joon. 14)
11. Eemaldage lukustusvarras lukustusvarda avast.
12. Eemaldage lõiketera kaitsekate.

Lõiketera eemaldamine ja Trimmipea paigaldamine (vastavalt mudelile)

Lõiketera eemaldamine

1. Kinnitage kaitsekate eelnevalt lõiketera peale.
2. Seadke võllipuksi ava lukustusvarda avaga kohakuti ning pange lukustusvarras võllipuksi avasse (joon. 10).

3. Hoidke lukustusvarras paigal, s.t seadme varre vastas (joon. 11).
4. Lukustusvarrast kinni hoides lõdvestage tera mutter, selleks keerake seda mutrivõtme või silmusvõtmega päripäeva (joon. 15).
5. Eemaldage mutter, terahoidik ja tera. Hoidke mutter koos teraga edaspidiseks kasutamiseks alles. Hoidke neid lastele kättesaamatus kohas.

Lõikeseadme või muu tarviku paigaldamine

6. Seadke võllipuksi ava lukustusvarda avaga kohakuti ning pange lukustusvarras võllipuksi avasse (joon. 10). Asetage terahoidik ajamivõllile lameda pinnaga vastu ajamivõlli korpus (joon. 12). Keerake lõikeseade vastupäeva ajamivõllile. Pingutage tugevalt (joon. 14).

Märkus. Et lõikeseade töötaks korralikult, paigaldada terahoidik ajamivõllile sellises asendis nagu joonisel näidatud.

7. Eemaldage lukustusvarras.
8. Paigaldage trimmipea. Vt trimmipea eemaldamise ja paigaldamise kirjeldust.

Teavet õli ja kütuse kohta

Mootoriõli

Tähelepanu: Seade väljastatakse transportimise põhjustel ilma mootoriõlita.

- Enne esimest kasutamist kallata sisse mootoriõli.
- Kontrollige enne iga kasutamist õlitaset.
- Kasutage ainult neljataktiliste mootorite õlisid SAE 30 klassifikatsiooniga SF, SG, SH.

Mootoriõli sissekallamine

Vastavalt: mudelile on seadmega kaasas õli (90 ml) esimeseks täitmiseks (joon. 16).

- Seadke mootori tagakülj vertikaalsesse asendisse.
- Keerake õlitäitekork (6) välja (joon. 17).
- Kallake sisse 90 ml õli.

Viide: Ärge kallake õli kunagi bensiinipaaki ega segage bensiini hulka.

- Keerake õlitäitekork uuesti sisse.

Kütus

Oht: Bensiin on teatud tingimustel kergestisüttiv ja plahvatusohtlik.

- Mootorit tankida ainult kohas, kus õhk hästi liigub, mootor peab olema välja lülitatud. Tankimise kohas või kütuste hoiupaigas ei tohi suitsetada ja kõik süüteallikad tuleb kõrvaldada.
- Ärge kallake bensiinipaaki liiga täis (täitetorus ei tohi kütust olla). Pärast tankimist jälgige, et kütusepaagi kork oleks kinni ja lukustatud.

- Jälgida, et tankimisel kütust maha ei läheks. Maha loksunud kütus või bensiiniaurud võivad süttida. Kui kütust läks maha, jälgige, et tankimiskoht oleks kuivanud, enne kui mootori uuesti käivitate.
- Vältige korduvat või pikemat kokkupuudet nahaga või aurude sissehingamist.

Kasutage alati puhast, värsket pliivaba bensiini (maksimaalselt 60 päeva seisnud).

Minimaalne oktaanarv: 91 ROZ

Kütuse lisamine

Joon. 18

- Võtke maha kütusepaagi kork.
- Täitke kütusepaak. Ärge kallake paaki kunagi liiga täis!
- Sulgege bensiinipaak korralikult.
- Enne kui käivitate mootori, viige seade tankimiskohast/kütusemahutist ca 10 m kaugusele.

KASUTUSJUHEND

Mootori käivitamine

Oht: Käivitage seadet ainult vabas õhus. Asetage seade vastavalt joon. 21 tasasele pinnale ning hoidke seda kinni. Seade riputada õlarihma/kandesüsteemi külge alles pärast mootori käivitamist.

1. Kontrollige õlitaset, vajadusel lisage õli.
2. Lisage kütust.
3. Seadke lüliti asendisse START [I] (joon. 19).

Märkus: Mõningatel mudelitel on lüliti pidevalt asendis **SEES [I]**.

4. Vajutage täitepumpa aeglaselt 10 korda põhjani. Kütus peab olema pumbas nähtav (joon. 20). Juhul kui see ei ole nii, vajutage veel kolm korda või rohkem, kuni te näete kütust.
5. Seadke õhuklapp asendisse **1** (joon. 20).
6. Seade maapinnal, suruge gaasihoova lukustust ja vajutage gaasihooba. Hoidke gaasihooba allavajutatult. Tõmmake starterinööri **kontrollitud ja ühtlaste liigutustega** 5 korda.
7. Seadke õhuklapp asendisse **2** (joon. 20).
8. Mootori käivitamiseks tõmmake starterinööri **kontrollitud ja ühtlaste liigutustega** 1–4 korda (joon. 21).

Märkus. Mootor kasutab täiustatud käivitustehnoloogiat (Advanced Starting Technology™ - vedrustusega käivitus), mis vähendab käivitamisel oluliselt jõukulu. Te peate tõmbama käivitusnööri nii kaugele välja, kuni mootor ise (vedruga) käivitub. Nööri ei ole vaja tugevalt tõmmata, kuna tõmbele ei teki tugevat vastupanu. Pidage meeles, et see käivitusmeetod on erinev (ja palju lihtsam) sellest, mida te seni tunnete.

9. Mootori soojendamiseks vajutage gaasihooba 15 kuni 30 sekundit.

Märkus. Madalatel temperatuuridel võib mootori soojenemiseks ja suurima kiiruse saavutamiseks kuluda rohkem aega.

10. Kui mootor on soe, seadke õhuklapp asendisse **3** (joon. 20). Nüüd on seade töövalmis.

KUI... mootor ei käivitu, korrake punkte 4 – 9.

KUI... Sooja mootori käivitamiseks ei ole vaja õhuklappi kasutada. Seadke lüliti asendisse **START [I]** ja õhuklapp asendisse 2.

KUI... Seadke õhuklapp asendisse **3**, kui mootor käivitamisel üle ujutatakse. Vajutage gaasihooba ja tõmmake starterinöör. Mootor peaks käivituma 3 (kolme) kuni 8 (kaheksa) tõmbega.

Mootori seiskamine

1. Vabastage gaasihoob. Laske seadmel tühikäigul maha jahtuda.
2. Seada lüliti (sõltuvalt mudelist) asendisse **VÄLJAS [O]** ja hoida seni (sõltuvalt mudelist), kuni mootor lülitub välja (joon. 19).

Murutrimmeri hoidmist

Enne seadme kasutamist võtke sisse tööasend (joon. 22). Kontrollige, kas

- kasutaja kannab silmakaitset ja on õieti riietunud;
- Õlarihm/kandesüsteem on seadistatud õigele kõrgusele.
- Käepideme seadistus lubab teil sellest vabalt kinni võtta ilma käsi sirutamata.
- Seade paikneb vöökohast allpool.
- Lõikeseadet hoida maapinnaga paralleelselt, kergelt vastu lõigatavaid heintaimi, et kasutaja ei peaks kummarduma.

Trimmeri jõhvi pikkuse seadistamine

Lõikeseadme vajutusnupp võimaldab teil trimmeri jõhvi pikendada ilma mootorit peatamata.

Jõhvi pikendamiseks vajutage lõikepead kergelt vastu maad (joon. 23), lastes trimmeril samal ajal suurel kiirusel edasi töötada.

Märkus. Trimmeri jõhv peaks alati olema maksimaalse pikkusega. Mida lühem on trimmeri jõhv, seda raskem on seda pikendada.

Iga vajutus pikendab lõikejõhvi umbes 25 mm.

Üks lõikeseadme kaitseplaadi tera lõikab jõhvi õigele pikkusele tagasi, kui jõhv on liiga pikalt väljas.

Vajutusnuppu vajutada vastu paljast maapinda või kõva pinnast. Kui te püüate trimmeri jõhvi pikendada kõrges rohus, võib mootor seiskuda. Hoidke trimmeri jõhv alati täies pikkuses väljas. Mida lühem on trimmeri jõhv, seda raskem on jõhvi pikendada.

Märkus. Jõhvipool ei tohi töö ajal (lõikamisprotsess) maapinda puudutada.

Jõhv võib katkeda,

- takerdudes mingisse esemesse
- materjali tavalise väsimuse tõttu
- paksu heintaimestiku lõikamisel
- vastu seina, aiaposti vms löömisel

KASUTUSJUHEND

NÕUANDEID PARIMA TULEMUSE SAAVUTAMISEKS TRIMMIMISEL

- Hoidke lõikepea maapinnaga paralleelselt.
- Lõigake ainult jõhviotsaga, eriti müüri äärest. Rohkem kui ainult jõhviotsaga lõikamine vähendab lõikamise efektiivsust ja võib põhjustada mootori ülekoormust.
- 20 cm kõrgemat rohtu lõigake madalamaks etapiliselt, et vältida jõhvi enneaegset kulumist ja mootori vastupanu teket.
- Võimaluse korral lõigake vasakult paremale. Paremale poole liikudes lõikab seade paremini. Lõigatud muru heidetakse kasutajast eemale.
- Lõikamiseks liigutage trimmerit aeglaselt soovitud kõrgusel. Valige kas edasi-tagasi või küljelt küljele liikumine. Lühemate otste mahalõikamine annab parema tulemuse.
- Lõigake ainult kuiva rohtu ja kuivi heintaimi.

Lõikejõhvi kasutamiseks sõltub:

- eespool antud nõuannete järgimisest;
 - sellest, milliseid heintaimi lõigatakse
 - ja kust neid lõigatakse
- Näiteks maja seina äärest lõikamisel kulub jõhv palju kiiremini kui puu ümbert lõikamisel.

LÕPPVIIMISTLUS

Lõppviimistlus tähendab kõigi heintaimede maha niitmist puude, postide, aedade vms juurest.

Pöörake seadet nii, et lõikeseade oleks maapinna suhtes 30° nurga all (joon. 24).

LÕIKETERA KASUTAMINE (VASTAVALT MUDELILE)

Enne seadme kasutamist võtke sisse tööasend (joon. 22). Vt murutrimmeri hoidmist.

Nõuandeid lõiketera kasutamiseks

Et lõikamine kulgeks rütmiliselt:

- võtke sisse mugav ja kindel tööasend;
- enne lõikamise alustamist andke täisgaasi. Täisgaasil on teral suurim lõikejõud ning tera ei tohiks nii lihtsalt kusagile kinni jääda, nii on ka tera kinnikiilumisel seadmel tekivad tagasilöögi ohud ja kasutaja või kolmandate isikute vigastamisohud väiksemad;
- lõikamisel liigutage oma ülakeha paremalt vasakule;
- kui te parajasti ei lõika, laske gaasihoob lahti ning lülitage mootor tühikäigule; seadet tera pöörlemisega samas suunas, nii on parem lõigata;
- kui lõige on tehtud, liikuge paari sammu võrra edasi ning võtke uuesti sisse tööasend;
- lõiketeral on ka teine lõikeserv; selle kasutamiseks võtke tera välja, pöörake ümber ja paigaldage uuesti.

Kuidas vältida heintaimede tera ümber mähkumist

- lõigake täisgaasil;
- lõikamisel liigutage seadet paremalt vasakule (joon. 25);
- ärge tõmmake seadet mööda äsja niidetud rada tagasi.

HOOLDUS JA REMONTTÖÖD

Tähelepanu: Enne kõiki töid seadmega:

- seisake mootor.
- oodake, kuni kõik liikuvad osad on täielikult seiskunud; mootor peab olema jahtunud
- tõmmake süüteküünla pistik mootorilt välja, nii et mootori kogemata käivitumine ei ole võimalik.

Laske seadet remontida ainult spetsiaalses töökojas.

Laske hooaja lõppedes seade vastavas töökojas üle vaadata ja hooldada.

Hooldusplaen

Hooldustöö	enneiga kasutamist	pärast esimest 10 tundi	iga 10 tunni järel	iga 25 tunni järel
Tankimine ja õlitaseme kontrollimine	x			
Õli vahetamine		x		x
Õhufiltri puhastamine/õlitamine			x	
Sädemesõela puhastamine				x
Klapi lõtku kontrollimine/seadistamine ¹⁾		x		x
Süüteküünla/süüteküünla pistiku kontrollimine				x

¹⁾ Need tööd lasta teostada töökojas.

Kuidas paigaldada lõikejõhvi

Alati kasutada varulõikejõhvi läbimõeduga 2,41 mm, mille maksimaalne pikkus on 4,5 m. Kui te kasutate muu pikkusega jõhvi, kui siin antud, võib mootor üle kuumeneda või tekkida tõrge mootori töös.

Märkus. Jõhvi võib paigaldada nii mahamonteeritud kui ka seadme külge monteeritud poolile.

- Vajaduse korral eemaldada poolilt seal olev jõhvi ülejääk (joon 27).
 - Keerata vajutusnuppu (1) vastupäeva (poolil oleva noole suunas), kuni mõlemad jõhviotsad on kadunud pooli korpusesse (joon 27a).
 - Keerata vajutusnuppu, kuni vajutusnupul ja ülemisel pooli korpusel olevad nooled on vastavuses (joon 27c).
 - Tõmmata kogu jõhvi ülejääk poolist välja (joon 27b).
- Keerata vajutusnuppu, kuni vajutusnupul olevad jõhvi sissepaneku augud (2) on alumise pooli korpuse väljatuleku aukudega (3) ühel joonel (joon 28).

- Pista üks jõhviots jõhvi sissepaneku auku, kuni see ulatub väljatuleku august ca 5 cm välja (joon 29).
- Korrata töösammu teise jõhviotsaga teise jõhvi sissepaneku augu juures.
- Tõmmata mõlemad jõhviotsad mõlemal pool ühepikkuselt kuni lõpuni poolist välja (joon 30a).

Märkus. Tõmmata välja nii tugevasti, et silmus asetub vajutusnupu juures olevasse süvikusse (joon 30b).

- Jõhvi poolile kerimiseks keerata vajutusnuppu vastupäeva (poolil oleva noole suunas). Mõlemad jõhviotsad peaksid poolist veel ca 20 cm välja ulatuma (joon 31).

Märkus. Pikema jõhvi puhastamiseks või eemaldamiseks võib pooli lahti võtta.

- Vajutada fikseerimisaasale (4) ja keerata samal ajal ülemist pooli korpust (5) vastupäeva vasakule kuni lõpuni välja (joon 32a).
 - Võtta ülemine pooli korpus maha (joon 32b).
- Montaaž toimub vastupidises järjekorras. Sealjuures jälgida, et ülemisel pooli korpusel (5) ja fikseerimisaasal (4) olevad nooled langeksid kokku (joon 32c).

Siis suruda pooli pooled kõvasti kokku ja keerata samal ajal ülemist pooli korpust päripäeva paremale kuni lõpuni välja, et fikseerimisaas saaks fikseeruda..

Õlitaseme kontrollimine

Tähelepanu: Kontrollida enne iga kasutamist.

Ärge kasutage kunagi seadet, kui õlitase on liiga madal (joon. 34).

- Asetage seade tasasele, kõrgemale tööpinna, nii et lõikeseade ei oleks vastu maad (joon. 33).
- Puhastage piirkond õlitäitekorgi ümber.
- Keerake õlitäitekork välja.
- Õlitaseme kontrollimine. Õli peaks ulatuma ülemise keermeni (joon. 34).
- Kui õlitase on liiga madal, lisage õli väikeste kogustena, kuni õlitase ulatub ülemise keermeni.
- Keerake õlitäitekork uuesti sisse.

Viide: Ärge lisage liiga palju õli! Jälgige, et O-rõngas (joon. 17) istuks korralikult õlitäitekorgil.

Õlivahetus

Tähelepanu: Järgige hooldusintervalle vastavalt hooldusplaanile. Mittejärgimine võib põhjustada raskeid mootorikahjustusi. Kandke töökindaid.

Viide: Mootor peaks olema veel soe (**mitte kuum**).

- Keerake õlitäitekork välja.
- Kallake kogu õli täiteavast mahutisse. Selleks kallutage seade horisontaalasendisse (joon. 35).
- Viide:** Kõrvaldage õli vastavalt kohalikele eeskirjadele.
- Pühkige õlijäägid/mustus ära.
- Täitke mootor 90 ml neljataktilise õliga SAE30 klassifikatsioon SF, SG, SH.
- Keerake õlitäitekork uuesti sisse.

HOOLDUS JA REMONTTÖÖD

ÕHUFILTRI HOOLDUS

Tähelepanu: Järgige hooldusintervalle vastavalt hooldusplaanile. Mittejärgimine võib põhjustada raskeid mootorikahjustusi.

1. Avage õhufiltri kate. Suruge kinnitusele (4) ja avage kate (2) ülespoole (joon. 36).
2. Võtke õhufilter (3) välja (joon. 36).
3. Puhastage filter kodukeemia puhastusvahendiga ja veega. Loputage korralikult ja laske kuivada (joon. 37).
4. Määrige filter kergelt puhta õliga SAE30 (joon. 38).
5. Suruge filter kokku, et eemaldada liigne õli (joon. 39).
6. Paigaldage filter.

Viide: Kasutamine ilma filtrita toob kaasa müügigarantii/garantii kustutamise.

7. Sulgege uuesti õhufiltri kate, jälgige, et see lukustuks (joon. 40).

Karburaatori seadistamine

Tühikäigu pöörete arvu saab seadistada kruviga (joon. 41). Seda seadistust lasta teha ainult vastavas töökojas.

Süüteküünla kontrollimine/vahetamine

Tähelepanu: Järgige hooldusintervalle vastavalt hooldusplaanile. Vahetamisel kasutada ainult originaal-süüteküünlaid.

1. Peatage mootor ja laske mootoril maha jahtuda.
2. Tõmmake süüteküünla pistik välja.
3. Puhastage süüteküünla ümbrus.
4. Keerake süüteküünal süüteküünlavõtmega vasakule välja.
5. Kontrollige/seadistage sädevahe **0,6 mm** (joon. 42).

Viide: Vahetage välja kahjustatud, tahmunud või määrdunud küünal.

6. Keerake süüteküünal sisse ja pingutage pöördemomendiga 12,3–13,5 Nm. Ärge pingutage liiga tugevalt.

Sädemevõre hooldamine

1. Keerake mootorikatte kruvid (8) lahti ja võtke kate maha (joon. 44).
2. Eemaldage kruvid (6 ja 7) (joon. 43).
3. Eemaldage sädemevõre kate (5) (joon. 43).
4. Puhastage sädemevõre (4) traatharjaga või vahetage välja (joon. 43).
5. Kinnitage uuesti sädemevõre, sädemevõre kate ja mootorikate.

Puhastamine

Puhastage seadme pealispinda väikese harjaga. Ärge kasutage tugevatoimelisi puhastusvahendeid. Kodukeemia puhastusvahendid sisaldavad arooomilisiid nagu nt männiõli või sidrunit ning lahusteid nagu nt kerosiini, mis võivad käepidet või plastikkorpust kahjustada. Kõik niisked kohad pühkige pehme lapiga kuivaks.

Hoiustamine

- Kui paagis on veel kütust, ärge kunagi jätke seadet kohta, kus aurud võivad puutuda kokku sädemete või leegiga.
- Laske mootoril enne hoiukohta viimist maha jahtuda.
- Hoiustage seadet kuivas ruumis luku taga või asetage see käeulatusest kõrgemale, et kaitsta seadet kahjustamise või omavolilise kasutamise eest. Hoidke seade laste käeulatusest eemal.

PIKAAJALINE HOIUSTAMINE

Kui soovite seadet pikemat aega hoiustada, toimige järgmiselt:

1. Kallake kogu kütusepaagis olev kütus kütusemahutisse. Ärge kasutage kütust, mida on hoitud üle 60 päeva.
2. Käivitage mootor ja laske sellel kuni seiskumiseni töötada. Nii võib olla kindel, et karburaatorist on kogu kütus eemaldatud.
3. Laske mootoril maha jahtuda. Võtke süüteküünal välja ja kallake silindrisse 15 ml 4-taktilise mootori kõrgekvaliteetset mootoriõli. Õli jaotamiseks tõmmake aeglaselt starterinööri. Paigaldage süüteküünal tagasi.

Märkus. Pärast pikemaajalist hoiustamist ning enne võsalõikuri uuesti kasutamist võtke süüteküünal välja ja kallake silindrist kogu õli välja.

4. Õli vahetamine. Kõrvaldage vana õli kooskõlas kohalike eeskirjadega.
5. Puhastage seade põhjalikult ja kontrollige üle, et seadmel ei oleks kahjustunud ega lahtiseid osi. Kahjustunud osad parandage või vahetage välja ning keerake lahti tulnud kruvid, mutrid ja poldid kinni tagasi. Seade on hoiustamiseks valmis.
6. Hoiustage seadet kuivas ruumis luku taga või asetage see käeulatusest kõrgemale, et kaitsta seadet kahjustamise või omavolilise kasutamise eest. Hoidke seade laste käeulatusest eemal.

HOOLDUS JA REMONTTÖÖD

TRANSPORTIMINE

- Enne transportimist lasta seadmel maha jahtuda.
- Seadet transportida ainult tühja kütusepaagiga. Paagi kork peab olema kõvasti kinni.
- Hoolitseda selle eest, et seade ei saaks libisema hakata.

MÜÜGIGARANTII

Riigis kehtivad müügigarantii tingimused avaldatakse meie firma või importija poolt. Seadme vead parandame müügigarantii raames tasuta, kui vea põhjuseks on materjali või tootja viga.

Reklamatsiooni puhul võtke ühendust müüjaga või firma lähima harukontoriga.

Vea kõrvaldamine

Mootor ei käivitu

Põhjus

Süütelüliti on asendis VÄLJAS
Kütusepaak on tühi
Kütusepumpa ei ole piisavalt alla surutud.
Mootor on üle ujutatud
Vana kütus
Süüteküünal on must

Lahendus

Seadke lüliti asendisse SEES
Täitke kütusepaak
Suruge kütusepump 10 korda aeglaselt täielikult alla.
Proovige käivitada tööasendis õhuklapiga
Täitke kütusepaak värsket kütusega
Vahetage või puhastage süüteküünal

Mootor ei tööta tühikäigul ühtlaselt

Põhjus

Õhufilter on ummistunud
Vana kütus
Karburaator on valesti seadistatud

Lahendus

Puhastage või vahetage õhufilter
Täitke kütusepaak värsket kütusega
Laske karburaatorit klienditeeninduse spetsialistil seadistada

Mootor ei kiirenda

Põhjus

Vana kütus
Karburaator on valesti seadistatud

Lahendus

Täitke kütusepaak värsket kütusega
Laske karburaatorit klienditeeninduse spetsialistil seadistada

Mototoril ei ole jõudu või mootor jääb lõikamisel seisma

Põhjus

Lõikepea on rohtu täis
Määratud õhufilter
Vana kütus
Karburaator on valesti seadistatud

Lahendus

Peatage mootor ja puhastage lõikeseade
Puhastage või vahetage õhufilter
Täitke kütusepaak värsket kütusega
Laske karburaatorit klienditeeninduse spetsialistil seadistada

Lõikeseade ei väljasta jõhvi

Põhjus

Lõikepea on rohtu täis
Jõhv lõikepeas on otsas
Lõikepea on määratud
Jõhv on kinni kleepunud
Jõhv on pealekerimisel keerdu läinud
Jõhvi pole piisavalt väljas

Lahendus

Peatage mootor ja puhastage lõikeseade
Kerige uus jõhv peale
Puhastage pool ja korpus
Võtke lahti, eemaldage kinni kleepunud osa ja kerige jõhv peale tagasi
Võtke lahti ja kerige jõhv uuesti peale
Vajutage vajutusnupule ja tõmmake lõikeseadmest 10 cm jõhvi välja

Küsimuste puhul võtke ühendust kohaliku volitatud müügiesindajaga.

Käesoleva kasutusjuhendi informatsioon, illustratsioonid ja spetsifikatsioonid vastavad kõige värskematele andmetele, mis olid saadaval toote kohta kasutusjuhendi trükkimise ajal. Jätame endale õiguse muudatuste tegemiseks ilma ette teatamata.

Jrašykite visus duomenis, esančius įrenginio techninių duomenų lentelėje, į šį langelį.

Techninių duomenų lentelė yra šalia variklio.

Šie duomenys yra labai svarbūs vėlesniam prietaiso identifikavimui, kai bus užsakomos atsarginės dalys ir atliekami priežiūros darbai.

JŪSŲ SAUGUMUI

TEISINGAI NAUDOKITE ĮRENGINĮ

Šis įrenginys yra skirtas tik tai:

- naudoti pagal šioje naudojimosi instrukcijoje pateiktus aprašymus bei saugos technikos reikalavimus,
- naudoti prie namo esančiame sode bei laisvalaikio praleidimo teritorijoje,
- apipjauti vejų kraštus bei nedidelius sunkiai prieinamus žolės plotus (pvz., po krūmais),
- bei apkarpyti laukinius augalus, krūmus ir brūzgynus (dirbant su pjovimo geležtemis).

Draudžiama naudoti šį įrenginį ne pagal numatytą paskirtį. Naudotojas atsako už visą žalą, padarytą tretiesiems asmenims bei jų turtui.

Naudokite tik tokios techninės būklės įrenginį, kurioje šį įrenginį pristatė gamintojas.

Gamintojas neatsako už savavališkų įrenginio konstrukcijos pakeitimų pasekmes ir dėl jų padarytą žalą.

SAUGOS TECHNIKOS REIKALAVIMAI

PRIEŠ NAUDOJIMĄ PERSKAITYKITE VISUS NURODYMUS

- Atidžiai perskaitykite šiuos nurodymus. Susipažinkite su šio įrenginio naudojimo ir valdymo operacijomis.
- Nenaudokite šio įrenginio, jeigu esate pavargęs, sergate arba vartojote alkoholį, narkotikus ar vaistus.
- Vaikai ir paaugliai iki 16 metų negali naudoti šį įrenginį.
- Prieš naudojimą apžiūrėkite įrenginį, pakeiskite pažeistas dalis. Patikrinkite, ar nesisunkia kuras. Įsitinkite, kad yra pritaisyti ir pritvirtinti visi jungiamieji elementai. Pakeiskite pjovimo antgalio dalis, kurie yra suskilę, sutrūkinėję ar kitaip pažeisti. Įsitinkite, kad pjovimo antgalis yra tinkamai įstatytas ir pritvirtintas. Įsitinkite, kad yra tinkamai pritaisytas ir nustatytas rekomenduojamoje padėtyje pjovimo priedėlio apsauginis gaubtas. Nesilaikant šių reikalavimų gali būti sužaloti naudotojas, aplinkiniai žmonės arba sugesti įrenginys. Nurodymų nepaisymas gali sukelti naudotojo ir žiūrovų sužalojimus ir pažeisti įrenginį.
- Naudokite tik originalius valus, kuriu skersmuo 2,41 mm ir didžiausias ilgis 4,5 m. Niekuomet nenaudokite virvių, vielų, grandinių, lynų ar pan. su metalo priedais. Jie gali nulūžti ir sukelti pavojų.
- Visuomet galvokite apie galimą galvos, rankų ir kojų sužalojimo pavojų.
- Paspauskite akceleratoriaus rankinio valdymo rankenėlę. Ji turi automatiškai grįžti į nulio padėtį. Prieš įrenginio eksploataciją atlikite visus reguliavimo arba remonto darbus.

- Prieš pradėdami naudoti įrenginį sutvarkykite teritoriją, kurioje pjausite. Pašalinkite visus daiktus, pvz., akmenis, stiklo šukes, vinis, vielas arba lynus, kurie gali būti sviedžiami arba susipainioti pjovimo antgalyje.
- Pasirūpinkite, kad darbo teritorijoje nebūtų vaikų, žiūrovų ir gyvūnų. Vaikai, žiūrovai ir gyvūnai gali būti ne mažesniu kaip 15 m atstumu, kadangi jiems vis dar gresia pavojus, kad j juos pataikys mėtomi daiktai. Žiūrovai turi nešioti akių apsaugą. Prisiartinęs prie jų, nedelsdami išjunkite variklį ir pjovimo antgalį.
- Šį prietaisą draudžiama naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotais fiziniais, sensoriniais ar protiniais gebėjimais, taip pat asmenims neturintiems žinių ir patirties, nebent juos prižiūrėtų už saugumą atsakingas asmuo arba tas asmuo pateiktų prietaiso naudojimo nuorodas.
- Vaikus būtina saugoti, kad jie nežaistų su prietaisu.

SAUGOS TECHNIKOS REIKALAVIMAI BENZININIAMS VEJŲ APIPJOVĖJAMS

DĖMESIO: benzinas yra lengvai užsideganti medžiaga, todėl jo garai gali užsiliepsnoti ir sprogti. Imkitės šių saugumo priemonių. Laikykite benzina tik tam numatytoje ir leistoje naudoti taroje.

- Stebėkite, kad neužsiliepsnotų prapiltas benzinas. Įjunkite variklį tik tada, kai išsisklaidys benzino garai.
- Prieš įpildami benzina į baką, visada išjunkite variklį ir palaukite, kol šis atauš. Nenuimkite bako kamščio ir nepilkite kuro tol, kol variklis bus įkaitęs.

SAUGOS TECHNIKOS REIKALAVIMAI

- Niekuomet nenaudokite įrenginio be gerai užsukto bako kamščio. Tam, kad slėgis bako būtų mažinamas palaipsniui, atsukite bako kamštį lėtai. Niekada nenaudokite įrenginio gerai neprisukę kuro bako kamščio. Kuro bako kamštį lėtai atsukite, kad pamažu sumažintumėte slėgį kuro bake.
- Pilkite benzina švarioje, gerai vėdinamoje teritorijoje po atviru dangumi, kur nebūtų kibirkščiavimo ar ugnies šaltinių. Kai išjungsite variklį, bako kamštį atsukite labai lėtai. Maišydami arba pildami benzina nerūkykite. Prapiltą benzina nedelsdami nuvalykite nuo įrenginio.
- Prieš įjungdami variklį pastatykite įrenginį ne mažiau kaip 10 m atstumu nuo kuro įpylimo vietos. Pildami benzina ar naudodami įrenginį nerūkykite, pasirūpinkite, kad teritorijoje nebūtų kibirkščiavimo ar atviros liepsnos šaltinių.

DARBO METU

- Jokiū būdu neįjunkite įrenginio ir nenaudokite jo, kai esate uždaroje patalpoje arba pastate. Įkvėptos išmetamosios dujos gali būti mirtinai pavojingos. Naudokite įrenginį tik po atviru dangumi.
- Įrenginio naudojimo metu nešiokite apsauginius akinius bei klausos organų apsaugą. Dulkečioje vietoje nešiokite kaukę arba respiratorių. Rekomenduojama vilkėti marškinius ilgomis rankovėmis.
- Apsimaukite ilgomis storo audinio kelnėmis, mūvėkite aulinius ir pirštinius. Nenešiokite palaidų drabužių, papuošalų, trumpų kelnų, sandalų, nevaikščiokite basomis. Susiriškite ilgus plaukus.
- Naudodami įrenginį kaip vejos apiplovėją, visada turite pritaisyti pjovimo antgalio apsauginį skydelį. Prieš naudojimą būtina ištraukti abu kirpimo siūlus ir įstatyti tinkamą siūlą. Kirpimo siūlas negali būti ištraukiamas per apsauginio skydelio galą.
- Įrenginys turi sankabą. Tuščiojoje eigoje pjovimo antgalis nejuda. Jeigu jis juda, pristatykite įrenginį įgalioto pardavėjo mechanikui, kad šis jį sureguliuotų.
- Prieš įjungdami įrenginį įsitikinkite, ar siūlo ritė / geležtė nesiliečia su jokiū daiktu.
- Priderinkite ranktūrį prie savo ūgio, kad patogiai valdytumėte įrenginį.
- Nelieskite įrenginio pjovimo priedėlio.
- Naudokite įrenginį tik dienos šviesoje arba esant tinkamam dirbtiniam apšvietimui.
- Stenkitės neįjungti įrenginio per apsirikimą. Traukdami starterio lynus, būkite pasiruošę valdyti įrenginį. Įjungimo metu naudotojas ir įrenginys turi būti stabilioje padėtyje. Laikykitės įrenginio įjungimo / išjungimo nurodymų.
- Naudokite šį įrenginį tik pagal numatytą paskirtį.
- Nesiekite rankomis per toli. Visada stovėkite tvirtai ir išlaikykite pusiausvyrą.

- Darbo metu visada tvirtai laikykite įrenginį abiem rankomis. Tvirtai laikykite ranktūrį iš abiejų pusių.
- Dirbdami visada užsidekite peties dirža/nešiojimo sistema.
- Saugokitės, kad rankos, veidas ir kojos nepaliestų judančių dalių. Nelieskite pjovimo antgalio tol, kol šis sukasi, ir nemėginkite sustabdyti jį.
- Nelieskite variklio ir triukšmo slopintuvo. Naudojimo metu šios dalys labai įkaista. Po įrenginio išjungimo jos kurį laiką tebelieka įkaitusios.
- Nedidinkite variklio sukimosi greičio, nei tai būtina kraštų apipjovimui arba apkarpymui. Kai nepjaunate, sumažinkite variklio sukimosi greitį.
- Visada išjunkite variklį, kai užtrunka pjovimas arba Jūs pereinate iš vienos vietos į kitą.
- Užkliudę pašalinį daiktą arba įsipainioję į jį, nedelsdami išjunkite variklį ir patikrinkite, ar nepažeistas įrenginys. Niekuomet nenaudokite įrenginio su nepriveržtomis arba sugedusiomis dalimis.
- Nutraukite darbą ir išjunkite variklį, kad galėtumėte atlikti priežiūros bei remonto darbus arba pakeisti pjovimo antgalį ar kitus priedėlius. Taip pat ištraukite degimo žvakės kištuką.
- Remontui naudokite tik originalias atsargines dalis. Šias dalis galite įsigyti iš įgalioto pardavėjo.
- Niekada nenaudokite dalių, reikmenų arba antgalių, kurių negalima naudoti su šiuo įrenginiu. Tai gali sukelti rimtus naudotojo sužalojimus ir pažeisti įrenginį. Be to, gali netekti galios Jums suteikta garantija.
- Pasirūpinkite, kad įrenginys visuomet būtų švarus, ir saugokitės, kad tarp pjovimo antgalio ir apsauginio skydelio nebūtų jokių augalų ar kitų daiktų.
- Kad būtų sumažintas užsiliepsnojimo pavojus, pakeiskite pažeistą triukšmo slopintuvą ir kibirkščių gesintuvą, nuvalykite variklį ir triukšmo slopintuvą nuo žolės, lapų, perteklinės alyvos ir suodžių.
- Bet kokius remonto darbus turi atlikti tik tai įgaliotas servisas.

Darbo laikas

Laikykitės vietinių įstatymų, reglamentuojančių darbo traktoriumi laiką (susižinokite atitinkamose įstaigose).

SAUGOS TECHNIKOS REIKALAVIMAI

DARBAS SU AŠMENIMIS (PRIKLAUSOMAI NUO MODELIO)

- Prieš pradėdami naudotis įrenginiu, atidžiai perskaitykite visus saugos technikos reikalavimus.
- Visada laikykite ranktūrį tarp naudotojo ir pjovimo antgalio.
- NIEKUOMET nepjaukite su 75 cm ar didesniais peiliais ties pačiu gruntu.
- Besisukančiam peiliui kliudžius daiktą, kuris nenupjaujamas iš karto, gali atsirasti gana stiprūs atgaliniai smūgiai, galintys nusviesti įrenginį ir/arba naudotoją bet kuria kryptimi, todėl galima netekti įrenginio kontrolės. Atgaliniai smūgiai gali atsirasti be įspėjimo, kai peilis užsikerta ar užsiblokuoja. Tai gali atsitikti visų pirma tose vietose, kuriose sunku apžvelgti pjaujamą medžiagą.
- Nepjaukite brūzgynams skirtu peiliu nieko, kas yra storesnis nei 12,7 mm. Priešingu atveju gali atsirasti smarkūs atgaliniai smūgiai.
- Nemėginkite liesti arba sulaikyti besisukančią peilį.
- Tebesisukantis peilis gali sužaloti net tada, kai variklis yra išjungtas arba paleista akceleratoriaus rankinio valdymo rankenėlė. Tvirtai laikykite įrenginį, kol peilis visiškai sustos.
- Kai nepjaujate, sumažinkite variklio sukimosi skaičių.
- Užkliudę pašalinį daiktą arba įsipainioję į jį, nedelsdami išjunkite variklį ir patikrinkite, ar nepažeistas įrenginys. Prieš tęsdami darbą, pašalinkite visus gedimus. Niekumet nenaudokite įrenginio su deformuotu, trūkusių ar buku peiliu. Išmeskite deformuotus, išsikreipusius, trūkusius ar nulūžusius peilius į sąvartyną.
- Negaląskite peilio. Pagaląs peilis naudojimo metu gali nulūžti ir gali sukelti rimtus sužalojimus. Taip galima sunkiai susižaloti. Pakeiskite peilį.
- NEDELSDAMI išjunkite variklį, kai atsiras neįprasta stipri vibracija. Vibracijos yra problemų ženklas. Prieš tęsdami pjovimą, nuodugniai patikrinkite, ar gerai priveržti varžtai, veržlės, ar nėra kitų gedimų. Jei reikia, suremontuokite arba pakeiskite pažeistas dalis.

PO DARBO

- Valykite peilius buitiniu valikliu, kad pašalintumėte bet kokius likučius. Sutepkite peilį mašinine alyva, kad apsaugotumėte nuo korozijos.
- Tinkamai supakuokite ir sandėliuokite peilius, kad apsaugotumėte juos nuo apgadinimo arba neteisėto naudojimo.

KITI SAUGOS TECHNIKOS REIKALAVIMAI

- Kol kuro bako bus benzino, niekada nelaikykite įrenginio pastate, kuriame gerai galėtų kontaktuoti su kibirkštimis arba atvira liepsna.
- Prieš transportavimą arba sandėliavimą palaukite, kol variklis ataus. Gerai pritvirtinkite pervežamą įrenginį.
- Laikykite įrenginį sausoje, uždaroje arba aukštoje vietoje, kad apsaugotumėte jį nuo neteisėto naudojimo arba apgadinimo. Laikykite įrenginį vaikams neprieinamoje vietoje.
- Niekada nelaistykite arba neapipurškite ant įrenginio vandens ar kitų skysčių. Pasirūpinkite, kad rankena būtų sausa, švari ir neapdulkėjusi. Valykite ją po kiekvieno naudojimo, laikykitės valymo bei sandėliavimo taisyklių.
- Seną benziną / alyvą arba nereikalingus pakuotės likučius pašalinkite vadovaudamiesi vietos teisės aktų reikalavimais.
- Saugokite šia instrukciją. Dažnai skaitykite ją ir vadovaukitės ja, kad galėtumėte apmokyti kitus naudotojus. Išnuomodami šį įrenginį kitiems asmenims, taip pat perduokite jiems ir šią instrukciją.

Saugokite šia instrukciją

SAUGOS TECHNIKOS REIKALAVIMAI

SAUGUMO IR TARPTAUTINIAI SIMBOLIAI

Ši naudojimosi instrukcija aprašo saugumą žyminčius ir tarptautinius simbolius bei piktogramas, kurie gali būti pavaizduoti ant šio įrenginio. Perskaitykite naudotojo vadovą, kad susipažintumėte su visomis saugos technikos, montavimo, eksploatacijos bei remonto taisyklėmis

SIMBOLIS REIKŠMĖ



- **SAUGUMO IR ĮSPĖJAMASIS SIMBOLIS**

Rodo pavojų, įspėjimą arba raginimą būti atsargiam. Gali būti naudojamas kartu su kitais simboliais arba piktogramomis.



- **PERSKAITYKITE NAUDOJIMOSI INSTRUKCIJĄ**

Nesilaikant eksploatacijos taisyklių ir nesiimant atsargumo priemonių, galima rimtai susižeisti. Prieš įjungdami ar pradėdami naudoti įrenginį, perskaitykite naudojimosi instrukciją.



- **NEŠIOKITE AKIŲ IR KLAUSOS ORGANŲ APSAUGĄ**

DĖMESIO: sviedžiami daiktai gali rimtai sužaloti akis, o dėl per stipraus triukšmo galima netekti klausos. Dirbdami su įrenginiu, nešiokite akių bei klausos organų apsaugą.



- **NEŠIOKITE GALVOS APSAUGĄ**

DĖMESIO: krentantys daiktai gali sunkiai sužaloti galvą. Dirbdami su įrenginiu, nešiokite galvos apsaugą.



- **NELEISKITE KITIEMS ASMENIMS BŪTI ARTI**

DĖMESIO: Visi žiūrovai, ypač vaikai ir naminiai gyvūnai, turi laikytis ne mažiau kaip 15 m atstumo iki darbo su įrenginiu vietos.



- **BENZINAS**

Naudokite tik švarų ir naują bešvinį benzina.



- **ALYVA**

Naudokite tik aprobuotą alyvą laikydamiesi naudojimo instrukcijos.



- **Sviedžiami daiktai ir besisukančios dalys gali sunkiai sužaloti**

DĖMESIO: Nenaudokite įrenginio, kai yra neteisingai išdėstyta apsauginis korpusas pjovimo operacijai. Laikykites tinkamo atstumo iki besisukančios siūlų ritės ir peilių.

SAUGOS TECHNIKOS REIKALAVIMAI

SIMBOLIS REIŠMĖ



- **UŽDEGIMO JUNGIKLIS**

ĮJUNGIMAS / PALEIDIMAS / DARBO REŽIMAS



- **UŽDEGIMO JUNGIKLIS**

IŠJUNGTI arba SUSTABDYTI



- **ĮSPĖJIMAS APIE ĮKAITUSĮ PAVIRŠIŲ**

Nelieskite įkaitusių triukšmo slopintuvo, pavaros mechanizmo arba cilindro. Jūs galite nusideginti. Darbo metu šios dalys nepaprastai įkaista, todėl ir tam tikrą laiką po įrenginio išjungimo jos išlieka karštos.



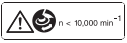
- **AŠTRUS PEILIS**

DĖMESIO: aštrūs peiliai prie apsauginio gaubto bei aštrūs Peilis. Kad išvengtumėte susižalojimo, jokių būdu nelieskite peilio.



- **ORO SKLENDĖS NUSTATYMAS**

- 1 • VISIŠKAI UŽDARYTA SKLENDĖ paleidimo padėtis
- 2 • Tarpinė sklendės padėtis.
- 3 • Darbo padėtis.



- **MAKSIMALUS APSISUKIMŲ SKAIČIUS**

Pasirūpinkite, kad įrenginio apsisukimų skaičius nebūtų didesnis nei leistinas maksimalus skaičius.



- **MŪVĖKITE KOJŲ APSAUGA IR PIRŠTINĖMIS**

Šio įrenginio naudojimo metu mūvėkite patvariais auliniiais ir darbo pirštinėmis.



- **NEPILKITE E85 MARKĖS DEGALŲ.**

E85 markės degalų naudojimas (etanolio kiekis >15%) gali sugadinti variklį. Naudojant neleistinus degalus garantija nebus taikoma.



MONTAVIMO INSTRUKCIJA

Rankenos strypo montavimas ir reguliavimas

- Įstatykite ranktūrį tarp viršutinio ir vidurinio gnybtų (1 pav.).
- Kartu laikydami tris dalis, įveržkite keturis (4) varžtus per viršutinį gnybtą į vidurinį gnybtą.

Pastaba: viršutinio ir apatinio gnybtų skylės sutampa tik teisingai uždėjus vieną ant kito.

- Laikykite gnybtus ir ranktūrį per ašies korpusą ant apatinio gnybto.
- Pirštu tvirtai prilaikykite kiekvieną šešiabriaunių varžtų apatinėje gnybtų įduboje. Dideliu kryžminiu atsuktuvu silpnai įveržkite varžtus. Visiškai užveržkite varžtus tik po to, kai taisyklingai nustatysite ranktūrį.
- Laikydami įrenginį darbo padėtyje (21 pav.), nustatykite ranktūrį Jums patogiausioje padėtyje.
- Tolygiai užveržkite varžtus į laikiklį, kol bus patikimai pritvirtinta rankena.

Peties diržo/nešiojimo sistemos pritvirtinimas ir nustatymas (priklausomai nuo modelio)

Paprastas peties diržas

- Perkiškite diržą per sagtį (3a pav.).
- Užsidėkite perpetinį diržą, kad minkštas apmušalas gulėtų ant peties.
- Perpetinio diržo kablį įstatykite į metalinį laikiklį (3b pav.). Nustatykite reikiamą diržo ilgį (4b pav.).

Nešiojimo sistema (dvigubi peties diržai)

- Nešiojimo sistema užsidėkite ant pečiu.
- Susekite dirža ant pilvo. Jei reikia, nustatykite diržo ilgį (5a pav.).
- Peties dirža nustatykite tinkamam ilgiui, pilvo dirža – tinkamam pločiui (5a pav.).
- Nešiojimo sistemos kabliuka ikiškite i prietaiso metalini laikiklį ir pakabinimo padekla nustatykite i patogia padeti (5b pav.).

EZ-LINK™ SISTEMOS NAUDOJIMAS

Nurodymas: Norint palengvinti priedėlių instaliaciją ir nuėmimą, įrenginys turi būti pastatytas ant grindų arba darbastalio.

Pjovimo ir kitų priedų nuėmimas

- Kad atpalaiduotumėte antgalį, pasukite į kairę įsukamą rankeną (6 pav.).
- Paspauskite ir laikykite įjungimo mygtuką (6 pav.).
- Tvirtai laikykite viršutinį veleno korpusą, o pjovimo antgalį arba kitą priedėlį ištraukite tiesiai iš Ez-Link™ sujungimo (7 pav.).

Pjovimo arba kitų priedų uždėjimas

- Kad atpalaiduotumėte antgalį, pasukite į kairę įsukamą rankeną (6 pav.).
- Tvirtai laikydami antgalį, įkiškite jį betarpiškai į Ez-Link™ sujungimą (7 pav.).

- Nurodymas:** Nustačius įjungimo mygtuką pagal kreipiamąjį griovelį, montuoti bus lengviau. (6 pav.).
- Pritvirtinimui pasukite rankenėlę į dešinę (8 pav.). Prieš eksploataciją įsitikinkite, kad rankena patikimai užsukta.

Pjovimo priedo gaubto nuėmimas ir uždėjimas (priklausomai nuo modelio)

Naudojant įrenginį kaip brūzgynų pjoviklį (su peiliu), būtina nuimti pjovimo antgalio apsauginį skydelį.

Išsukdami tris (3) varžtus plokščiu atsuktuvu, išimkite pjovimo antgalio apsauginį skydelį iš laikiklio (9 pav.). Saugokite dalis vėlesniam naudojimui.

Naudojant įrenginį kaip vejos apiplovėją, būtina pritaisyti pjovimo antgalio apsauginį skydelį.

Įstatykite pjovimo antgalio apsauginį skydelį į laikiklį, įverždami tris (3) varžtus plokščiu atsuktuvu. Patikimai užveržkite varžtus (9 pav.).

Pjovimo priedo nuėmimas ir geležtės uždėjimas (priklausomai nuo modelio)

Nurodymas: tam, kad būtų galima lengviau nuimti arba įstatyti peilius arba pjovimo antgalį, pastatykite įrenginį ant grindų arba darbastalio.

Pjovimo antgalio nuėmimas

Pastaba: prieš tai pritvirtinkite ant geležtės apsauginį gaubtą.

- Nustatykite ašies įdėklo skylę vienoje linijoje su blokavimo strypo grioveliu ir įveskite blokavimo strypą į veleno įdėklo angą (10 pav.).
- Laikykite blokavimo strypą tvirtai priglaustą prie įrenginio veleno jam skirtoje vietoje (11 pav.).
- Laikydami blokavimo strypą, nuimkite pjovimo antgalį, išsukdami jį nuo pavaros veleno pagal laikrodžio rodyklę (12 pav.). Saugokite pjovimo antgalį vėlesniam naudojimui.

Peilio įstatymas

- Nuimkite pjovimo antgalio apsauginį skydelį. Skaitykite skyrių "Pjovimo antgalio apsauginio skydelio nuėmimas ir įstatymas".
- Užmaukite peilį ant pavaros veleno (13 pav.).
- Sucentruokite peilį ant pavaros veleno korpuso (13 pav.).
- Įsitikinkite, kad peilis yra sucentruotas ir per visą plokštumą guli priešais pavaros veleno korpusą.
- Nustatykite ašies įdėklo skylę vienoje linijoje su blokavimo strypo grioveliu ir įveskite blokavimo strypą į veleno įdėklo angą (10 pav.).
- Ant pavaros veleno pritvirtinkite peilio laikiklį ir veržlę (13 pav.). Patikrinkite, ar gerai instaliuotas peilis.

MONTAVIMO INSTRUKCIJA

10. Prieš laikrodžio rodyklę veržkite veržlę, tvirtai laikydami blokavimo strypą (14 pav.).
– Sukimo momentas 37 Nm –
- Jei neturite dinamometrinio rakto, pasukite veržlę prieš peilio laikiklį, kol ji tvirtai laikysis ant ašies įdėklo. Patikrinkite, ar taisyklingai įstatytas peilis, ir pasukite veržlę toliau $\frac{1}{2}$ – $\frac{1}{4}$ prieš laikrodžio rodyklę (14 pav.).
11. Išimkite blokavimo strypą iš išdrožos blokavimo strypui.
12. Nuimkite geležtės apsauginį gaubtą.

PEILIO NUĖMIMAS IR PJOVIMO ANTGALIO ĮSTATYMAS (PRIKLAUSOMAI NUO MODELIO)

Peilio nuėmimas

1. Pritvirtinkite ant geležtės apsauginį gaubtą.
2. Nustatykite ašies įdėklo skylę vienoje linijoje su blokavimo strypo grioveliu ir įveskite blokavimo strypą į veleno įdėklo angą (10 pav.).
3. Laikykite blokavimo strypą tvirtai priglaustą prie įrenginio veleno jam skirtoje vietoje (11 pav.).

4. Laikydami blokavimo strypą, atpalaiduokite veržlę ant peilio, sukdami ją atsuktuvu arba veržliarakčiu pagal laikrodžio rodyklę (15 pav.).
5. Nuimkite veržlę, peilio laikiklį ir peilį. Saugokite veržlę ir peilį kartu saugioje vietoje, kad galėtumėte panaudoti juos vėliau. Laikykite juos vaikams neprieinamoje vietoje.

Pjovimo antgalio

6. Nustatykite ašies įdėklo skylę vienoje linijoje su blokavimo strypo grioveliu ir įveskite blokavimo strypą į veleno įdėklo angą (10 pav.). Išdėstykite peilio laikiklį ant pavaros veleno per visą plokštumą priešais pavaros veleno korpusą (12 pav.). Sukite pjovimo antgalį prieš laikrodžio rodyklę ant pavaros veleno. Patikimai užveržkite (14 pav.).

Nurodymas: Peilio laikiklis turi būti instaliuotas ant pavaros veleno paveikslėlyje pavaizduotojoje padėtyje, kad pjovimo antgalis veiktų tvarkingai.

7. Išimkite blokavimo strypą.
8. Įstatykite pjovimo antgalio apsauginį skydelį. Skaitykite skyrių "Pjovimo antgalio apsauginio skydelio nuėmimas ir įstatymas".

Informacija apie alyvą ir kūrą

Variklio alyva

Dėmesio: variklis iš gamyklos pristatomas be alyvos.

- Prieš pirmą kartą įjungdami įrenginį, įpilkite variklio alyvos.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite alyvos lygį.
- Naudokite tik keturtakčiams varikliams skirtas alyvas SAE 30, klasifikacija SF, SG, SH.

Variklio alyvos įpylimas

Pastaba: priklausomai nuo modelio, įrenginio komplekte gali būti alyvos (90 ml) pirmajam užpildymui (16 pav.).

- Variklio galinę dalį pastatykite vertikaliai.
- Išsukite alyvos bakelio kamštį (6) (17 pav.).
- Įpilkite 90 ml alyvos.

Pastaba: jokiū būdu nepilkite alyvos į benzino baką ir niekada nemaišykite jos su benzinu.

- Vėl įsukite alyvos bakelio kamštį.

Kuras

Pavojinga: esant tam tikroms sąlygoms, benzinas ypač greitai užsiliepsnoja ir gali sprogti.

- Pilkite benzina tik gerai vėdinamoje aplinkoje ir išjungę variklį. Kuro pildymo arba laikymo vietoje nerūkykite ir pašalinkite visus ugnies šaltinius.
- Neperpildykite benzino bako (pildymo atvamzdyje neturi būti kuro). Užpildę užsukite ir užfiksuokite kuro bako kamštį.

- Pildami neišlaistykite kuro. Išlaistytas kuras arba benzino garai gali užsidegti. Jei išlaistėte kuro, prieš užvesdami variklį gerai nusauskite tą vietą.
- Venkite pakartotinai arba ilgai jį liesti rankomis arba įkvėpti garus.

Naudokite visada švarų, naują bešvinį benzina (laikytą ne daugiau kaip 60 dienų).

Mažiausias oktaninis skaičius: 91 ROZ

Kuro įpylimas

18 pav.

- Nuimkite kuro bako kamštį.
- Įpilkite kuro į baką. Niekada neperpildykite!
- Benzino baką vėl gerai uždarykite.
- Prieš užvesdami variklį, įrenginį patraukite apie 10 m nuo pildymo vietos / kuro kanistro.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Variklio užvedimas

Pavojinga: įrenginį junkite tik lauke. Kaip parodyta 21 pav., įrenginį pastatykite ant lygaus pagrindo ir prilaikykite. Prie peties diržo arba nešiojimo sistemos prietaisa prikabinkite tik paleide variklį.

1. Patikrinkite alyvos lygį, jei reikia papildykite.
2. Įpilkite kuro.
3. Nustatykite jungiklį padėtyje ĮJUNGTI [I] (19 pav.).

Pastaba: Kai kuriuose modeliuose jungiklis visada būna įjungimo pozicijoje ĮJUNGTI [I].

4. Lėtai ir pilnai 10 kartų spauskite įleidžiamąjį siurblių. Kuras turi būti matomas siurblyje (20 pav.). Priešingu atveju spauskite dar tris kartus arba tol, kol bus matomas kuras.
5. Nustatykite oro sklendės valdymo svirtį 1 padėtyje (20 pav.).
6. Paguldę įrenginį ant žemės, paspauskite akceleratoriaus svirties blokatorių ir paskui – akceleratoriaus svirtį. Akceleratoriaus svirtį laikykite paspaudę. **Patraukite starterio paleidimo lyną 5 kartus patikrinančiai ir pastoviu judesiu (21 pav.).**
7. Nustatykite oro sklendės valdymo svirtį 2 padėtyje (20 pav.).
8. Tvirtais tolygiais judesiais patraukite **starterio paleidimo lyną** 1–4 kartus, kad įjungtumėte variklį (21 pav.).

Pastaba: Variklyje yra įdiegta Advanced Starting Technology™ technologija (spyruoklės valdomas paleidimo procesas), kuomet paleidimo metu žymiai sumažėja jėgų sąnaudos. Jūs turite traukti starterio paleidimo lyną tol, kol variklis įsijungs automatiškai (spyruoklės pagalba). Nebūtina stipriai traukti už lyno, nes traukiant nėra stipraus pasipriešinimo. Prašome atkreipti dėmesį, kad šis paleidimo metodas yra visiškai kitoks (ir žymiai lengvesnis), nei Jums įprasti būdai.

9. Paspauskite akceleratoriaus rankinio valdymo rankenėlę, kad variklis įšiltų per 15–30 sekundžių.

Pastaba: esant žemoms temperatūroms variklis turėtų šilti ilgiau, kad pasiektų maksimalų greitį.

10. Kai įšils variklis, nustatykite oro sklendės valdymo svirtį 3 padėtyje (20 pav.). Dabar įrenginys yra darbo parengtyje.

JEIGU... neįsijungia variklis, pakartokite 4–9 operacijas.

JEIGU... nebūtina naudoti oro įleidžiamąją sklendę, kad būtų galima įjungti įšilusį variklį. Nustatykite jungiklį į poziciją Ein [I] (įjungti), o oro įleidžiamosios sklendės valdymo svirtį į poziciją 2.

JEIGU... Nustatykite oro sklendės valdymo svirtį 3 padėtyje, jeigu variklis neįsijungia dėl paduoto kuro pertekliaus. Paspauskite akceleratoriaus svirtį ir patraukite užvedimo virvę. Variklis turi įsijungti po 3 (trijų) – 8 (aštuonių) bandymų.

Variklio užgesinimas

1. Nuimkite ranką nuo akceleratoriaus rankinio valdymo rankenėlės. Palaukite, kol variklis ataus tuščiojoje eigoje.
2. Perjunkite uždegimo jungiklį į **STOP (O)** padėtį (19 pav.).

Vejos apipjovėjo laikymas

Prieš pradėdami naudoti įrenginį, atsistokite darbo padėtyje (22 pav.). Patikrinkite, ar:

- Naudotojas turi akių apsaugą ir vilki tinkamais drabužiais.
- Peties diržas arba nešiojimo sistema yra nustatyta i tinkama aukšti.
- Rankena yra taip nustatyta, kad galėtumėte paimti ją abiem neištiesomis rankomis.
- Įrenginys turi būti žemiau juosmens.
- Laikykite pjovimo antgalį lygiagrečiai žemei, kad galėtumėte nesilenkdami pasiekti pjaunamus augalus.

Pjovimo siūlo ilgio reguliavimas

Pjovimo antgalio išgaubta rankenėle galite atlaisvinti kirpimo siūlą neišjungdami variklio. Norėdami atlaisvinti daugiau siūlo, švelniai trenkite pjovimo antgaliu per žemę (23 pav.), įjungę vejos apipjovėją dideliu greičiu.

Nurodymas: Kirpimo siūlo ilgis visuomet turi būti maksimalus. Kuo trumpesnis bus kirpimo siūlas, tuo sunkiau jis bus atlaisvinamas.

Kaskart trenkiant galvute per žemę, yra atlaisvinama apie 25 mm kirpimo siūlo. Geležtė, esanti pjovimo priedo apsauginiame gaubte, patrumpina siūlą iki reikiamo ilgio, jei jis per daug išlenda. Geriausias būdas yra trenkti išgaubta rankenėle per lygų paviršių arba kietą dirvožemį. Jei bandysite atlaisvinti siūlą aukštoje žolėje, tai variklis gali užgesti. Pasirūpinkite, kad siūlo ilgis visuomet būtų maksimalus. Kuo trumpesnis kirpimo siūlas, tuo sunkiau jį atlaisvinti.

Nurodymas: Darbo metu (pjaunant) valo rite neturi liesti žemes.

Siūlas gali nutrūkti dėl:

- svetimkūnių užkliudymo
- normalaus medžiagos nuovargio
- mėginimo pjauti storastiebes piktžoles
- smūgių į sienas, tvoras ir t.t.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

KAIP GAUTI GERIAUSIUS PJOVIMO REZULTATUS

- Laikykitė pjoavimo antgalį lygiagrečiai žemei.
- Pjaukite tik siūlo smaigaliu, ypač palei sienas. Pjaunant ilgesniu siūlu, o ne smaigaliu, sumažėja pjoavimo efektyvumas ir dėl to perkraunamas variklis.
- Pjaukite žolę 20 cm nuo viršaus į apačią mažais intervalais, kad išvengtumėte priešlaikinio siūlo susidėvėjimo ir variklio pasipriešinimo.
- Jei įmanoma, pjaukite iš kairės į dešinę. Pjaunant į dešinę pagerėja įrenginio pjoavimo savybės. Susikaupusią nupjautą žolę išmeta naudotojas.
- Lėtai vedžiuokite vejos apipjovėją reikalingame aukštyje į ir iš pjoavimo ruožo. Judėkite arba į priekį – atgal, arba iš šono į šoną. Pjaunant mažesniais intervalais gaunami geresni rezultatai.
- Pjaukite tik tada, kai žolė arba piktžolės yra sausi.

Kirpimo siūlo eksploatacijos trukmė priklauso nuo šių veiksnių:

- aukščiau pateikto patarimo laikymosi;
 - pjaunamų augalų;
 - vietos, kur jie pjaunami.
- Pavyzdžiui, siūlas susidėvi greičiau pjaunant palei namo sieną, o ne pjaunant aplink medį.

DEKORATYVINIS APKARPYMAS

Jūs galite suteikti dekoratyvinę formą, jei apipjautumėte žolę aplink medžius, stulpus, tvoras ir t.t.

Pasukite visą įrenginį taip, kad kampas tarp pjoavimo antgalio ir žemės sudarytų 30° (24 pav.)

DARBAS SU PEILIU (PRIKLAUSOMAI NUO MODELIO)

Prieš pradėdami darbą su įrenginiu, atsistokite darbinėje padėtyje (22 pav.). Perskaitykite skyrių "Vejos apipjovėjo laikymas".

Patarimai dėl darbo su peiliu:

Pjaukite ritmiškai:

- Tvirtai ir patogiai atsistokite ant žemės.
- Prieš įžengdami į apipjaunamą teritoriją, įjunkite įrenginį maksimaliu greičiu. Įrenginiui veikiant maksimaliu greičiu, peilis įgauna maksimalią pjoavimo jėgą, todėl ne taip lengvai užsikerta ir nesustoja, arba sukelia smūgius, dėl kurių gali rimtai susižaloti naudotojas ar kiti asmenys.
- Pjaukite sukdami liemenį iš dešinės į kairę.
- Kai nepjaunate, visada paleiskite akceleratoriaus rankinio valdymo rankenėlę, kad variklis veiktų tuščiojoje eigoje.
- Sukinėkite įrenginį ta pačia kryptimi, kuria pjauna peilis. Tai pagerina pjoavimo procesą.
- Po atgalinio siūčio ženkite vieną ar kelis žingsnius iki kito pjaunamo ruožo ir vėl tvirtai atsistokite.
- Peilis yra dvipusis, todėl po peilio nuėmimo, apšukimo ir įstatymo atgal vėl galite jį naudoti.

Vykdykite šiuos nurodymus, kad augalai neužsivyniotų ant peilio:

- Pjaukite tik maksimaliu greičiu veikiančiu įrenginiu.
- Mojuokite iš dešinės į kairę, nukreipdami į pjaunamus augalus (25 pav.).
- Atlikdami atgalinį siūtį nelieskite lygiai nupjautų augalų.

PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

Dėmesio: prieš atlikdami bet kokius darbus prie įrenginio:

- išjunkite variklį;
- palaukite, kol visos judančios dalys visiškai sustos ir atvės variklis;
- numaukite nuo variklio degimo žvakės kištuką, kad netyčia jis neužsivestų.

Bet kokius remonto darbus turi atlikti tik tai įgaliojotas servisas.

Sezono pabaigoje atiduokite įrenginį patikrinti į specializuotą įmonę.

Techninės priežiūros planas

Techninės priežiūros darbai	prieš kiekvieną naudojimą	po pirmųjų 10 valandų	kas 10 valandų	kas 25 valandų
Įpilti kuro ir patikrinti alyvos lygį	x			
Pakeisti alyvą		x		x
Išvalyti / sutepti oro filtrą			x	
Išvalyti kibirkščių gaudytuvą				x
Patikrinti / sureguliuoti vožtuvo laisvumą ¹⁾		x		x
Patikrinti degimo žvakę / degimo žvakės kištuką				x

1) Šiuos darbus turi atlikti specializuotos įmonės darbuotojai.

Kirpimo siūlo įstatymas

Visada naudokite atsarginį pjovimo valą, kurio skersmuo 2,41 mm ir didžiausias ilgis 4,5 m. Naudojant skirtingo ilgio kirpimo siūlą nei čia nurodyta, variklis gali perkaisti arba sugesti.

Nurodymas: vala galima montuoti ir ant išmontuotos rities, ir ant prietaiso sumontuotos rities.

- Esama valo likuti pašalinkite iš rities (27 pav.).
 - Rankenele su fiksatoriais (1) sukite prieš laikrodžio rodyklės judėjimo kryptį (pagal rodyklės kryptį ant rities) tol, kol abu valo galai ilis i rities korpusa (27a pav.).
 - Rankenele su fiksatoriais sukite tol, kol rodykle ant rankeneles sutaps su rodykle ant viršutinio rities korpuso (27c pav.).
 - Iš rities ištraukite visa valo likuti (27b pav.).

- Rankenele su fiksatoriais sukite tol, kol iverimo kiaurymės (2) rankeneleje su fiksatoriais bus vienoje tiesėje su išėjimo kiaurymėmis (3) apatiniame rities korpuse (28 pav.).
- Valo gala kiškite i iverimo kiaurymę, kol jis apie 5 cm išlys iš išėjimo kiaurymės (29 pav.).
- Veiksma pakartokite su antru valo galu i antra iverimo kiaurymę.
- Abu valo galus abiejose pusėse ištraukite vienodo ilgio iš rities iki galo (pav. 30a).

Nurodymas: patraukite taip stipriai, kad kilpa isistatytu i rankeneles su fiksatoriais grioveli (30b pav.).

- Rankenele su fiksatoriais sukite prieš laikrodžio rodyklės judėjimo kryptį (rodyklės ant rities kryptimi), kad vala suvyniotumete ant rities. Abu valo galai privalo buti išlinde iš rities apie 20 cm (31 pav.).

Nurodymas: jei norite valyti arba pašalinti ilgą valą, rite galite atidaryti.

- Paspauskite fiksavimo plokštele (4) ir tuo paciu metu viršutini rities korpusa (5) sukite prieš laikrodžio rodyklės judėjimo kryptį i kaire iki galo (32a pav.).
- Nuimkite viršutini rities korpusa (32b pav.).

Surinkimas vyksta atvirkštine eiles tvarka.

Tai darydami stebekite, kad sutaptu rodyklės ant viršutinio rities korpuso (5) ir prie fiksavimo plokštes (4) (32c pav.).

- Tada stipriai suspauskite rities puses ir tuo paciu metu sukite viršutini rities korpusa pagal laikrodžio rodyklės judėjimo kryptį i dešine iki galo, kad užsifiksuotu fiksavimo plokštele.

Alyvos lygio tikrinimas

Dėmesio: tikrinkite prieš kiekviena naudojimą.

Jokiu būdu nenaudokite įrenginio, jei per žemas alyvos lygis (34 pav.).

- Įrenginį paguldykite ant lygaus, aukštesnio pagrindo, kad pjovimo priedas nesiremtų į žemę (33 pav.).
- Nuvalykite vietą aplink alyvos bakelio kamštį.
- Išsukite alyvos bakelio kamštį.
- Alyvos lygio tikrinimas. Alyvos turi būti iki sriegio viršutinės dalies (34 pav.).
- Jei alyvos per mažai, įpilkite jos mažais kiekiais, kol alyvos lygis sieks sriegio viršutinę dalį.
- Vėl įsukite alyvos bakelio kamštį.

Pastaba: nepripilkite per daug alyvos! Patikrinkite, kad O-žiedas (17 pav.) būtų tinkamai uždėtas ant alyvos bakelio kamščio.

PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

Alyvos keitimas

Dėmesio: laikykitės techninės priežiūros intervalų pagal techninės priežiūros planą. Nesilaikydami jų, galite stipriai sugadinti variklį. Mūvėkite darbinėmis pirštinėmis.

Pastaba: variklis dar turi būti šiltas (**ne karštas**).

1. Išsukite alyvos bakelio kamštį.
2. Pro pildymo angą visą alyvą išleiskite į indą. Tam tikslui įrenginį reikia paversti vertikaliai (35 pav.).

Pastaba: alyvą pašalinkite laikydamiesi vietos teisės aktų reikalavimų.

3. Nuvalykite alyvos likučius / nešvarumus.
4. Į variklį įpilkite 90 ml keturtakčiams varikliams skirtos alyvos SAE30, klasifikacija SF, SG, SH.
5. Vėl įsukite alyvos bakelio kamštį.

ORO FILTRO PRIEŽIŪRA

Dėmesio: laikykitės techninės priežiūros intervalų pagal techninės priežiūros planą. Nesilaikydami jų, galite stipriai sugadinti variklį.

1. Atidarykite oro filtro dangtelį. Paspauskite laikiklį (4) ir dangtelį (2) atidarykite į viršų (36 pav.).
2. Išimkite oro filtrą (3) (36 pav.).
3. Filtrą išvalykite buityje naudojamu valikliu ir vandeniu. Gerai išskalaukite ir išdžiovinkite (37 pav.).
4. Filtrą šiek tiek sutepkite švaria alyva SAE30 (38 pav.).
5. Filtrą suspauskite, kad pasišalintų perteklinė alyva (39 pav.).
6. Įstatykite filtrą.

Pastaba: naudojant įrenginį be filtro, negalioja garantija.

7. Vėl uždarykite oro filtro dangtelį taip, kad jis užsifiksuotų (40 pav.).

Karbiuratoriaus reguliavimas

Tuščiosios eigos apsakas galima reguliuoti varžtu (41 pav.). Tai daryti leidžiama tik specializuotos įmonės darbuotojams.

Degimo žvakės tikrinimas/keitimas

Dėmesio: laikykitės techninės priežiūros intervalų pagal techninės priežiūros planą. Keisdami naudokite tik originalias degimo žvakes.

1. Išjunkite variklį ir palaukite, kol atauš.
2. Numaukite degimo žvakės kištuką.
3. Nuvalykite purvą aplink uždegimo žvakę.
4. Degimo žvakę specialiu raktu išsukite į kairę.
5. Patikrinkite / nustatykite atstumą tarp elektrodų, – turi būti **0,6 mm** (42 pav.).

Pastaba: pakeiskite pažeistas, aprūkusias arba nešvarias degimo žvakes.

6. Degimo žvakę įsukite ir priveržkite 12,3–13,5 Nm sukimo momentu. Nepriveržkite per stipriai.

Kibirkščių gaudytuvo priežiūra

1. Atleiskite variklio gaubto varžtus (8) ir nuimkite gaubtą (44 pav.).
2. Išsukite varžtus (6 ir 7) (43 pav.).
3. Nuimkite kibirkščių gaudytuvo gaubtą (5) (43 pav.).
4. Kibirkščių gaudytuvą (4) išvalykite vieliniu šepetėliu arba pakeiskite (43 pav.).
5. Vėl sumontuokite kibirkščių gaudytuvą, jo gaubtą ir variklio gaubtą.

Valymas

Įrenginio išorines dalis valykite nedideliu šepetėliu. Nevartokite jokių stiprių valymo preparatų. Namų apyvokai skirtų valymo preparatų sudėtyje yra aromatizuotos alyvos, pvz., pušies arba citrinos kvapo, ir tirpiklių, pvz., žibalo, kurie gali pažeisti ranktūrį arba plastikinį korpusą. Nušluostykite įrenginį sausu skudurėliu, kad neliktų jokių drėgmės pėdsakų.

Sandėliavimas

- Niekada nelaikykite įrenginio tokiose vietose, kur benzino garai gali kontaktuoti su kibirkštimis arba liepsna, jeigu bake esama benzino.
- Prieš sandėliuojant įrenginį, palaukite, kol atauš variklis.
- Laikykite įrenginį sausoje ir uždaroje bei aukštoje vietoje, kad apsaugotumėte jį nuo netyčinio naudojimo arba sugadinimo. Įrenginį laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.

ILGALAIKIS SANDĖLIAVIMAS

Paliekant įrenginį sandėlyje ilgiam laikui, atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus:

1. Visą kurą iš bako supilkite į kanistrą. Nenaudokite kuro, kuris buvo laikomas ilgiau nei 60 dienų.
2. Įjunkite variklį ir palaukite, kol jis užges. Tokiu būdu bus užtikrinta, kad karbiuratoriuje kuro nebeliko.
3. Palaukite, kol variklis atauš. Išsukite degimo žvakę ir į cilindrą įpilkite 15 ml aukštos kokybės variklio alyvos, skirtos keturtakčiams varikliams. Lėtai patraukite starterio paleidimo lyną, kad pasiskirstytų alyva. Vėl įstatykite uždegimo žvakę.

Pastaba: Prieš įjungiant vejamąjį pasibaigus sandėliavimo laikui, išimkite uždegimo žvakę ir iš cilindro išpilkite visą alyvą.

4. Pakeisti alyvą. Panaudotą alyvą pašalinkite laikydamiesi vietos taisyklių.

PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

5. Gerai nuvalykite įrenginį ir patikrinkite, ar nėra pažeistų arba blogai priveržtų dalių. Suremontuokite pažeistas dalis arba pakeiskite ir, jeigu reikia, iš naujo priveržkite varžtus, poveržles ir sraigtus. Dabar įrenginys paruoštas sandėliavimui.
6. Laikykite įrenginį sausoje ir uždaroje bei aukštoje vietoje, kad apsaugotumėte jį nuo netyčinio naudojimo arba sugadinimo. Įrenginį laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.

TRANSPORTAVIMAS

- Prieš transportuodami leiskite prietaisui atvėsti.
- Prietaisą transportuokite tik su tuščiu degalų baku! Bako dangtelis turi būti sandariai uždarytas.
- Transportuodami prietaisą apsaugokite jį nuo slydimo.

GARANTIJA

Kiekvienoje šalyje galioja mūsų bendrovės arba importuotojo prisiimti garantiniai įsipareigojimai. Mes pašalinsime Jūsų įrenginio gedimus garantijos tvarka, jeigu gedimų priežastis buvo medžiagos arba gamybos trūkumai.

Garantijos klausimais kreipkitės į mūsų pardavėją arba artimiausią atstovybę.

GEDIMŲ ŠALINIMAS

NEJSIJUNGIA VARIKLIS

PRIEŽASTIS

Uždegimo jungiklis yra padėtyje AUS/IŠJUNGTI
Tuščias kuro bakas
Paleidiklis nepakankamai nuspaustas
Kuro perteklius karbiuratoriuje
Senas kuras
Užsiteršusi uždegimo žvakė

GEDIMO ŠALINIMO BŪDAS

Nustatykite jungiklį padėtyje AN/IJUNGTI
Įpilkite kuro į baką
Paleidiklį 10 kartų lėtai iki galo nuspauskite
Senas arba neteisingai sumaišytas kuras
Į baką pilkite naują kurą
Pakeiskite arba išvalykite uždegimo žvakę

TUŠČIOJOJE EIGOJE VARIKLIS VEIKIA NETOLYGAU

PRIEŽASTIS

Užsikimšęs oro filtras
Senas kuras
Blogai sureguliuotas karbiuratorius

GEDIMO ŠALINIMO BŪDAS

Išvalykite arba pakeiskite oro filtrą
Į baką pilkite naują kurą
Karbiuratorių turi sureguliuoti kvalifikuotas techninio aptarnavimo tarnybos personalas

NEDIDĖJA VARIKLIO APSISUKIMŲ SKAIČIUS

PRIEŽASTIS

Senas kuras
Blogai sureguliuotas karbiuratorius

GEDIMO ŠALINIMO BŪDAS

Į baką pilkite naują kurą
Karbiuratorių turi sureguliuoti kvalifikuotas techninio aptarnavimo tarnybos personalas

SUMAŽĖJĘS VARIKLIO GALINGUMAS ARBA VARIKLIS UŽGESTA PJOVIMO METU

PRIEŽASTIS

Ant pjovimo galvutės užsivyniojo žolė
Užsikimšęs oro filtras
Senas kuras
Blogai sureguliuotas karbiuratorius

GEDIMO ŠALINIMO BŪDAS

Išjunkite variklį ir išvalykite pjovimo antgalį
Išvalykite arba pakeiskite oro filtrą
Į baką pilkite naują kurą
Karbiuratorių turi sureguliuoti kvalifikuotas techninio aptarnavimo tarnybos personalas

PJOVIMO GALVUTĖ NEATLAISVINA SIŪLO

PRIEŽASTIS

Ant pjovimo galvutės užsivyniojo žolė
Pjovimo galvutėje nėra siūlo
Užsiteršusi pjovimo galvutė
Susilydė siūlas
Apvyniojant susisuko siūlas
Atlaisvintas nepakankamo ilgio siūlas

GEDIMO ŠALINIMO BŪDAS

Išjunkite variklį ir išvalykite pjovimo antgalį
Užvyniokite naują siūlą
Išvalykite ritę ir ritės korpusą
Išardykite, išimkite susilydžiusią dalį ir pervyniokite siūlą
Išardykite ir pervyniokite siūlą
Spūstelėkite išgaubtą rankenėlę ir traukite siūlą, kol iš pjovimo antgalio kyšos 10 cm siūlas.

Kilus klausimams, kreipkitės į vietos įgaliotą pardavėją.

Visa šioje naudojimosi instrukcijoje pateikta informacija, piešiniai ir specifikacijos yra parengti remiantis naujausia, rengimo metu galiojusia informacija apie gaminį. Mes pasiliegame teisę bet kada keisti turinį be išankstinio panešimo.

Ierakstiet visus Jūsu ierīces firmas plāksnītes datus zemāk norādītajā laukumā.

Firmas plāksnīte atrodas motora tuvumā.

Šie dati ir ļoti svarīgi vēlākai identifikācijai, pasūtīt rezerves daļas, kā arī griežties servisa dienestā.

JŪSU DROŠĪBAI

IERĪCES PAREIZA IZMANTOŠANA

Šī ierīce ir paredzēta tikai

- izmantošanai atbilstoši šīs lietošanas pamācības sniegtajiem aprakstiem un drošības tehnikas norādījumiem,
- izmantošanai piemāju un vasarnīcu dārzos,
- zāliena malu un mazu vai grūti pieejamu zāles laukumu (piem., zem krūmiem) pļaušanai,
- kā arī savvaļas augu, krūmu un krūmāju griešanai (darbinot ar griezējasmēni).

Šo ierīci nedrīkst izmantot citiem, šeit neaprunātajiem nolūkiem. Izmantotājs ir atbildīgs par visiem izraisītajiem zaudējumiem trešajām personām un to mantai.

Izmantojiet ierīci tikai pēc ražotāja dotajiem norādījumiem un piegādātāja tehniskajā stāvoklī.

Ja ierīce tiek pašrocīgi pārveidota, tad par no tā izrietošajiem zaudējumiem ražotāja garantija netiek sniegta.

DROŠĪBAS TEHNIKAS NORĀDĪJUMI

PIRMS DARBINĀŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS

- Izlasiet uzmanīgi šos norādījumus. Iepazīstieties ar ierīces vadību un rīkošanos.
- Neizmantojiet šo ierīci noguruma vai slimības gadījumā, kā arī lietojot alkoholu, narkotikas vai medikamentus.
- Bērni un jaunieši, kuri nav sasnieguši 16 gadu vecumu, nedrīkst izmantot šo ierīci.
- Kontrolējiet ierīci pirms tās izmantošanas. Nomainiet bojātās detaļas. Pārliedzinieties, vai ir degviela neizplūst. Pārliedzinieties, vai ir pievienoti un piestiprināti visi savienojuma elementi. Nomainiet griezējuzliktna saplaisājušās, saspīlējušās vai citā veidā bojātās detaļas. Pārliedzinieties, vai griezējuzliktnis ir iemontēts atbilstoši noteikumiem un labi piestiprināts. Pārliedzinieties, vai griezējuzliktna aizsargapvalks ir pareizi uzlikts un atrodas ieteiktajā pozīcijā. Neievērojot šos norādījumus, var tikt izraisītas šīs ierīces izmantotāja un tuvumā esošo personu traumas, kā arī ierīce var sabojāties.
- Izmantojiet tikai oriģinālos rezerves pavadienus ar 2,41 mm diametru un maksimālo 4,5 m garumu. Nekad neizmantojiet ar metālu pastiprinātu auklu, stiepli, ķēdi, trosi vai tamīdžigi. Tie var pārtrūkt un kļūt par bīstamiem traumas izraisošiem priekšmetiem.
- Ievērojiet, ka vienmēr pastāv galvas, roku un kāju traumu bīstamība.
- Nospiediet akceleratora sviru. Tai automātiski jāatgriežas nulles pozīcijā. Izpildiet visus iestatīšanas vai remontdarbus pirms ierīces darbināšanas.

- Pirms ierīces izmantošanas notīriet teritoriju, uz kuras paredzēta griešana. Novāciet visus priekšmetus, kā piem., akmeņus, stikla lauskas, naglas, stieples vai auklas, kuras varētu tikt atmetas vai sapīties griezējuzliktnī.
- Griešanas zonā nedrīkst atrasties bērni, citas personas un dzīvnieki. Ievērojiet, lai bērni, citas personas un dzīvnieki atrastos vismaz 15 m attālumā; vienmēr pastāv bīstamība, ka tuvumā esošās personas varētu skart atsietie objekti. Tuvumā esošajām personām jābūt acu aizsargs. Ja kāda persona Jums tuvojas, tad nekavējoties izslēdziet motoru un griezējuzliktni.
- Šī ierīce nav paredzēta izmantošanai personām (tai skaitā arī bērniem) ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai psihiskām īpašībām vai nepietiekamu pieredzi un/vai zināšanām, tas pieļaujams vienīgi tai gadījumā, ja tie atrodas par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ir saņēmuši no šīs personas norādījumus par ierīces izmantošanu.
- Bērniem ir nepieciešama uzraudzība, lai pārliedzinātos, ka viņi šo ierīci neizmanto rotaļām.

BENZĪNA ZĀLIENA TRIMERA DROŠĪBAS TEHNIKAS NOTEIKUMI

- UZMANĪBU:** Benzīns ir viegli uzliesmojošs, un tā tvaikiem aizdegoties, var izraisīties sprādziens. Veiciet sekojošus drošības pasākumus:
- Uzglabājiet benzīnu tikai tam paredzētajās un atļautajās tvertnēs.

DROŠĪBAS TEHNIKAS NORĀDĪJUMI

- Neļaujiet pārlīdēt benzīnam aizdegties. Palaidiet motoru tikai pēc benzīna tvaiku iztvaikošanas.
- Pirms degvielas tvertnes uzpildes vienmēr izslēdziet motoru un ļaujiet tam atdzist. Nekad nenoņemiet degvielas tvertnes vāku un nekad neuzpildiet degvielas tvertni, kamēr motors ir sasilis. Nekad neizmantojiet ierīci, stingri neaizskrūvējot degvielas tvertnes vāku. Lēni atskrūvējiet degvielas tvertnes vāku, lai lēnām samazinātu degvielas tvertnes spiedienu.
- Uzpildiet benzīnu tīrā, labi vēdinātā vietā zem klajas debess, kur nav dzirksteļu vai liesmu. Tikai pēc motora izslēgšanas lēni atgrieziet degvielas tvertnes vāku. Nesmēķējiet, maisot vai uzpildot benzīnu. Pārlīdēto benzīnu nekavējoties noslaukiet no ierīces.
- Pirms motora palaišanas novietojiet ierīci vismaz 10 m attālumā no uzpildīšanas vietas. Nesmēķējiet un ievērojiet, lai benzīna uzpildes vai ierīces izmantošanas laikā darba zonā nebūtu dzirksteļu vai atklātas uguns.

EKSPLUATĀCIJAS LAIKĀ

- Nedrīkst palaist ierīci un ļaut tai darboties, ja Jūs atrodaties slēgtā telpā vai ēkā. Izplūdes gāzu ieelpošana var būt nāvējoša. Izmantojiet ierīci tikai zem klajas debess.
- Izmantojot ierīci, nēsājiet aizsargbrilles un dzirdes aizsargu. Strādājot puteklainā vidē, nēsājiet sejas un putekļu masku. Iesakām nēsāt kreklus ar garām piedurknēm.
- Nēsājiet biezas, garas bikses, zābakus un cimdus. Nenēsājiet vaļēju apģērbu, rotaslietas, īsas bikses, sandales un netaigājiet basām kājām. Saspraudiet garus matus uz augšu, lai tie nekristu pāri pleciem.
- Griezējuzliktņa aizsargvairogam jābūt vienmēr piestiprinātam, ja ierīce tiek izmantota kā zāliena trimēris. Darba veikšanai abiem trimera pavedieniem jābūt vienmēr izvilktiem, kā arī pareizajam pavedienam jābūt instalētam. Trimera pavedienu nedrīkst izvilkst pāri aizsargvairoga galam.
- Ierīce ir aprīkota ar sajūgu. Tukšgaitā griezējuzliktnis atrodas miera stāvoklī. Ja tas neatrodas miera stāvoklī, tad uzticiet tā nostādīšanu Jūsu līgumpārdevēja mehāniķim.
- Pirms ierīces ieslēgšanas pārliecinieties, lai pavedienspoļe/griezējasmens nesaskartos ne ar vienu objektu.
- Nostādiet roktura stieni atbilstoši Jūsu augumam, lai Jūs varētu labi rīkoties ar ierīci.
- Neaizskarīet ierīces griezējuzliktni.
- Izmantojiet ierīci tikai dienas gaismā vai arī labā maksimālajā apgaismojumā.
- Izvairieties no ierīces nejaušas palaišanas. Esiet gatavi ierīces vadībai, pavelkot palaišanas trosi. Ierīce palaižot, strādājošajai personai un ierīcei jāatrodas stabilā pozīcijā. Ievērojiet arī norādījumus par Start/Stop.
- Izmantojiet šo ierīci tikai tai paredzētajam nolūkam.
- Neliecieties pārāk uz priekšu. Saglabājiet vienmēr stingru stāju un līdzsvaru.
- Darba laikā vienmēr turiet ierīci stingri abās rokās. Vienmēr stingri turiet abas roktura stieņa malas.
- Strādājot vienmēr nēsājiet plecu siksnu/nešanas sistēmu.
- Ievērojiet, lai rokas, seja un kājas neatrastos kustīgo detaļu tuvumā. Neaizskarīet rotējošo griezējuzliktni un arī nemēģiniet to apturēt.
- Neaizskarīet motoru un trokšņu slāpētāju. Šīs detaļas ierīces lietošanas laikā ļoti sakarst. Arī pēc izslēgšanas to karstums vēl kādu laiku saglabājas.
- Neļaujiet motoram darboties ātrāk, nekā tas nepieciešams malu griešanai vai nolīdzināšanai. Neļaujiet motoram ātri darboties, ja griešana netiek veikta.
- Vienmēr izslēdziet motoru, ja griešana aizkavējas vai Jūs pārejat no vienas vietas uz otru.
- Nekavējoties izslēdziet motoru, ja notiek saskaršanās ar kādu svešķermeni vai Jūs aiz tā aizķeraties un pārbaudiet, vai ir radušies bojājumi. Nekad neizmantojiet ierīci ar vaļīgām vai bojātām detaļām.
- Apstājieties un izslēdziet motoru, ja ir nepieciešama apkope, remonta un griezējuzliktņa vai citu uzliktņu nomaiņa. Papildus atvienojiet aizdedzes sveces spraudni.
- Remontam izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Šīs detaļas Jūs varat iegādāties tikai savā līgumveikalā.
- Nekad neizmantojiet detaļas, aprīkojumu vai uzliktņus, kuri nav paredzēti šai ierīcei. To neievērojot, var tikt izraisītas ierīces izmantotāja nopietnas traumas un ierīces bojājumi. Bez tam var tikt dzēstas Jūsu garantijas prasības.
- Ievērojiet, lai ierīce būtu vienmēr tīra, un lai starp griezējuzliktņa noseg un aizsargvairogu nesakrātos augi vai citi priekšmeti.
- Lai izvairītos no uguns bīstamības, nomainiet sabojāto trokšņu slāpētāju un dzirksteļu dzēsēju un noīriet no motora un trokšņu slāpētāja zāli, lapas, neīrumu paliekas un kvēpu kārtu.
- Veiciet visus remontdarbus tikai specializētajā darbnīcā.

Darbināšanas laiks

Attiecībā uz darbināšanas laiku ievērojiet nacionālos/vietējos noteikumus (ja nepieciešams, griezieties iestādē, kura nodarbojas ar šo jautājumu kārtošanu).

DROŠĪBAS TEHNIKAS NORĀDĪJUMI

DARBS AR GRIEZĒJASMENI (ATKARĪBĀ NO MODEĻA)

- Pirms ierīces darbināšanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet visus drošības tehnikas norādījumus.
- Vienmēr turiet roktura stieni starp ierīces izmantotāju un griezējuzliktni.
- NEKAD negrieziet ar griezējuzliktni 75 cm vai augstāk virs zemes virsmas.
- Var izraisīties atsitienu, ja rotējošais asmens saskaras ar priekšmetu, kuru uzreiz nevar griezt. Atsitieni var būt ļoti spēcīgi, kas izraisa ierīces un/vai tās izmantotāja atgrūšanu katru savā virzienā un iespējamu kontroles zaudēšanu pār ierīci. Atsitieni var izraisīties negaidīti, ja asmens aizķeras, iespīlējas vai tiek bloķēts. Tas var notikt tādās vietās, kurās griešanai paredzētais materiāls ir grūti pārskatāms.
- Negrieziet ar krūmāju asmeni neko, kas ir resnāks par 12,7 mm. Pretējā gadījumā var izraisīties spēcīgi atsitienu.
- Asmens rotācijas laikā nemēģiniet to aizskart vai apturēt.
- Vēl rotācijas kustībā esošs asmens var izraisīt traumas arī pēc motora izslēgšanas vai akceleratora sviras atlaišanas. Stingri turiet ierīci, līdz asmens pilnīgi apstājas.
- Neļaujiet ierīcei ar lielu jaudu darboties, ja griešana netiek veikta.
- Saskaroties ar svešķermeni vai aizķeroties aiz tā, nekavējoties izslēdziet motoru un pārbaudiet iespējamus bojājumus. Novērsiet bojājumus pirms darba uzsākšanas ar ierīci. Neizmantojiet ierīsi saplaisājušiem, sasprēgājušiem vai citā veidā bojātiem asmeņiem. Likvidējiet saplaisājušus, deformētus vai salūzušus asmeņus.
- Neasiniet griezējasmēni. Uzasināts asmens gals darba laikā var nolūzt. Tā rezultātā var rasties nopietnas traumas. Nomainiet asmeni.

- NEKAVĒJOTIES izslēdziet motoru neparasti stipras vibrācijas gadījumā. Vibrācija liecina par problēmu. Pirms griešanas uzsākšanas no jauna, labi pārbaudiet tapu, uzgriežņu vaļīgumu vai citus iespējamus bojājumus. Ja nepieciešams, nododiet ierīci remontā vai nomainiet bojātās detaļas.

PĒC DARBA PABEIGŠANAS

- Notīriet griezējasmēni ar saimniecības tīrītāju, lai noņemtu visus atlikušos netīrumus. Lai izsargātos no korozijas, ieeļļojiet asmeni ar mašīneļļu.
- Uzglabājiet un labi noslēdziet griezējasmēni, lai pasargātu griezējasmēni no bojājumiem vai citu personu patvarīgas izmantošanas.

CITI DROŠĪBAS TEHNIKAS NORĀDĪJUMI

- Kamēr benzīna tvertne ir benzīns, uzglabājiet ierīci telpā, kurā benzīna tvaiki nevar saskarties ar dzirkstelēm vai atklātu uguni.
- Ļaujiet motoram pirms tā transportēšanas vai uzglabāšanas atdzist. Labi nostipriniet ierīci tās transportēšanai.
- Uzglabājiet ierīci sausumā, noslēgtu vai stāvus, lai novērstu tās bojājumus, kā arī citu personu patvaļīgu rīkošanos ar to. Uzglabājiet ierīci bērniem nepieejamās vietās.
- Nekad neaplejšiet un neapsmidziniet ierīci ar ūdeni vai citiem šķidrumiem. Ievērojiet, lai roktura stienis būtu sauss, tīrs un bez putekļiem. Veiciet tā tīrīšanu pēc katras izmantošanas, ievērojot tīrīšanas un uzglabāšanas norādījumus.
- Likvidējiet nolietotu eļļu/eļļu, kā arī atlikušo iepakojuma materiālu atbilstoši vietējiem noteikumiem.
- Saglabājiet šo pamācību. Lasiet to bieži un izmantojiet to, dodot norādījumus citiem ierīces izmantotājiem. Nododot šo ierīci citu personu rīcībā, izsniedziet arī šo pamācību.

Saglabājiet šo pamācību

DROŠĪBAS TEHNIKAS NORĀDĪJUMI

DROŠĪBAS UN STARPTAUTISKIE SIMBOLI

Šajā lietošanas pamācībā tiek aprakstīti drošības un starptautiskie simboli un piktogrammas, kuras var būt attēlotas uz šīs ierīces. Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu, lai iepazītos ar visiem drošības, montāžas, darbināšanas un remonta norādījumiem.

SIMBOLS NOZĪME



• **DROŠĪBAS UN BRĪDINĀJUMA SIMBOLS**

Norāda bīstamību, brīdinājumu vai iemeslu uzmanībai. Var izmantot kopā ar pārējiem simboliem vai piktogrammām.



• **IZLASIET LIETOŠANAS PAMĀCĪBU**

Neievērojot ekspluatācijas un drošības tehnikas noteikumus, var tikt izraisītas nopietnas traumas. Izlasiet šo lietošanas pamācību pirms ierīces palaišanas vai darbināšanas.



• **NĒSĀJIET ACU UN DZIRDES AIZSARGU**

UZMANĪBU: Atsviesti objekti var izraisīt smagus acu ievainojumus un pārlietu liels troksnis dzirdes zudumu. Ierīces darbības laikā nēsājiet acu un dzirdes aizsargu.



• **NĒSĀJIET GALVAS AIZSARGU**

UZMANĪBU: Krītoši objekti var izraisīt smagas galvas traumas. Ierīces darbības laikā nēsājiet galvas aizsargu.



• **NOVĒROTĀJI NEDRĪKST ATRASTIES TUVUMĀ**

UZMANĪBU: Visiem darba novērotājiem, īpaši bērniem un mājdzīvniekiem, jāatrodas vismaz 15 m attālumā no darba zonas.



• **BENZĪNS**

Vienmēr izmantojiet tikai tīru un svaigu neetilētu benzīnu.



• **EĻĻA**

Izmantojiet tikai atbilstošu eļļu, vadoties pēc lietošanas pamācības norādījumiem.



• **Atsviesti objekti un rotējošas detaļas var izraisīt smagas traumas.**

UZMANĪBU: Neizmantojiet ierīci, ja aizsargkorpuss nav nostādīts pareizā pozīcijā griešanas veikšanai. Neatrodieties rotējošās pavedienspoles un griezējasmeņa tuvumā.

DROŠĪBAS TEHNIKAS NORĀDĪJUMI

SIMBOLS NOZĪME



- **AIZDEDZES SLĒDZIS**
IESL / STARTS / DARBĪBA



- **AIZDEDZES SLĒDZIS**
IZSL vai STOP



- **BRĪDINĀJUMS PAR KARSTĀM VIRSMĀM**

Neaizskariet karstus trokšņu slāpētājus, redaktoros vai cilindrus. Jūs varat gūt apdegumus. Ierīces darbības laikā šīs detaļas ļoti sakarst un to karstums kādu laiku saglabājas pēc ierīces izslēgšanas.



- **ASS ASMENS**

UZMANĪBU: Aizsargapvalks aprīkots ar asu asmeni, kā arī asu griezējasmēni. Lai izvairītos no nopietnām traumām, neaizskariet asmeni.



- **DROSELES POZĪCIJAS**

- 1 • PILNA DROSELES palaišanas pozīcija.
- 2 • VIDĒJA DROSELES starppozīcija.
- 3 • Darba pozīcija.



- **MAKSIMĀLAIS APGRIEZIENU SKAITS**

Nedarbiniet ierīci ātrāk par maksimālo apgriezienu skaitu.



- **NĒSĀJIET CIMDUS UN KĀJU AIZSARGU**

Ierīces darbības laikā nēsājiet izturīgus zābakus un darba cimdus.



- **NEUZPILDIET AR E85 SPECIFIKĀCIJAS DEGVIELU.**

Izmantojot E85 specifiskācijas degvielu (etanola saturs >15%), var tikt izraisīti motora bojājumi. Nepiemērotas degvielas izmantošanas gadījumā tiek dzēstas garantijas prasības.



MONTĀŽAS PAMĀCĪBA

Roktura stieņa iebūve un noregulēšana

1. Novietojiet roktura stieni starp augšējo un vidējo spaili (1. att.).
2. Turiet kopā trīs detaļas un ieskrūvējiet (4) skrūves caur augšējo spaili vidējā spailē.

NORĀDĪJUMS: Augšējās un vidējās spaiļes caurumi pieguļ viens otram tikai tad, ja montāža ir bijusi pareiza.

3. Turiet spaiļes un roktura stieni virs asu korpusa un turiet uz apakšējās spaiļes.
4. Stingri turiet ar pirkstu katru no sešstūru uzgriežņiem apakšējās spaiļes padziļinājumā. Daļēji ieskrūvējiet skrūves ar lielo krustveida rievās skrūvgriezi. Pievelciet skrūves tikai tad, kad roktura stienis ir pareizi noregulēts.
5. Turiet ierīci darba pozīcijā (21. att.) un nostādiēt roktura stieni tādā pozīcijā, kura Jums nodrošinās vislabāko turēšanas iespēju.
6. Vienmērīgi pievelciet nostiprinājuma skrūves, līdz roktura stienis ir stingri nostiprināts.

Plecu siksnas/nešanas sistēmas piestiprināšana un noregulēšana (atkarībā no modeļa)

Vienkārša plecu siksnas

1. Izvelciet siksnu caur sprādzi (3a. att.).
2. Pārvelciet plecu siksnu pāri galvai un uzlieciet polsteri uz pleca.
3. Ieāķējiet plecu siksnas āķi metāla nostiprinājumā (3b. att.). Nostādiēt siksnu ērtā garumā (4b. att.).

Nešanas sistēma (dubultā plecu siksnas)

1. Pārlieciet pāri plecam nešanas sistēmu.
2. Noslēdziet vēdera siksnas slēdzi. Ja nepieciešams, nostādiēt tālāk (5a. att.).
3. Nostādiēt plecu siksnas un vēdera siksnas nepieciešamo garumu/platumu (5a. att.).
4. Ieāķējiet āķi ierīces nešanas sistēmas metāla turētājā un nostādiēt iekaramā polstera ērtu garumu (5b. att.).

EZ-LINK™ SISTĒMAS IZMANTOŠANA

NORĀDĪJUMS: Lai atvieglotu uzliktņu instalēšanu un noņemšanu, novietojiet ierīci uz zemes vai uz darbgalda.

Griezējuzliktņa vai citu uzliktņu noņemšana

1. Uzliktņa noņemšanai pagrieziet vītņrokturi pa kreisi (6. att.).
2. Nospiediet un turiet iedarbināšanas pogu (6. att.).
3. Stingri turiet augšējo kāta korpusu un izvelciet griezējuzliktni vai citu uzliktni taisni no Ez-Link™ savienojuma (7. att.).

Griezējuzliktņa vai citu uzliktņu instalēšana

1. Uzliktņa noņemšanai pagrieziet vītņrokturi pa kreisi (6. att.).
2. Stingri turiet uzliktni un iestumiet taisni Ez-Link™ savienojumā (7. att.).

NORĀDĪJUMS: Iedarbināšanas pogas lāgošana ar vadrievas palīdzību atvieglo iebūvi (6. att.).

3. Nostiprināšanai pagrieziet pogu pa labi (8. att.). Pirms darbināšanas pārliecinieties par pagriežamā roktura stingrību.

GRIEZĒJUZLIKTŅA AIZSARGVAIROGA NOŅĒMŠANA UN INSTALĒŠANA (ATKARĪBĀ NO MODEĻA)

Ja ierīce tiek izmantota kā krūmāju griezējs (ar griezējasmēni), tad nepieciešama griezējuzliktņa aizsargvairoga noņemšana.

Noņemiet no aizsargvairoga nostiprinājuma griezējuzliktņa aizsargvairogu, izskrūvējot ar plakanu skrūvgriezi trīs (3) skrūves (9. att.). Detaļas saglabājiet vēlākai izmantošanai.

Ja ierīce tiek izmantota kā zāliena trimeris, tad griezējuzliktni jāapriko ar aizsargapvalku.

Instalējiet griezējuzliktņa aizsargvairogu aizsargvairoga nostiprinājumā, ieskrūvējot ar plakanu skrūvgriezi trīs (3) skrūves. Stingri pievelciet skrūves (9. att.).

Griezējuzliktņa noņemšana un griezējasmēns piestiprināšana (atkarībā no modeļa)

NORĀDĪJUMS: Lai atvieglotu griezējasmēns vai griezējuzliktņa noņemšanu un instalēšanu, novietojiet ierīci zemē vai uz darbgalda.

Griezējuzliktņa noņemšana

Norādījums: Iepriekš piestipriniet aizsargapvalku uz griezējasmēņa.

1. Novietojiet vienā līnijā vārpstas bukses caurumu ar drošības stieņa spraugu un ievietojiet drošības stieni vārpstas bukses caurumā (10. att.).
2. Turiet savā vietā, stingri turot drošības stieni blakus ierīces kātam (11. att.).
3. Turot drošības stieni, vienlaicīgi noņemiet griezējuzliktni, noskrūvējot to no primārās vārpstas pulksteņrādītāju virzienā (12. att.). Saglabājiet griezējuzliktni vēlākai izmantošanai.

Griezējasmēns instalēšana

4. Noņemiet griezējuzliktņa aizsargvairogu. Sk. Griezējuzliktņa aizsargvairoga noņemšana un instalēšana.
5. Novietojiet griezējasmēni uz primārās vārpstas (13. att.).
6. Centrējiet griezējasmēni uz primārās vārpstas korpusa (13. att.).

MONTĀŽAS PAMĀCĪBA

7. Pārliecinieties, ka griezējasmenis ir centrēts un atrodas plakani pret primārās vārpstas korpusu.
8. Novietojiet vienā līnijā ass bukses caurumu ar drošības stieņa spraugu un ievietojiet drošības stieni vārpstas bukses caurumā (10. att.).
9. Novietojiet asmens nostiprinājumu un uzgriezni uz primārās vārpstas (13. att.). Pārbaudiet, vai asmens instalācija ir veikta pareizi.
10. Pievelciet uzgriezni "pretēji pulksteņrādītāju virzienam", vienlaicīgi stingri turot drošības stieni (14. att.). – Griezes moments 37 Nm –
 - Ja Jums nav dinamometriskās uzgriežņu atslēgas, tad grieziet uzgriezni pret asmens nostiprinājumu, līdz tas stingri nostiprinās ass buksē. Pārbaudiet, vai asmens ir pareizi instalēts un tad pagrieziet uzgriezni vēl par $\frac{1}{4}$ līdz $\frac{1}{2}$ apgriezieniem "pretēji pulksteņrādītāju virzienam" (14. att.).
11. Noņemiet drošības stieni no drošības stieņa spraugas.
12. Noņemiet griezējasmaņa aizsargapvalku.

GRIEZĒJASMENS NOŅEMŠANA UN GRIEZĒJUZLIKTNĀ INSTALĒŠANA (ATKARĪBĀ NO MODEĻA)

Griezējasmens noņemšana

1. Piestipriniet aizsargapvalku uz griezējasmaņa.

2. Novietojiet vienā līnijā vārpstas bukses caurumu ar drošības stieņa spraugu un ievietojiet drošības stieni vārpstas bukses caurumā (10. att.).
 3. Turiet savā vietā, stingri turot drošības stieni blakus ierīces kātam (11. att.).
 4. Turot drošības stieni, atļaidiet asmens uzgriezni, griežot ar uzgriežņu atslēgu vai gala uzgriežņu atslēgu pulksteņrādītāju virzienā (15. att.).
 5. Noņemiet uzgriezni, asmens nostiprinājumu un asmeni. Saglabājiet uzgriezni un asmeni drošā vietā vēlākai izmantošanai. Uzglabājiet bērniem nepieejamās vietās.
- #### Griezējuzliktņa instalēšana
6. Novietojiet vienā līnijā vārpstas bukses caurumu ar drošības stieņa spraugu un ievietojiet drošības stieni vārpstas bukses caurumā (10. att.). Novietojiet asmens nostiprinājumu uz primārās vārpstas ar plakano virsmu pret primārās vārpstas korpusu (12. att.). Grieziet griezējuzliktni pretēji pulksteņrādītāju virzienam uz primārās vārpstas. Stingri pievelciet (14. att.).

NORĀDĪJUMS: Asmens nostiprinājumam uz primārās vārpstas jābūt instalētam attēlā norādītajā pozīcijā, lai tiktu nodrošināta griezējuzliktņa pareiza darbība.

7. Noņemiet drošības stieni.
8. Instalējiet griezējuzliktņa aizsargvairogu. Sk. Griezējuzliktņa aizsargvairoga noņemšana un instalēšana.

Informācija par eļļu un degvielu

Motoreļļa

Uzmanību: Transportēšanas iemeslu dēļ ierīce tiek piegādāta bez motoreļļas.

- Pirms pirmās ekspluatācijas iepildiet motoreļļu.
- Ikreiz pirms ierīces darbināšanas pārbaudiet eļļas līmeni.
- Izmantojiet tikai SF, SG, SH klasifikācijas SAE 30 četraktu eļļu.

Motoreļļas uzpilde

Norādījums: Atkarībā no modeļa, ierīces pirmajai uzpildei tiek piegādāta eļļa (90 ml) (16. att.).

- Nostādieliet motora mugurpusi vertikālā pozīcijā.
- Izskrūvējiet eļļas noslēgu (6) (17. att.).
- Iepildiet 90 ml eļļas.

Norādījums: Nekad neiepildiet eļļu benzīna tvertnē, kā arī nepiejauciet benzīnam.

- No jauna ieskrūvējiet eļļas noslēgu.

Degviela

Bīstami: Noteiktos apstākļos benzīns var viegli uzliesmot un būt sprādzienbīstams.

- Uzpildiet degvielu tīrā, labi vēdinātā vietā – motoram jābūt izslēgtam. Nesmēķējiet degvielas uzpildīšanas

vai tās uzglabāšanas vietā un izslēdziet visus aizdedzes avotus.

- Nepārpildiet benzīna tvertni (iepildcaurulē nedrīkst atrasties degviela). Pēc uzpildes ievērojiet, lai degvielas tvertnes vāks būtu noslēgts un nodrošināts.
- Ievērojiet, lai uzpildes laikā degviela nepārlietu. Pārlijusi degviela vai benzīna tvaiki var aizdegties. Degvielas pārlišanas gadījumā ievērojiet, lai vieta, kur bija izlijusi degviela, būtu sausa pirms motora palaišanas no jauna.
- Izvairieties no atkārtotas vai ilgākas ādas saskarsmes ar degvielas tvaikiem vai to ieelpošanas.

Vienmēr izmantojiet tīru, svaigu neetilēto benzīnu (maksimāli 60 dienu vecu).

Minimālais oktānskaitlis: 91 ROZ

Degvielas uzpilde

18. att.

- Noņemiet benzīna tvertnes vāku.
- Uzpildiet benzīna tvertni. Nekad nepārlejšiet!
- No jauna stingri noslēdziet benzīna tvertni.
- Pirms motora palaišanas novietojiet ierīci apm. 10 m attālumā no uzpildes vietas/degvielas tvertnēm.

LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

Motora palaide

Bīstami: Palaidiet ierīci tikai zem klajas debess.

Vadoties pēc 21. att., novietojiet ierīci uz līdzenas vietas un stingri turiet. Iekarīniet ierīci plecu siksnā/ nešanas sistēmā tikai pēc motora palaišanas.

1. Pārbaudiet eļļas līmeni, ja nepieciešams, uzpildiet.
2. Uzpildiet degvielu.
3. Nostādiet slēdzi EIN (IESL) pozīcijā [I] (att. 19).

PIEZĪME: Dažos modeļos slēdzis nemainīgi atrodas **IESL** – ieslēgšanas [I] pozīcijā.

4. Spiediet uzsūcējsūkni lēni un līdz galam 10 reizes. Degvielai sūknī jābūt redzamai (20. att.). Ja tā vēl nav saskatāma, tad spiediet vairākas reizes tik ilgi, kamēr degviela ir redzama.
5. Droseles svira **1.** pozīcijā (20. att.).
6. Ierīcei atrodoties uz zemes, spiediet akceleratora sviras bloķētāju un darbiniet akceleratora sviru. Turiet nospiestu akceleratora sviru. Ar **kontrolētu un pastāvīgu kustību** velciet 5 reizes palaišanas trosi (21. att.).
7. Droseles svira **2.** pozīcijā (20. att.).
8. Motoru palaišanai velciet palaišanas trosi ar **kontrolētu un nepārtrauktu kustību** 1–4 reizes, (21. att.).

Piezīme: Motors izmanto Advanced Starting Technology™ (atsperes atbalsta palaišanas process), pie kam degvielas patēriņš palaišanas laikā būtiski samazinās. Palaišanas trosi jāizvelk tikai tik tālu, līdz motors patstāvīgi (ar atsperes atbalstu) sāk darboties. Nav nepieciešama troses spēcīga vilkšana, jo velkot nepastāv liela pretstība. Ievērojiet, ka šī palaišanas metode ir daudz savādāka (un daudz vieglāka) par to, pie kuras Jūs esat pieradis.

9. Nospiediet akceleratora sviru, lai motors 15 līdz 30 sekunžu laikā sasilst.

Piezīme: Zemas temperatūras iespaidā motoram nepieciešams ilgāks sasīšanas un liela ātruma sasniegšanas laiks.

10. Ja motors ir sasilis, nostādiet droseles sviru **3.** pozīcijā (20. att.). Tagad ierīce ir darbam gatava.

JA... motoru nevar palaist, atkātojiet darbības no 4–9.

JA... Nav nepieciešams izmantot droseles sasīšanas motora palaišanai. Nostādiet slēdzi **Ein [I]** – ieslēgšanas pozīcijā un droseles sviru – 2. pozīcijā.

JA... Nostādiet droseles sviru **3** pozīcijā, ja motors palaišanas mēģinājuma laikā noslāpst. Spiediet akceleratora sviru un velciet palaišanas trosi. Motoram jābūt darboties pēc 3 (trīs) vai 8 (astoņiem) mēģinājumiem.

Motoru apstādināšana

1. Noņemiet roku no akceleratora sviras. Atdzesējiet motoru, ļaujot tam darboties tukšgaitā.
2. Nostādiet slēdzi (atkarībā no modeļa) **IZSL** – **izslēgšanas [0]** pozīcijā un turiet (atkarībā no modeļa), līdz motors apstājas (19. att.).

Zāliena trimera turēšana

Pirms ierīces izmantošanas nostādieties darba pozīcijā (22. att.). Pārbaudiet sekojošo:

- Vai ierīces izmantotājs nēsā acu aizsargu un piemērotu apģērbu.
- Plecu siksnā/nešanas sistēmā ir nostādītas pareizā augstumā.
- Vai roktura stienis ir nostādīts tā, ka Jūs to varat satvert ar delnām, neizstiepjot rokas.
- Ierīce atrodas zem vidukļa līnijas.
- Turiet griezējuzliktni paralēli zemes virsmai, lai varētu sasniegt pļaušanai paredzētos augus, ierīces izmantotājam nenoliecoties uz priekšu.

Trimera pavediena garuma nostādīšana

Ar piesārienpogas griezējuzliktni var padot trimera pavedienu bez motora apstādināšanas. Lai padotu vairāk pavediena, viegli uzsitiet griezējuzliktni pret zemi (23. att.), vienlaicīgi ļaujot zāliena trimmerim darboties ar lielu ātrumu.

NORĀDĪJUMS: Trimeru pavedienam vienmēr jābūt ar maks. garumu. Pavediena padošana kļūst vienmēr grūtāka, trimera pavedienam saīsinoties.

Katru reizi, kad tiek uzsista galva, tiek padoti tieši 25 mm griezējupavediena. Ja tiek padots garāks pavediens, tad viens no griezējuzliktna aizsargvairoga asmeņiem nogriež pavedienu nepieciešamajā garumā. Vislabāk ir pieskārienpogu viegli uzstīt pret kailu vai cietu zemi. Ja Jūs mēģināsiet trimera pavedienu padot augstā zālē, tad motors var noslāpt. Ievērojiet, lai trimera pavediens būtu vienmēr pilnībā pagarināms. Pavediena padošana kļūst sarežģītāka, trimera pavedienam saīsinoties.

NORĀDĪJUMS: Pavedienspole darbības laikā (griešanas procesa) laikā nedrīkst pieskarties zemei. Pavediens var pārtrūkt sakarā ar:

- samudžināšanos ar svešķermeņiem,
- normālu materiāla nogurumu,
- resnkātainu nezāļu griešanas mēģinājumiem,
- sitieniem pret sienām un dārza žogiem utt.

LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

PADOMI VISLABĀKO GRIEŠANAS REZULTĀTU SASNIEGŠANAI

- Turiet griezējuzliktni paralēli zemes virsmai.
- Grieziet tikai ar pavediena galu, īpaši mūru tuvumā. Griešana vairāk par galu samazina griešanas spējas un var izraisīt motora pārslodzi.
- Zāli garāku par 20 cm grieziet nelielās pakāpēs no augšas uz leju, lai novērstu priekšslaicīgu pavediena nodilšanu un motora pretestību.
- Ja iespējams, grieziet no kreisās uz labo pusi. Griežot pa labi, uzlabojas ierīces griešanas jauda. Zāles pārpalikumi tad netiek atsviesti ierīces izmantotāja virzienā.
- Virziet zāliena trimeri lēnām nepieciešamajā augstumā un virzieties no griešanas zonas. Virzieties uz priekšu vai atpakaļ, vai no vienas puses uz otru. Ar īsāku objektu griešanu var sasniegt labākus rezultātus.
- Grieziet tikai tad, kad zāle un nezāles ir sausas.

Griezējapavediena ilgizturība atkarājas no:

- iepriekš minēto griešanas padomu ievērošanas;
- griešanai paredzētajiem augiem;
- vietas, kur notiek griešana.
Piemēram, pavediens nolietojas ātrāk, ja griešana notiek pie mājas sienas, nekā griežot pie koka.

DEKORATĪVĀ GRIEŠANA

Dekoratīvo griezumu var panākt, ja tiek nogriezti visi augi ap kokiem, stabiem, žogiem utt.

Pagrieziet visu ierīci tā, lai griezējuzliktnis tiktu turēts 30° leņķī pret zemi (24. att.).

DARBINĀŠANA AR GRIEZĒJASMENI (ATKARĪBĀ NO MODEĻA)

Pirms darbināšanas, lūdzu, nostādiet ierīci darba pozīcijā (22. att.). Sk. "Zāliena trimera turēšana".

Padomi griezējasmaņa darbināšanai:

Grieziet ritmiski:

- Nostādieties stingri un ērti uz zemes.
- Padodiet pilnu gāzi pirms došanās uz griešanai paredzēto sektoru. Padodot pilnu gāzi, asmens griež ar maksimālo griešanas jaudu un tādēļ tik viegli neieķeras, neapstājas, kā arī neizraisa asmens grūdienus, kuri var izraisīt ar ierīci strādājošā un citu personu nopietnus ievainojumus.
- Grieziet, pagriežot ķermeņa augšējo daļu no labās uz kreiso pusi.
- Vienmēr atļaidiet akseleratora sviru un nostādiet motora darbību tukšgaitā, ja griešana nenotiek.
- Pagrieziet ierīci tajā pašā virzienā, kāds ir asmenim griešanas laikā. Tas veicina griešanu.
- Speriet vienu vai vairākus soļus uz nākošo griešanas zonu pēc atpakaļatvēziena un atkal stingri nostādieties.
- Asmens ir aprīkots ar otru griezējmalu, kuru var izmantot, asmeni noņemot, apgriežot un atkal instalējot.

Ievērojiet šos norādījumus, lai novērstu augu aptīšanos ap asmeni.

- Grieziet ar pilnu gāzi.
- Veiciet atvēzienu no labās uz kreiso pusi griešanai paredzētajos augos (25. att.).
- Izvairieties no tikko nogrieztajiem augiem, izdarot atvēzienu atpakaļ.

APKOPE UN REMONTS

Uzmanību: Pirms visiem ierīces apkopes darbiem:

- Izslēdziet motoru.
- Nogaidiet, līdz visu kustīgo detaļu darbība pilnīgi apstājas; motoram jābūt atdzesētam.
- Noņemiet motora aizdedzes sveces spraudni tā, lai nebūtu iespējama motora nejauša palaide.

Veiciet visus remontdarbus tikai specializētajā darbnīcā.

Sezonas beigās uzticiet ierīces pārbaudi un apkopi specializētajai darbnīcai.

Apkopes plāns

Apkopes darbs	pirms katras izmantošanas	pēc pirmajām 10 stundām	ik pēc 10 stundām	ik pēc 25 stundām
Uzpilde un eļļas līmeņa pārbaude	x			
Eļļas nomaina		x		x
Gaisa filtra tīrīšana/ eļļošana			x	
Dzirkstejsieta tīrīšana				x
Vārstu spēles kontrole/ regulēšana ¹⁾		x		x
Aizdedzes sveces/ aizdedzes sveces spraudņa kontrole				x

¹⁾ Šo darbu veikšanu uzticiet specializētajai darbnīcai.

Griezējparediena iebūve

Vienmēr izmantojiet rezerves griezējparedienu ar 2,41 mm diametru un maksimālo 4,5 m garumu. Motors var sakarst un sabojāties, izmantojot griezējparedienu ar dažādu garumu, nekā tas norādīts.

Norādījums: Pavedienu var instalēt uz demontētas, kā arī pie ierīces montētas spoles.

1. Noņemiet no spoles iespējamo atlikušo pavedienu (27. att.).
 - Grieziet pieskārienpogu (1) pretēji pulksteņrādītāju virzienam (bultiņas virzienā uz spoles), līdz abi pavediena gali pazūd spoles korpusā (27. a att.).
 - Grieziet pieskārienpogu, līdz bultiņas uz pieskārienpogas un uz augšējā spoles korpusa sakrīt (27. c att.).
 - Izvelciet pilnībā no spoles atlikušo pavedienu (27. b att.).

2. Grieziet pieskārienpogu, līdz ievēršanas caurumi (2) pieskārienpogā atrodas vienā līnijā ar izejas caurumiem (3) apakšējā spoles korpusā (28b. att.).
3. Bīdīet vienu pavediena galu vienā ievēršanas caurumā, līdz tas izvirzās no izejas cauruma apm. līdz 5 cm (29. att.).
4. Atkārtojiet darba soli ar otro pavediena galu otrajā ievēršanas caurumā.
5. Izvelciet abus pavediena galus no spoles abās pusēs vienādā garumā līdz galam (30a. att.).

Norādījums: Izvelciet tik stingri, lai cilpa ievietojas pieskārienpogas muldā (30b. att.).

6. Grieziet pieskārienpogu pretēji pulksteņrādītāju virzienam (bultiņas virzienā uz spoles), lai uztītu pavedienu uz spoles. Abiem pavedieniem jāizvirzās vēl apm. par 20 cm no spoles (31. att.).

Norādījums: Tīrīšanai jeb garāka pavediena noņemšanai spoli var atvērt.

- Nospiediet aretēšanas aizvaru (4) un vienlaicīgi grieziet augšējo spoles korpusu (5) pretēji pulksteņrādītāju virzienam pa kreisi līdz atturim (32a. att.).
 - Noņemiet augšējo spoles korpusu (32b. att.).
- Montāža notiek otrādā secībā. To veicot, ievērojiet, lai bultiņas pie augšējā spoles korpusa (5) un uz aretēšanas aizvara (4) sakristu (32c. att.).
7. Tad cieši saspiediet kopā spoļu puses un vienlaicīgi grieziet augšējo spoles korpusu pulksteņrādītāju virzienā pa labi līdz atturim, lai aretēšanas aizvars varētu iefiksēties.

Eļļas līmeņa kontrole

Uzmanību: Kontrolējiet pirms katras izmantošanas.

Nekad neizmantojiet ierīci, ja eļļas līmenis ir par zemu (34. att.).

1. Novietojiet ierīci uz līdzenas, paaugstinātas novietošanas virsmas tā, lai griezējuzliktnis nepiegulētu (33 att.).
2. Notīriet laukumu ap eļļas noslēgu.
3. Izskrūvējiet eļļas noslēgu.
4. Eļļas līmeņa kontrole. Eļļai vajadzētu sniegties līdz augšējam vītnes gājienu (34. att.).
5. Ja eļļas līmenis ir par zemu, pakāpeniski mazās devās uzpildiet eļļu, līdz eļļas līmenis sasniedz augšējo vītnes gājienu.
6. No jauna ieskrūvējiet eļļas noslēgu.

Norādījums: Neuzpildiet pārāk daudz eļļas! Ievērojiet, lai O gredzens (17. att.) pareizi piegulētu pie eļļas noslēga.

APKOPE UN REMONTS

Eļļas nomaiņa

Uzmanību: Ievērojiet apkopes intervalus saskaņā ar apkopes plānu. To neievērojot, var izraisīties smagi motora bojājumi. Nēsājiet darba cimdus.

Norādījums: Motoram vajadzētu būt vēl siltam (ne karstam).

1. Izskrūvējiet eļļas noslēgu.
2. Izlejiet visu eļļu no ielietnes kādā traukā. Tā veikšanai pagrieziet ierīci vertikālā stāvoklī (35. att.).

Norādījums: Likvidējiet eļļu saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

3. Noslaukiet eļļas paliekas/netīrumus.
4. Iepildiet motorā 90 ml SF, SG, SH klasifikācijas SAE30 četraktu eļļu.
5. No jauna ieskrūvējiet eļļas noslēgu.

GAISA FILTRA APKOPE

Uzmanību: Ievērojiet apkopes intervalus saskaņā ar apkopes plānu. To neievērojot, var izraisīties smagi motora bojājumi.

1. Atveriet gaisa filtra vāku. Nospiediet nostiprinājumu (4) un atveriet uz augšu vāku (2) (36. att.).
2. Izņemiet gaisa filtru (3) (36. att.).
3. Tīriet filtru ar ūdeni un tīrīšanas līdzekli. Labi izskalojiet un izžāvējiet (37. att.).
4. Viegli ieeļļojiet filtru ar tīru SAE30 eļļu (38. att.).
5. Filtru saspiediet un izspiediet atlikušo eļļu (39. att.).
6. Iebūvējiet filtru.

Norādījums: Strādājot bez filtra garantija/garantijas prasības tiek dzēstas.

7. No jauna noslēdziet gaisa filtra vāku, ievērojot iefiksēšanos (40. att.).

Karburatora noregulēšana

Apgriezienu skaitu tukšgaitā var nostādīt ar skrūvi (41. att.). Uzticiet šo noregulēšanu tikai specializētajai darbnīcai.

Aizdedzes sveces pārbaude/ievietošana

Uzmanību: Ievērojiet apkopes intervalus saskaņā ar apkopes plānu. Nomainot izmantojiet tikai oriģinālās aizdedzes sveces.

1. Izslēdziet motoru un ļaujiet tam atdzist.
2. Noņemiet aizdedzes sveces spraudni.
3. Notīriet vietu ap aizdedzes sveci.
4. Ar aizdedzes sveces atslēgu izskrūvējiet aizdedzes sveci pa kreisi.
5. Pārbaudiet/noregulējiet **0,6 mm** atstatumu starp elektrodiem (42. att.).

Norādījums: Nomainiet bojātu, nokvēpušu vai netīru aizdedzes sveci.

6. Ieskrūvējiet aizdedzes sveci un stingri pievelciet ar 12,3–13,5 Nm griezes momentu. Nepievelciet pārāk cieši.

Dzirksteļrežģa apkope

1. Atlaidiet motora apvalka skrūves (8) un noņemiet vāku (44. att.).
2. Izskrūvējiet skrūves (6 un 7) (43. att.).
3. Noņemiet dzirksteļrežģa vāku (5) (43. att.).
4. Notīriet dzirksteļrežģi ar stiepli suku vai nomainiet (4) (43. att.).
5. No jauna piestipriniet dzirksteļrežģi, dzirksteļrežģa nosegu un motora apvalku.

Tīrīšana

Ierīces ārējā aprīkojuma tīrīšanai izmantojiet nelielu suku. Neizmantojiet stiprus mazgāšanas līdzekļus. Saimniecības tīrīšanas līdzekļi, kuri satur aromātiskās eļļas, kā priežu eļļu vai citronu, kā arī šķīdinātājus, kā petrojeja, var sabojāt plastmasas korpusu un rokturi. Noslaukiet visas mitrās vietas ar sausu lupatu.

Uzglabāšana

- Ja degvielas tvertnē atrodas benzīns, tad nekad neuzglabājat ierīci tādās vietās, kurās degvielas tvaiki var saskarties ar dzirkstelēm vai liesmu.
- Pirms uzglabāšanas atdzesējiet motoru.
- Uzglabājiet ierīci sausumā, aizslēgtā telpā vai pietiekamā augstumā, lai novērstu tās bojājumus un jebkuru izmantošanas iespēju. Uzglabājiet ierīci bērniem nepieejamās vietās.

ILGSTOŠA UZGLABĀŠANA

Ja ierīcei nepieciešama ilgstoša uzglabāšana, tad ievērojiet sekojošus norādījumus:

1. Izlejiet visu tvertnes degvielu kādā degvielas traukā. Neizmantojiet degvielu, kura tika uzglabāta ilgāk par 60 dienām.
2. Palaidiet motoru un ļaujiet tam darboties, līdz tas apstājas. Ar to var nodrošināt, lai viss degvielas daudzums tiktu iztukšots no karburatora.
3. Atdzesējiet motoru. Noņemiet aizdedzes sveci un iepildiet cilindrā 15 ml augstas kvalitātes četraktu motoreļļu. Lēnām velciet palaides trosi, lai eļļa varētu sadalīties. No jauna ievietojiet aizdedzes sveci.

APKOPE UN REMONTS

Piezīme: Pēc motorizkaps uzglabāšanas laika un pirms izmantošanas atsākšanas, noņemiet aizdedzes sveci un izlejiet no cilindra visu eļļu.

4. Eļļas nomaīņa. Likvidējiet nolietotu eļļu saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
5. Labi notīriet ierīci un pārbaudiet bojātās vai nepietiekami pievilktais detaļas. Izlabojiet vai nomainiet bojātās detaļas un, ja nepieciešams, no jauna pievelciet vaļīgās skrūves, uzgriežņus un tapas. Tagad ierīce ir sagatavota uzglabāšanai.
6. Uzglabājiet ierīci sausumā, aizslēgtā telpā vai pietiekamā augstumā, lai novērstu tās bojājumus un jebkuru izmantošanas iespēju. Uzglabājiet ierīci bērniem nepieejamās vietās.

TRANSPORTĒŠANA

- Pirms transportēšanas ļaujiet ierīcei atdzist.
- Transportējiet ierīci tikai ar tukšu degvielas tvertni! Tvertnes vākam jābūt stingri noslēgtam.
- Transportējot nodrošiniet ierīci pret noslīdēšanu.

GARANTIJA

Katrā valstī ir spēkā mūsu sabiedrības vai importētāja izdotie garantijas noteikumi. Garantijas termiņa ietvaros tiek sniegta Jūsu ierīces bojājumu bezmaksas novēršana, ja par cēloni tam ir bijuši materiāla vai ražošanas defekti.

Garantijas realizēšanas gadījumā griezieties, lūdzu, pie sava pārdevēja vai tuvākajā filiālē.

DEFEKTU NOVĒRŠANA

MOTORU NEVAR IEDARBINĀT

CĒLONIS

Aizdedzes slēdzis atrodas uz AUS - IZSL
Tukša benzīna tvertne
Sūknītis nav pietiekami nospiests līdz galam
Motors noslāpis
Nolietota degviela
Netīra aizdedzes svece

PASĀKUMI

Nostādiet slēdzi uz AN / IESL
Uzpildiet benzīna tvertni
10 reizes lēnām nospiediet sūknīti līdz galam
Izmantojiet palaišanas procesu ar droseles sviru darba pozīcijā
Uzpildiet tvertni ar svaigu degvielu
Nomainiet vai notīriet aizdedzes sveci

NEVIENMĒRĪGA MOTORA DARBĪBA TUKŠGAITĀ

CĒLONIS

Aizsērējis gaisa filtrs
Nolietota degviela
Nepareizi nostādīts karburators

PASĀKUMI

Tīriet vai nomainiet gaisa filtru
Uzpildiet tvertni ar svaigu degvielu
Nododiet karburatoru noregulēšanai kompetentam servisa dienesta personālam

MOTORS STRĀDĀ BEZ PAĀTRINĀJUMA

CĒLONIS

Nolietota degviela
Nepareizi nostādīts karburators

PASĀKUMI

Uzpildiet tvertni ar svaigu degvielu
Nododiet karburatoru noregulēšanai kompetentam servisa dienesta personālam

MOTORAM SLIKTA JAUDA VAI TAS GRIEŠANAS LAIKĀ APSTĀJAS

CĒLONIS

Griezējgalviņa sapinusies zālē
Aizsērējis gaisa filtrs
Nolietota degviela
Nepareizi nostādīts karburators

PASĀKUMI

Izslēdziet motoru un notīriet griezējuzliktni
Tīriet vai nomainiet gaisa filtru
Uzpildiet tvertni ar svaigu degvielu
Nododiet karburatoru noregulēšanai kompetentam servisa dienesta personālam

GRIEZĒJGALVIŅA AIZTUR PAVEDIENU

CĒLONIS

Griezējgalviņa sapinusies zālē
Griezējgalviņā nav pagediena
Netīra griezējgalviņa
Izkusis pavediens
Uztinot pavediens sagriežas
Pavediens netiek pietiekami padots

PASĀKUMI

Izslēdziet motoru un notīriet griezējuzliktni
Uztiniet jaunu pagedienu
Notīriet spoli un spoles korpusu
Demontējiet, izņemiet izkusušo detaļu un no jauna uztiniet pagedienu
Demontējiet un no jauna uztiniet pagedienu
Viegli uzsitiet pieskārienpogai un izvelciet pagedienu, līdz 10 cm pagediena atrodas ārpus griezējuzliktnī.

Papildjautājumu gadījumā griezieties pie vietējā līgumpārdevēja.

Visa šīs lietošanas pamācības informācija, attēli un specifikācijas balstās uz visjaunāko informāciju par ražojumu uz aktuālo iespiešanas laika datumu. Tiek paturētas tiesības uz izmaiņām jebkurā laikā bez iepriekšēja paziņojuma.

Внесете ги сите податоци од типската ознака на Вашиот уред во следното поле.

Типската ознака се наоѓа во близина на моторот.

Овие податоци се многу важни за подоцнежната идентификација при порачката на резервни делови за уредот и за сервисната служба.

ЗАРАДИ ВАШАТА БЕЗБЕДНОСТ

КОРИСТЕТЕ ГО УРЕДОТ ПРАВИЛНО

Овој уред е наменет исклучиво

- за користење соодветно на описите и безбедносните забелешки што се дадени во ова упатство за ракување,
- за користење во подрачјето на куќната градина и градината за слободното време,
- за косење на агли на тревници и мали или тешко достапни тревни површини (на пр. под грмушките)
- како и за сечење на коров, грмушки и обраснати површини (при работа со резен нож).

Овој уред не е одобрен за користење надвор од овие рамки. Корисникот одговара за сите штети на трети лица и на нивниот имот.

Користете го уредот само во техничката состојба што е пропишана и испорачана од производителот.

Самостојните промени на уредот ја исклучуваат гаранцијата на производителот за штетите што ќе произлезат од тоа.

БЕЗБЕДНОСНИ ЗАБЕЛЕШКИ

ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ ЗАБЕЛЕШКИ ПРЕД РАБОТЕЊЕТО

- Прочитајте ги внимателно овие забелешки. Запознајте го ракувањето и работењето со уредот.
- Не го користете овој уред ако сте заморено или болни или сте под влијание на алкохол, стимуланси или лекови.
- Децата и младите под 16 години не смеат да го користат уредот.
- Проверете го уредот пред да го користите. Заменете ги оштетените делови. Проверете дали истекува погонското гориво. Проверете дали сите спојни елементи се поставени и прицврстени. Заменете ги додатоките за режење ако се пукнати, деформирани или оштетени на каков било начин. Проверете дали додатокот за режење е правилно вграден и добро прицврстен. Проверете дали заштитниот капак за додатокот за режење е наместен правилно и се наоѓа во препорачаната положба. Непочитувањето на овие забелешки може да предизвика повреди на корисникот и луѓето во близина и да го оштети уредот.
- Користете само оригинални резервни конци со пречник од 2,41 mm и со максимална должина од 4,5 m. Никогаш не користете јаже зајакнато со метал, жица, синџир, сајла или слично. Тие може да се скршат и да станат опасни проектили.
- Секогаш бидете свесни за опасноста од повреда на главата, дланките и стопалата.
- Притиснете на рачката за гас. Таа мора автоматски да се врати назад во нултата положба. Направете ги сите местења или поправки пред работењето со уредот.

- Пред секое користење исчистете го подрачјето во кое што сакате да режете. Отстранете ги сите предмети како камења, искршени стакла, клинци, жици или јажиња, што се исфрлуваат или може да се заглават во додатокот за режење.
- Тргнете ги децата, присутните лица и животните од подрачјето. Децата, присутните лица и животните нека стојат подалеку во круг од најмалку 15 m; за присутните лица се уште постои опасноста да бидат погодени од излетни предмети. Присутните лица треба да носат заштита за очите. Кога некој Ви се приближува веднаш изгаснете го моторот и додатокот за режење.
- Овој уред не е наменет за користење од лица (вклучувајќи деца) со ограничени физички, сензорски или духовни способности или недоволно искуство и/или отсуство на свест, освен во случај кога ги надгледува лице што е задолжено за нивната безбедност или од него добиваат упатства за користењето на уредот.
- Децата треба да се надгледуваат за да се спречи тие да играат со уредот.

БЕЗБЕДНОСНИ ЗАБЕЛЕШКИ ЗА ТРИМЕРИ НА ТРЕВА СО ПОГОН НА БЕНЗИН

ВНИМАНИЕ: бензинот е високозапаллив и пареата може да експлодира при палење. Преземете ги следните мерки на претпазливост:

- Чувајте го бензинот само во садови што посебно се предвидени и одобрени за тоа.
- Не оставајте можност истурениот бензин да се запали. Стартувајте го моторот дури откако бензинските пареи ќе испарат.

БЕЗБЕДНОСНИ ЗАБЕЛЕШКИ

- Секогаш изгаснете го моторот и оставете го да се излади пред да го наполните резервоарот. Никогаш не го отстранувајте чепот на резервоарот и не го полнете резервоарот се додека моторот е врел. Никогаш не го користете уредот без цврсто да го стегнете чепот на резервоарот. Полека завртувајте го чепот на резервоарот за постепено да се намали притисокот во резервоарот.
- Наполнете бензин во чисто и добро проветрено подрачје на отворено каде што нема искри или пламен. Полека одвртете го чепот на резервоарот дури откако ќе го исклучите моторот. Не пушете додека го мешате бензинот или полните. Веднаш избришете го истурениот бензин од уредот.
- Однесете го уредот најмалку 10 m од местото на полнење пред да го стартувате моторот. Не пушете и не дозволувајте искрење и отворен пламен во подрачјето додека полните бензин или го користите уредот.

ЗА ВРЕМЕ НА РАБОТАТА

- Никогаш не го стартувајте уредот и не го оставајте да работи ако се наоѓате во затворена просторија или објект. Вдишувањето на издунтите гасови може да биде смртоносно. Користете го уредот само на отворено.
- Носете заштитни очила и заштита за ушите додека го користите уредот. При работење во прашина носете маска за лицето или за заштита од прашина. Се препорачува кошула со долги ракави.
- Носете дебели долги пантолони, чизми ракавици. Не носете широка облека, накит, куси пантолони, сандали и не одете боси. Соберете ја Вашата коса над рамениците.
- Заштитниот лим за додатокот за режење секогаш мора да е наместен кога го користите уредот како тример за трева. Двата конци на тримерот мора да се извлечени за работа и мора да е инсталирано соодветниот конец. Конецот за тримирање не смее да се извлекува надвор од заштитниот лим.
- Уредот има спојка. Добавокот за режење мирува во празен од. Ако не мирува однесете го уредот на дотерување кај механичарот на Вашиот овластен продавач.
- Пред вклучувањето на уредот проверете ја намотката за конецот/ножот за режење
- Наместете ја дршката според Вашата висина за добро да го држите уредот.
- Не го допирајте додатокот за режење на уредот.
- Користете го уредот само на дневна светлина или при добро вештачко осветлување.
- Спречете можност за случајно стартување. Бидете подготвени за работа со уредот кога го повлекувате јагето за стартување. Корисникот и уредот мора да се во стабилна положба при стартувањето. Внимавајте на упатствата за Start/Stop.
- Користете го уредот само за намената за која што е предвиден.
- Не се ресчекорувајте премногу. Секогаш стојте цврсто и одржувајте баланс.
- Секогаш држете го уредот со двете раце при работата. Секогаш држете ги цврсто двете страни на дршката.
- При работата секогаш носете го раменскиот ремен/системот за носење.
- Држете ги рацете, лицето и стопалата подалеку од сите подвижни делови. Не го допорајте додатокот за режење додека се врти и не се обидувајте да го задржите.
- Не ги допирајте моторот и придушувачот. Овие делови силно се вжештуваат при користењето. Тие остануваат врели уште кратко време по исклучувањето.
- Не го пуштајте моторот да работи побрзо отколку што е неопходно за режење или тримирање на рабовите. Не го оставајте моторот да работи со високи вртежи кога не режете.
- Секогаш гаснете го моторот кога режењето се забавува или кога одите од едно на друго место.
- Ако погодите или се потфати надворешно тело веднаш изгаснете го моторот и проверете дали настанала штета. Никогаш не го користите уредот со лабави или оштетени делови.
- Престанете и изгаснете го моторот за одржување, поправка или за замена на додатокот за режење или на некој друг додаток. Дополнително извлечете го приклучокот за свеќичката за палење.
- Користете само оригинални резервни делови за поправката. Овие делови може да ги набавите кај Вашиот овластен продавач.
- Никогаш не користете делови, прибор или додатоци што не се одобрени за овој уред. Последиците може да бидат сериозни повреди на корисникот и оштетување на уредот. Покрај тоа може да се поништи Вашата гаранција.
- Одржувајте го уредот чист и внимавајте меѓу додатокот за режење и заштитниот лим да не се собираат растенија или други предмети.
- За да се намали опасноста од палење молиме заменете го оштетениот придушувач и противпожарен апарат и исчистете го моторот и придушувачот од трева, лисја, прекумерна маст и слоеви чад.
- Оставете сите поправки да ги изврши исклучиво стручниот сервис.

БЕЗБЕДНОСНИ ЗАБЕЛЕШКИ

Работно време

Внимавајте на националните/ комуналните прописи за работното време (по потреба информирајте се кај Вашата надлежна служба).

ПРИ РАБОТА СО НОЖ ЗА РЕЖЕЊЕ (ВО ЗАВИСНОСТ ОД МОДЕЛОТ)

- Молиме прочитајте ги точно сите безбедносни забелешки пред работењето со уредот.
- Секогаш држете ја дршката меѓу корисникот и додатокот за режење.
- НИКОГАШ не режете со ножот за режење 75 cm или повеќе над подлогата.
- Може да се создадат повратни удари кога ножот што ротира ќе удри во предмет што не може веднаш да се изреже. Повратните удари може да се доволно силни, за да ги занесат уредот и/или корисникот во некој правец и тој може да ја загуби контролата над уредот. Повратните удари може да се случат без предупредување ако ножот се зарие, заглави или се бликира. Тоа лесно може да се случи во подрачја во кои е тешко да се гледа материјалот што се реже.
- Не режете со ножот за грмушки ништо што е подебело од 12,7 mm. Во спротивно може да се создадат силни поврати удари.
- Не се обидувајте да го допрете ножот или да го задржите додека тој се врти.
- Ножот што се уште се врти може да предизвика повреди дури и откако моторот ќе се изгасне или ќе се отпушти рачката за гас. Држете го уредот цврсто се додека ножот не се смири целосно.
- Не го оставајте уредот да работи со високи вртежи кога не режете.
- Ако погодите надворешно тело или зафатите веднаш изгаснете го моторот и проверете дали настанала штета. Отстранете ја штетата пред да рподолжите да го користите уредот. Никогаш не го користете уредот со свиткан, пукнат или тап нож. Фрлете го свитканиот, деформиран, пукнат или скршен нож.
- Не го острете ножот за режење. Наострениот врв на ножот може да се скрши при работата. Тоа може да има за последица сериозни повреди. Заменете го ножот.

- Изгаснете го моторот ВЕДНАШ при необично силно тресење. Тресењето е знак дека има проблеми. Темелно проверете дали има лабави клинови, навртки или други штети, пред да продолжите да режете. Ако е потребно, поправете ги или заменете ги оштетените делови.

ПО РАБОТЕЊЕТО

- Исчистете ги ножевите за режење со домашно средство за чистење за да ги отстраните сите остатоци. Намачкајте го ножот со машинско масло за да го заштитите од корозија.
- Чувајте го ножот за режење добро и заклучете го за да го заштитите од оштетување или недозволено користење.

ДРУГИ БЕЗБЕДНОСНИ ЗАБЕЛЕШКИ

- Се додека има бензин во резервоарот никогаш не го чувајте уредот во објект во кој што паренте може да дојдат во допир со искри или отворен пламен.
- Оставете го моторот да се излади пред транспортот или складирањето. Добро прицврстете го уредот за транспорт.
- Чувајте го уредот без течности, заклучен или високо за да спречите недозволена користење или оштетување. Чувајте го уредот подалеку од децата.
- Никогаш не го посипувајте или прскајте уредот со вода или други течности. Одржувајте ги дршките суви, чисти и без прашина. Исчистете ги по секое користење и внимавајте на забелешките за чистење и складирање.
- Отстранете ги стариот бензин/масло или остатоците од пакувањето соодветно на локалните прописи.
- Сочувајте го ова упатство. Читајте го често и користете го за да ги упатите другите корисници. Ако го позајмувате овој уред на некого, позајмете го и ова упатство.

Сочувајте го ова упатство.

БЕЗБЕДНОСНИ ЗАБЕЛЕШКИ

БЕЗБЕДНОСНИ И МЕЃУНАРОДНИ СИМБОЛИ

Ова упатство за ракување ги опишува безбедносните и меѓународните симболи и пиктограми што може да се прикажани на овој уред. Прочитајте го упатството за корисникот за да ги запознаете сите безбедносни, монтажни, работни упатства и со упатствата за поправка.

СИМБОЛ ЗНАЧЕЊЕ



- **СИМБОЛ ЗА БЕЗБЕДНОСТ И ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

Покажува опасност, предупредување или причина за внимание. Може да се користи заедно со други симболи или пиктограми.



- **ПРОЧИТАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО ЗА РАКУВАЊЕ**

Непридржувањето на прописите за работа и мерките за претпазливост може да имаат сериозни повреди како последица. Прочитајте го упатството за ракување пред стартот или работењето со уредот.



- **НОСЕТЕ ЗАШТИТА ЗА ОЧИТЕ И УШИТЕ**

ВНИМАНИЕ: Излетаните предмети може да предизвикаат тешки повреди на очите, а прекумерната бучава губење на слухот. Носете заштита на очите и ушите при работењето со уредот.



- **НОСЕТЕ ЗАШТИТА ЗА ГЛАВАТА**

ВНИМАНИЕ: Предметите што паѓаат може да предизвикаат тешка повреда на главата. Носете заштита за главата при работењето со уредот.



- **ПРИСУТНИТЕ НЕКА СТОЈАТ ПОДАЛЕКУ**

ВНИМАНИЕ: Сите присутни, посебно децата и домашните животни мора да стојат оддалечени најмалку 15 м од работното подрачје.



- **БЕНЗИН**

Секогаш користете чист и нов безоловен бензин.



- **МАСЛО**

Користете само дозволено масло според упатството за ракување.



- **Излетаните предмети и ротирачките делови може да предизвикаат тешки повреди**

ВНИМАНИЕ: Не го користете уредот кога заштитното куќиште не е поставено правилно за режење.

Бидете подалеку од вртливата намотка за конци и од ножот за режење.

БЕЗБЕДНОСНИ ЗАБЕЛЕШКИ

СИМБОЛ ЗНАЧЕЊЕ



- **ПРЕКИНУВАЧ ЗА ПАЛЕЊЕ**
ВКЛУЧЕНО / СТАРТ / РАБОТА



- **ПРЕКИНУВАЧ ЗА ПАЛЕЊЕ**
ИСКЛУЧЕНО или СТОП



- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ЗА ВРЕЛИ ПОВРШНИ**

Не го допирајте врелиот придушувач, менувач или цилиндар. Може да се изгорите. Овие делови стануваат исклучително врели при работата и остануваат врели уште кратко време по исклучувањето на уредот.



- **ОСТАР НОЖ**

ВНИМАНИЕ: Остри ножеви на заштитниот капак како и остар нож за режење. За да спречите сериозни повреди не го допирајте ножот.



- **ПОЛОЖБИ НА САУХОТ**

- 1 • ПОЛН САУХ Положба за стартување.
- 2 • ПОЛОВИНА САУХ Меѓуположба.
- 3 • Работна положба.



- **МАКСИМАЛЕН БРОЈ НА ВРТЕЖИ**

Не го оставајте уредот да работи побрзо од максималниот број на вртежи.



- **НОСЕТЕ ЗАШТИТА ЗА СТОПАЛАТА И ДЛАНКИТЕ**

При работата на овој уред носете отпорни чизми и работни ракавици.



- **НЕ ПОЛЕТЕ ПОГОНСКО ГОРИВО СО СПЕЦИФИКАЦИЈА E85.**

Користењето на погонско гориво со спецификација E85 (содржина на етанол >15%) може да предизвика оштетување на моторот. Користењето на недозволено погонско гориво повлекува губење на гаранцијата.



УПАТСТВО ЗА МОНТАЖА

Вградување и мesteње на дршката

1. Поставете ја дршката меѓу горната и средната стега (сл. 1).
2. Држете ги трите дела заедно и навртете ги четирите завртки (4) низ горната срега во средната стега.

Забелешка: Отворите на горниот и средниот стегач одговараат меѓусебно само при правилна монтажа.

3. Држете ги стегите и дршката над куќиштето на оската и на долната стега.
4. Држете ја со прст секоја од навртките со шестаголна глава во долното вдлабнување за стега. Со голема крстеста одвртка навртете ги завртките делумно. Стегнете ги завртките дури откако дршката ќе се намести правилно.
5. Држете го уредот во работната положба (сл. 21) и поставете ја дршката во положбата што Ви овозможува најдобро држење.
6. Стегнете ги завртките рамномерно во држачот за дршката да се прицврсти.

Поставување и дотерување на раменскиот ремен/на системот за носење (во зависност од моделот)

Единечен раменски ремен

1. Провлечете го ременот низ токата (сл. 3а).
2. Префрлете го ременот преку вратот и ставете ги перничњата на рамениците.
3. Закачете ја куката на прарамката во металниот држач (сл. 3б). Наместете ја должината на ременот што Ви одговара (сл. 4б).

Систем за носење (двоен раменски ремен)

1. Поставете го системот за носење на рамената.
2. Затворете го копчето на појасниот ремен. По потреба дотерајте дополнително (сл. 5а).
3. Дотерајте го раменскиот ремен и појасниот ремен на точната должина/обем (сл. 5а).
4. Закачете ја куката на системот за носење во металниот држач на уредот и дотерајте го перничето за закачување на удобна должина (сл. 5б).

КОРИСТЕЊЕ НА СИСТЕМОТ Ez-Link™

Забелешка: За да се олесни инсталирањето и отстранувањето на додатоките поставете го уредот на земја или на работна маса.

Отстранување на додатокот за режење или други додатоци

1. За да го разлабавите додатокот завртете ја рачката налево (сл. 6).
2. Притиснете го копчето за вклучување и задржете го (сл. 6).
3. Дршете го цврсто горното куќиште на телото и извлечете го додатокот за режење или друг додаток право од спојката Ez-Link™ (сл. 7).

Инсталирање на додатокот за режење или други додатоци

1. За да го разлабавите додатокот завртете ја рачката налево (сл. 6).
2. Држете го додатокот цврсто и вовлечете го право во спојката Ez-Link™ (сл. 7).

Забелешка: Изедначувањето на копчето за вклучување со каналот за водење го олеснува вградувањето (сл. 6).

3. За прицврстување завртете го копчето надесно (сл. 8). Пред работењето проверете дали вртливата рачка е стегната.

ОТСТРАНУВАЊЕ И ИНСТАЛИРАЊЕ НА ЗАШТИТНИОТ ЛИМ НА ДОДАТОКОТ ЗА РЕЖЕЊЕ (ВО ЗАВИСНОСТ ОД МОДЕЛОТ)

Кога уредот се користи како режач за грмушки (со нож за режење), треба да се отстрани заштитниот лим на додатокот за режење.

Отстранете го заштитниот лим на додатокот за режење со отстранување на трите (3) завртки со рамна одвртка (сл. 9). Зачувајте ги деловите за подоцнежната употреба.

Кога уредот се користи како тример за трева мора да се намести заштитниот пакап за додатокот за режење.

Инсталирајте го заштитниот лим на додатокот за режење со навртување на трите (3) завртки со рамна одвртка. Цврсто стегнете ги завртките (сл. 9).

Отстранете ја заштитната облога на ножот за режење (во зависност од моделот).

Забелешка: За да се олесни отстранувањето или инсталирањето на ножот за режење или на додатокот за режење поставете го уредот на земја или на работна маса.

Отстранување на додатокот за режење

Забелешка: Претходно прицврстете ја заштитната облога на ножот за режење.

1. Наместете го отворот за клин на вратилото во иста линија со отворот за заштитната шипка и протнете ја заштитната шипка во отворот за клин на вратилото (сл. 10).
2. Држете ја заштитната шипка на нејзиното место со задржување покрај телото на уредот (сл. 11).
3. Додека ја дршите заштитната шипка отстранете го додатокот за режење одвртувајќи го од погонското вратило во насока на стрелките на часовникот (сл. 12). Сочувајте го додатокот за режење за подоцнежното користење.

Инсталирање на ножот за режење

4. Отстранете го заштитниот лим на додатокот за режење. Погледнете под Отстранување и инсталирање на заштитниот лим на додатокот за режење.
5. Поставете го ножот за режење на погонското вратило (сл. 13).

УПАТСТВО ЗА МОНТАЖА

6. Центрирајте го ножот за режење на кукиштето на погонското вратило (сл. 13).
7. Проверете дали ножот за режење е центриран и дали лежи добро на кукиштето на погонското вратило.
8. Наместете го отворот за клин на оската во иста линија со отворот за заштитната шипка и ставете ја заштитната шипка во отворот за клин во вратилото (сл. 10).
9. Наместете го држачот на ножот и навртката на погонското вратило (сл. 13). Проверете дали ножот е правилно инсталиран.
10. Затегнете ја навртката "спротивно од стрелките на часовникот", додека ја држите цврсто заштитната шипка (сл. 14).
– момент на притегнување 37 Нм –
- Ако немате моментен клуч на располагање вртете ја навртката кон држачот за нож се додека таа не налегне цврсто на клинот на оската. Проверете дали ножот е правилно инсталиран и потоа завртете ја навртката за уште $\frac{1}{4}$ до $\frac{1}{2}$ круг во "спротивна насока од часовникот" (сл. 14)
11. Отстранете ја заштитната шипка од отворот за заштитна шипка.
12. Отстранете ја заштитната облога на ножот за режење.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА НОЖОТ ЗА РЕЖЕЊЕ И ИНСТАЛИРАЊЕ НА ДОДАТОКОТ ЗА РЕЖЕЊЕ (ВО ЗАВИСНОСТ ОД МОДЕЛОТ)

Отстранување на ножот за режење

1. Прицврстете ја заштитната облога на ножот за режење.

2. Наместете го отворот за клин на вратилото во иста линија со отворот за заштитната шипка и протнете ја заштитната шипка во отворот за клин на вратилото (сл. 10).
3. Држете ја заштитната шипка на нејзиното место со задржување покрај телото на уредот (сл. 11).
4. Додека ја држите заштитната шипка одвртете ја навртката на ножот со завртување во насока на стрелките на часовникот со вилушкест клуч или насаден клуч (сл. 15).
5. Отстранете ја навртката, држачот на ножот и ножот. Сочувајте ги навртката и ножот заедно на безбедно место за подоцнежното користење. Чувајте ги на место што е недостапно за децата.

Инсталирање на додатокот за режење

6. Наместете го отворот за клин на вратилото во иста линија со отворот за заштитната шипка и протнете ја заштитната шипка во отворот за клин на вратилото (сл. 10). Наместете го држачот на ножот на погонското вратило со рамната површина кон кукиштето на погонското вратило (сл. 12). Завртете го додатокот за режење на погонското вратило во спротивна насока од часовникот. Стегнете го цврсто (сл. 14).

Забелешка: Држачот на ножот мора да се инсталира на погонското вратило во прикажаната положба, за додатокот за нож да функционира правилно.

7. Отстранете ја заштитната шипка.
8. Инсталирајте го заштитниот лим на додатокот за режење. Погледнете под Отстранување и инсталирање на заштитниот лим на додатокот за режење.

Информации за маслото и погонското гориво

Моторно масло

Внимание: Поради транспорт уредот се испорачува без моторно масло.

- Пред првото пуштање во работа наполнете моторно масло.
- Проверете го нивото на масло пред секое работење.
- Користете само 4-тактни масла SAE 30 со класификација SF, SG, SH.

Внаполнете моторно масло

Забелешка: Зависно од изведбата со уредот се добива масло (90 ml) за првото полнење (сл. 16).

- Поставете ја задната страна на моторот во исправена положба.
- Одвртете ги чеповите на отворите за масло (6) (сл. 17).
- Наполнете 90 ml масло.

Забелешка: Никогаш не полнете масло во резервоарот за бензин и не го мешајте со бензин.

- Повторно завртете ги чеповите на отворите за масло.

Погонско гориво

Опасност: Бензинот е исклучително запаллив во одредени услови и може да предизвика експлозија.

- Полнете го резервоарот само во добро проветрена средина и при изгаснат мотор. Во близина на резервоарот или на местото на чување на погонските горива не пушете и изгаснете ги сите извори на искра.
- Не го преполнувајте резервоарот за бензин (во чепот за налевање не смее да се наоѓа погонско гориво). По полнењето внимавајте на тоа поклопецот на резервоарот да биде затворен и прицврстен.
- Внимавајте при полнењето да не истурате погонско гориво. Истуреното погонско гориво или бензинските испарувања може да се запалат. Ако се истури погонско гориво внимавајте на тоа подрачјето да се исуши пред повторното се стартување на моторот.
- Избегнувајте чест или подолг контакт со гола кожа или вдишување на испарувањата.

Информации за маслото и погонското гориво

Секогаш користете чист, свеж безоловен бензин (стар најмногу 60 дена).

Најмал октански број: 91 ROZ

Полнење погонско гориво

сл. 18

- Отстранете го поклопецот на резервоарот.

- Наполнете го резервоарот за бензин. Никогаш не преполнувајте!
- Повторно затворете го добро резервоарот за бензин.
- Отстранете го уредот околу 10 m од местото за полнење/садот со погонско гориво пред да го стартувате моторот.

УПАТСТВО ЗА РАБОТА

Стартување на моторот

Опасност: Стартувајте го уредот само на отворено.

Поставете го уредот на рамна површина според сл. 21 и држете го цврсто. Закачете го уредот во раменскиот ремен/во системот за носење дури по стартувањето на моторот.

1. Проверете го нивото на масло, по потреба дополнете.
2. Наполнете погонско гориво.
3. Наместете го прекинувачот во положба вклучено [I] (сл. 19).

Забелешка: Кај некои модели прекинувачот е постојано во положба **ВКЛУЧЕНО** [I].

4. Притиснете ја пумпата за вшмукување полека и целосно 10 пати. Погонското гориво мора да е видно во пумпата (сл. 20). Во спротивно притиснете уште три пати или продолжете да притискате се додека не се види горивото.
5. Рачката за саух во положба 1 (сл. 20).
6. Уредот е на земја, притиснете ја блокадата на рачката за гас и притиснете ја рачката за гас. Држете ја рачката за гас притисната. Повлечете ја 5 x сајлата за стартување во **контролирано и постојано движење** (сл. 21).
7. Рачката за саух во положба 2 (сл. 20).
8. Повлечете го јагето за стартување во **контролирано и постојано движење** 1–4 пати за да го стартувате моторот (сл. 21).

Забелешка: моторот користи Advanced Starting Technology™ (стартување со помош на пружина) при што значително се намалува потребната сила при стартувањето. Мора да го извлекувате јагето за стартување се додека моторот не стартува самостојно (со помош на пружина). Нема потреба силно да се влече јагето – не се чувствува силен отпор на јагето. Молиме внимавајте на тоа дека овој начин на стартување е сосема поразличен (и многу полесен) од тој на кого што сте свикнале.

9. Притиснете ја рачката за гас за моторот да се загрее за време од 15 до 30 секунди.

Забелешка: При пониски температури на моторот може да му е потребно подолго време за загревање и постигнување на максималната брзина.

10. Кога ќе се загрее моторот наместете ја рачката за саух во положба 3 (сл. 20). Тогаш уредот е подготвен за работа.

АКО... моторот не пали повторете ги чекорите 4–9.

АКО... Не е неопходно да се користи саухот за да се стартува загреан мотор. Поставете го прекинувачот во положба **вклучено** [I] и рачката за саух во положба 2.

АКО... Наместете ја рачката за саух во положба 3, кога моторот ќе прецица при стартувањето. Притиснете ја рачката за гас и повлечете го јагето за стартување. Моторот мора да стартува по 3 (три) до 8 (осум) обиди.

Гаснење на моторот

1. Тргнете ја рачката од рачката за гас. Оставете го моторот да се излади во празен од.
2. Наместете го прекинувачот (во зависност од изведбата) во положба **ИСКЛУЧЕНО** [0] и задржете го (во зависност од изведбата), додека се изгасне моторот (сл. 19).

Држење на тримерот за трева

Пред да го користите уредот поставете се во положба за работа (сл. 22). Проверете го следното:

- Корисникот носи заштита на очите и правилна облека.
- Раменскиот ремен/системот за носење е наместен на точна висина.
- Дршката е наместена така да можете да посегнете со дланките без да ги испружувате рацете.
- Уредот е под висина на појасот.
- Држете го додатокот за режење паралелно со подлогата за лесно да се дофатат растенијата што се за режење без корисникот да мора да се наведува.

УПАТСТВО ЗА РАБОТА

Местење на должината на крајот за тримирање

Со копчето за потчукнување можете да пуштите конци за тримирање без да го запирате моторот. За да ослободите повеќе крај лесно удрете го додатоко за режење од земја (сл. 23), додека го оставате тримерот за трева да работи со висока брзина.

Забелешка: Крајот за тримирање секогаш треба да е со максималната должина. Ослободувањето на крајот станува потешко кога се скусува крајот за тримирање.

Секој пат кога се удира главата се ослободува околу 25 мм крај за режење. Ножот во заштитниот лим на додатоко за режење го реже крајот на потребната должина ако се ослободи премногу влакно. На добро е копчето за потчукнување да се удри од гола подлога или од тврда земја. Ако се обидете да го ослободите крајот за тримирање во висока трева моторот може да изгасне. Конците за тримирање секогаш нека ви бидат продолжени во целина. Ослободувањето на крајот станува потешко со скусувањето на крајот за тримирање.

Забелешка: Намотката за крај не смее да ја допира подлогата за време на работата (режењето).

Крајот може да се скине од:

- заплеткување со надворешни тела
- нормално заморување на материјалот
- обиди за режење дебел коров
- удари во уид, дворни огради итн.

СОВЕТИ ЗА НАЈДОБРИ РЕЗУЛТАТИ НА ТРИМИРАЊЕ

- Држете го додатоко за режење паралелно со подлогата.
- Режете само со врвот на крајот, посебно покрај ивови. Режењето повеќе отколку со врвот ја намалува способноста за режење и може да го преоптовари моторот.
- Тревата преку 20 см режете ја во мали чекори од горе надолу, за да избегнете предвремено абеење на крајот и отпор на моторот.
- По можност режете од лево на десно. Режењето на десно ја подобрува способноста за режење на уредот. Во тој случај корисникот ги исфрлува остатоците од тревата.
- Движете го тримерот за трева на саканата висина во и надвор од подрачјето на режење. Движете се или напред или назад или од страна на страна. Режењето на покуси парчиња постигнува подобри резултати.
- Режете само кога тревата и коровот се суви.

Трајноста на крајот за режење зависи од следното:

- Почитувањето на претходните совети за режење;
- од растенијата што се режат;
- каде тие се режат.

На пример крајот побрзо се троши при режење покрај кукниот уид отколку при режење околу дрво.

ДЕКОРАТИВНО РЕЖЕЊЕ

Ќе добиете декоративен рез ако ги изрежете сите растенија околу дрвјата, столбовите, оградата итн.

Завртете го целиот уред така додатоко за режење да го држите под агол од 30° во однос на подлогата (сл. 24).

РАБОТЕЊЕ СО НОЖОТ ЗА РЕЖЕЊЕ (ВО ЗАВИСНОСТ ОД МОДЕЛОТ)

Пред работењето со уредот молиме поставете се во положба за работа (сл. 22). Погледнете «Држење на тримерот за трева».

Совети за работа со ножот за режење:

Режете во ритам:

- Застанете цврсто и удобно на подлогата.
- Додадете полна гас пред да појдете во подрачјето за режење. Ножот има максимална сила на режење при полна гас и затоа не се заглавува толку лесно и не предизвикува удари на ножот кои може да имаат сериозни повреди на корисникот или на другите лица како последица.
- Режете вртејќи го горниот дел од Вашето тело на лево или на десно.
- Секогаш отпуштајте ја рачката за гас и оставете го моторот да се врати во празен од кога не режете.
- Вртете го уредот во истата насока во која што реже ножот. То а го бара режењето.
- Направете еден или повеќе чекори до следното подрачје за тримирање по повратниот удар и повторно застанете цврсто.
- Ножот е опремен со втора страна за режење што може да се користи ако го отстраните ножот, го завртите и повторно го инсталирате.

Следете ги следните забелешки за да ја спречите можноста растенијата да се обвиткаат околу ножот:

- Режете со полна гас.
- Замавнувајте од десно на лево во растенијата што треба да се изрежат (сл. 25).
- Избегнувајте рамно изрежени растенија додека замавнувате назад.

ОДРЖУВАЊЕ И ПОПРАВКА

Внимание: Пред секое работење врз уредот:

- Изгаснете го моторот.
- Почekaјте сите подвижни делови целосно да дојдат во мирување; моторот мора да е изладен.
- Извлекете го приклучокот за свеќичка за палење на моторот, за така да се оневозможи случајно стартување на моторот.

Оставете сите поправки да ги изврши исклучиво стручниот сервис. На крајот на сезоната проверете го уредот во специјализиран сервис и направете сервисирање.

План на одржување

Вид на одржување	пред секое користење	по првите 10 часа	на секои 10 часа	на секои 25 часа
Полнење гориво и проверка на ниво на масло	x			
Менување масло		x		x
Чистење/ подмачкување на филтер за воздух			x	
Чистење на ситото				x
Проверка/ дотерување на зјајот на вентилите ¹⁾		x		x
Проверка на свеќичката за палење/приклучокот за свеќичката за палење				x

¹⁾ Овие работи оставете да ги изврши специјализиран сервис.

Вградување на конецот за режење

Секогаш користете резервен конец за режење со пречник од 2,41 mm и максимална должина од 4,5 метри. При користење на конец за режење со различна должина од наведената моторот може да се прегрее или да откаже.

Напомена: Конецот може да се инсталира и на демонтирана намотка и на намотка што е монтирана на уредот.

1. Отстранете го конецот што е преостанат на намотката (сл. 27).
- Завртете го копчето за кусо вклучување (1) во спротивна насока од стрелките на часовникот (во насока на стрелката на намотката), додека двата краја на влакното изчезнат во куќиштето на намотката (сл. 27a).

- Вртете го копчето за кусо вклучување додека не се поклопат стрелката на копчето за кусо вклучување со стрелката на горното куќиште на намотката (сл. 27c).
- Преостанатиот конец извлекете го целосно од намотката (сл. 27b).

2. Вртете го копчето за кусо вклучување додека отворите за вовлекување (2) во копчето за кусо вклучување не се најдат во иста линија со излезните отвори (3) во долното куќиште на намотката (сл. 28).
3. Вовлекете го едниот крај на конецот во отворот за вовлекување, за да излегува околу 5 cm од излезниот отвор (сл. 29).
4. Повторете го работниот чекор со вториот крај на конецот во вториот отвор за вовлекување.
5. Од двете страни извлекете ги до крај од намотката двата краја на конецот со иста должина (сл. 30a).

Напомена: Влечете со силата што е потребна за јамката да легне во вдлабнувањето во копчето за кусо вклучување (сл. 30 b).

6. Завртете го копчето за кусо вклучување во спротивна насока од стрелките на часовникот (во насоката на стрелката на намотката), за конецот да се намота на намотката. Двата краја на конецот треба да излегуваат околу 20 cm од намотката (сл. 31).

Напомена: За чистење, односно за отстранување на конец со поголема должина, намотката може да се отвори.

- Притиснете го јазичето за прицврстување (4) и истовремено вртете го горното куќиште на намотката (5) во спротивна насока од стрелките на часовникот, налево до граничникот (сл. 32a).
- Извадете го горното куќиште на намотката (сл. 32b).

Составувањето се врши по обратен редослед. Притоа, внимавајте стрелката на горното куќиште на намотката (5) да се поклопи со стрелката на јазичето за прицврстување (4) (сл. 32c).

7. Потоа притиснете ги цврсто половините од намотката и истовремено завртете го горното куќиште на намотката во насока на стрелките на часовникот, надесно до граничникот, за јазичето за прицврстување да се влежишти.

Проверка на ниво на масло

Внимание: Проверувајте пред секое користење. Никогаш не го користете уредот кога нивото на масло е прениско (сл. 34).

1. Поставете го уредот на рамна, повишена површина за одлагање за додатокот за режење да не наседнува (сл. 33).
2. Исчистете го подрачјето околу чеповите на отворите за масло.
3. Одртете ги чепите на отворите за масло.

ОДРЖУВАЊЕ И ПОПРАВКА

4. Проверка на ниво на масло. Маслото треба да досега до најгорниот навој (сл. 34).
5. Ако нивото на масло е прениско дотурајте масло во мали количини додека нивото на масло го достигне најгорниот навој.
6. Повторно завртете ги чеповите на отворите за масло.

Забелешка: Не полнете премногу масло! Внимавајте О-прстенот (сл. 17) да налегнува правилно на чеповите на отворите за масло.

Менување масло

Внимание: Почитувајте ги интервалите за одржување според планот за одржување. Непочитувањето може да предизвика тешко оштетување на моторот. Носете работни нараквици.

Забелешка: Моторот треба се уште да е топол (не врел).

1. Одртете ги чеповите на отворите за масло.
2. Истурете го целото масло од отворот за налевање во некој сад. За таа цел наведнете го уредот (сл. 35).

Забелешка: Отстранете го маслото според локалните прописи.

3. Избришете ги остатоците од масло/нечистотијата.
4. Наполнете го моторот со 90 ml 4-тактно масло SAE30 со класификација SF, SG, SH.
5. Повторно завртете ги чеповите на отворите за масло.

Одржување на филтерот за воздух.

Внимание: Почитувајте ги интервалите за одржување според планот за одржување. Непочитувањето може да предизвика тешко оштетување на моторот.

1. Отворете го поклопецот на филтерот за воздух. Притиснете го држачот (4) и отворете го капакот (2) нагоре (сл. 36).
2. Отстранете го филтерот за воздух (3) (сл. 36).
3. Исчистете го филтерот со средство за чистење во домаќинство и вода. Добро исплакнете и оставете да се исуши (сл. 37).
4. Подмачкајте го филтерот со чисто масло SAE30 (сл. 38).
5. Притиснете го филтерот за да го отстраните вишокот на масло (сл. 39).
6. Поставете го филтерот.

Забелешка: Со работа без филтер се губи гаранцијата.

7. Повторно затворете го поклопецот на филтерот за воздух, притоа внимавајќи на поставувањето (сл. 40).

Дотерување на карбураторот

Вртежите во празен од може да се наместат преку завртката (сл. 41). Ова дотерување мора да го изврши само специјализиран сервис.

Проверка/замена на свеќичката за палење

Внимание: Почитувајте ги интервалите за одржување според планот за одржување. При замената користете само оригинални свеќички за палење.

1. Изгаснете го моторот и оставете да се излади.
2. Извлечете го приклучокот за свеќичката за палење.
3. Отстранете ја нечистотијата од свеќичката.
4. Одртете ја свеќичката за палење налево со клуч за свеќичка за палење.
5. Проверете/наместете го растојанието меѓу електродите од **0,6 mm** (сл. 42).

Забелешка: Заменете ја свеќичката ако е оштетена, зачадена или извалкана.

6. Завртете ја свеќичката за палење и затегнете го со вртежен момент од 12,3–13,5 Nm. Не стегајте пресилно.

Одржување на решетката

1. Одртете ги навртките (8) на облогата на моторот и отстранете ја облогата (сл. 44).
2. Отстранете ја завртката (6 и 7) (сл. 43).
3. Отстранете го поклопецот на решетката (5) (сл. 43).
4. Исчистете ја решетката (4) со жичена четка или заменете ја (сл. 43).
5. Повторно прицврстете ја решетката, облогата на решетката и облогата на моторот.

Чистење

За чистење на надворешните составни делови на уредот користете мала четка. Не користете силно средство за миење. Средствата за чистење наменети за домаќинството содржат ароматични масла, како бор или лимон и растворувачите како керозин може да ја оштетат рачката или куќиштето од пластика. Со помош на сува крпа отстранете секаква трага на влажност.

Складирање

- Уредот никогаш не го чувајте на места на кои пареите може да дојдат во допир со искра или пламен, кога има бензин во резервоарот.
- Оставете го моторот да се излади пред да го складирате уредот.
- Чувајте го уредот на суво и заклучено место на доволна висина за да се избегне секакво недозволено користење или оштетување. Чувајте го надвор од досегот на децата.

ОДРЖУВАЊЕ И ПОПРАВКА

ДОЛГОТРАЈНО СКЛАДИРАЊЕ

При складирање на уредот во подолг временски период внимавајте на следните упатства:

1. Испразнете го целото погонско гориво од резервоарот во сад за погонско гориво. Не користете гориво што било складирано подолго од 60 денови.
2. Стартувајте го моторот и оставете го да работи додека се изгасне. На тој начин се осигурува дека целото погонско гориво е испразнето од карбураторот.
3. Оставете го моторот да се излади. Отстранете ја свеќичката за палење и наполнете 15 ml висококвалитетно моторно масло за 4-тактни мотори во цилиндарот. Полека повлечете ја сајлата за стартување за да го распределите маслото. Повторно ставете ја свеќичката за палење.

Забелешка: По периодот на складирање и пред повторното користење на моторната косилка, отстранете ја свеќичката за палење и отстранете го целото масло од цилиндарот.

4. Менување масло. Отстранете го старото масло соодветно на локалните прописи.
5. Добро исчистете го уредот и проверете дали има оштетени или лошо затегнати составни делови. Поправете ги оштетените составни делови или заменете ги и ако е потребно затегнете ги од ново завртките, навртките и клиновите. Уредот сега е подготвен за складирање.
6. Чувајте го уредот на суво и заклучено место на доволна висина за да се избегне секако недозволено користење или оштетување. Чувајте го надвор од досегот на децата.

ТРАНСПОРТ

- Оставете го уредот да се излади пред транспортот.
- Транспортирајте го уредот само со празен резервоар за погонско гориво! Капакот на резервоарот мора да се затвори цврсто.
- Обезбедете го уредот од лизгање при транспортот.

ГАРАНЦИЈА

Во секоја земја важат гаранциските услови што ги дава нашето претпријатие или увозникот. Пречките на Вашиот уред ги отстрануваме бесплатно во рамките на гаранцијата доколку причината е грешка во материјалот или производството.

Во случај на гаранција молиме обратете се на Вашиот продавач или на најблиското претставништво.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА ПРЕЧКИТЕ

МОТОРОТ НЕ СТАРТУВА

ПРИЧИНА

- Прекинувачот за палење е на AUS (исклучено)
- Резервоарот за бензин е празен
- Прајмерот не е доволно притиснат
- Моторот прецицал
- Старо погонско гориво
- Валкана свеќичка за палење

МЕРКА

- Ставете го прекинувачот на AN (вклучено)
- Наполнете го резервоарот за бензин
- Полека притиснете го прајмерот 10 пати до крај
- Користете стартување со рачка за саух во работна положба
- Наполнете го резервоарот со свежо погонско гориво
- Заменете ја свеќичката или исчистете ја

МОТОРОТ НЕ РАБОТИ РАМНОМЕРНО ВО ПРАЗЕН ОД

ПРИЧИНА

- Филтерот за воздух е заситен
- Старо погонско гориво
- Карбураторот е дотеран лошо

МЕРКА

- Исчистете го филтерот за воздух или заменете го
- Наполнете го резервоарот со свежо погонско гориво
- Карбураторот нека го дотера персонал од сервисната служба

МОТОРОТ НЕ ЗАБРЗУВА

ПРИЧИНА

- Старо погонско гориво
- Карбураторот е дотеран лошо

МЕРКА

- Наполнете го резервоарот со свежо погонско гориво
- Карбураторот нека го дотера персонал од сервисната служба

МОТОРОТ НЕ ПОСТИГНУВА СИЛИНА ИЛИ ГАСНЕ ПРИ РЕЖЕЊЕТО

ПРИЧИНА

- Главата за режење е заплеткана со трева
- Валкан филтер за воздух
- Старо погонско гориво
- Карбураторот е дотеран лошо

МЕРКА

- Стопирајте го моторот и исчистете го додатокот за режење
- Исчистете го филтерот за воздух или заменете го
- Наполнете го резервоарот со свежо погонско гориво
- Карбураторот нека го дотера персонал од сервисната служба

ГЛАВАТА ЗА РЕЖЕЊЕ НЕ ОСЛОБОДУВА КОНЕЦ

ПРИЧИНА

- Главата за режење е заплеткана со трева
- Нема конец во главата за режење
- Главата за режење е извалкана
- Конецот се стопил
- Влакната се извртени при намотувањето
- Нема ослободено доволно конец

МЕРКА

- Стопирајте го моторот и исчистете го додатокот за режење
- Намотајте нов конец
- Исчистете ја намотката и куќиштето на намотката
- Расклопете, отстранете го стопениот дел и намотајте го конецот од ново
- Расклопете и намотајте го конецот од ново
- Притиснете го копчето за потчукнување и извлекете конец се додека не се појави 10 cm конец надвор од додатокот за режење.

При дополнителни прашања обратете се на Вашиот овластен продавач во местото

Сите информации, слики и спецификации во ова упатство за работа се однесуваат на најновите информации за производот во моментот на давање во печат. Го задржуваме правото да извршиме промени во секое време без претходна најава.

